

Diario de Burgos

Domingo, 6 de Septiembre de 1981 — Año XC — N.º 27.648 Fundado en 1891 Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA 30 PESETAS

SE HABLA DE UNA POSIBLE PRECIPITACION EN EL PREVISTO CAMBIO GUBERNAMENTAL

Antonio Garrigues Walker desmiente que Calvo Sotelo le haya ofrecido la Vicepresidencia económica

Suárez reclama puestos en el Gobierno para su grupo

Madrid (Colpisa). — Después de la dimisión de Fernández Ordóñez y una sucesión de contactos al máximo nivel protagonizados durante los últimos días por el presidente Calvo Sotelo y los barones de UCD, los indicios apuntan a una precipitación de la crisis de Gobierno, que no esperaría hasta después de las elecciones gallegas del 20 de Octubre. De hecho, en estos momentos, en círculos próximos al presidente del Gobierno, se estudia la conveniencia de anticipar el cambio de Gabinete y cerrar la crisis en el plazo de los diez próximos días. A estas alturas, se descarta un simple reajuste, confirmando que los cambios serán cuantiosos. El cambio de Gobierno estará directamente influenciado por la salida que se dé a la crisis en el partido gubernamental.

De acuerdo con nuestras informaciones el ex-presidente Adolfo Suárez ha manifestado la necesidad de contar con varios de sus hombres en el próximo Gobierno. Esta es una de las condiciones que pide para apoyar el Gobierno Calvo Sotelo. La pugna por el poder en UCD tiene dos nombres como principales protagonistas: Suárez y Calvo Sotelo. El primero tiene el control mayoritario del partido y por lo tanto de las listas electorales. Leopoldo Calvo Sotelo tiene el poder de La Moncloa y el dinero para ir a

unas elecciones. El actual ministro de Administración territorial, Rodolfo Martín Villa, tiene también una parte del control de la organización del partido a nivel nacional y su grupo a través de ministros como Rosón, Sancho Rof y altos cargos, lo ejerce sobre el grueso de la Administración.

Una de las alternativas lanzada sobre la mesa de negociaciones, ha sido la «operación azul», consistente en trasladar a Martín Villa a la secretaría general del partido acompañado de algunos de sus hombres más destacados para preparar desde la dirección del partido las próximas elecciones generales. Esta iniciativa era apoyada por el ministro Pío Cabanillas. En este sentido, la salida de algunos ministros azules del Gabinete, en el caso de Sancho Rof afectado claramente por su actuación en el dramático caso del aceite tóxico, podría tener su compensación en el Secretariado de UCD. Sin embargo, el actual enfrentamiento entre Martín Villa y Suárez hace difícil un acuerdo en ese sentido. El acuerdo global y directo para poder dar una salida a la crisis centrista tiene que llegar desde un pacto entre Suárez y Calvo Sotelo. De no producirse éste, los días de UCD en su actual concepción parecen estar contados.

Precisamente una de las mayores dificultades para que se produzca ese entendimiento al más alto nivel reside en la naturaleza de los planes de Calvo Sotelo, en los que se incluye la incorporación de cualificados elementos independientes como es el caso del presidente de los grupos liberales Antonio Garrigues Walker. Ahí están las declaraciones de hoy de uno de los hombres de Suárez el que fuera vicepresidente Fernando Abril arremetiendo con fuerza contra el nombramiento de Antonio Garrigues.

La entrada en el Gobierno de otras personalidades liberales irían encaminadas a reforzar esta corriente a la que el propio Calvo Sotelo se adscribe. La operación liberal quiere ser dirigida por Calvo Sotelo desde el poder, en una estrategia de alcance.

Así las cosas si en los próximos días no se produjera un acuerdo Suárez-Calvo Sotelo, la necesidad de un apoyo sin fisuras del partido centrista a su Gobierno ante debates y votaciones tan trascendentales como los que abordará el Congreso de los diputados en las próximas fechas —OTAN y aceite tóxico— obligaría a un aplaza-

miento de la crisis gubernamental.

ANTONIO GARRIGUES, POSIBLE VICEPRESIDENTE ECONOMICO

Madrid (Agencias). — El pre-

sidente de los Clubs Liberales Antonio Garrigues Walker, a quien un diario de la mañana le atribuye la posibilidad de formar parte del Gabinete como

(Pasa a la página 12)

ENRIQUE CERDAN CALIXTO DIRIGENTE DEL «GRAPO» MUERTO EN BARCELONA

Tras ser cercado, pretendió huir a tiros y completamente desnudo por una terraza

Barcelona (Colpisa). — Enrique Cerdán Calixto, considerado como el máximo dirigente del GRAPO ha muerto esta mañana en Barcelona en un enfrentamiento a

tiros con la Policía. Desde hacía varias semanas había sido detectada nuevamente su presencia en Barcelona y en las últimas horas se le localizó en un apartamento de la calle Rubens, en la barriada de Vallcarca, donde miembros de la Brigada Regional de Información y de la Policía Nacional montaron un cerco desde primeras horas de la noche. Poco antes de las seis de la madrugada, y tras tomar una serie de medidas de seguridad en el vecindario, los agentes de la Policía barcelonesa llamaron a Cerdán y le conminaron a entregarse, tras indicarle que estaba cercado. Sin embargo el GRAPO intentó escapar por una ventana que daba a un patio interior, pistola en mano, y disparando. Se inició un inmediato tiroteo y Cerdán Calixto fue alcanzado muriendo casi en el acto. Trasladado en ambulancia al Hospital Clínico, ingreso cadáver. En su domicilio se encontraron una pistola, una metralleta "Z-62", varios documentos falsos de identidad, quince cartulinas para falsificar D. N. I., propaganda y documentación sobre el GRAPO, y una cantidad de dinero próxima a las 60.000 pesetas, así como dólares americanos.

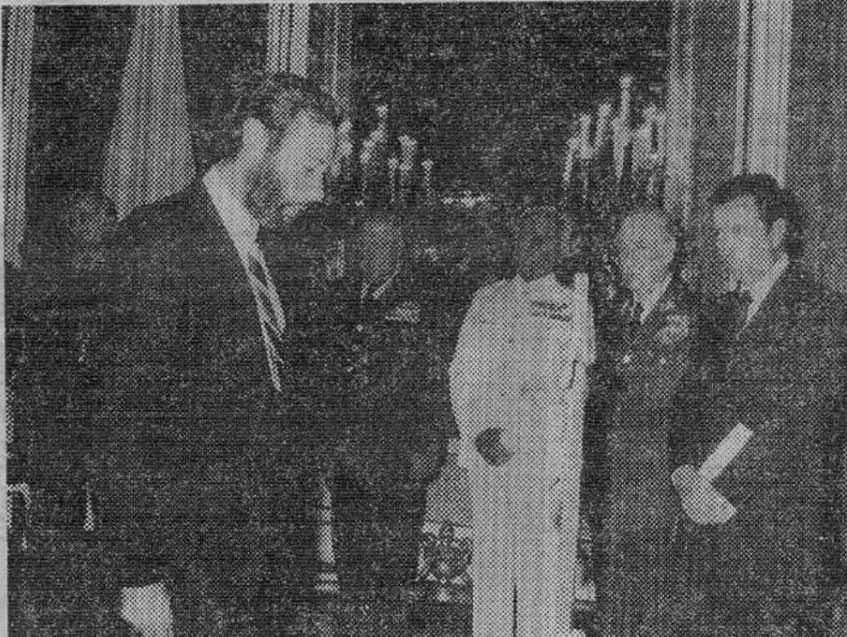
ESTABA DESNUDO

En una "rueda de Prensa" celebrada en el Gobierno Civil, el gobernador de Barcelona, Jorge Fernández, se refirió a la importancia de la operación policial que había supuesto la casi total desarticulación del GRAPO, tras la localización y muerte de su principal dirigente. A continuación el jefe superior de Policía, señor Moscoso, ofreció a los periodistas una serie de datos, aunque anunció que se reservaba aquellos que podían perjudicar la investigación policial, que aún continúa, así como los que deben pertenecer al sumario judicial.

Indicó que tras la localización de Enrique Cerdán Calixto se montó un cerco policial en el que intervinieron, entre otras dotaciones, quince automóviles "Zeta" y que después de avisar a los vecinos más inmediatos del su puesto GRAPO para evitar que pudiesen ser perjudicados en el tiroteo que podría originarse para llevar a cabo su detención, el propio Moscoso hizo una llamada telefónica a Cerdán Calixto para advertirle que estaba cercado y que debía entregarse. Cerdán Calixto, con una pistola "Llama" en la mano, y disparando, salió

(Pasa a la página 14)

TOMA POSESION EL BURGALÉS JESUS PALACIOS RODRIGO



Madrid. — El nuevo secretario general para Asuntos Económicos de Defensa, Jesús Palacios Rodrigo, presta juramento de su cargo en el acto de toma de posesión que se ha celebrado esta mañana en el Ministerio de Defensa, presidido por el ministro del Departamento, Alberto Oliart y los titulares de la Junta de Jefes de Estado Mayor. (Foto EFE)

LA BOLSA, ANTE EL MEJOR EJERCICIO DE SU HISTORIA

Madrid (Logos). — La estabilización de los tipos de interés y las inversiones extranjeras jugaron un papel preponderante en el relanzamiento bursátil, que parece señalar el fin de la transición. Con ello los ahorradores recuperaron en buena medida la confianza perdida en el mercado de valores. Buen ejemplo de ello es que los ocho meses transcurridos del año, han sido los mejores de la historia de la Bolsa.

Así en el ciento cincuenta aniversario de su creación, esta Institución parece estar nuevamente en condiciones de cumplir su objetivo primordial de financiar a las empresas.

La entrada en el Gobierno de otras personalidades liberales irían encaminadas a reforzar esta corriente a la que el propio Calvo Sotelo se adscribe. La operación liberal quiere ser dirigida por Calvo Sotelo desde el poder, en una estrategia de alcance.

Así las cosas si en los próximos días no se produjera un acuerdo Suárez-Calvo Sotelo, la necesidad de un apoyo sin fisuras del partido centrista a su Gobierno ante debates y votaciones tan trascendentales como los que abordará el Congreso de los diputados en las próximas fechas —OTAN y aceite tóxico— obligaría a un aplaza-

COMENZO EN GDANSK, EL PRIMER CONGRESO DE «SOLIDARIDAD»

Mientras, cien mil hombres participan en las maniobras soviéticas cerca de Polonia

Varsovia (Efe). — En medio de los aplausos ensordecedores de los 892 delegados, el líder sindical Lech Walesa ha inaugurado esta mañana el primer congreso de sindicatos independientes en un país comunista.

Walesa ha desafiado al Gobierno a contestar preguntas fundamentales para la sociedad polaca y ha recordado a los dirigentes que su movimiento no se apartará del camino que inició en Agosto de 1980.

Al mismo tiempo, el presidente de Solidaridad ha hecho un llamamiento a los delegados presentes para que preserven la unidad.

En su tanda de ataque al Gobierno, Walesa ha reprochado a las autoridades que no se les haya concedido el control ilimitado de los medios informativos para la

difusión del Congreso. Como consecuencia, Solidaridad ha rechazado la acreditación de los periodistas de la radio-televisión polaca, lo que a su vez ha provocado duras críticas del ejecutivo.

Por su parte, el Ministerio de Asuntos Exteriores ha acusado a los sindicatos independientes de no haber «tomado en consideración» la invitación de sindicatos de países socialistas al Congreso.

Durante las primeras horas del Congreso, el ministro para cuestiones sindicales, Stanislaw Ciosek, ha subrayado en su discurso que el Gobierno desea cooperación con todos los sindicatos y que lo que el país necesita es paz y no conflictos. En su alocución se ha puesto de manifiesto la principal preocupación del

Gobierno: la promesa sindical de no convertirse en un partido político.

Portavoces sindicales han comunicado que el Congreso se ocupará del tema de la reunión hasta el lunes. Del 26 de Septiembre al 3 de Octubre se decidirán las estrategias para el futuro y se elegirá por votación a la presidencia.

Los actos del Congreso de Solidaridad comenzaron

(Pasa a la página 45)

SUPERMERCADO DEL MUEBLE

C/ Madrid, 41 - BURGOS

Mas de 200 tresillos y sofás cama de alta calidad. A precios de supermercado. Véalos. Merece la pena.

EN ESTE NUMERO:

DE «DIARIO DE BURGOS» 16 PAGINAS ESPECIALES DEDICADAS A LAS FIESTAS DE LERMA Y ESPINOSA DE LOS MONTEROS

POSTAL

SE DETERIORA EL "POEMA"

DICHO en esta tierra, el «Poema» no puede ser más que el de «Mío Cid». Ya nos entendemos: el manuscrito que fue de Burgos, que ya no lo es, que está en Madrid y que, según un periódico, se deteriora a pasos agigantados. Toda una desgracia.

No hace muchos años hubo una polémica para que el famoso texto se devolviera a su lugar de origen. Burgos hizo cuanto pudo que, la verdad, no sirvió para nada. Después de todas las vicisitudes, de todos los cambios de manos, de todo, el «Poema» siguió allí donde lo habían llevado y no hizo más que correr un río de tinta que como muchos de los ríos de esa naturaleza no van al mar, que es el morir, sino a morir sin mares de por medio.

Por supuesto que el «Poema» tiene para Burgos más dimensión que para otras partes, pero como si no. En el fondo lo que resulta es que se ha metido en el acervo de la cultura nacional, en su patrimonio y ya podemos decir lo que queramos, que ese texto no vuelve a nuestro provincial patrimonio así lo imploremos de rodillas.

Pero en fin, de lo que se trata es de que está deteriorándose. La aplicación de ácidos en diferentes épocas para poder leerlo, está consiguiendo ese objetivo triste y aquí vienen nuestros lamentos. De una parte, somos parte interesada en su conservación, por aquello de que es el «Poema» de nuestro héroe principal. Por otro, somos parte de toda la cultura mundial, a la que ya parece pertenecer el documento. Con lo cual, el dolor, ya puede verse, es doble.

Acaba de denunciar su deterioro un periódico de Madrid. Ya lo hemos dicho. Ahora nos cabe la duda de si tal deterioro es irreversible o si puede recuperarse. Creemos que esto último es factible. Lo creemos porque, de alguna manera, creemos en la eficacia de la ciencia que (aquí sí que tenemos nuestras dudas) esperamos que se aplique inmediatamente a la restauración de un auténtico monumento nacional. Ya lo veremos.

Lo veremos, pero de entrada, tenemos nuestras dudas muy serias. Hay una especie de adormecimiento nacional que ha llevado en muchas ocasiones a originar la pérdida o el deterioro irreversible de muchas cosas que nunca debieron perderse. Así que con nuestras dudas por delante, pedimos que se haga lo necesario para seguir conservando un documento que, ya decimos, queríamos ver en Burgos, pero sobre lo que hemos perdido toda clase de esperanzas. Más nos preocupa su buena conservación, aunque sea lejos de nuestra tierra.

BURGENSE

COLEGIO «SANTO TOMAS»

Avenida Reyes Católicos, 7

De acuerdo con el Calendario Escolar establecido por la Delegación Provincial de Educación y Ciencia para el Curso 1981-1982, este Centro iniciará sus actividades docentes en las fechas siguientes:

Día 14 de Septiembre: PREESCOLAR y E.G.B.

Día 1 de Octubre: BACHILLERATO.

ALUMNADO:

INTERNO, EXTERNO Y MEDIOPENSIONISTA.

El Centro puede admitir todavía algún alumno en ciertos cursos.

La Educación General Básica está subvencionada.

LANCOME

PARIS

Nuestra esthéticienne le informará y aconsejará muy gustosamente, durante los días 7 al 12 de Septiembre, y le indicará cómo cuidar su cutis, cuáles son los colores de moda y... pequeños secretos para lograr que su maquillaje sea más personal.

LANCÔME

PERFUMERIA

ridruejo

CALLE MONEDA, 15

Se lee en «El País»:
«Rodrigo Díaz de Vivar, el Cid Campeador, no solo conquistó Valencia, sino también el corazón de una guapa valenciana, según declara Cecilio Ramaña, que se define a sí mismo como un «modesto investigador de hechos curiosos». El doctor Ramaña, que lleva cuatro años estudiando en profundidad algunos aspectos poco conocidos de la vida del Cid, manifiesta que «mientras estuvo al servicio del rey moro de Zaragoza, mantuvo relaciones amorosas ilícitas con una dama valenciana que residía en Morella y de la que estuvo profundamente enamorado». Próximamente, este investigador insólito terminará un libro en el que cuenta sus averiguaciones. Cecilio Ramaña ha obtenido recientemente el premio de cuentos Ciudad de Villajoyosa, por un relato sobre la época titulado «Después del Alcalafito».

QUISICOSAS

La Investigación histórica referida en todos los casos, y en este al tema cidiano, no es algo que concluye con la monumental obra de don Ramón Menéndez Pidal y de otros insignes historiadores. Siempre está abierta a nuevas búsquedas y horizontes.

También es cierto que un investigador serio además de profundizar y hallar nuevas fuentes, sabe distinguir entre el elemento trascendente y el nimio, entre la faceta pública y la privada de los personajes.

Desde luego la historiografía ofrece datos sumamente curiosos en el capítulo de los grandes o pequeños amadores. Hasta ahora la ciencia investigadora ha hablado, entre otros, de los grandes amo-

res de los Reyes Pedro I de Castilla, Pedro de Portugal y Pedro de Aragón, entre otros, pero nada habían dicho de la faceta amorosa que dice haber descubierto del Cid el «modesto investigador de hechos curiosos».

Será cosa de esperar a conocer lo que dicen —si lo dicen— plumas eminentes.

Tres jóvenes amigas han sido atropelladas por un coche en un paso de peatones en la calle de Vitoria. Resultaron con lesiones y de gravedad una de esas jóvenes atropelladas.

Es un hecho indudable que los accidentes de tráfico aumentan de manera ostensible en el casco urbano donde abundan los comportamientos de indisciplina viaria tanto de

conductores como de transeúntes.

El mayor grado de escándalo se da en determinados chóferes que intentan emular en la ciudad a los grandes ases de «Fórmula 1», y esto resulta intolerable.

Los excesos de velocidad en el casco urbano deben perseguirse y sancionarse por desagradable que sea a los responsables.

La seguridad de las personas, ante todo.

Una mujer de avanzada edad se dirige a esta sección para agradecer las bonificaciones que concede el Ayuntamiento a los pensionistas más necesitados para viajar en los autobuses urbanos y eximirlos del pago del impuesto de recogida de basuras.

«Es algo de agradecer, pero a las personas que como una servidora, tenemos muchos años y achaques nos es una tortura subir hasta el último piso del Ayuntamiento por escaleras que nos deja sin respirar, sobre todo en el último tramo».

Se refiere nuestra comunicante a los trámites administrativos y pide, por favor, que el señor alcalde dé una facilidad más a los jubilados, evitándoles que suban tan arriba del palacio municipal y disponga, a cambio, una oficina más al alcance de las personas impedidas.

«Pedid y se os dará...».

El hombre medio de la calle piensa y comenta a viva voz que el actual Ayuntamiento está demostrando con obras su inquietud por promover las manifestaciones culturales.

De ello hablaba ayer un compañero nuestro de Redacción con el concejal señor Rubio Marcos, quien dijo textualmente:

«¡Estaría bien que no se notase lo que hace el Ayuntamiento en materia de cultura cuando nos gastamos cuarenta millones de pesetas en ese capítulo, pero falta saber si merece la pena en muchos casos esta elevada inversión! Pregunte, pregunte cuántas personas acudieron el otro día al Polideportivo para ver al ballet de Checoslovaquia...».

Pues sí, hemos preguntado. Y la respuesta ha sido: «Hubo unas mil trescientas personas un poco más de la mitad del aforo total. Quizá falló la publicidad, quizá influyó el gusto del público. No son cuarenta millones sino unos veintiséis las asignaciones totales en estos festivales durante el año».

Por la transcripción.

Martinillos

Local 70 m²

NECESITO

Buena situación
Gamonal
Alquiler o compra
Teléfono 21 75 10

JUNTA ADMINISTRATIVA DE COJOBAR

ARRIENDO FINCA RUSTICA DE 40 Ha. PLAZO: 8 Campaños. Presentación proposiciones, hasta las 18 horas del día 21-9-81. APERTURA PLICAS Día 27-9-81 a las once horas. Anuncio detallado: B. O. Estado número 206 del 28-8-81. El Presidente

MEDIA VIDA ES... dormir en COLCHON **FLEX**

ALMOHADAS

SOMIERES



COLCHONES

CANAPES

COLCHONES GOMA - ESPUMA

DISTRIBUIDOR:

ALMACENES

Lábaro

SAN PABLO 21-23 BURGOS

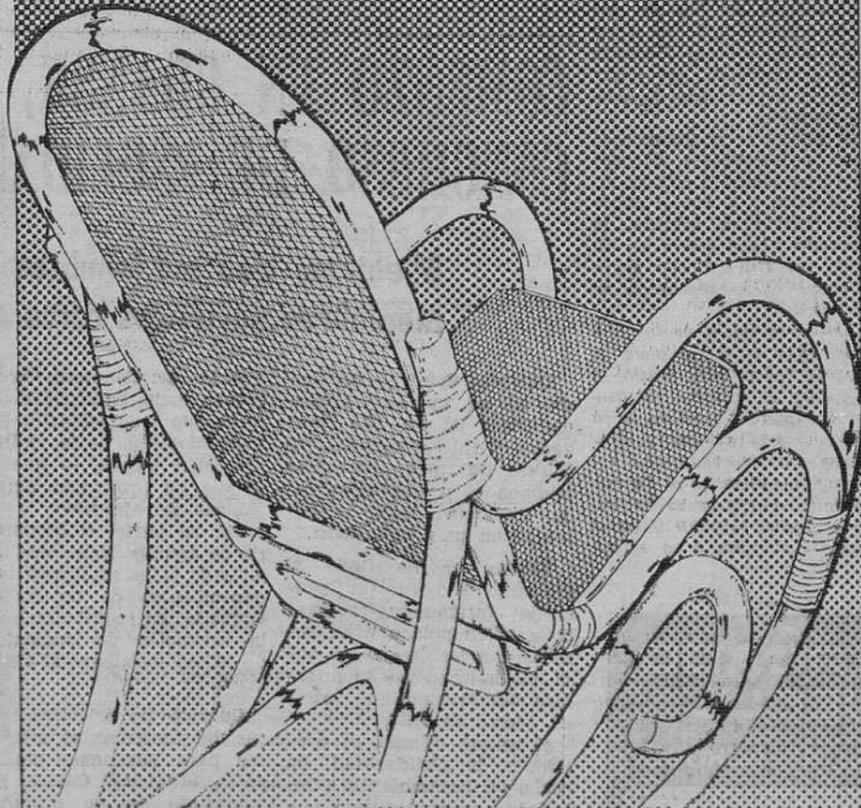
Admitimos su colchón de lana

Los muebles que precisa en diseño, medida y precio. Nuestros modelos satisfacen el gusto más exigente.



MUEBLES VITORIA-MOBEL

c/Vitoria 165 tlf. 223977-BURGOS



Compre al contado y pague a crédito. HASTA 36 MESES.

LOS españoles llegamos a América mucho antes que los ingleses. Fuimos en eso grandes madrugadores. Y no sólo a la América hispana sino también a los territorios que después se han llamado Estados Unidos. Yo he estado en la primera casa construida por los españoles en Norteamérica al estilo europeo en San Agustín (Florida), cuatro generaciones antes de que los ingleses se instalaran en West Virginia.

De esos hechos se deducen algunas conclusiones pintorescas. Siendo España mucho más vieja que Inglaterra en la historia del continente americano no decían llamarla los hispanos «madre patria», sino más bien «abuela patria». Y ese hecho representa una ventaja digna de consideración, porque los abuelos suelen tratar a los nietos mejor que los mismos padres. Al menos los abuelos nunca los maltratan.

Se podrá tomar todo esto en broma, pero los hechos nos dan la razón. Los ingleses son padres o padrastros. A veces les sacuden el pandero a sus hijos. Pero éstos les son fieles como Dios manda. En serio. Yo recuerdo que en Londres he oído hablar con disimulado desdén de los yanquis, tratarlos con desatención y burlarse de la manera de pronunciar el inglés que realmente no es muy académica. Tampoco lo es la de los mismos ingleses de los «pubs».

Lo curioso es que los americanos del Norte, a pesar de todo o quizá por eso, adoran a los ingleses y no ha habido un conflicto internacional donde estuvieran implicados los ingleses en el cual no intervinieran los yanquis voluntaria y explícitamente con hombres, armas, dineros y máquinas. Juntos ganaron las guerras últimas.

Las desatenciones inglesas para Estados Unidos son sabidas y los casos individuales entre artistas y escritores especialmente elocuentes. No muchos años antes de morir hizo Bernard Shaw un viaje alrededor del Mundo y al llegar frente a las costas de Estados Unidos recibió a bordo a los periodistas de Nueva York, a quienes dijo que no pensaba desembarcar porque América carecía de interés para un artista o un escritor inglés o europeo. Lo curioso es que Bernard Shaw no era inglés

NUESTROS COLABORADORES

MADRES Y ABUELAS HISTORICAS

Por Ramón J. SENDER

sino irlandés. Pero el caso es el mismo. Y las obras dramáticas de Shaw se representaban entonces en Broadway a teatro lleno.

Otros han dicho cosas perecidas sin necesidad de viajar alrededor del Mundo y sin ser escritores ingleses ni irlandeses. Picasso se negó reiteradamente a aceptar proposiciones ventajosas para visitar Estados Unidos y dijo más de una vez que el éxito en América era fácil y no codiciable. Esa declaración le valió nuevos adictos y sus cuadros se buscaban y vendían tres veces más caros. Como a los americanos del Norte se les acusa de ser un poco infantiles, el hecho (la reacción contradictoria) parece justificado. Los niños suelen apreciar más al que los castiga que al que los adula.

Sólo hacen una excepción con los abuelos porque al mismo tiempo que los adulan los defienden contra los padres. En general un abuelo nunca le pega a un nieto y por el contrario le ayuda a ocultar sus fechorías e incluso a engañar a sus papás. Para un verdadero abuelo el nieto siempre tiene razón. El niño no ve en su abuelo sino un eficaz aliado.

Y España es más abuela que madre en relación con Hispanoamérica. Como decía, la diferencia de fechas de colonización parece justificarlo. Todos los «hispanos» son bien recibidos en España y la abuela tiene para sus nietos siempre un juguete o una golosina. A veces como verdadera abuela España lleva a sus extremos esa tendencia tan saludable en el fondo.

Ningún escritor español habría dicho frente a las costas de la Argentina o del Perú lo que

dijo Shaw frente a Nueva York ni ningún pintor lo que dijo Picasso de Estados Unidos. Por otra parte están seguros los españoles de que si tal cosa hicieran serían aborrecidos de todo el mundo indio, mestizo, criollo e incluso español inmigrante recientemente naturalizado y adaptado. Los abuelos deben ser abuelos y halagar a los nietos sin condiciones.

Así suele suceder. No es muy seguro que los nietos correspondan en la misma medida. Primero, porque la juventud (la infancia, sobre todo) tiene derechos especiales y nadie se los niega. Segundo, porque la patria abuela es una cosa y otra muy diferente la madre patria.

Ya es sabido que cuando alguien hace un elogio de sí mismo en nuestros medios sociales se apresura a advertir prudentemente: «se ha muerto mi abuela». Es decir que no tiene a nadie en el Mundo que se moleste en hacer su elogio. En lo que se refiere a Hispanoamérica, la abuela —España— no se ha muerto afortunadamente. Y hace el elogio sin discriminar tirones ni troyanos, indios ni criollos, mestizos o arios puros que dirían los alemanes del pasado reciente.

Afortunadamente la abuela está en buena salud. Si se muriera tendrían algunos hispanoamericanos que adularse a sí mismos ante el espejo, lo que siempre es desairado. Entretanto sucede algo estupendo que a todos nos divierte y nos parece bien. Si los nietos tienen derecho a la adulación los abuelos lo tienen a alguna clase de extravagancia.

Es gracioso y conmovedor ver que a un escritor hispano que ha dicho y proclamado que el idioma español es el más feo del Mundo se le dé el premio más alto de la Real Academia. Y que a ese distinguido autor con un talento poético bastante plausible, se le dé ese mismo premio (llamado Cervantes) aunque es el único que ha escrito contra el autor del Quijote y ha dicho de ese libro que es mucho mejor en las traducciones que en el original. Una opinión pintoresca, insólita y de veras merecedora de atención generosa. Los abuelos jamás la han negado cualquiera que sea el nieto o la nieta. Inglaterra nunca haría tal cosa con los yanquis, es verdad. Por algo la llaman la pérfida Albión.

UN CABALLO VENECIANO

Por Arturo USLAR PIETRI

Al Museo del Grand Palais de París ha llegado de visita un huésped ilustre. Se trata de uno de los cuatro caballos en cobre dorado que por ocho siglos han embellecido con su imponente marcha estática la fachada de la Basílica de San Marcos de Venecia.

Es el apropiado mensajero de todo un pasado milenario y es al mismo tiempo un conmovedor testimonio del dramático cambio que ha sufrido nuestra civilización en los últimos años. El gran ausente, el gran vencido de la era de la máquina es el caballo. Su presencia y su papel en la civilización y en la sociedad fueron inmensos e incomprables, como lo demuestra esta exposición que tanto tiene de nostálgica y de elegía a un estilo de vida desaparecido para siempre.

Eran cuatro caballos, en actitud de marcha, casi seguramente enganchados a un carro triunfal de emperador antiguo, que debieron componer el armonioso y potente tipo de una cuádriga en el Hipódromo de Constantinopla. En el siglo XII, cuando los venecianos tomaron la ciudad durante la Cuarta Cruzada, fueron llevados como trofeo a Venecia. Allí han permanecido desde entonces, salvo por el corto tiempo en que Napoleón los tomó a su vez como botín de victoria y los trajo a París para formar parte del monumento a su gloria que se propuso levantar sobre el Arco del Carrusel.

No hay certidumbre sobre el origen de las cuatro estatuas. Son evidentemente de la antigüedad clásica, pero más posiblemente de hechura romana, alrededor del siglo segundo de nuestra era, que de factura griega anterior, como se llegó a suponer. En todo caso fueron de las pocas estatuas ecuestres de la Antigüedad que llegaron intactas hasta los tiempos modernos y sirvieron de ejemplo y de aspiración estética para innumerable generaciones de artistas desde el Renacimiento.

Para acompañar el solitario caballo de San Marcos en esta exposición itinerante se ha organizado la más deslumbrante cabalgata. Las más prestigiosas representaciones plásticas del caballo se ha reunido para hacerle escolta. Están allí desde las cerámicas griegas, con sus cuádrigas negras sobre fondo de rosa, hasta los bocetos y obra mayores de los maestros del Renacimiento. Hay los apuntes que grandes creadores como Leonardo, hicieron como estudio para sus propias obras.

Hay dibujos de Pisanello y de Jacobo Bellini, venidos de las más ricas y distantes colecciones. En todos ellos aparecen el trasunto fantasmal de los caballos venecianos. Hasta las primeras realizaciones de las grandes

estatuas ecuestres del siglo XV que repiten celosamente la actitud y el movimiento de las doradas bestias venecianas.

Todo el despliegue de belleza hípica, que llena paredes y espacios del museo en estatuas, cerámicas, tapices y cuadros viene a rematar en el solitario ejemplar de la cuádriga veneciana. Vista a nivel del piso da toda la dimensión de su grandeza y de la gracia de su movimiento. No galopa sino que marcha con una gracia majestuosa, la mano izquierda alzada en ángulo casi recto, la cabeza nerviosa vuelta a la derecha, el

macizo cuerpo tenso y la cola trenzada y corta que cae en cascada exenta.

¿De dónde viene y a dónde va el caballo de San Marcos que parece pasar a nuestro lado por un camino que no alcanzamos a reconocer? Viene del fondo del tiempo y encarna un aspecto fundamental de esta vieja civilización a la que todavía pertenecemos y que tanto ha cambiado ante nuestros ojos. Y, también, sin duda, no va para otra parte que para el recuerdo melancólico y para la evocación estética de un mundo casi enteramente desaparecido. En la larga familia de obras que han reunido en torno de la estatua está la maravillosa historia del caballo en nuestra cultura. Casi tanto como los pueblos del libro fumos los pueblos del caballo. Toda la glorificación del poder y de la belleza está asociada a él. Carrozas triunfales grandes jefes a caballo, desde los héroes griegos hasta los grandes capitanes de las guerras del siglo XIX Luis XIV y Napoleón cabalgando en traje de emperador romano. Ya a los generales de la segunda guerra mundial no se les levantaron estatuas ecuestres. Tampoco hubiera sido posible transferir el «jeep» a la estatuaría. Tal vez ha ayudado a que no se note tanto su ausencia el predominio que el arte no representativo ha tomado en nuestros días.

Ya el caballo no es el complemento del hombre ni para el trabajo, ni para la guerra ni para la belleza. Ha quedado relegado a algunos deportes y formas de juego de azar. Los ejércitos modernos ya no tienen caballería y el noble animal se ha ido relegando con otras formas de subdesarrollo a Tercer Mundo.

En el futuro habrá que irlo o buscar a los Museos para mirarlo en todo el esplendor de su magnífica presencia con los ojos de los más grandes artistas del pasado. Nuestro mundo moderno, que ha prescindido de tantas cosas útiles y hermosas hace tiempo que ha prescindido del caballo.

La suerte del Mundo entero va a parecerse en esto, y sólo en esto desgraciadamente a la Venecia. Con sus avenidas de agua nunca tuvo caballos vivos pero, en cambio se las arregló para conservar en su recinto algunos de los más maravillosos caballos que el arte naya sabido crear. La prodigiosa cuádriga de San Marcos y la estatua ecuestre del Coleone por Verocchio.

Lo que hemos podido ganar en eficacia no compensará nunca toda la que hemos perdido en belleza y en armonía natural.

(Iberia Press - Ala)

BRIVIESCA

VENTA DE VIVIENDAS Y LONJAS

LONJAS: desde 12.000 pesetas metro cuadrado.
FACILIDADES: 70 % hipotecas.
VIVIENDAS: desde 1.500.000 pesetas.

Informes: Calle Mayor 44, 2.
BRIVIESCA

ESCUELA UNIVERSITARIA DE I.T. AGRICOLA INEA (PP. Jesuitas)

(Adscrita a la Universidad de Valladolid)

— ABIERTO PLAZO DE INSCRIPCION.

Información: INEA.

— Camino Viejo de Simancas, Km. 5.

— Teléfonos: 23 55 05 y 23 55 06. Ap. 476.

VALLADOLID 8—

EVANGELIO

«Si tu hermano peca, repréndelo a solas» (San Mateo XVIII, 15)

En aquel tiempo dijo Jesús a sus discípulos: Si tu hermano peca, repréndelo a solas entre los dos. Si te hace caso, has salvado a tu hermano. Si no te hace caso, llama a otro o otros dos, para que todo el asunto quede confirmado por boca de dos o tres testigos. Si no les hace caso, díselo a la comunidad, considéralo como un pagano o un publicano. Os aseguro que todo lo que atéis en la tierra quedará atado en el cielo; y todo lo que desatéis en la tierra quedará desatado en el cielo.

Os aseguro además que si dos de vosotros se ponen de acuerdo en la tierra para pedir algo, se lo dará mi Padre del cielo. Porque donde dos o tres están reunidos en mi nombre, allí estoy yo en medio de ellos.

NECESIDAD DE LA CORRECCION FRATERNA

Hoy el Evangelio pone a nuestra consideración un punto muy importante en orden a la santificación nuestra y de nuestro prójimo, la corrección fraterna. Y es que el mundo de nuestros días por una parte se despreocupa de este deber, o se va por el extremo contrario, metiéndose mucho en vidas ajenas, pero no para buscar la enmienda del pecador, sino para juzgarle y criticarle. Y esto no es lo que busca el Evangelio.

Contemplemos las lecturas bíblicas en la Liturgia de este día y veremos como en la primera lectura Dios encarga al profeta Ezequiel que procure apartar al pecador del mal camino.

Más aún le impone esa obligación hasta tal punto, que le dice textualmente que «si no procuras la corrección de tu hermano él se perderá por su

pecado, pero a tí se te pedirá cuenta de tu negligencia en corregirle».

En la segunda lectura San Pablo asegura que el que ama de veras cumple con toda la Ley por el amor, porque si de veras amamos a nuestro hermano hemos de procurar su bien por todos los medios a nuestro alcance. Y uno de esos medios ha de ser la corrección fraterna.

Finalmente el Evangelio nos enseña como hemos de corregir a nuestros hermanos, pero esto después de imponernos la obligación y el deber de corregirle.

Lo primero que tenemos que hacer para corregir a nuestro hermano es no fiarnos de apariencias, de lo que digan los demás, sino llegar al convencimiento de que efectivamente existe el pecado. Y la razón es clara, porque si realmente en nuestro hermano no hay pecado, el intentar la corrección sería contraproducente. En segundo lugar la corrección ha de hacerse con amor, no usando palabras duras y críticas que puedan herirle.

Si a tí no te escucha busca a otro o otros dos, hermanos para que juntos procuren el bien del pecador, y si, a pesar de esto, no se corrige, denunciarlo a la Iglesia para salvar tu responsabilidad.

Finalmente hemos de tener muy en cuenta que la corrección obliga a todos, pero principalmente a los amigos para con los amigos, a los superiores para con sus inferiores, a los padres para con sus hijos.

Finalmente el Evangelio nos recuerda que uno de los medios

eficaces para la corrección fraterna es la oración.

Por eso hemos de acudir en esos momentos a la oración y de manera especial a la oración comunitaria teniendo muy presentes las palabras de Cristo que nos dice: «Donde estén dos o tres reunidos en mi nombre en oración, allí estoy yo en medio de ellos».

Trabajemos con santo celo, pero con prudencia, con amor, por nuestra santificación y por la santificación de nuestros hermanos, teniendo muy presente que «quien salva un alma predestina la suya».

VEGAS

Solemne septenario en honor del Santísimo Cristo de Burgos

Comenzará el martes en la Catedral

El próximo martes día 8 comenzará en la Catedral el solemne septenario en honor del Santísimo Cristo de Burgos, bajo el patrocinio y la cooperación del Cabildo.

Hasta el día 14 habrá por la tarde, a las siete y cuarto, en el altar mayor, santo rosario y misa con homilía que predicará don José Antonio Abad, profesor de la Facultad de Teología y seguirá el ejercicio del septenario.

El lunes día 14, fiesta de Exaltación de la Santa Cruz los actos serán los siguientes:

Por la mañana, en la Santa Capilla misas rezadas de media en media hora desde las ocho hasta las diez, inclusive, y a las 11, 12, 1 y 2.

Por la tarde, como en días anteriores, asistiendo el Excmo. Ayuntamiento en Corporación, en cumplimiento del Voto de la ciudad.

Terminarán los cultos con la procesión con el Lignum Crucis, por las naves del Templo, oficiando de preste el Deán de la Catedral Ilmo. Sr. Don Vicente Proaño Gil.

Al final se dará a adorar el Lignum Crucis.

Día 15, martes. — A las 7,15 de la tarde habrá en la Santa capilla, rosario, preces y misa por los cofrades difuntos.

Los fieles que deseen ingresar en la Real Hermandad del Santísimo Cristo de Burgos darán su nombre y domicilio en la Sacristía de la Capilla o a los celadores y celadoras de la Hermandad.

El día 13, al final del Septe-

IMPORTANTE REUNION DEL ALCALDE CON LOS VETERINARIOS MUNICIPALES

Se reforzarán las medidas de control sanitarios de los artículos alimenticios

El señor Peña inspecciona las obras de urbanización de diversas calles

En la mañana de ayer el alcalde de la ciudad don José María Peña San Martín realizó visitas de Inspección a las obras de urbanización de distintas calles que ejecutan diversas contratistas y la propia Brigada municipal de Obras.

Acompañaron al alcalde el teniente de alcalde y presidente de la comisión de Obras don Víctor Martínez Llorente y el ingeniero municipal de Caminos don Juan Garrido Lestache. En esta visita comprobaron el estado de los trabajos en marcha y que se intenta acelerar antes de la venida de las lluvias y del mal tiempo.

El señor Peña manifestó a nuestro informador que se ha

llegado a un satisfactorio acuerdo con la empresa adjudicataria de las obras de urbanización de la zona Sur de la avenida de Reyes Católicos respecto de la finalización y remate del proyecto —incluida la parte de servicios— lo que hará a Brigada municipal de Obras.

REUNION CON LOS VETERINARIOS MUNICIPALES

Una larga reunión de trabajo ha tenido lugar en el Ayuntamiento entre el alcalde señor Peña, el teniente de alcalde Sr. Plaza y los cinco veterinarios municipales que acudieron con el inspector jefe de los servicios de Veterinaria del Ayuntamiento don Jesús González de Bultrago, asistiendo, además, el director del Laboratorio municipal don Ignacio Elías.

Según nuestras noticias en esta reunión se llevó a efecto un amplio repaso a la problemática de la Sanidad veterinaria dentro de las competencias municipales, acordándose el reforzamiento de las medidas pertinentes, máxime en las presentes circunstancias de la Sanidad Pública.

Esas medidas se refieren al estricto control en mataderos, establecimientos de pescaderías

carnicerías y demás artículos alimenticios, con especial atención a los de naturaleza perecedera, sin excluir el control de los transportes de mercancías de comestibles.

En círculos municipales se concede gran importancia a esta reunión y a la adopción de las medidas encaminadas al cumplimiento más estricto de las disposiciones vigentes por parte de la Sanidad veterinaria municipal, tal y como también había urgido recientemente el portavoz del grupo socialista Sr. Rubio Marcos.

PERSONALIDAD EN BURGOS

En visita privada llegó ayer a Burgos don José María García Oyaregui, director general de Servicios de la Subsecretaría de Estado de Sanidad.

Hace muchos años estuvo destinado en Burgos, como secretario de la Gerencia del «Polo» de Promoción Industrial y miembro perteneciente al cuerpo técnico de funcionarios de la Presidencia del Gobierno.

Se da la circunstancia de que el señor García Oyaregui trabajó entonces como secretario del señor Peña San Martín, gerente del «Polo», hoy alcalde de Burgos con el cual se entrevistó ayer, pasando juntos el fin de semana.

VIDA RELIGIOSA

Adoración Nocturna

La Vigilia de hoy de la Adoración Nocturna se celebrará en la Iglesia parroquial de San Lorenzo y estará a cargo del turno seis de la rama masculina.



TERCER ANIVERSARIO DE EL JOVEN

LUIS MIGUEL GONZALEZ SERRANO

Que falleció el día 9 de Septiembre de 1978 (Q. E. P. D.)

TUS PADRES Y HERMANOS TE RECUERDAN

Celebramos una misa por el eterno descanso de su alma, el MIÉRCOLES, día 9, a las SIETE Y MEDIA DE LA TARDE, en la parroquia de San Pedro de la Fuente.

Muchas gracias por vuestra asistencia.

Burgos, 6 de Septiembre de 1981



Las misas gregorianas que darán comienzo mañana, día 7, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la Capilla de las RR. MM. Reparadoras, (calle Calera), serán aplicadas por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

D. RAFAEL SANTAMARIA SANTAMARIA

(COMANDANTE DE INFANTERIA, RETIRADO) Que falleció el día 15 de Agosto de 1981

Q. E. P. D.

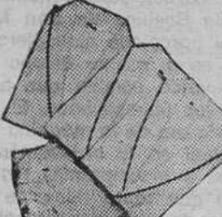
Sus hijas, María Dolores, María Milagros, Felisa, María Pilar y María Socorro Santamaria García; hijos políticos, Hilario Moral Ruiz, Francisco Ostenero Ramírez y Vicente García González; nietos; hermano, Macario (Sacerdote) y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a alguno de dichos actos. Burgos, 6 de Septiembre de 1981

GRAN OFERTA

AHORRE HASTA un 30% en el MES DEL COLEGIAL

GALERIAS MARVI ALMACENES NATI

CHANDAL gran calidad 799	PANTALON vaquero 14 onzas 795	PIJAMA terlenka 560
		
JUEGO sábanas terlenka 3 piezas 795	CHAQUETA punto 299	JERSEY de pico 495
		

ZAPATO COLEGIAL el mejor 990 y tambien ... BATAS colegio, FALDAS, BLUSAS, CALCETINES, etc.

Todo para el colegial A LOS MEJORES PRECIOS DE BURGOS

Matrícula oficial en Universidades estatales

Conforme a lo dispuesto en la O.M. de 22 de Julio de 1981, que señala el mes de Septiembre como plazo para la matrícula oficial en todas las Universidades estatales, dichas inscripciones se realizarán hasta el día 30 del presente mes. El importe de la matrícula,

documentación exigida, etc., están detallados en los tabloneros de anuncios de los negociados de secretaría de cada Centro.

Los alumnos tendrán en cuenta las disposiciones legales al formalizar su matrícula, que se realiza bajo su responsabilidad y que podrá ser anulada de oficio si fuera improcedente o existiere algún impedimento legal. Cada alumno efectuará el pago de la matrícula antes de depositar la documentación en el negociado o centro correspondiente, mediante sistema de autoliquidación, para el que encontrará información detallada en los impresos de matrícula.

No se admitirá ninguna solicitud de matrícula sin la justificación de abono en Banco.

Fuera de las convocatorias de Junio y Septiembre, solamente podrán convocarse exámenes con carácter extraordinario en Enero para quienes falten hasta dos asignaturas para concluir su carrera.

Lo que de orden del Magfco. y Excmo Sr Rector, se hace público para general conocimiento y aplicación.

M.^a Luz Rodríguez Sarasa

MEDICO TRATAMIENTOS DE OBESIDAD

Plaza del Vena. K-1, 2.º D.

Consulta previa petición de hora. Teléfono: 22 61 12

AUDIENCIAS Y VISITAS DEL GOBERNADOR CIVIL

Durante la presente semana, el gobernador civil de la provincia, D. Manuel del Hoyo Aguilera, recibió en su despacho oficial, entre otras, a las siguientes personas:

Excmo. Sr. D. Luis Merino Megido, gobernador militar de Burgos y general subinspector de tropas de la VI Región militar.

Representación del Ayuntamiento de Pancorbo compuesta por D. Mario López Moreno y D. Federico Armentín Zárate, alcalde y teniente alcalde respectivamente.

D. El Somalo, alcalde de La Puebla de Arganzón.

D. Policarpo Navazo Zayas y D. Dámaso Lozano Cartón, alcalde y teniente alcalde del Ayuntamiento de Brazacorta.

D. Martín Granda Caridad, alcalde y D. José Agraz Cristóbal, vocal de la entidad local menor de Linares de la Vid.

D. Bernardo Espeja, secretario de UCD y D. Jorge Ruiz Aroz, coordinador de Formación Profesional de Burgos.

D. Hilgino García Alonso, secretario provincial del PCE y D. José Moral Gómez, concejal del PCE en el Ayuntamiento de Briviesca.

D. Dominica Rosario Chicote García y D. Francisco Marco Navazo, vecinos de Burgos.

Asimismo presidió las siguientes reuniones:

Comisión provincial de Gobierno.

Por otro lado efectuó una visita oficial a Palencia con motivo de la celebración de la I Feria Regional de Artesanía de Castilla y León.

Con Independencia de todo ello, realizó despachos con los delegados de los distintos Departamentos Ministeriales.

NOTA DE LA ALCALDIA SOBRE APARICION DE MANCHAS DE FUEL - OIL EN EL ARLANZON

«Con fecha del 31 de Agosto pasado aparecieron en la superficie del río Arlanzón y a la altura de la zona de Capiscol unas manchas de fuel-oil que procedían del emisario de aguas pluviales que desagua directamente al río en ese lugar. Enterados del suceso se personaron inmediatamente en el lugar miembros del Servicio de Aguas y del Laboratorio Municipal a fin de indagar sobre la procedencia de tales vertidos, encontrando que tenían su origen en el colector de recogida de aguas de lluvia situado en la calle 3-32 de Gamonal al cual vierte, entre otros, el colector de pluviales de la empresa «Plastimental».

El pasado 2 de Julio se notificó a la citada empresa, la necesidad de resolver el problema planteado por los residuos de fuel-oil en el colector al que vierte dicha fábrica y que se mantenían en él como consecuencia de una avería de hace dos años había padecido dicha empresa y que con motivo de los temporales de lluvia y consiguientes arrastres había producido en el mes de Mayo una primera contaminación del río Arlanzón.

Ha sido incoado el correspondiente expediente, al objeto de exigir las responsabilidades a que hubiera lugar — Burgos 4 de Septiembre de 1981. El alcalde, José María Peña San Martín».

ELIAS ZEBALLOS

Médico ESPECIALISTA EN GINECOLOGIA-PARTOS

Consulta de 11 a 13 y de 17 a 19.

Avda. del Cid, 6 bis, 9.º A. — Tel. 20 68 68

CENTRO DE EDUCACION MATERNAL

Preparación al parto. Recuperación post-parto.

ATENCION INDUSTRIALES Y FABRICANTES

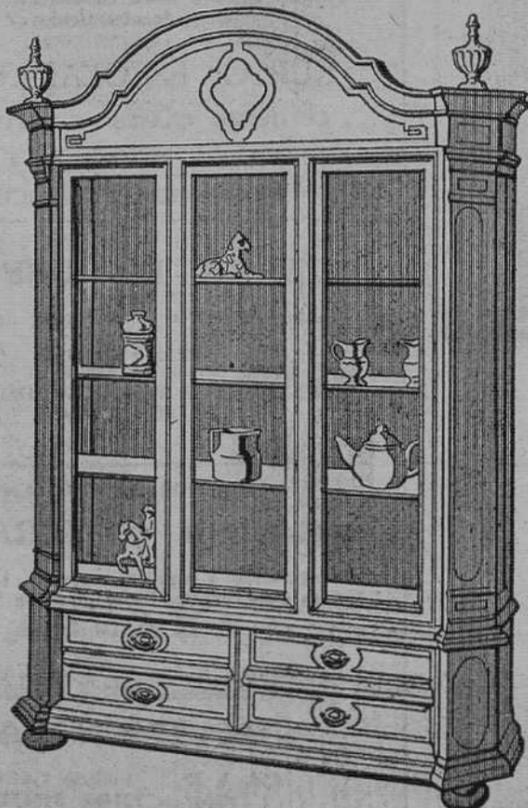
Se ofrece gestor-representante, técnico comercial-industrial, para promocionar y abrir nuevos mercados, pudiendo crear sucursales de fabricación, dirigiendo las mismas por tiempo limitado o ilimitado, en la UNICA nación del Mundo que actualmente tiene mayor riqueza y mayores posibilidades de expansión presentes y futuras. Ofertas detalladas muy formales al Apartado de Correos 1.762 de VALENCIA. Se garantiza la máxima discreción y se ruega a los curiosos abstenerse, pues serán rápidamente detectados y no serán atendidos.

MUEBLES DE NOBLE ARTESANIA

La decoración, regalos y muebles de ASHAGARA son obras de noble artesanía. Con el valor del arte realizado a mano, día a día, perfeccionando un elegante diseño, valorando el detalle. ASHAGARA Muebles de artesanía, regalo, alfombras, tapices, cerámicas, lámparas, cuadros... Con estilo, nombre y arte.

ASHAGARA
El prestigio de un estilo

PLAZA DE ESPAÑA 2 (antes Pza. de la Cruzada)



AGRADECIMIENTO

La familia de DOÑA TEODORA REDONDO BLANCO, fallecida el pasado día 3 de Septiembre (que en paz descanse), nos ruega expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

AGRADECIMIENTO

La familia de D. ELADIO MARTINEZ MATA, que falleció el día 27 del pasado mes de Agosto (que en paz descanse), nos ruega expresemos en su nombre —ante la imposibilidad de hacerlo personalmente— su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

HERNIADOS

HERNICUS nuevo aparato de prótesis para contener la hernia SIN CINTURON Y SIN TIRANTES BAJO PIERNA, que se adhiere al cuerpo sin hierros, SIN FLEJES, SIN HEBILLAS. Lavable y de poco peso, a medida original para ambos sexos bajo prescripción facultativa. APARATOS DE COLUMNA HERNICUR (N.º 233.534). Calle Maestro Sosa, 23, Valencia. Ministerio de Sanidad V.C.C. 99. Consulte a su médico.

VISITA EN BURGOS: La Casa HERNICUR atenderá a los herniados el jueves, día 11 de Septiembre, en el Hotel España. Calle Paseo del Espolón, 32. De 10 a 2. Consulta gratuita.



PARA OIR BIEN PARA VER BIEN

OPTICA INTERNACIONAL

Carlos Frühbeck Especialidad microlentillas Optico diplomado Espolón, 30

Alquiler o compra

Necesito local céntrico de 50 a 100 m² 23 14 90

autoservicio de calzado



OFERTA ESPECIAL PRE - OTOÑO
ADELANTASE Y VISTA A LA MODA YA
PRECIOS INCOMPARABLES
COMPRUEBE, COMPARE y COMPRE
LAS ULTIMAS CREACIONES EN

- DISEÑO
- COLORIDO
- ESTILO

EL MEJOR CALZADO PARA SEÑORA, CABALLERO Y NIÑO

HORARIO: De lunes a viernes: TARDES, de 4 a 8,30.

Sábados: MAÑANAS, de 10 a 2 y TARDES de 4 a 8,30.

CAPISCOL: Junto carretera de Logroño.

El código del «Poema Mio Cid» se encuentra muy deteriorado

Graves daños causados por los reactivos empleados para facilitar su lectura

El diario «Ya», en su edición de ayer publica una información firmada por Angel Luis López, en la que denuncia el mal estado del original del «Poema Mio Cid», significando que su destrucción parece inevitable.

Según se indica en dicha información el manuscrito del «Poema Mio Cid», que se encuentra en la Biblioteca Nacional, sufre un deterioro progresivo y, según los expertos, imparable, a consecuencia de los reactivos y ácidos que sucesivamente se le han ido aplicando para conseguir leer algunos pasajes cuya tinta se hallaba debilitada. Diversos eruditos utilizaron estos reactivos para estudiar el valioso código, entre ellos Ramón Menéndez Pidal.

Este manuscrito fue estudiado por vez primera en el siglo XVI y copiado, en el convento de Vivar (Burgos), por Ulbarrí Leiba. Después fue pasando por distintas manos y fue a parar a Boston (Estados Unidos). En 1960, la Fundación March, que había comprado el código a Roque Vidal y Bernaldo De Quirós, donó el documento al Estado español.

Hasta 1976 el código del «Poema de Mio Cid» no había sido estudiado por el sistema de lámpara de cuarzo y nunca ha sido fotografiado con luz ultravioleta, ya que la Biblioteca Nacional carece de esta técnica.

Delegación de Hacienda

CALENDARIO DE LOS CONTRIBUYENTES PARA EL MES DE SEPTIEMBRE

RECAUDACION POR RECIBO

El día 16 de Septiembre comienza la cobranza de las contribuciones en período voluntario, que se hacen efectivas por el sistema de recibo. Se recuerda que el pago de dichas contribuciones habrá de hacerse en las oficinas recaudatorias de las cabeceras de zona, o, para los pueblos, en los días y horas de permanencia de los recaudadores en cada municipio, por haberse suprimido el cobro domiciliario.

El pago de estos recibos puede domiciliarse en Bancos o Cajas de Ahorros, si se solicita antes del día 15 de Septiembre.

PAGO DE DEUDAS TRIBUTARIAS EN GENERAL

Todas las liquidaciones que sean notificadas entre los días 1 al 15 de cada mes, (excepto Sucesiones, Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados), se satisfarán desde la fecha de la notificación hasta el día 10 del mes siguiente, o inmediato hábil posterior. Disponen de prórroga hasta el 25, con un recargo del cinco por ciento. Las notificadas entre los días 16 y último de cada mes (con iguales excepciones), desde la fecha de notificación hasta el 25 del mes siguiente, o inmediato hábil posterior. Tendrán prórroga hasta el día 10 del mes siguiente, con un recargo del cinco por ciento.

Evítese molestias y haga sus Ingresos a través de Bancos y Cajas de Ahorro colaboradoras.

**CONCEPCION Y FERNANDO
SANTAMARIA ALCALDE**

PROCURADORES DE LOS TRIBUNALES

Comunican que han trasladado su despacho a la calle Carmen, 6, 2.º A. Teléfono 20 49 90.

Los novios burgaleses se casan con «Las Bodas del Papamoscas»

El folklore, que es una riqueza popular y costumbrista, se está aposentando en los ánimos y modos de vivir del hombre de Burgos. Según la filosofía del eterno retorno así es y así debe ser: El folklore sale del pueblo y vuelve al pueblo. Y es por esto por lo que el Papamoscas de Burgos, que toma carne y hueso sobre su ser legendario y que por obra y gracia del pueblo se convierte en un héroe folklórico que cosa con la Flora, que remeda a Quasimodo el de otra catedral, la de París nada menos, que recibe personalidad bien diferenciada junto al Obispillo que le casó, a Martinillo que le tocó y a los Gigantillos que le bailaron, éste Papamoscas digo, invita a los novios burgaleses a celebrar sus bodas a la antigua usanza como las suyas y éstos, los novios y las novias, sienten el cariñoso consejo nupcial y se lanzan gustosos a la vorágine folklórica de trovas, romances, coros y juglarescas medievales terminando por brindar ambos por sus respectivos bodas. Es curiosa la fuerza sentimental del folklore para quien se deja seducir por él. Por algo decía Thomas Williams que el folklore es el alma de un pueblo. Pues sí, el folklore burgalés tiene fuerza para seducir a los de dentro como a los de fuera. Bastaría saber la serie de sábados que la Coral Hispana viene celebrando «Las Bodas del Papamoscas» en el Hotel Fernán González de nuestra capital como el mes que ha estado fuera, en tierras de Levante, en plenas zonas turísticas como Torrevieja y Benidorm. Bastaría recordar a todos los grupos de danzas burgalesas que, cada cual en su parcela nacional o internacional, airearon otro estilo de folklore rítmico por diferentes espacios. Bastaría recordar la gira del grupo Antonio de Cobezón por Argentina, la anterior de don Angel del Campo con su disco Fiesta en Castilla por Brasil, Baviera o el Vaticano o las correrías de la Coral Castilla o la que fue Nueva Alianza y hoy Coral Hispana por Francia, Alemania, Suiza, Portugal...

Pero el milagro puede ser éste: Que el flautista del pueblo toque bien o al menos que arrastre tras sus sonas a todos los vecinos del pueblo. Es cierto que aquí quien toca y canta no sólo es la Coral Hispana que es quien lleva la parte artística de estas Bodas del Papamoscas, sino el Hotel Fernán González que, al parecer es blando en tocar los bolsillos y sabroso en el manjar y gentil en ofrecer claveles a las damas y pergaminos con trovas papamosqueras, poca luz y mucha candela... Sea lo que sea, el milagro folklórico se está actualmente realizando desde hace muchos sábados y con vistas a sábados indefinidos: que numerosos burgaleses se bañan los sábados en folklore burgalés y los novios y novias de esta noble y antigua ciudad se casan con «Las Bodas del Papamoscas».

(Los Amigos del Folklore Castellano).

SEAT 127 POR 11.700 PTS. AL MES.



Aproveche la posibilidad de tener un Seat 127, pagándolo a su comodidad y ahorrándose hasta 58.000 pts. Elija la versión que más le convenga, con 2, 3 ó 5 puertas; gasolina normal (43 CV. DIN) o súper (52 CV. DIN). Y doble garantía de un año. Venga a cualquier concesionario Seat e infórmese de las condiciones especiales de venta y financiación, válidas hasta el 31 de Octubre de 1981.

NADA MAS FACIL.

Red de Concesionarios Seat

SEAT

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.



Obra Socio - Cultural de la

CAJA DE AHORROS DEL
CIRCULO CATOLICO

**INGLES y
FRANCES**

«METODOS AUDIOVISUALES»

Para niños desde 6 años, estudiantes, COU, adultos, profesionales, técnicos.

CURSO ESCOLAR 81 - 82

COMIENZO CLASES: 16 SEPTIEMBRE

HORARIOS: Mañana, tarde y noche.

INFORMACION Y MATRICULAS:

PLAZA DE ESPAÑA

Mañanas, de 11 a 1. — Tardes, de 6 a 8.30.

Teléfono: 21 87 90.

ATENDEREMOS POR RIGUROSO ORDEN DE INSCRIPCION

NUEVOS CENTROS EN:

ARANDA y MIRANDA

Inauguración y comienzo cursos: 1.º Octubre.
Informes y matriculas: Desde el 14 de Septiembre en:

ARANDA

Pedrote, 7, 1.º Edificio CACCO.
Teléfonos: 500754 500681.

MIRANDA

Cla, 2, 2.º Edificio CACCO.
Teléfonos: 321408 310434.

ACTIVIDADES POLITICAS Y SINDICALES

CONCLUSIONES DEL ENCUENTRO MUNDIAL DE LA JUVENTUD SOCIALISTA

Por medio de la presente, la Unión General de Trabajadores de Burgos, comunica lo siguiente:

Entre los días 22 al 30 de Agosto pasado se ha celebrado en Sevilla el «Segundo encuentro mundial de la juventud sindicalista». Dicho encuentro ha sido organizado por la CIOSL (Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres), al cual han asistido unos 5.000 jóvenes sindicalistas de 6 países de los cinco continentes entre los que se encontraban 1.400 españoles de la UGT —Organización anfitriona del encuentro) Por lo que se refiere a la provincia de Burgos, han sido 30 los trabajadores jóvenes que han ido representando a la Unión provincial de la UGT.

Esta ha sido la segunda vez que se celebraba por parte de la CIOSL un encuentro de tal envergadura, habiendo sido el anterior encuentro en Austria hace 18 años, el cual tuvo en su día un gran éxito.

Los debates han girado en torno a temas tan importantes como el desempleo juvenil, las compañías multinacionales y la solidaridad sindical internacional, los derechos humanos y la libertad sindical.

Las conclusiones a las que se llegó en los distintos temas, en síntesis, fueron las siguientes:

DESEMPLEO JUVENIL

Presionar a los distintos Gobiernos para que adopten una acción coordinada destinada al pleno empleo, y un nuevo ordenamiento económico social a nivel internacional.

Que los Gobiernos apliquen medidas de creación de empleo en el sector público mediante la expansión y mejora de los servicios adaptándolos a las necesidades de los ciudadanos.

Expansión de la orientación vocacional, elaboración de programas de formación profesional extensivos y coordinados con las adecuadas medidas destinadas a la creación de empleo, así como medidas que fomenten la ocupación y la adaptación en el campo del trabajo a sectores marginados de la sociedad, todo ello llevado a cabo en colaboración con los sindicatos.

COMPANIAS MULTINACIONALES Y SOLIDARIDAD SINDICAL INTERNACIONAL

Dados los medios tan sofisticados de que disponen las compañías multinacionales para llevar a cabo sus planes, se hace preciso que los sindicatos profundicen los análisis de la problemática que estas empresas ofrecen, así como potenciar mucho más la solidaridad internacional entre los trabajadores con el fin de hacer estudios conjuntos, e intercambios de informaciones.

DERECHOS HUMANOS Y LIBERTAD SINDICAL

Denuncia del terrorismo internacional de cualquier signo.

de las violaciones de los derechos más elementales del hombre y de la represión por el ejercicio de la libertad sindical, tanto en los países con Gobiernos dictatoriales, como en alguno con democracia. Potenciación de movimientos internacionales en pro de la paz y el desarme; Instar a los países desarrollados para que ayuden y colaboren en el desarrollo de los países del tercer mundo, y que este desarrollo sea independiente de cualquier potencia o bloque ya que un derecho fundamental de los pueblos es su soberanía e independencia. Creación por parte de la CIOSL de un comité internacional permanente para la vigilancia y defensa de los derechos humanos y la libertad sindical.

PRESENTACION DE LA COMISION ANTI-OTAN, CON LA INTERVENCION DEL EX-COMANDANTE LUIS OTERO

Tal como había sido anunciado, tuvo lugar el viernes, la presentación de la Comisión Anti-OTAN de Burgos, integrada por PCE, MC-CL, LCR, CC. OO, CNT, STEB, JOC, UJCE, HOAC, Federación de Uniones de Agricultores y Ganaderos (COAG), Asamblea de Mujeres, Ateneo «Los Otros», Colectivo Ecológico, Asociaciones de Vecinos de la Barriada de Yagüe, San Pedro y San Felices, El Crucero, Todos Unidos y Río Vena y Peña «Antonio José», así como diversas personas sin filiación.

El acto tuvo que celebrarse en el salón de actos del PCE debido a la negativa del Gobierno Civil que, a última hora, estimó que no podía llevarse a cabo en la AISS por no ser un tema sindical.

Un miembro de la Comisión, el abogado Emilio Martínez Miguel, presentó el acto y expuso los objetivos y el calendario de actividades de la Comisión anti-OTAN que consistirá en la recogida masiva de firmas exigiendo un referéndum y una serie de actos públicos.

A continuación intervino Luis Otero, ex-comandante de la U.M.D., explicando lo que es la OTAN, sus características, sus objetivos militares, haciendo ver que no trata de llevar a cabo una política defensiva, como se quiere hacer creer, sino toda una estrategia de agresiones y de recorte de soberanías nacionales, incluso de consecuencias económicas.

Mañana domingo, la Comisión anti-OTAN colocará mesas de recogida de firmas por el referéndum en Gamonal y en la Plaza Mayor.

RELACION DE CONVENIOS Y REVISIONES SALARIALES PUBLICADOS DURANTE EL MES DE AGOSTO

Durante el mes de Agosto se han publicado en el Boletín Oficial de la provincia de Burgos los siguientes convenios que afectan a trabajadores de Aranda y su comarca:

Boletín del día 11 de Agosto: Nuevo convenio provincial para los trabajadores asalariados del

campo y de la ganadería, vigente desde el 10 de Julio.

Día 22 de Agosto: Revisión salarial del convenio de hostelería, que estará vigente durante el último semestre de este año.

Día 25 de Agosto: Nuevo convenio para los empleados de lavanderías y tintorerías de la provincia de Burgos, vigente desde el 1 de Junio.

Día 26 de Agosto: Revisión salarial del convenio de transportes de cargas traccionadas, a regir desde el 1 de Julio.

Día 2 de Agosto: Revisión salarial para el último semestre del convenio de obradores de confitería, repostería y bollería.

Asimismo, en el Boletín Oficial del Estado los nuevos convenios nacionales de harinas panificables y sémolas (28 de Julio) y del personal laboral del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo (MOPU).

Todos estos convenios y revisiones se encuentran a disposición de todos los trabajadores que lo deseen en los locales de la USO.

Actividades del Club Arlanza



Por iniciativa del Club Juvenil Arlanza de nuestra ciudad han tenido lugar Cursos de verano en La Corolla (Gijón) y en San Isidro (León), durante los meses de Julio y Agosto.

Las actividades de estos cursos han tenido distintos enfoques para dar opción a las variadas aptitudes y aficiones de las estudiantes; cursos intensivos de inglés, cuestiones actuales, biología, montañismo, trabajos manuales. En todos ellos se han practicado deportes de verano.

A partir de Septiembre comenzarán en el Club las actividades del Curso 81-82. Información: Plaza de España, 6-2º, teléfono 20 24 99.

En el grabado, un grupo de estudiantes burgaleses que asistieron a los cursos citados.

VIVIENDAS

Para impositores de la Caja del Círculo

- ☆ En el mejor emplazamiento
- ☆ A los mejores precios
- ☆ En las mejores condiciones de pago



Este es el momento de aumentar sus posibilidades para resultar adjudicatario

Información en todas las oficinas de la Caja

LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO DE OBREROS

CONSTRUYE PARA USTED



¡SU VIVIENDA SOÑADA!

- 140 metros cuadrados útiles (180 construidos).
- Acabados de auténtico lujo.
- Dotadas de cocina totalmente equipada y una plaza de garaje.
- ...Y a precios de cooperativa, porque no hay intermediarios.

SITUACION Y PISO PILOTO:

PARCELA 13 CUARTELES (Calle Calzadas, s/n)

HA CONSTRUIDO Y VENDE:



promotora burgalesa, s.a.

CALLE JOSE ZORRILLA, 8, 1.º

Ampliación a la referencia de la reunión de la Comisión de Gobierno

El portavoz de la Comisión provincial de Gobierno, nos envía la siguiente ampliación a la nota publicada sobre la reunión de la misma.

En la referencia hecha al término de la reunión de la Comisión provincial de Gobierno, se hizo una breve mención al Real Decreto de 24 de Julio, relativo a la reforma de la Administración Periférica. Dada la trascendencia de dicha disposición, me parece conveniente ofrecer al público una visión más amplia del contenido de la misma.

La reestructuración comprende dos niveles: Por un lado, se contempla la estructura de las Delegaciones general del Gobierno en el territorio de las Comunidades Autónomas.

Por otro, se perfila el carácter de la figura del gobernador civil, el cual sigue siendo la primera autoridad provincial, ostentando la representación permanente y desde ahora única del Gobierno de la nación y ejerciendo la superior dirección y coordinación de la Administración civil en la misma.

Bajo su autoridad, se integran la Secretaría general, las Direcciones provinciales departamentales, que dependerán orgánicamente de los respectivos Ministerios, y la Comisión provincial de Gobierno, y asimismo, bajo su presidencia, funcionará la Comisión provincial de Colaboración del Estado con las Corporaciones locales, cuya Secretaría estará adscrita al Gobierno Civil.

El Real Decreto, define las competencias del secretario general del Gobierno Civil, la composición de la Secretaría técnica para la Información y comunicación social, y el carácter de las Direcciones provinciales departamentales, como unidades de la gestión y ejecución de la política del Gobierno.

Asimismo los servicios provinciales de cada uno de los Ministerios civiles, se organizarán en una sola Dirección provincial.

El Ministerio de la Presidencia, tal como se ordena en la disposición final primera y previo cumplimiento de la Ley de Procedimiento Administrativo propondrá o dictará en el plazo de cuatro meses las normas precisas para la aplicación del Real Decreto de referencia.

EL GRUPO DE DANZAS BURGALESAS "TIERRAS DEL CID" EN EL I FESTIVAL "CIUDAD DEL FERROL"

El grupo de danzas burgalesas "Tierras del Cid" tomó parte en el I Festival Folklórico Internacional "Ciudad del Ferrol".

Fueron recibidos en la Plaza de Armas, lugar donde tuvo lugar la inauguración del Festival, por el alcalde de la ciudad D. Jaime Quintanilla Ulla, demás personalidades y los siguientes grupos folklóricos: "Terra Melga" del Ferrol, "Gacarrandaina" de La Coruña, "Jelitzarrak" de Euskadi Norte, Rancho Folklórico "Nosa Señora de Areosa" de Portugal y Grupo de coros y danzas "Virgen del Rosario" de Torre Pacheco (Murcia).

Allí tuvo lugar la primera demostración. Después de su primera demostración y entre los aplausos del público, los repre-

sentantes de los seis grupos colgaron a sus pendones una cinta con los colores de Galicia e inscripción alusiva a este I Festival en Ferrol. Fueron los encargados de adjudicar los galardones el Sr. alcalde, concejales D. Celestino Llano, D. Santiago Bellón y director de "Terra Melga" D. Gonzalo Garrote y secretario del Festival D. Lortario Vilaboy.

Posteriormente desfilando todos los grupos se dirigieron al recinto del Parque municipal "Reina Sofía" donde se ha desarrollado el Festival.

La gran categoría de nuestros representantes fue patente y cabe destacar la gran perfección, variedad de danzas y cambio de vestuario (representativo de todas las zonas de nuestra provincia) siendo acogidos con gran entusiasmo y muy aplaudidos.

El día 30 de Agosto tuvo lugar una recepción en el Excmo. Ayuntamiento con entrega de premios y obsequios entre todas las agrupaciones, destacando el obsequio ofrecido por el Excmo. Ayuntamiento de Burgos a ese Ayuntamiento, el cual fue entregado por el Sr. Eroles como representante del Ayuntamiento de nuestra ciudad.

Todas las actuaciones que se efectuaron dejaron a Burgos a su nuestro folklore en un lugar muy destacado.

Nuestro querido y entrañable grupo de danzas burgalesas "Tierras del Cid" regresó a Burgos el día 31, después de visitar toda la región gallega

Un civil para la Secretaría general de Asuntos Económicos del Ministerio de Defensa

El burgalés Jesús Palacios Rodrigo sucede al recién ascendido teniente general Lacalle Leloup

El Consejo de Ministros del día 4 designó como secretario general para Asuntos Económicos de la Defensa, de la subsecretaría del Ministerio de Defensa, a don Jesús Palacios Rodrigo, que hasta el momento venía desempeñando el cargo de director general de Régimen Económico del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social.

El Sr. Palacios Rodrigo es la primera personalidad civil, con independencia del propio titular del Departamento, que accede a un alto cargo del Ministerio de Defensa. El nuevo secretario general, aparte naturalmente de gozar de toda la confianza personal, política y profesional del ministro, cuenta con un "currículum vitae" excepcionalmente adecuado para el cargo.

El Sr. Palacios Rodrigo nació en Cardeñadillo (Burgos) el año 1944.

Es profesor mercantil, licenciado en Ciencias Económicas y censor jurado de cuentas. Ha sido sucesivamente director del programa de formación de personal en nuevas técnicas presupuestarias en la Dirección General del Tesoro y presupuestos, jefe de la sección de actividades industriales comercia-

les de la Dirección general del Patrimonio del Estado, subdirector general para la reforma de la gestión del gasto público en la Subsecretaría de Presupuesto y Gasto Público, director de Programación y Control de Iberia.

Ha realizado importantes actividades docentes y de investigación, desempeñando comisiones oficiales en el extranjero y publicado importantes trabajos sobre materias presupuestarias y económicas. El señor Palacios Rodrigo viene a sustituir al recientemente ascendido teniente general Lacalle Leloup, designado como capitán general de la VII Región Militar. El nombramiento del Sr. Palacios conlleva una modificación en el decreto que en 1977 estructuró el Ministerio de Defensa ya que aquella disposición legal determinaba que el cargo había de ser desempeñado por un general de División o vicealmirante en situación de actividad.

Deseamos al burgalés Jesús Palacios el máximo éxito en su gestión.

TOMA DE POSESION

Madrid (Logos). — «Hemos elegido a un civil para el cargo de secretario general para Asuntos Económicos de la Defensa porque es una convicción del presidente Calvo Sotelo y también mía propia y de otros altos cargos de este Ministerio, que es beneficioso que continuemos estrechando la colaboración entre civiles y militares dentro del Ministerio, a la que pronto nos veremos más íntimamente vinculados a través de la OTAN si sucede, como esperamos, que el proceso de entrada en esta organización culmine de forma afirmativa», ha manifestado el ministro de Defensa Alberto Oliart en la toma de posesión de Jesús Palacios Rodrigo.

En acto se ha celebrado en el salón de la Embajada del Palacio de Buenavista y a él han asistido, además del ministro, el Consejo Superior del Ministerio, compuesto por la Junta de Jefes de Estado Mayor, el subsecretario y secretario general de la Subsecretaría, el director general de Armamento y Material, el jefe del gabinete del Ministerio, el jefe del CESID y el jefe de la Oficina de Información y Difusión.

El ministro añadió entre otras cosas: «El presupuesto que va a tener máximo incremento porcentual es el del Ministerio de Defensa y ello nos obliga a sacar el máximo partido posible».

Posteriormente destacó la personalidad del nuevo secretario.

IMPORTANTE COMPANIA DE SEGUROS NECESITA DELEGADO PARA BURGOS

DESEAMOS CONTACTAR EXCLUSIVAMENTE
CON PROFESIONALES DEL SECTOR.

Interesados, dirigirse al Apartado de Correos 12.181
de Barcelona, con amplio historial profesional.

Absoluta reserva. Ref. Dpto. Comercial.

INCA ESCUELA DE TURISMO

TITULO DE TECNICO DE EMPRESAS Y ACTIVIDADES TURISTICAS

(Equivalente a Diplomado Universitario)

Real Decreto 865/1980 de 14 de Abril (B. O. E. 9/5/80), y O. M. de 11 de Junio de 1981 (B. O. E. de 13/VIII/81).

REQUISITOS DE INGRESO:

- Título Bachiller Superior, BUP, o Técnico Especialista en la Rama Administrativa, Comercial y Hostelería y Turismo (F. P. 2.º).
- Haber superado la Prueba de acceso a la Universidad los mayores de 25 años.
- Superar las pruebas de aptitud específicas del Centro.

SI DESEAS MAS INFORMACION, ACUDE A:

ESCUELA DE TURISMO

General Vigón, 31

Horas de 9 a 2



PUBLICACIONES DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

BAÑOS DE VALDEARADOS
PRESENTACION DEL LIBRO

«LA VILLA DE BAÑOS»

(EN LA RIBERA ARANDINA)

DE D. TEODORO CALVO MADRID

El acto organizado por la Caja de Ahorros Municipal tendrá lugar HOY, DOMINGO, a las DOCE Y MEDIA, en la ermita del Sagrado Corazón.

Residencia para estudiantes

La Residencia Juvenil «GENERALISIMO FRANCO»

sita en la Avda. General Vigón, s/n. BURGOS

ADMITE SOLICITUDES para alumnos
residentes, durante el curso 1981-82

ESTA RESIDENCIA OFRECE:

ALOJAMIENTO Y MANUTENCION — ESTUDIOS DIRIGIDOS — BIBLIOTECA — ACTIVIDADES CULTURALES Y DEPORTIVAS — LAVADO DE ROPA.

INFORMACION: EN LA RESIDENCIA. TELEFONO 22 03 62.
Y EN LA DELEGACION P. DE CULTURA (Sección de Juventud)

TELEFONOS: 20 24 49 Y 20 87 45

II OTOÑADA CULTURAL

GRAN EXITO POPULAR DE "VIVA LA GENTE" EN SU ACTUACION, EN EL POLIDEPORTIVO

La jornada de ayer de la II Otoñada cultural «Francisco Valles» se inició con la visita que los miembros del grupo musical «Viva la Gente» efectuaron por la mañana al Polideportivo municipal, ensayando su actuación para la tarde y conociendo las instalaciones del magnífico recinto.

A las once y media el Ayuntamiento les ofreció una recepción en la sala de jueces, siendo recibidos por el teniente de alcalde, presidente de la comisión de Cultura señor Del Diego Simón acompañado de los también corporativos doña Carmen Munguía y doña Lucía Enoles y los señores Codón, Rubio Marcos, Plaza, Vallecillo y Barañano.

El presidente de la comisión de Cultura pronunció unas palabras de saludo y bienvenida en representación del alcalde señor Peña —que acababa de ausentarse de la Casa Consistorial por tener que inspeccionar obras de urbanización— sus compañeros de Corporación y en nombre de la ciudad, deseando a todos los componentes del grupo «Viva la Gente» una feliz estancia en Burgos. Igualmente, los felicitó por la meritoria labor que realizan en su mensaje de arte, de alegría, de paz y de hermandad entre todos los hombres y pueblos, exhortándoles a proseguir en esa tarea con su simpatía y originalidad de estilo, evitando todo lo que separe al hombre y procurando todo lo que le una. Como recuerdo de su visita, el señor Del Diego entregó al indicado grupo musical la reproducción de un artístico cuadro de Burgos, lo que hizo entre grandes aplausos.

Por su parte la señorita Patricia Ramírez, nacida en Costa Rica y miembro del departamento de Relaciones Públicas del grupo «Viva la Gente» al agradecer la gentileza, se complació en distinguir con el título de socio Honorario de aquel conjunto internacional al Ayuntamiento e impulsó al representante del alcalde la insignia de solapa acreditativa del nombramiento, mientras los jóvenes integrantes del grupo prorrumpan en calurosos aplausos.

Don Enrique del Diego agradeció ese delicado rasgo, interpretándolo como un reconocimiento también a la hospitalidad del pueblo burgalés que acoge en sus casas a los jóvenes estudiantes del conjunto musical «Viva la Gente», recordando que hace dos años él también se congratuló de tener en su hogar a dos muchachos del grupo que entonces visitó Burgos, por vez primera.

Seguidamente «Viva la Gente» ofreció una alegre demostración de sus canciones y ritmos que fueron aplaudidos por los capitulares, sirviéndose, al final, un refrigerio a todos los presentes.

EXITO DE LA FIESTA EN EL POLIDEPORTIVO

Para las ocho y media de la tarde se tenía anunciada la actuación del grupo musical «Viva la gente» en el Polideportivo municipal que con sus 2.500 localidades de asiento registró un lleno prácticamente completo, viéndose entre los asistentes a varios concejales, entre ellos el presidente de la Comisión de Cultura.

El éxito de la velada fue rotundo a juzgar por los fuertes aplausos y palmas que acompañaron a la brillante, alegre y rítmica actuación del famoso conjunto, y que ahogaron pequeños pitidos. El portavoz español del grupo musical, Manuel Pozo, de Zamora, presentó el programa cuya ejecución duró dos horas, sucediéndose en un combinado elemento de luz y sonido, bailes y canciones, que han hecho célebre el repertorio de «Viva la gente» en su mensaje de paz y de fraternidad por el mundo. Los aplausos más fuertes sonaron en la rememoración de «Los Beatles», en la canción «De qué color es el pie de Dios», en «Viva España» y «Clavelitos», etc. Temas «e-gros, temas sentimentales y de

fondo religioso dieron vida al programa, estimable en el montaje de escenario, luz y sonido. Tampoco faltaron las parodias y notas de humor, la participación del público y la explicación de lo que es «Viva la gente», una organización cultural

nacida hace quince años y por la que han venido desfilando hasta ahora siete mil estudiantes de todos los países y razas. El grupo musical «Viva la gente» agradeció la entusiasta acogida de Burgos y su hospitalidad.



Simpática escena captada en la sala de jueces durante la recepción municipal en honor del grupo «Viva la Gente», y su actuación artística. — (Foto FEDE)



SORTEO DE LA SEGUNDA FASE DE VIAJES TURISTICOS 1981

DE LA

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

En el día de ayer se celebró el SORTEO DE VIAJES TURISTICOS 1981, segunda fase, que la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO tiene organizado en favor de sus impositores.

El acto tuvo lugar en el salón de actos de las Oficinas Centrales (Plaza de la Cruzada), ante el Notario del Ilustre Colegio de esta ciudad, don JOSE MARIA MARTIN ALVAREZ.



RESULTADO DEL SORTEO

CRUCERO PERLAS DEL MEDITERRANEO

995.362
1.698.876

LONDRES

501.607
575.908
1.680.144
2.597.659
3.432.464

ISLAS CANARIAS

411.882
413.352
999.087
1.327.873
1.583.374

2.412.591
2.433.283
2.716.791
3.169.177
3.406.207

A CADA NUMERO PREMIADO LE CORRESPONDEN DOS PLAZAS

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Los PYMES necesitan soluciones eficaces

Las razones de una campaña en contra de las nuevas tarifas de licencia fiscal

Reflexiones ante la próxima asamblea

Cuando a comienzos del pasado mes de Agosto un grupo de empresarios burgaleses comenzó a publicar en estas páginas una serie de comentarios acerca de la legislación que en plazo inmediato piensa ser aplicada a las pequeñas y medianas empresas (PYMES), no podía esperarse una acogida tan favorable a esta iniciativa. Era imprevisible dado que, desgraciadamente, existen grandes dosis de escepticismo y de decepción en las PYMES burgalesas. Se trató entonces, como ahora, de adoptar la necesaria información que permita decidir en libertad y responsabilidad a las personas afectadas por esta medida legal y, sin embargo, lesiva para estas piezas claves de nuestra economía. Como se podía leer en uno de los artículos publicados domingos atrás, «no puede olvidarse el hecho indiscutible de que son las PYMES uno de los soportes básicos de nuestra estructura económica y que acentuar sobregarcas en las mismas puede quebrantar irreversiblemente la ya tambaleante solidez de la economía española». Su importancia no se traduce, y esto debe enorgullecer a nuestras pequeñas y medianas empresas, en el afán de protagonismo que suele caracterizar a quienes se saben indispensables para el buen funcionamiento de una comunidad.

Pero esta vez, sin personalismos ni deseos de protagonismo, deben salir a la palestra de la opinión pública para defender sus propios intereses. La convocatoria de una Asamblea obedece a este mismo fin, que debe entenderse como coherente y lógico en el ámbito de las PYMES, tantas veces incomprendidas y siempre a la espera de soluciones eficaces.

Del mismo modo que se ha trabajado en intentar hacer asequible a los afectados el contenido de unos textos áridos, se trabajará ahora en la organización de una Asamblea que permita la información y el contraste de las opiniones allí presentes. No se ha querido atentar contra nadie, y si alguien puede sentirse aludido será más por su personalismo que por la realidad de nuestras afirmaciones. Reconocer los errores, nuestros propios errores, no debe avergonzarnos sino estimularnos en el futuro. En esta misma línea de sencillez, quisiéramos pensar que los estamentos que han podido ser mencionados en nuestro comentario, van a intentar superar los errores en que hayan podido incurrir.

Hemos tratado de hablar claro, de informar con precisión y de defender lo que creemos es justo. Por ello, esperamos la colaboración y solidaridad de las PYMES burgalesas, que deben manifestarse con su presencia y opinión en la Asamblea, cuya fecha oportunamente anunciaremos desde estas mismas páginas.

Debemos hacer constar asimismo, que en este movimiento, los empresarios burgaleses no estamos solos. La Asamblea que pretendemos realizar no es la primera que se celebra en España, y tenemos fundadas esperanzas en que iniciativas de este tipo se van a ir tomando por toda la geografía nacional. Esto es un buen síntoma de que el empresario, por pequeño que sea, ha tomado conciencia de los problemas que le afectan y no es insensible a las decisiones que le son impuestas por quienes parecen desconocer absolutamente la realidad en que se mueven la inmensa mayoría de las empresas.

De una vez por todas, y ante el cúmulo de ataques que desde todos los ángulos reciben las pequeñas y medianas empresas, debe desaparecer la actitud de inhibición o reticencia al asociacionismo de aquellas que aún permanecen ajenas o indiferentes a sus propios problemas.

FEDERACIONES PROVINCIALES DE CONSTRUCCION, HOSTELERIA, COMERCIO Y ALIMENTACION

La Policía sigue investigando la muerte de la joven francesa

Pudo ser asesinada en el mismo lugar donde apareció el cadáver

Continúa la investigación policial para esclarecer el asesinato de la joven francesa Michelle Platé. Se

tienen ya los datos de la autopsia, la cual ha revelado que no hubo violación. Con todo, se supone que el

asesino, por las características del crimen, puede ser un obseso sexual que llegó a matar a su víctima por la resistencia que ésta le ofreció.

Según nuestras informaciones, parece que el crimen se cometió en el mismo lugar en que fue hallado el cadáver de la joven, en la ladera del cerro de San Miguel, en las inmediaciones de la calle San Francisco. Esta hipótesis es probable por algunos datos obtenidos en el citado lugar; por ejemplo, el hallazgo del tacón de un zapato pertenece a la víctima.

La Policía no posee pistas fiables que ayuden a completar la descripción del asesino y, por otro lado, se desconoce qué hizo la joven la mañana en que fue muerta, desde que salió de su casa, hacia las once, hasta que fue vista, ya cadáver, por una testigo, cuando el autor del crimen procedía a enterrarla.

Hasta nosotros ha llegado el descontento de la Policía por la escasa colaboración ciudadana; incluso la labor de investigación ha resultado entorpecida, se piensa que involuntariamente, por alguna persona. Se nos ha dicho que Comisaría de Policía ruega a todo aquel que pueda dar detalles a propósito del suceso, se ponga en contacto con los inspectores —puede hacerlo por teléfono, sin necesidad de presentarse en Comisaría— a fin de facilitar las pesquisas; cualquier indicio, por nimio que parezca, puede ser de provecho para la Policía y ayudar a la detención del autor del crimen.

IGNACIO DEL RIO, O LA MAGIA CONTRA LA RAZON

Si me pidieras, amigo lector, que definiera a Ignacio del Río con una sola frase, probablemente diría: «Es un poseso». Poseído por la pintura que lo embriaga y que lo arrastra por los más desconcertantes caminos, poseído por el lirismo más insólito, como si estuviese habitado por fuerzas extrañas y no domesticadas. Su pincel no busca nunca la forma repetida, al contrario, se lanza, y con toda eficacia, hasta convertirse en un pincel explosivo, que hace estallar los temas que toca y los convierte en algo nuevo, mágico, distinto.

En cierto modo es una pintura que se acerca a lo cotidiano, pero no para «imitarlo» sino para traducirlo inmediatamente en formas que vuelan, en música desconcertante. Por ello es inútil pedirle que se contenga, que estudie y profundice —me avergüenzo de haberse pedido una vez, hace ya muchos años—, pues Ignacio cuando pinta, no medita, sino galopa sobre la razón, en busca del rasgo fugitivo. Si le pides que antes de terminar se aleje del cuadro y lo examine, perderás el tiempo: tan pronto como en él aparece

una vacilación o tira el pincel o comienza otro cuadro.

Y, si tú, amigo lector, para terminar me propones que defina —también con una sola frase— la Tauromaquia que hoy nos ofrece, diría que «sus doce cuadros no son una teoría del toro, son simplemente doce latigazos a nuestra conciencia». Son doce intuiciones aisladas, doce visiones de una misma tragedia. No hay, como por ejemplo en la Tauromaquia de Picasso, una mitología con minotauros, dragones-caballo y sacrificio del inocente. Aquí, lejos de esto, hay un rosario continuo de fregonazos que van desde la aparición del toro —sombra incierta— hasta la carrera de las mulillas —sombra cierta—; pasando por la alegría feroz de un rojo hecho para matar.

Esta Tauromaquia, y ya no te retengo más, lector amigo, puede ser importante para descubrir el último secreto de la pintura de Ignacio: Bajo la evidente alegría que desborda, esta pintura esconde, ciertamente, una tristeza clandestina, una desolación desesperada.

LUIS MARTIN SANTOS

+

LA SEÑORA

DOÑA GLORIA COLLANTES PEREZ DEL MOLINO

(VDA. DE D. JULIAN GARCIA DE LOS RIOS)

Falleció en el día de ayer, a los 99 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus apenados hijos, doña María Gloria, don Jesús, don Julián y don José Luis; hijos políticos, don Justo Pérez, doña Diodora Pérez, doña Carmen Rojí y doña Pilar Fernández; nietos, biznietos, sobrinos y demás familia

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN GIL, ABAD, HOY, DOMINGO, a las CINCO Y MEDIA y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: San Gil, 4.

LA FAMILIA NO RECIBE

Burgos, 6 de Septiembre de 1981
Funeraria «La Cruz»

ACADEMIA ATENEO

Oposición para provisión de 1.000 PLAZAS de la escala única del CUERPO AUXILIAR DE LA SEGURIDAD SOCIAL

REQUISITOS:

- EDAD MINIMA: 18 años cumplidos antes del 14 de Septiembre de 1981. No hay límite de edad.
- TITULACION: Graduado Escolar, Bachiller Elemental, Formación Profesional de Primer Grado.
- PRESENTACION DE INSTANCIAS: Finaliza el plazo el 14 de Septiembre. NO OLVIDE QUE ESTE PLAZO ES IMPRRORROGABLE. No corra el riesgo de llegar tarde y perder esta oportunidad.

RETRIBUCION ECONOMICA: 63.739 pesetas, en concepto de sueldo y complementos, más dos pagas extraordinarias íntegras.

Le ofrecemos una preparación de la oposición a cargo de profesores especializados y con gran experiencia.

Para más información, dirigirse a la Secretaría del Centro. C/. San Pablo, 14, 2.º izquierda, de 10 a 1 por la mañana y de 5 a 9 por la tarde. BURGOS.

+

LA SEÑORITA

DOÑA MARIA DEL CARMEN ANTON MARTINEZ

(SECRETARIA DE LA COFRADIA DEL CARMEN)

Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenado padre, don Justo Antón; hermana, María Luz; hermano político, Benito García; sobrinos, José-Carmelo y María Luz; tía, doña Lucía Martínez y otros; tíos, primos y demás familiares

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO, a las CINCO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES, acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía. Calle Santa Ana número 17.

Capilla ardiente: Funeraria «San José». Sala «B».

Burgos, 6 de Septiembre de 1981

TALLERES JOSE LUIS CITROEN





TELEFONOS: 12 02 69 Y 12 02 94

ESPINOSA DE LOS MONTEROS (Burgos)

Desajuste en el mercado petrolífero español

Si aumenta el excedente de fuel - oil habría que importar gasolina

Madrid (Logos). — La Compañía arrendataria del Monopolio del Petróleo, está reduciendo la compra a las refinadoras de fuel-oil y gasóleos con motivo de la caída de la demanda de productos petrolíferos, según informa «Petróleo».

Estas reitradadas, especialmente de fuel-oils, que ya viene haciendo Campsa desde Mayo han sido de casi un 20 por ciento por debajo de la habitual, lo que está empezando a alarmar a las refinadoras ante el peligro de

tener que hacer frente a importantes excedentes de este producto con las pérdidas económicas subsiguientes.

Por otra parte, los fuel-oils suponen casi el 50 por ciento de lo que se extrae al refinar el crudo. Por ello temen tener que reducir el nivel de utilización de las plantas de refino lo que obligaría a nuestro país a tener que importar productos ligeros —naftas y gasolina de automóvil— para satisfacer la demanda interior.

LOS TOROS

Alternativa y triunfo de Pepín Giménez, en Murcia

Murcia. — Primera de feria. Lleno. Cinco toros de Juan Pedro Domecq, flojos de remos y uno de Río Grande. El diestro murciano Pepín Giménez, tomó la alternativa de manos de Paco Camino y actuando de testigo Dámaso González. El nuevo espada logró triunfar en sus dos toros y se le concedió una oreja en cada uno. Paco Camino, palmas en uno y bronca en el cuarto. Dámaso González triunfó en los dos y logró tres orejas. Al concluir la corrida, Dámaso González y Pepín Jiménez fueron paseados a hombros.

Aranjuez. — Corrida de feria. Cinco toros del Marqués de Villagodio y uno de Higuera Vidarte, de los que cuatro dieron buen juego. "Niño de Aranjuez", ante sus paisanos, triunfó en los dos toros y le otorgaron cuatro orejas. Juan Antonio Esplá, ovación y vuelta en uno y dos orejas y vuelta en el quinto. "Morenito de Maracay", aplausos y vuelta en el tercero y una oreja en el que cerró plaza. "Niño de Aranjuez" salió a hombros.

Melilla. — Corrida de feria. Cuatro toros de Delapuerta Castro, buenos en conjunto. Miguel Márquez, ovación y vuelta en el segundo y una oreja y vuelta en el cuarto. El festejo terminó con la actuación del niño Juan Pedro Galán, que mató dos becerros, obteniendo tres orejas.

Palencia. — Cuarta de feria. Casi lleno. Toros de Marcos Núñez, que en general dieron buen juego. "Antoñete" escuchó pitos en el primero y fue premiado con una oreja en el cuarto. "El Cordobés", dos orejas y vuelta en el segundo y aplausos en el quinto. Roberto Domínguez, oreja y vuelta en el tercero y ovación y vuelta en el último.

Mérida. — Segunda de feria. Casi lleno. "Paquirri", una oreja y vuelta en el primero y bronca en el cuarto. "Niño de la Capa", una oreja en el segundo y aplausos en el quinto. "Espartaco", aplausos en el tercero y una oreja y vuelta al ruedo en el que cerró plaza.

Valdepeñas. — Corrida de las fiestas de la Vendimia. Cinco toros de Eugenio Marín, bien presentados y de juego desigual y uno de Camaligera, difícil. "Calatraveño" ovación y saludos en el que abrió plaza y una oreja en el cuarto, que paseó su cuadrilla por el ruedo, por haber sido herido el diestro. Se le apreció en la enferme-

EL FISCAL GENERAL DE IRAN, MUERTO EN UN ATENTADO

Teherán (Efe). — El fiscal general de Irán, Ali Ghodoussi, ha muerto horas después de ser víctima de un atentado en su lugar de trabajo.

Esta mañana, a las 08,40 hora local, una bomba incendiaria estalló en su oficina, situada en el centro de Teherán, provocando el derrumbamiento de la terraza del segundo piso del edificio.

La noticia de este nuevo atentado se dio a conocer casi al mismo tiempo de hacerse público el fallecimiento del jefe de la Policía iraní, coronel Dastgardí, a consecuencia de las heridas sufridas en el atentado del pasado domingo contra la sede del primer ministro: con su muerte, las víctimas ascendían a seis.

El Consejo Supremo de Justicia de Irán ha nombrado fiscal general al ayatollah Moussavi Tabrizi, en sustitución de Ali Ghodoussi.

El nuevo fiscal general, que hasta el momento había sido presidente de los tribunales revolucionarios del Azerbaidjan Oriental, es conocido como perteneciente a la línea dura del Gobierno islámico.

El ayatollah Jomeini ha recibido hoy a los comandantes jefes de los tres Ejércitos y a los responsables de las fuerzas de seguridad.

Mientras tanto, y todavía sin conocer el fallecimiento del fiscal general, miles de personas se congregaron en Teherán en

memoria del presidente y primer ministro asesinados.

Los hechos sangrientos siguen sucediéndose en todo el país. Siete guardias de la revolución murieron en el transcurso de un choque armado en el Sudeste de Irán, según informó el diario «Kayjan» y otros dos cayeron muertos bajo los disparos de un grupo de hombres armados, muy cerca del domicilio del asesinado fiscal general.

Por otra parte y según anuncio de la televisión iraní, 20 izquierdistas islámicos han sido ejecutados en provincias del Norte.

IBERIA SUSPENDE 19 VUELOS DE FORONDA

Vitoria (Efe). — La Compañía «Iberia» suspenderá, a partir del primero de Noviembre, un total de 19 vuelos semanales, 18 de ellos nacionales y uno internacional, que han estado funcionando durante la temporada estival.

Este ajuste de vuelos, que no ha sido todavía aprobado definitivamente por la ciudad Compañía, supone una disminución de cinco vuelos con respecto al mismo período del año anterior.

Reunión de la Mesa nacional de seguimiento de la sequía

Se ampliarán las ayudas

Madrid (Efe). — Que en el balance provisional aparece un excedente de recursos del orden de 2.400 millones de pesetas, es una de las conclusiones a las que llegó la Mesa nacional de seguimiento de la sequía, en su reunión del pasado día 4 de Septiembre.

Según informa el Ministerio de Agricultura, este excedente de recursos podrá permitir extender la acción de ayuda a agricultores afectados de zonas geográficas no consideradas inicialmente.

Durante la reunión también se acordó la conveniencia de iniciar los estudios de evaluación de daños originados en cultivos y productos, no incluidos hasta

el momento en el ámbito de protección, como el girasol y la remolacha.

Por último la Mesa nacional de seguimiento acordó aprobar la mecánica cooperativa financiera propuesta por el Banco de Crédito Agrícola en cuya fase participará también la Banca Privada.

EL REY VIAJA A CERDEÑA

A fin de presenciar una regata

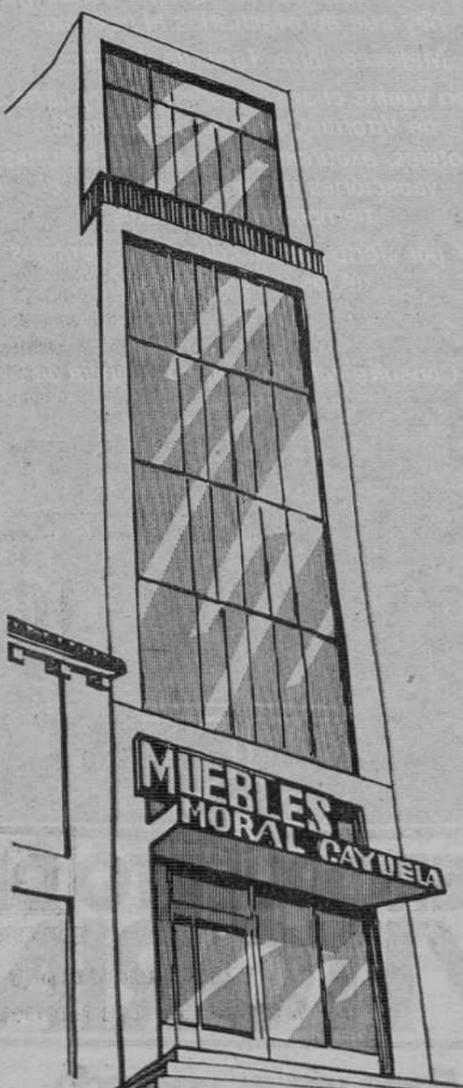
Palma de Mallorca (Logos). — El Rey don Juan Carlos ha marchado por vía aérea a Cerdeña. El viaje obedece al deseo de Su Majestad de presenciar una regata que se celebrará en aguas de aquella isla y en la que participan algunos barcos españoles.

El regreso del Monarca a Mallorca está previsto para últimas horas de esta tarde o mañana.

**GRACIAS
ESPIRITU SANTO
POR LOS FAVORES
CONCEDIDOS.
R. D. CH.**

Atención Burgos y Provincia

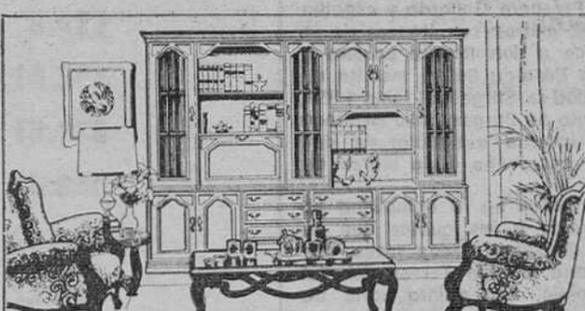
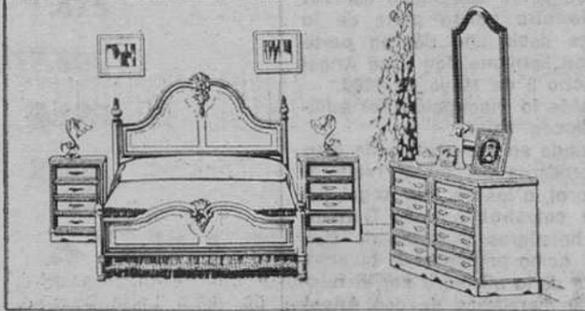
GRAN VENTA PROMOCION DEL MUEBLE EN MORAL CAYUELA DE LA PLAZA VEGA



Muebles que se ajustan a sus necesidades con una gran variedad de aplicaciones.

Seis plantas con muchos ambientes diferentes en dormitorios, librerías, tresillos, comedores y muebles por elementos. En varias versiones y a medidas especiales.

Con atenciones únicas. Traslado y colocación totalmente gratis para toda la provincia.

SERVICIO A LA PROVINCIA GRATIS

- Asesoramiento por profesionales
- Garantía de postventa
- Facilidades de pago

PLAZA DE VEGA Y CALERA, 9 Y 11

Dr. J. A. Ledo Pozueta
Trastornos circulatorios, Periféricos. (Cirugía vascular).
San Ildefonso, 3, 2.º
Teléfono: 33 88 73.
VALLADOLID

¿Anticipación en la prevista modificación gubernamental?

(Viene de primera página)

Al parecer, la operación de Calvo Sotelo en la próxima crisis, prevista para después de las elecciones al parlamento gallego, estaría encaminada a reforzar el poder de los liberales dentro del Gobierno, operación a la que no serían ajenos los consejos de Gaston Thorn, durante el reciente cruceo realizado por aguas del Ego en compañía del presidente español.

El señor Garrigues Walker salió deliberadamente de la capital de España para evitarse los compromisos telefónicos con los medios informativos. No obstante, según su esposa, el señor Garrigues podría decir algo respecto del mencionado rumor en el curso de las próximas horas.

En medios liberales se cree que la noticia puede tener cierto fundamento puesto que por lo menos han existido conversaciones en los últimos días entre Calvo Sotelo y Antonio Garrigues Walker. Sin embargo se desconoce que estas conversaciones hayan podido cuajar en un ofrecimiento concreto.

Garrigues se mantiene en su posición de que por el momento ni confirma ni desmiente que exista la oferta por parte de Calvo Sotelo ni que él se haya decidido a aceptarla.

No obstante en medios liberales habla hoy gran nerviosismo y se sabe que por ejemplo el dirigente liberal centrista, Ignacio Camuñas estuvo reunido con su equipo toda la mañana y después se cree que está manteniendo contacto con otras personas liberales, como Fontán o Antonio Jiménez Blanco.

Igualmente otras formaciones o corrientes centristas se han puesto en marcha a lo largo de este fin de semana a fin de analizar las noticias sobre la posibilidad de que Calvo Sotelo anticipe la remodelación definitiva de su Gabinete con personalidades independientes. Entre las corrientes que se han reunido en lugares desconocidos se encuentran dirigentes de la plataforma moderada como los señores Alfaro y Herrero de Miñón.

Al parecer, la operación de Calvo Sotelo en la próxima crisis, prevista para después de las elecciones al parlamento gallego, estaría encaminada a reforzar el poder de los liberales dentro del Gobierno, operación a la que no serían ajenos los consejos de Gaston Thorn, durante el reciente cruceo realizado por aguas del Ego en compañía del presidente español.

«NO CREO QUE EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO COMETA UNA TORPEZA DE ESE CALIBRE», DICE ABRIL MARTORELL

Madrid (Efe). — «No creo que el presidente del Gobierno cometa una torpeza de ese calibre. El rumor deben ser los deseos de Antonio Garrigues», ha manifestado a «Efe» el ex-vicepresidente para Asuntos Económicos y dirigente de UCD, Abril Martorell.

Con estas declaraciones el señor Abril Martorell sale al paso de la información publicada hoy en un rotativo madrileño, en la que se afirma que el presidente del Gobierno ha ofrecido a Antonio Garrigues Walker una cartera ministerial.

MENTIS DE GARRIGUES

Barcelona (Logos). — «No he recibido ofertas concretas», ha manifestado el presidente de los clubs liberales Antonio Garrigues Walker, en relación con el rumor de que le había sido ofrecida por el presidente del Gobierno, Calvo Sotelo, la vicepresidencia económica del Gabinete. Admite que estuvo cenando con el presidente.

El señor Garrigues, que se desplazó hoy a Barcelona para jugar un campeonato en un club de tenis para veteranos, puntualizó a instancias de «Logos», que lo único que le interesa es completar su operación liberal.

EN POCAS LINEAS

MERCADOS MANCHEGOS: DOS MELONES, CINCO DUROS. — La Solana (C. Real) (Logos). — La enorme cosecha de melones que se ha conseguido este año ha obligado a vender los melones a menos de un duro el kilo: dos melones por cinco duros. El problema de la cosecha atribuyéndolo a la cantidad de tierra destinada al cultivo, mayor que la prevista en un principio. Se sabe de hecho que algunos agricultores utilizaron el agua de sus pozos o norias para la siembra de esta fruta típica de regadío.



MERCADOS INTERNACIONALES: PERSISTE EL DESCENSO DEL DOLAR. — Madrid (Logos). — La peseta repite la recuperación de la semana anterior —del 2 por ciento— y marca un «fixing» medio de 97.767 pesetas. Con el dólar mostrando mejor disposición aún al cierre, con el resto de divisas las variaciones de uno y otro signo son inferiores, según el Banco de Vizcaya. A los motivos ya apuntados en anteriores comentarios (realización de beneficios, divisiones en el seno de la OPEP y tensión política internacional). Se une esta semana en la explicación del retroceso del dólar, el ligero descenso en los tipos de interés y las expectativas de sensibles bajas en el «prime rate» norteamericano ante la menor demanda crediticia en Estados Unidos.



PESQUERO VIZCAINO APRESADO POR UNA PATRULLERA FRANCESA. — San Sebastián (Efe). El barco pesquero «Ondarrutarra», con base en el puerto vizcaíno de Ondárroa, fue apresado por la patrullera francesa número 680 cuando navegaba a 60 millas de las costas francesas. El pesquero apresado fue obligado a dirigirse al puerto de La Pallié, al Norte de Burdeos, donde será juzgado y multado por trabajar sin licencia dentro del límite de las aguas comunitarias.



MEJICO: VISITA DEL ALCALDE DE BARCE-

LONA. — Méjico (Efe). — El alcalde de Barcelona Narciso Serrá, ha llegado hoy a Méjico, al frente de una delegación, para una visita oficial de cuatro días de duración.



LOS PARADORES PERDIERON 544,5 MILLO- NES EN EL PRIMER SEMESTRE DE 1981. — Madrid (Efe). — La red de paradores nacionales ha tenido un déficit de 544,5 millones de pesetas durante el primer semestre de 1981, frente a los 499 millones que perdieron en el mismo período del año pasado, han informado a «Efe» fuentes de administración turística española (ATE).

EDICTO

DON JOSE ANTONIO VESTEIRO PEREZ, MAGISTRADO, JUEZ DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO TRES DE BURGOS. HAGO SABER: Que, por auto de esta fecha dic-

tado en el expediente de suspensión de pagos de la entidad mercantil «BAKIMET S. A.», con domicilio social en Burgos, se ha aprobado el convenio presentado por los acreedores de dicha entidad suspensa en la Junta general de acreedores celebrada el día 10 del actual, mandándose a todos los acreedores estar y pasar por él.

Dado en Burgos, a treinta y uno de Julio de mil novecientos ochenta y uno. — E/ (ilegible). — El Secretario (ilegible).

EDICTO

DON JOSE ANTONIO VESTEIRO PEREZ, Magistrado, Juez del Juzgado de Primera Instancia número tres de Burgos y su partido

HAGO SABER: Que, en este Juzgado y promovido por doña Julia María, don Antonio y doña Teresa del Val Prugent, se tramita expediente de dominio para la reanudación del tracto sucesivo interrumpido e inscripción en el Registro de la Propiedad de este Partido, sobre la siguiente finca:

«Solar sito en esta Ciudad y su calle del Progreso hoy General Mola, antes denominada Eras de Santa Clara, hoy señalado con el número dieciséis de dicha calle del General Mola, linda al frente, que es el Norte, por donde tiene la entrada, en línea de 14,25 metros con indicada calle; a la derecha entrando u Oeste, en línea de 39,45 centímetros con casa y patio y jardín de don Próspero Gallardo; izquierda, u Este, en línea de 33,78 centímetros, con solar de don Próspero Gallardo y espalda o Sur, en línea de 14,32 metros con trasera de la casa, que hoy pertenece a don Ramón Lozano y antes herederos de don Eduardo Soler» inscrita en el Registro de la Propiedad de Burgos, al tomo 1.958, libro 170 del Ayuntamiento de Burgos, folio 84, finca 11.976, inscripción 1.ª inscrita a nombre de don Tiburcio del Val Moral, con fecha 4 de Marzo de 1905».

Que dicha finca pertenece en la actualidad en copropiedad y con arreglo a las cuotas que se indican a las siguientes personas, a don Jesús, don Antonio, doña Julia María y doña Teresa del Val Prugent, en pleno dominio, una quinta parte de una cuarta parte indivisa, es decir, una veintava parte por herencia de su padre don Angel del Val Moral y a don Antonio otra quinta parte de la misma cuarta parte, es decir una décima parte indivisa, por compra a su hermano don José Angel del Val Prugent, con fecha 2 de Mayo de 1980.

Se pretende igualmente la inscripción del edificio existente sobre indicado solar.

En virtud de lo acordado en providencia de esta fecha se cita a los herederos del titular registral don Tiburcio del Val Moral, a los de don Angel del Val Moral, como titular catastral, a doña Carmen del Val Moral o sus herederos y a los de don Jerónimo del Val Moral como personas de quienes procedía la finca o parte de la misma y por el mismo concepto los también herederos de don Angel del Val Moral y a las personas ignoradas a quienes pueda perjudicar la inscripción solicitada para que todos ellos dentro de los diez días siguientes a la publicación del presente en DIARIO DE BURGOS puedan comparecer en este Juzgado a alegar lo que a su derecho convenga, bajo apercibimiento que de no verificarlo lo parará el perjuicio a que hubiere lugar en derecho.

Dado en Burgos, a primero de Septiembre de mil novecientos ochenta y uno. E/ (ilegible). EL SECRETARIO (ilegible).

Tómese unos días de vacaciones

VOLANDO

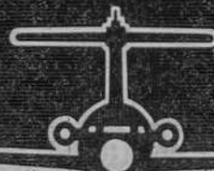
a Mallorca-Ibiza
Las Palmas
Tenerife - Londres

Las vacaciones son siempre cortas y hay que aprovecharlas al máximo.

Mallorca, Ibiza, Tenerife, Londres... en vuelos charter desde el Aeropuerto de Vitoria. Con todo programado, hoteles, excursiones... y es que en unas vacaciones no se puede perder el tiempo en imprevistos.

Y por cierto ¿usted conoce las ventajas de los vuelos charter?

Consulte volando con su agencia de viajes.



AEROPUERTO DE VITORIA

Para viajar volando

ENTREVISTA CALVO SOTELO - PUJOL

«No entiendo como Felipe González y el presidente no se han puesto de acuerdo sobre la OTAN» (Pujol)

Reitera que Cataluña es parte del Estado Español

Madrid (Colpisa). — El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, ha mantenido una entrevista en el palacio de La Moncloa de dos horas de duración con el presidente de la Generalidad de Cataluña, Jordi Pujol para tratar temas como el de la concertación autonómica, la futura ley de Administración Local, la sentencia favorable al Gobierno sobre las Diputaciones catalanas, la OTAN y la situación política de España.

A la salida de la entrevista Jordi Pujol ha declarado que «tras las promesas rotundas hechas por el presidente me obliga a una actitud más positivamente expectante. Creo que hay que darle un margen de confianza al presidente y será el tiempo quien diga si ha habido acuerdo o no». El presidente de la Generalidad ha afirmado que sus temores no se han disipado ya que no le gusta la forma cómo se ha realizado el pacto de concertación autonómica y teme que pueda tener un efecto negativo para la autonomía de Cataluña «aunque después de una conversación de dos horas, creo que esto habrá servido de algo, al menos para que la dinámica de nuestras relaciones sean positivas que antes no lo eran».

Jordi Pujol ha afirmado que el presidente del Gobierno «me ha asegurado rotundamente su firme voluntad de que el pacto sobre concertación autonómica no va a tener un efecto negativo sobre nuestra autonomía. Esto me obliga a mantener una postura más positivamente expectante».

Sobre el tema de la OTAN, el señor Pujol ha afirmado con un tono sarcástico que «no comprendo cómo Leopoldo Calvo Sotelo y Felipe González no hayan llegado a un acuerdo sobre la OTAN, cuando se han puesto de acuerdo en otros temas mucho más importantes». Sobre la posición que mantendrá el grupo parlamentario catalán sobre este tema, ha afirmado «que este asunto ha ocupado muy poco tiempo en nuestra conversación. El presidente no me ha preguntado cuál va a ser nuestro voto, y yo no voy a decir a la Prensa lo que no he dicho a Calvo Sotelo. Mis palabras al presidente han sido que nosotros siempre hemos sido pro-occidentales, pro-europeos y pro-atlantistas».

Por último, sobre la situación general de la política española,

el señor Pujol ha afirmado «que nuestra política está de acuerdo con los intereses generales de España, ya que Cataluña es parte del Estado español».

EL DEFENSOR DE TEJERO ACUSA AL MINISTRO DE DEFENSA

Madrid (Logos). — Según informa el letrado don Angel López Montero, defensor del teniente coronel Tejero, desde el 21 de Agosto, el Consejo Supremo de Justicia Militar acordó el traslado del teniente coronel Tejero a Madrid o a sus inmediaciones sin que se haya dado curso a dicho acuerdo hasta el 3 de Septiembre en que se remitió al ministro

de Defensa. «Desde entonces —dice el abogado— el ministro demuestra una vez más con su silencio estar marginando y obsaculizando la labor de la defensa por ser el teniente coronel Tejero el único procesado de la causa del 23 de Febrero que fue —según el letrado— anticonstitucionalmente trasladado al castillo de la Palma». En la actualidad no

puedo estar estudiando la causa, dice el señor López Montero, por no tener cerca a mi defendido como lo tienen otros defensores, ya que el titular de Defensa está poniendo obstáculos al cumplimiento del acuerdo adoptado por el Consejo Supremo de Justicia Militar.

El defensor del teniente coronel Tejero ha informado también que en anteriores ocasiones al dar cuenta a la opinión pública de la in-comunicación y restricción de visitas impuestas al teniente coronel Tejero, el ministro de Defensa se apresuró a replicar a través de notas enviadas a los medios informativos, pese a que la in-comunicación y las restricciones se mantenían y se siguen manteniendo. En esta ocasión, añade el señor López Montero, en el supuesto de que pueda producirse una réplica por parte del ministro de Defensa, no habría ninguna otra más eficaz que la llegada a Madrid o a sus inmediaciones del teniente coronel Tejero, dando así cumplimiento a lo acordado por el Consejo Supremo de Justicia Militar, que es el único que tiene fuero sobre el teniente coronel Tejero, y no el ministro de Defensa, pues la Constitución tiene rango jerárquico superior al reglamento de prisiones militares, en el que pretende basar su actuación y autoridad el ministro de Defensa.

VENDO LOCALES

IDEALES PARA GUARDERÍA, ALIMENTACION, CAFETERIA.

MUY BARATOS

Informes:

SANTOS

Julio Sáez de la Hoya, número 8, 6.º.

VENDO PISO CON ATICO

Comunicados, o o exterior super-lujo, a estrenar dos plazas de garaje, amplia zona ajardinada. Total: piso, ático y garajes 460 metros cuadrados.

FORMA DE PAGO A CONVENIR

Enseña conserje. Dirección: Avenida Palencia, número 2.

Edificio Villamaravillas, junto Colegio Esclavas.

COLEGIO UNIVERSITARIO DE BURGOS

APERTURA DE MATRICULA

La matrícula para el Año Académico 1981-82, permanecerá abierta durante todo el mes de Septiembre.

Los estudios que se cursarán en plan oficial y corresponderán, en Ciencias, a la Diplomatura de Matemáticas, Físicas y Químicas y a la Licenciatura de Química General; en Derecho a los tres primeros cursos; en Filosofía y Letras, a la Diplomatura de Historias, Filologías (Hispanica, Francesa e Inglesa) y a la Licenciatura de Historia General.

Los alumnos de nuevo ingreso presentarán la totalidad de la documentación que se indica en el sobre-matrícula que se entrega en el Negociado de Secretaría del Centro, y los alumnos de cursos anteriores solamente el impreso de matrícula y el de datos para el carnet, al que acompañarán el libro de escolaridad y dos fotografías tipo D.N.I.

Todos aquellos alumnos que se encuentren en situación de optar a los beneficios de matrícula gratuita o reducción en el importe de la misma por cualquier concepto que disponga la legislación vigente (becarios, familia numerosa, etc.), lo acreditarán o harán constar por escrito de no serles posible justificarlo en el plazo de matrícula ya que, en otro caso, perderían los aludidos beneficios.

El importe de matrícula, más gastos de escolaridad, son los siguientes:

Para Ciencias, cursos 1.º, 2.º y 3.º: 26.220 pesetas (abonándose los gastos de escolaridad, mediado el curso).

Para Ciencias, cursos 4.º y 5.º: 26.220 pesetas (abonándose las tasas parafiscales, mediado el curso).

Derecho, cursos 1.º, 2.º y 3.º: 17.580 pesetas (abonándose los gastos de escolaridad, mediado el curso).

Letras, cursos 1.º, 2.º y 3.º: 17.580 pesetas (abonándose los gastos de escolaridad, mediado el curso).

Letras, cursos 1.º, 2.º y 3.º: 17.580 pesetas (abonándose las tasas parafiscales, mediado el curso).

Cuanta información complementaria precisen los alumnos, pueden obtenerla en las horas de despacho al público (lunes a viernes de 9 a 13 horas).

Burgos, 3 de Septiembre de 1981
EL DIRECTOR

VACACIONES EN MALLORCA

Mañana lunes, sorteo de plazas

Conforme estaba anunciado, mañana, lunes, día 7, a las once de la mañana, tendrá lugar el sorteo de plazas de «VACACIONES A MALLORCA» organizado por «La Caja» para sus clientes.

Se celebrará en el salón de actos de las oficinas centrales de la Entidad.

Será público y ante notario.



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

SORTEO VIVIENDAS POLIGONO G-9 GAMONAL

A las doce del mediodía del pasado viernes, se celebró en el salón de actos de las oficinas centrales de la Caja de Ahorros Municipal, el sorteo de un bloque de viviendas ubicadas en el polígono G-9, de Gamonal y construidas por la Entidad.

En el acto, público y presidido por Notario, resultaron agraciados los siguientes números:

- | | |
|--------------|--------------|
| 1. — 4.622 | 17. — 23.712 |
| 2. — 15.545 | 18. — 28.092 |
| 3. — 23.137 | 19. — 8.075 |
| 4. — 9.092 | 20. — 4.017 |
| 5. — 26.603 | 21. — 11.480 |
| 6. — 16.407 | 22. — 18.848 |
| 7. — 8.472 | 23. — 7.207 |
| 8. — 10.541 | 24. — 17.187 |
| 9. — 18.778 | 25. — 3.279 |
| 10. — 16.640 | 26. — 12.422 |
| 11. — 22.422 | 27. — 18.600 |
| 12. — 15.015 | 28. — 9.356 |
| 13. — 1.475 | 29. — 18.232 |
| 14. — 17.606 | 30. — 22.646 |
| 15. — 9.125 | 31. — 3.371 |
| 16. — 2.025 | 32. — 24.651 |

S U P L E N T E S

El primer número suplente ha sido el 22.224. Los siguientes, tantos como sean necesarios, se obtendrán sumando 100 unidades al inmediatamente anterior, partiendo del citado número.

Otras cuarenta y ocho viviendas se están contruyendo en la Avda. General Vigón-Jesús María Ordoño. Las solicitudes se entregan ya en todas las oficinas de la Entidad.

Las Cajas de Ahorro no cobrarán por los recibos domiciliados

Esta medida preocupa en la Banca

Madrid (Colpisa). — La Caja Postal de Ahorros no va a cobrar los servicios a sus clientes. La medida es definitiva, señaló a «Diario 16», Alberto Recarte, consejero delegado de la mencionada entidad de ahorro, que cuenta con cuatro millones y medio de cuentas de ahorro de volumen pequeño.

Añadió, no obstante, que no piensan hacer de ese tema una cuestión de captación comercial frente a otras instituciones financieras, «cunco es evidente —subrayó— que supondrá un elemento diferencial con los Bancos que cobren los servicios».

Esta parece ser la opinión generalizada también entre las Cajas de Ahorro, especialmente la de tamaño mediano y pequeño. Así, el director general de la Caja de Ahorro de Plasencia, José Luis Peinado, ha señalado que no aplicarán las comisiones de servicios, incluidas las de los recibos domiciliados. «Es una decisión individual, pero creemos que se generalizará a todas las Cajas de Ahorro».

CONFEDERACION

Por su parte, fuentes de la Confederación Española de Cajas de Ahorro indicaron que esta Asociación no se ha decidido todavía por aceptar o rechazar definitivamente el cobro de los servicios prestados a los clientes por los recibos domiciliados. En este sentido, añadieron que están recibiendo algunas presiones por parte de la Banca para que la CECA se sume también a estas medidas. Estas presiones tienden a impedir la competencia en el siste-

ma financiero.

Sin embargo, la posible contestación a los acuerdos suscritos como medida primera, entre la Asociación española de la Banca con la Telefónica y las Empresas eléctricas, se puede extender de alguna manera a los Bancos medianos y pequeños, que se sumarían a las dudas que le plantean a las Cajas de Ahorro.

Algunas entidades consultadas, entre ellas la Banca Sardá, han señalado que no existen divergencias dentro de la Patronal bancaria, aunque, puntualizaron que «de momento no vamos a aplicar estos acuerdos, de forma rígida, ni los que en el mismo sentido puedan ser suscritos en el futuro».

«No se puede aplicar en cascada esas tarifas —subrayaron—, porque no tenemos la masificación de los grandes Bancos y determinadas normas sólo las pode-

mos aceptar de forma flexible, dependiendo del cliente y de los servicios que recibe del Banco. De cualquier manera nos afecta menos, ya que nosotros no deseamos al cliente que exclusivamente utiliza el Banco para el pago de sus recibos».

TERMES

Respecto a la posibilidad de que esta medida favorezca a las Cajas de Ahorro en detrimento de los Bancos, añadieron que será así si la Banca aplica el cobro de los servicios de una forma rígida. La oportunidad puede ser aprovechada por las Cajas para ganar el terreno que han perdido en los últimos años.

Por su parte, el presidente de la Asociación Española de la Banca, Rafael Termes, ha confirmado que «la Banca no cobrará a los usuarios los servicios de cobro de recibos, sino a las empresas emisoras».

DIRIGENTE DEL «GRAPO» MUERTO EN BARCELONA

(Viene de primera pág.)

por una ventana interior, completamente desnudo —lo que significaba que debía estar durmiendo en el momento de la llamada telefónica— y calzado con zapatillas. Consiguió saltar a una azotea y, desde allí, a una segunda azotea, resbaló y rompió la uralita sobre la que se encontraba, precipitándose al vacío y yendo a caer, boca abajo, sobre una silla. Fue conducido a una ambulancia para trasladarlo al Hospital Clínico, donde ingresó ya cadáver. Cuando se le preguntó al jefe superior de Policía si la muerte fue debida a la caída o a los disparos que se hicieron contra él, dijo que era el médico forense quien debía determinarlo, pero que en cualquier caso el cuerpo presentaba varios impactos de bala.

El piso en el que vivía Cerdán Calixto había sido alquilado a nombre de Antonio

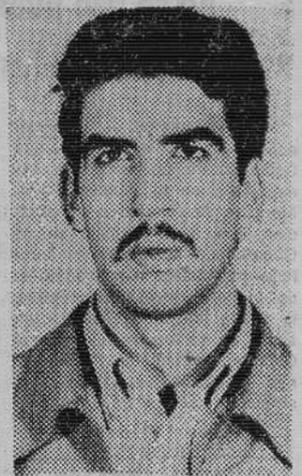
Escalada Maslasoa, con documentación falsa, que el jefe de Policía barcelonesa mostró a los periodistas.

SE FUGO DE LA CARCEL DE ZAMORA

Enrique Cerdán Calixto (alias Costa, Fernando y Antonio), fue condenado en Marzo de 1979, a treinta años de cárcel por el asesinato de dos policías. Unos meses después, sin embargo, y junto a cuatro de sus compañeros, consiguió fugarse de la cárcel de Zamora, a través de un túnel en el que habían trabajado casi desde que entraron en prisión, y aprovechando un día de espesa niebla. En la actualidad Cerdán Calixto estaba considerado como el máximo dirigente de los GRAPOS en libertad, ya que el hasta entonces cabecilla, Sánchez Casas, fugado también de Zamora, fue detenido con posterioridad.

De 31 años de edad, casado y padre de un niño, Enrique Cerdán Calixto había estado a punto de ser detenido en los últimos meses, pero siempre consiguió salvar el cerco policial. Desde hacía tiempo se sabía que estaba en Cataluña —era el cabecilla del comando Barcelona— pero no se le pudo localizar hasta los días pasados. Su historial es quizá el más cruento de todos los GRAPO, y estaba considerado como uno de los terroristas más peligrosos con los que debía enfrentarse la Policía española.

Miembro del Comité central del partido comunista reconstituido desde el año 1975, y encargado de las operaciones militares del PCE (r) en Agosto de 1975 participó en el asesinato de un guardia civil en



las cercanías del canódromo madrileño. Poco después, el día primero de Octubre, protagonizó también el asesinato de cuatro policías en distintos puntos de Madrid. Esta cadena de asesinatos fue la que dio nombre al GRAPO, grupo revolucionario antifascista (primero de Octubre) que fue el inicio de toda una serie de actos terroristas. Enrique Cerdán Calixto fue el cerebro del secuestro de Oriol y Villacusa, por lo que fue detenido en 1977. Se cree que participó en el atentado contra el general Criado Amusatégui y que costó la vida al soldado Florentino García Siller, así como en el atentado contra el general Briz Armengol era quien dirigía el comando que asesinó el pasado 4 de Mayo a dos guardias civiles. Precisamente todos los miembros del comando autor de este último atentado fueron detenidos excepto Cerdán Calixto.

PUERTAS DE INTERIORES, BLINDADAS Y DE ALTA SEGURIDAD

CUBRERRADIADORES — MUEBLES DE ENCARGO — CARPINTERIA A MEDIDA — TODO EN MADERA

VILDA

CALLE CARMEN, 8.
TELEFONOS: 209786 - 207425
BURGOS

COMPLEJO DIOCESANO MARIA MADRE

CURSO 1981 - 82

RESIDENCIAS

- ◆ RESIDENCIA SANTA CASILDA
Para señoritas que estén trabajando
C/. Santa Casilda, 3, 1.º. Tel. 220557.
- ◆ RESIDENCIA ESTELA
Para señoritas que estén trabajando y estudiantes
C/. Fátima, 1, 1.º. Tel. 220118.
- ◆ RESIDENCIA COLEGIO MENOR «MARIA MADRE»
Para estudiantes de F. P. y de B.U.P.
Avda. Reyes Católicos s/n. Tel. 222252.

COLEGIOS

- ◆ COLEGIO DE GENERAL BASICA «MARIA MADRE»
Acogido a la subvención para la gratuidad.
(Se imparten los estudios correspondientes a los OCHO GRADOS de E. G. B.)
- ◆ ESCUELA DE FORMACION PROFESIONAL M. M.
1.º y 2.º grado (homolog.). Acogido a la subvención para la gratuidad.

ESTUDIOS QUE IMPARTIRA

PARVULOS (UN AULA)

ENSEÑANZA GENERAL BASICA

Acogido a la subvención para la gratuidad.

FORMACION PROFESIONAL

Centro homologado de 1.º y 2.º grado de F. P.
Acogido a la subvención para la gratuidad.

- RAMA QUIMICA ... 1.º y 2.º grado
- RAMA MODA Y CONFECCION ... 1.º y 2.º grado
- RAMA HOGAR-PUERICULTURA ... 1.º y 2.º grado
- RAMA PELUQUERIA Y ESTETICA ... 1.º y 2.º grado
- RAMA ADMINISTRATIVA ... 1.º y 2.º grado
- RAMA HOSTELERIA Y TURISMO ... 2.º grado

MATRICULAS E INFORMACION

SECRETARIA DE LA ESCUELA: 10,30 a 13,30.
Tel. 221952
AVENIDA REYES CATOLICOS S/N. BURGOS

SINDROME TOXICO

Se elevan a 113 las víctimas mortales

Insatisfacción del PSOE con las medidas adoptadas

Madrid (Efe). — El síndrome tóxico por consumo de aceite adulterado se ha cobrado dos nuevas víctimas en las últimas 24 horas, con lo que el número de muertes se sitúa en 113, según datos del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, referidos al mismo período.

Se trata de una mujer de 58 años, que se encontraba ingresada en la clínica «1.º de Octubre» de Madrid, y otra de 20 años, ingresada en Segovia.

AYUDAS A LOS AFECTADOS

Madrid (Efe). — La Dirección general de Acción Social concederá diversas ayudas a los afectados por el síndrome tóxico, hasta tanto no se llegue a conclusiones definitivas por el programa nacional de asistencia y seguimiento de afectados por el síndrome tóxico, según orden ministerial aprobada en el último Consejo de ministros, por la que se regula con carácter provisional la concesión de ayudas urgentes y a cuyo texto «Efe» ha tenido acceso.

En síntesis, las ayudas se refieren a los siguientes extremos:

—Se abonará el importe total de gastos sanitarios a afectados no beneficiarios de la Seguridad Social o de cualquier otro sistema de seguridad pública.

—Se sufragarán por su importe total los gastos farmacéuticos a afectados no beneficiarios de la Seguridad Social o de cualquier otro sistema de seguridad pública.

—Se abonará el importe de otros gastos médicos o farmacéuticos no protegidos por la Seguridad Social o el sistema de seguridad pública a que esté acogido el interesado.

En su artículo segundo se

señala que, con cargo a la dotación correspondiente del Fondo Nacional de Asistencia Social, se podrá conceder a los cónyuges, huérfanos y familiares de los fallecidos una ayuda global con carácter excepcional de hasta un millón de pesetas, siempre que los beneficiarios dependieran económicamente del fallecido y estuvieran conviviendo con él en la fecha del fallecimiento.

Con independencia —añade— de estas ayudas por el FONAS se concederán otras para gastos ocasionados como consecuencia del fallecimiento de personas no comprendidas en el apartado anterior, hasta un límite máximo de 250.000 pesetas.

También se señala que por el Programa Nacional de Asistencia y Seguimiento a los afectados por la enfermedad se organizará con la mayor urgencia, un programa de asistencia psiquiátrica y que tendrán siempre preferencia en las ayudas del FONAS y del Fondo Nacional de Protección al Trabajo.

EL PSOE, INSATISFECHO

Madrid (Logos). — En relación con los acuerdos del Consejo de ministros, relativos a los afectados por la neumonía tóxica, el Partido Socialista Obrero Español, a través de su Secretaría de Política Sectorial, afirma que el Gobierno continúa sin querer hacer frente a sus responsabilidades con los afectados por la neumonía tóxica, ya que sigue sin considerar la situación personal de aquéllos que, a consecuencia de dicha enfermedad se encuentran en paro y han perdido su trabajo. El PSOE explica en su nota los fallos en que, a su juicio, incurre el programa del Gobierno.

EN LIBERTAD PROVISIONAL BAJO FIANZA

Lérida (Efe). — El juez que instruye el caso por la comercialización de carne tóxica en Lérida ha decretado hoy la libertad provisional bajo fianza para tres de los doce procesados, y que todavía permanecían en prisión.

Se trata de Amadeo Roig Ferrán, propietario de una granja agropecuaria, fábrica de piensos e integrador de ganados; José Beranuy Herrera, representante de la empresa «Vall Companys, S. A.», en la localidad de Almenar, y José Gene Baldo, gerente de «Piensos del Segre, S. A.», en cuya empresa el grupo «Vall Companys» posee la mayor parte de las acciones.

Por el momento, no ha sido hecho público el importe económico de las fianzas, aunque ha trascendido que alguna de ellas puede superar el millón de pesetas.

Remisión a las Cortes del tratado de amistad hispano - guineano

España participará como observadora en la cumbre petrolera iberoamericana

Madrid (Efe). — El presidente del Congreso de los Diputados, Landelino Lavilla, ha ordenado la remisión a la Comisión de Asuntos Exteriores del tratado de amistad y cooperación entre España y Guinea Ecuatorial, que requiere la previa autorización de las Cortes generales para su ratificación.

En el «Boletín Oficial de las Cortes», donde aparece publicado el texto del tratado, se informa que los diputados o grupos parlamentarios disponen de un plazo de quince días hábiles, que expira el 22 de Septiembre, para presentar enmiendas.

En el texto se indica que tras el cambio político registrado el 3 de Agosto de 1979, el nuevo Gobierno de la República de Guinea Ecuatorial se dirigió al Gobierno y al pueblo español solicitando su ayuda en la

reconstrucción del país. «Las relaciones entre España y la República de Guinea Ecuatorial —añade—, basadas siempre en la no injerencia en la política interna, iniciaron entonces una nueva etapa caracterizada por un profundo deseo de cooperación».

GUINEA NECESITA ORIENTACION MAS QUE CRITICA

Madrid (Efe). — El director general de Cultura y Educación de Guinea Ecuatorial, Leonardo Mbomio, ha declarado que «Guinea necesita asesoramiento, orientación y ayuda en el terreno cultural por parte de España, en lugar de críticas acerca de lo que se hace o intenta».

El señor Mbomio pronunció una conferencia en el

Club Internacional de Prensa sobre la difusión de la cultura de su país en España y dijo que el conocimiento de la cultura guineana es entre los españoles muy escaso, a pesar de los vínculos históricos entre ambos países.

ESPAÑA, OBSERVADORA EN LA CUMBRE PETROLERA IBEROAMERICANA

Barrancabermeja (Colombia) (Efe). — España participará como país observador en la cumbre petrolera iberoamericana que comenzará mañana en Barrancabermeja (Colombia).

La cumbre, organizada por la Asistencia Recíproca Petrolera Estatal Iberoamericana (ARPEL), tiene como objetivo diseñar la transferencia de tecnología y reciclaje de aceites.

Galerías Preciados

noticias

Galerías Preciados

Hasta el día 19

VENTA PRETEMPORADA

Anticipe sus compras de otoño y benefíciense ahora de mejores precios.

Algunos ejemplos

Falda lana escocesa niña de 3 a 7 años, planta cuarta. 595,-

Pantalón pana bombacho niño de 3 a 7 años, planta cuarta. 995,-

Jersey cuello cisne marca Sheland, planta tercera. 895,-

Jersey chandall estilo 'Alpino', planta tercera. 595,-

Falda estilo 'Folk', planta segunda. 1.850,-

Pijama estilo 'Chandall', planta segunda. 1.425,-

Cazadora gabardina, forro paño, planta primera. 2.995,-

Pantalón poliéster, planta primera. 1.695,-

Cartera para colegio, planta baja. 295,-

Moda Folk

No hay más que ver el Folk Internación que hemos traído para ellos. Vestidos, pantalones, conjuntos, faldas, blusas y gran variedad de prendas que por sus dibujos, colores y motivos recuerdan el lujo de muchos países. La ropa de Folk Internación... ¡Y CON ESO BASTA!

Septiembre es el mes de los niños en Galerías Preciados.

...Y con eso basta! (NICHOLAS)

Galerías Preciados

ESTUDIOS DE EDUCACION PERMANENTE DE ADULTOS (GRADUADO ESCOLAR)

Curso académico 1981 - 82

- ENSEÑANZA: colegiada.
- SISTEMA: Evaluación continua.
- DURACION: un curso académico.
- COMIENZO DEL CURSO: el 1 de Octubre.
- PLAZO DE MATRICULA: hasta el 26 de Septiembre.
- REGIMEN: Nocturno.

Información y matrícula en la Secretaría del Centro:
Calle Calera, 29 — BURGOS.

LOS SABADOS

REVISTA A TODO COLOR con Diario de Burgos

AVANCES DE OTOÑO Presentamos avances de la moda en el Departamento de Señoras y Tienda Joven.

ABIERTO DE LUNES A SABADO

HORARIO: MAÑANA DE 9,30 a 2. TARDE: DE 4,30 a 8

EL SORTEO DEL "DIA DEL MAR"

A Ripollet (Barcelona) se fueron todos los millones del premio «Gordo», N.º 68.439

El segundo, vendido en Valencia y el tercero, en Moncada y Reiset, también de Barcelona

Cádiz. — En la Plaza de España de la capital gaditana y con una extraordinaria concurrencia de público, se ha celebrado a las cinco y media de la tarde de hoy, el sorteo extraordinario de la Lotería Nacional titulado del «Día del Mar».

La relación de números premiados es la siguiente:

Primer premio, de 40 MILLONES de pesetas para el número 68.439, vendido íntegramente en Ripollet (Barcelona), Administración número 1.

Aproximaciones de dos millones de pesetas cada una para los números 68.438 y 68.440, anterior y posterior al que ha obtenido el primer premio.

Premio de 50.000 pesetas para todos los números de las centenas, desde el 68.401 al 68.500, ambos inclusive, excepto el número que ha obtenido el premio mayor.

Premio de 50.000 pesetas para todos los números terminados en 39.

Reintegro de 5.000 pesetas para todos los números terminados en 9.

Segundo premio, de 20 MILLONES de pesetas, para el número 19.823, vendido íntegramente en Valencia, Administración número 6.

Aproximaciones de un millón de pesetas, cada una, para los números 19.822 y 19.824, anterior y posterior al que ha obtenido el segundo premio.

Premio de 50.000 pesetas para todos los números de la centena, desde el 19.801 al 19.900, ambos inclusive, excepto el que ha obtenido el segundo premio.

Tercer premio, de DIEZ MILLONES de pesetas, para el número 69.143, vendido íntegramente en Moncada y Reiset (Barcelona), Administración número 1.

Aproximaciones de 602.500 pesetas cada una para los números 69.142 y 69.144, anterior y posterior al que ha obtenido el premio tercero.

Premio de 50.000 pesetas para todos los números de la centena, desde el 69.101 al 69.200, ambos inclusive, excepto el que ha obtenido el premio tercero.

Premiados con 50.000 pesetas todos los números terminados en:
137 — 146 — 286 — 308 — 317 — 347 — 374 — 399 — 499 — 534 — 635
691 — 726 — 733 — 886 y 944.

Reintegro especial de 5.000 pesetas a todos los números terminados en 6.

Los Reyes asistirán a la apertura del IV Centenario de Santa Teresa

El delegado pontificio leerá un mensaje del Papa, en Alba de Tormes

Madrid (Efe). — La Comisión Nacional organizadora del IV Centenario de Santa Teresa se ha reunido, bajo la presidencia de monseñor Díaz Merchán, presidente de la Conferencia Episcopal española, y del obispo de Avila, para determinar los actos de la apertura oficial del IV Centenario de Santa Teresa.

La solemne apertura tendrá lugar en Alba de Tormes el día 14 a las cinco de la tarde, con la concelebración de la Eucaristía, presidida por el delegado pontificio, que leerá un mensaje del Papa.

Se espera la asistencia de Sus Majestades los Reyes a este acto. También han sido invitados todos los obispos españoles e igualmente estarán presentes el Superior general de los Carmelitas, los provinciales españoles de la Orden y numerosas autoridades del Gobierno.

El día 15, el delegado pontificio celebrará en Avila, a las once de la mañana, un solemne pontifical. Con este acto concluirá la apertura oficial del centenario.

COMISION ASESORA DE LIBERTAD RELIGIOSA Madrid (Logos). — El "Boletín Oficial del Estado" publica el real decreto por el que se constituye en el Ministerio de Justicia la comisión asesora de libertad religiosa que ya estaba prevista en el artículo 8 de la ley orgánica de libertad religiosa de 5 de Julio de 1980.

Dicha comisión, señala el decreto, "estará integrada por el director general de Asuntos religiosos como presidente, un representante de cada uno de los Ministerios de la presidencia del Gobierno, Hacienda, Interior, Educación y Ciencias y Cultura, designados por sus titulares, siete representantes de las Iglesias, confesiones y comunidades religiosas o federaciones de las mismas, entre las que, en todo caso, estarán las que tengan arraigo notorio en España, siete personas de reconocida competencia designadas por acuerdo del Consejo de ministros a propuesta del Ministerio de Justicia, y el letrado jefe del servicio de Asuntos religiosos, que ac-

tuará como secretario". Son, en total 21 personas. Los representantes de las Iglesias podrán ser renovados cada tres años.

Corresponde a dicha comisión el estudio, informe y propuesta de todas las cuestiones relativas a la aplicación de la ley orgánica de libertad religiosa, y los posibles acuerdos o convenios de cooperación que en ella se refieren.

CONDENAN A UN SACERDOTE ESPAÑOL Curitiba (Brasil) (Efe). — El sacerdote español, José María Villarroel ha sido condenado a dos años y medio de prisión condicional, por haber invadido hace tres años un templo del culto afro-brasileño de "Umbanda", en el que destruyó imágenes y estatuillas. Además, el sacerdote deberá pagar una multa de siete mil cruzeiros y las costas del proceso, iniciado por los responsables del local. Según consta en el proceso, el sacerdote entró por la fuerza en el citado centro, amenazó a sus propietarios y destruyó varias estatuillas

— GUIA PROFESIONAL —

<p>DOCTOR MIGUEZ Aparato digestivo Plaza de la Cruzada, 1 Teléfono: 22 75 22</p>	<p>José M. Martín Iglesias Pedro Martín Iglesias MEDICOS Horas de consulta: De 10 a 2 ANALISIS CLINICOS Reyes Católicos, 10. Teléfono 22 11 66 Edificio Estudio, 2.º E Sábados, de 9,30 a 11</p>	<p>Alonso Bañuelos OFTALMOLOGO Medicina y Cirugía de los ojos. Espolón, 2 Teléfono: 20 93 49</p>
<p>A. ARROYO VECILLA Otorrinolaringólogo Medicina y Cirugía de Oídos, Nariz y Garganta. Plaza de España, 2 Teléfono 23 31 71 (Previa cita)</p>	<p>Abelardo Carazo Maternólogo del Estado MEDICO Especialista en partos Ginecología Consulta: Clínica Cruz Roja Vitoria, 31 Teléfono: 20 35 91</p>	<p>JOSE M.ª DE SEBASTIAN MEDICO Análisis Clínicos Vitoria, 46, 4.º D (Edificio Gasset) Teléfono: 20 37 89</p>
<p>J. L. VIEJO BAÑUELOS Enfermedades del Aparato respiratorio Sanjurjo, 15, 2.º D Telfs.: 232032 - 202297</p>	<p>Juan Avellanosa CIRUGIA ORTOPE-DICA Y TRAUMATOLOGIA Consulta: Reyes Católicos, 16, escalera 2.ª, 8.º D (tardes) previa cita. Teléfono: 22 50 23</p>	<p>JUAN JO CHU DERMATOLOGIA MEDICO-QUIRURGICA VENEREOLOGIA CIRUGIA DE LA PIEL Horas a convenir: Teléfono: 22 57 92 José María de la Puente, 8-2.ª derecha. (Esquina Gral. Vigón)</p>
<p>L. MATA DIEGO PODOLOGO Ortopedia del pie Avda. del Cid, 46, 1.º De 12 a 2 y de 4,30 a 6 Teléfono: 22 72 97</p>	<p>Dr. José Luis Pérez Salvador OFTALMOLOGO Avda. Reyes Católicos, 16, escalera III, 2.º E. Consulta: Tardes, previa cita. Teléfono: 22 30 12.</p>	<p>V. Mateos Otero F. J. Mateos Otero — CIRUGIA GENERAL — ANGIOLOGIA CIRUGIA VASCULAR — TRAUMATOLOGIA-ORTOPEDIA Consulta: 12 a 1,30 y horas concertadas Avda. del Cid, 8, 2.º Telfs.: 206453 - 219615</p>
<p>EMILIA LASTRA ANALISIS CLINICOS Plaza de la Cruzada, 6 - 11.ª Teléfono: 20 34 12</p>	<p>ACUPUNTURA DR. GARCIA OBREGON ENDOCRINOLOGO DIGESTIVO Y NUTRICION Vitoria, 21. II. 219254 Solicite hora</p>	<p>ENFERMEDADES REUMATICAS Andrés Ortega Martín Horas concertadas General Mola 10 1.º A Teléfono 23 00 35</p>
<p>Dr. M. SANCHEZ DUEÑAS NEUROLOGO Consulta: de 5 a 6 (excepto sábados) C/ Madrid, 17, 4.º B. Teléfono 23 98 71</p>	<p>GERMAN PEREZ OJEDA ANTONIO J. MONTÓN RODRIGUEZ Consulta de Cardiología y Ecocardiografía. Avda. de los Reyes Católicos N.º 12, entreplanta. Teléfono 23 14 20 (tardes) Previa petición de hora.</p>	<p>Eduardo Cardero RADIOLOGO San Pablo, 22 Telfs.: 236027 y 212096</p>
<p>L. RODRIGUEZ PASCUAL ENFERMEDADES DE LA PIEL DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA Consulta, de 12,30 a 1,30 y de 6 a 7 General Yagüe, 10, 6.º C — Teléfono 21 29 46</p>	<p>DR. VALLEJO OIDO, NARIZ Y GARGANTA Consulta: De lunes a jueves de 4 a 7. Avenida Carlos Miralles, 55, 4.º B. Teléfono: 50 61 64 ARANDA DE DUERO</p>	<p>DR. RENEDO UROLOGO URINARIAS Consulta: de 12 a 1. Horas concertadas. Concepción, 15. Teléfono: 20 73 76.</p>
<p>OPTICA IZAMIL GRADUACION GAFAS - ADAPTACION LENTILLAS TECNICAS MODERNAS LAIN CALVO, 28</p>		

SALUDO

No puede, ni debe, tratarse de una simple cuestión de protocolo, de un acto convencional con que guardar las formas, esta tarea que consiste en saludar a dos hermosas villas, a dos queridas localidades de nuestra provincia que, cada una desde su situación geográfica y desde todo el cúmulo de aspectos que hacen su esencia, suponen para la provincia hitos entrañables de nuestra variada, rica y prometedora forma de ser.

Estamos refiriéndonos a Lerma y Espinosa de los Monteros. Es obvio que el orden no varía ni un ápice el profundo cariño que todos sentimos por ambas. Para nosotros, como todos los años, haberlas recorrido, haber pasado la provincia de casi un punto cardinal a otro opuesto, ha sido como ir por el mapa entrañable de una tierra que, como nuestra es querida, pero que por encima de todo encierra toda una lección, todo un repertorio de virtudes que estamos seguros de que pervivirán para que se pueda decir que Burgos siguen siendo Burgos.

Junto al Arlanza, la Villa Ducal recita el rosario de sus inquietudes. Tiene vocación de capital de comarca, de zona, de aire universal que se desenvuelve en la limpia trayectoria que ha sido fijada por sus gentes, a través de la voz clara de sus autoridades. Nuevamente expresamos nuestra firme confianza en que Lerma está llamada a grandes misiones que, a su manera, limpiamente, ha empezado a cumplir hace años y sigue empeñada en la tarea porque sabe que no puede renunciar a su destino.

Por otro lado, Espinosa de los Monteros, bajo los montes más airosos de la provincia, se muestra hermosa y atractiva porque para eso está llamada. Para eso y para ir dando a todos los aires la noticia de que su forma de ser, su forma de pensar y su forma de hacer, son una magnífica lección para todos los burgaleses. Una gente que ama a la tierra de tal forma que ha llegado a revalorizarse hasta crear problemas de orden inmediato, está gritando que sabe lo que se lleva entre manos, que tiene ideal cabal de que el suelo en que vive es y será la peana sobre la que se exhiba todo el amor hacia la geografía que, por otro lado, tanta falta hace que se inserte en muchos corazones del ámbito provincial. Tierra rica por decisión de sus hijos, más de una vez se nos ha ocurrido pensar que así querríamos ver a todas nuestras gentes, así a nuestro suelo total, así la forma de ser, pensar y hacer.

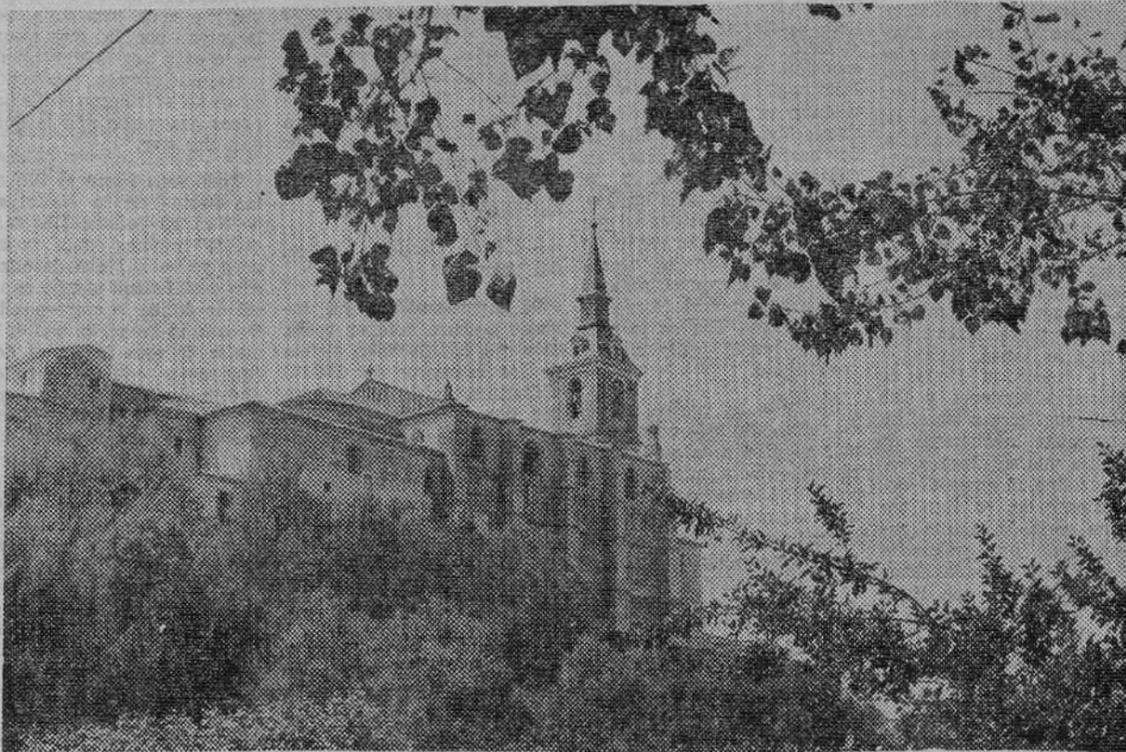
Y así las cosas, llegan sus fiestas. Aquí podría convenir una felicitación para Lerma y Espinosa. Pero quizás convenga más hacer un llamamiento al resto de Burgos para que recabe la atención sobre dos puntos de la geografía total que resulta que son tan desconocidos como los que más. Lamentable y cierto.

No saben muchos burgaleses lo que se pierden por no ir a recaerse entre las hermosas piedras lermesas, por no saber lo que significa un paseo en el inmenso parque que hacen las riberas del Arlanza. Ni saben muchos que la principal estación de esquí, los montes más hermosos (La Sía, Lunada, Estacas de Trueba y un largo etcétera) se hallan precisamente a la vera de Espinosa de los Monteros, mientras el casco urbano se sabe de memoria todos los servicios que pueda apetecer el visitante.

Aquí estamos para decir que hay que ir allí. A una villa o a la otra. A elegir. Pero hay que ir. Es necesario encontrarse con quienes, a veces a pesar de muchas circunstancias adversas, son ahora más hermanos de todos que antes. Esa es una de las notas de estas dos villas, lejanas en la distancia, pero que terminan por encontrarse en el horizonte de las virtudes que siempre han sido propias de nuestras gentes. Y seguirán siéndolo porque así se demanda desde el fondo de su corazón colectivo.

Alfonso SALGADO

Campanas de fiesta en Lerma y Espinosa de los Monteros



Espinosa de los Monteros tiene muchos motivos para presentarse a los lectores. Queremos decir con lo de motivos que tiene ángulos, paisajes, panoramas y demás con los que decir «aquí estoy». Hemos soslayado todo eso para traerles la noble arquitectura de su Ayuntamiento que allá, en la plaza de Sancho García, es exponente de lo que deben ser todos los Ayuntamientos, pero esta vez con traslado a los que integran la Corporación. La piedra noble, el escudo noble, la arquitectura noble, hablan de toda una nobleza burgalesamente norteña que ahora se ha metido en fiestas y quiere, lógicamente, airearse para que vayan todos a disfrutar de una hospitalidad antológica, secular, que vuelve a remozarse bajo el aire de una sonrisa festera que ya está aquí mismo. — (Foto FEDE).



La Colegiata de Lerma (como toda la villa) tiene hechuras de eternidad. Por eso la traemos hoy aquí, para exhibirla en la hermosa panorámica que le da la altura en la que se muestra a todos. Es, por otra parte, motivo de meditación que ahora mismo se exponga al visitante entre la foresta que rodea sus aldeaños. Es el pueblo que cree en los árboles quien está llamado a sobrevivir a todos los avatares. Y así le ocurre a Lerma que ha sabido poner en el contexto de su monumento principal toda una teoría forestal que se intuye en la presente fotografía y que se ve y se sabe cuando se asoma uno a la hermosa balconada que da paso al parque, alameda o como quieran ustedes llamarlo. Lerma es Lerma y no hay más que decir. Ahí está: camino de todos sus destinos, los que va a cumplir con la puntualidad seria de sus gentes, amparadas bajo la sombra amorosa de una de las Colegiatas más atractivas de España. — (Foto FEDE).

SUMARIO DEL ESPECIAL

- • «LERMA Y SUS DESTINOS».
- • «EL AYUNTAMIENTO DE LERMA SE PRONUNCIO A FAVOR DE LA CONSTRUCCION DEL PANTANO DE RETUERTA» (Entrevista con su alcalde).
- • «EL TELECLUB LERMEÑO QUIERE CONVERTIRSE EN CENTRO CULTURAL» (Declaraciones de su presidenta).
- • «GENIO Y FIGURA DEL GRUPO LERMEÑO DE TEATRO «LA HORMIGA»» (Entrevista con su director).
- • «UN LERMEÑO EN ARGENTINA. HERNAN DO DE LERMA, FUNDADOR DE LA CIUDAD DE SALTA».
- • «LERMA ES HISTORIA Y JUVENTUD».

— O — O — O

- • AYER Y HOY DE ESPINOSA.
- • «EN ESPINOSA DE LOS MONTEROS SIGUEN FALTANDO TERRENOS PARA HACER LO QUE SE NECESITA» (Entrevista con el alcalde).
- • LA JUVENTUD DE ESPINOSA (Entrevista con el párroco de la villa).
- • ESPINOSA DE LOS MONTEROS, PARAISO NACIONAL DENTRO DE NUESTRA PROVINCIA.
- • «JUAN FRANCISCO SOLANA, UN CRIADOR DE PERROS EN ESPINOSA DE LOS MONTEROS».
- • «LOS MONTEROS DE ESPINOSA».

(ILUSTRACIONES GRAFICAS REALIZADAS POR «FEDE»)

LERMA Y SUS DESTINOS

La vuelta a Lerma (la enésima vuelta a Lerma y Dios quiera que sigan muchas más) es una delicia. Lo que ocurre es que, en ocasiones, como ésta de ahora, del mes pasado en día de sol y calor, es un placer, o sea, que es la quintaesencia de la delicia. Me explico: Lerma es Lerma, claro está. Lerma tiene hechuras de capital (pero, ¿cuántas veces he dicho esto?), de cabecera de una zona prometidora que, como otras, está esperando el grito evangélico del «vántate y anda». Ese grito se dio en Lerma. Se dio, de verdad, hace años, cuando alguien intuyó lo de hechuras de capitalidad y se lanzó a la aventura de meterse en aventuras, quiero decir, que se lanzó, valga el caso, a hacer su Feria de Maquinaria Agrícola y fue esculpiendo, letra a letra, en las murallas inconcretas de una villa que se niega a tener murallas, el ansia de resurgimiento de, ya digo, toda una zona, toda una comarca, toda una geografía que está ahí, trazada sobre el mapa físico y, con tinta aún más endeble, sobre el mapa del alma.

Lerma recogió el guante del hermoso desafío. Lo he-

mos visto ahora. Porque va alguien y nos dice:

—Hay un acuerdo, una armonía perfecta, entre el Ayuntamiento y el pueblo. O al revés. Como quieras porque da igual.

Y si que me da igual porque las cosas, cuando se tienen hechuras de capital «estricto sensu», en su dimensión más clara y diáfana, están ahí: en que los vecinos se dejan de discusiones bizantinas, de charlas de barra de cafetería, en críticas de taberna, y se unen como una pifa en torno a unas autoridades que ellos eligieron, que están de acuerdo en que se acertó cuando les dieron su anuencia para seguir al frente de sus destinos. Eso es lo más que se puede pedir a una comunidad.

Por eso se vuelve mejor a Lerma, con más gusto, con más seguridad de que seguirá ahí, airosa mientras escolta una carretera de paso, una carretera que cada vez es más parada que simple tránsito, camino de una parada de verdad, cuando no haya nadie que pase sin echar un vistazo a la piedra más graciosa, al color más esplendoroso y a una vecindad que ve los proble-

mas bajo el prisma de las soluciones para todos, para toda la Villa.

Hay que crear riqueza..., es obvio. Pero para crear riqueza se necesita la mentalidad de esa decisión, de esa voluntad colectiva de hacerlo, de lograr que haya trabajo para todos, bienestar para todos, prosperidad para todos. Las cosas empiezan por la toma de conciencia de pertenecer a una comunidad. A lo mejor es cierto que sí, que todo se da luego por añadidura. Seguramente, sí.

—¿Y de Retuerta, o sea, del pantano?

El Ayuntamiento ha tomado postura muchas veces. Sólo que con la visita última de los ministros del MOPU y Cultura, se definió de una vez por todas: ese pantano es necesario, eso lo queremos porque tenemos conciencia de zona y, además, porque si alguien sabe de lo que son las crecidas del Arlanza, somos nosotros.

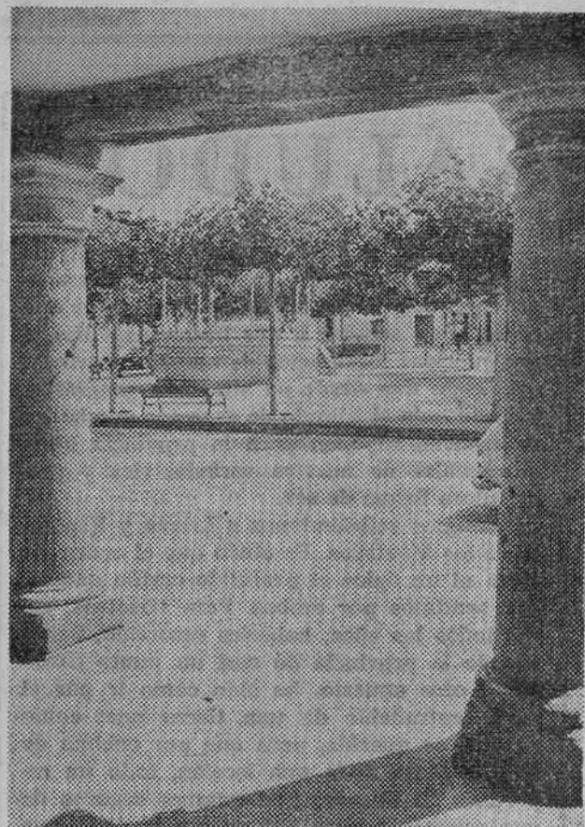
Y ahí está el pantano, es decir, en todas las lenguas y en todas las plumas. Donde no está es en la realidad. En Lerma saben algo de eso. En Lerma hablan

de otra forma. En Lerma viven otros problemas que no son los que se airean habitualmente.

Todo se andará y todo se solucionará. Es mucho el peso de Lerma que con esa definición tomó la palabra por toda una zona, por la suya, por la que ahora ya lo es y por la que ha de serlo mucho más, tan pronto como el tiempo ande los pocos pasos que aún le quedan por dar.

Todo esto viene al filo de las fiestas de la Natividad de Nuestra Señora. Hay más cosas, muchas más cosas, pero ya se hablará de ellas. Ahí está Lerma siendo capital de donde le corresponde. O camino de serlo, que a lo mejor de esta forma se define mejor, con más propiedad, lo que es una aventura en la que se halla embarcada. Su horizonte es sugestivo. No nos extraña que sean tantos los que han visto que merece la pena ir en su busca, seguir las huellas de una luz que, como todas las luces, no podrá quedar inscrita ni en papel ni en piedra. Pero se la sabe, se la siente, se la intuye y hasta se la aprovecha.

ALFONSO SALGADO



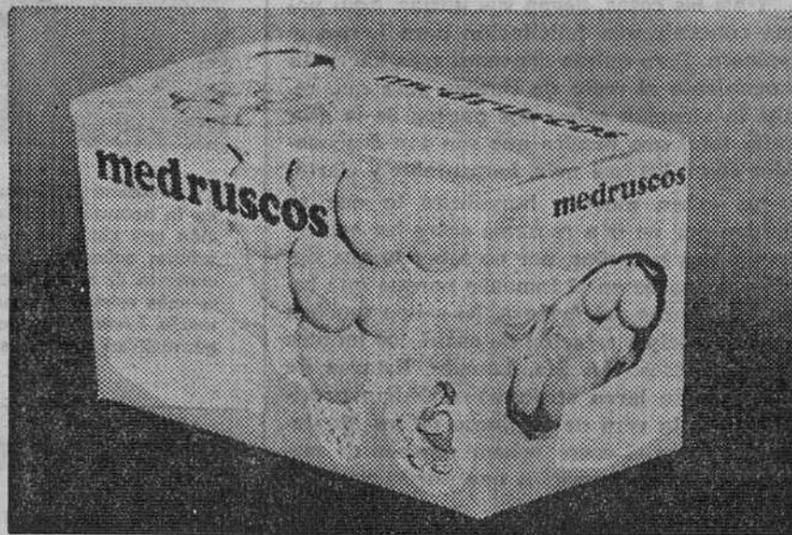
La Plaza Mayor de Lerma. — (Foto FEDF).



HERMANOS ANGULO ANTON

BIZCOCHOS - GALLETAS

Sancho Parza



Carretera Palencia, s/n.

Teléfonos 170101 y 170065

LERMA (Burgos)

DISTRIBUIDOR PARA BURGOS: Manuel Cuevas Victoriano

Almacén: Carretera Madrid, Km. 234 - Tfnos. 215367 y 226697 - BURGOS

El Ayuntamiento de Lerma se pronunció a favor de la construcción del pantano de Retuerta

Entrevista con don Julián Ruiz Triana, alcalde de la Villa Ducal

Afortunadamente, don Julián Ruiz Triana viene varias veces al año a estas páginas del DIARIO. Si fuera por nosotros, aún vendría más. Es que Lerma, obviamente, es Lerma. Y su alcalde, también es obvio, es su alcalde. Simpático, cordial y... amigo. ¿Por qué? Nace esta amistad de la limpieza de unas relaciones entre Municipio y Prensa. Los dos nos hemos conocido al servicio del pueblo.

—¿Qué hubo desde la última vez?
Y nos contesta con otra pregunta (por la confianza, claro).

—¿Desde Mayo, con lo de la Feria o desde las fiestas?
—Desde las fiestas, hombre.

—Pues aparte las calles pavimentadas, que ya se publicó, está lo de la infraestructura de la Plaza Mayor, o sea, en condiciones para lo del enmostrillado.

—Sigue con realizaciones.
—Puedes citar, por ejemplo, el colector de San Miguel (Valdecarrelizo), de aguas residuales y con ello queda servida la parte Sureste de Lerma.

—Más.
—Puede añadirse la protección de la tubería de aguas potables.

—¿Y sobre la enseñanza?
—Pues mira, se ha consolidado en BUP y se ha establecido el segundo grado de Formación Profesional.

—Todo eso está muy bien.
—Por otro lado —sigue el alcalde— hay un grupo de

cincuenta viviendas que están a punto de terminarse. Calcula que se entregarán a finales de año, aproximadamente.

Y siguiendo con la charla, añade:

—Hay que dotar de agua potable al proyectado polígono industrial, que está, ya sabes, en la carretera de Palencia.

—Ya has podido ver que estamos arreglando, o reconstruyendo para ser exactos, el Arco de la Cárcel.

—¿Y del Museo?
—El de la Piedad, claro. Pues se ha terminado. Ahora estamos a la espera del traslado de piezas.

Y este alcalde, con su Ayuntamiento, tiene un montón de proyectos, es decir de realidades porque andan con los pies en el suelo, aunque a veces sueñan con ese mismo Lerma que soñamos todos. O sea, que vamos con proyectos:

—Mira, el alumbrado. Calle de Santa Teresa a la estación del ferrocarril. La carretera de Madrid - Irún, hasta la subida de San Miguel y esta misma subida.

—Más cosas.
—La ampliación de sesenta nichos en el cementerio. Quedó desierta la subasta de los mismos. Hay que volver a hacerla.

—Claro.
—Dentro del próximo bienio —continúa— habrá que adquirir terrenos para construir sesenta viviendas sociales, que ya están incluidas en el nuevo plan. Y en

ese mismo bienio será necesario reconsiderar fuertemente el reforzamiento de agua a Lerma.

(Sobre esto se nos habían quejado varios vecinos. Parece ser, bueno, es seguro, que con la afluencia masiva de veraneantes sube el consumo y baja, lógicamente, la posibilidad de suministro a cierta zona de la villa).

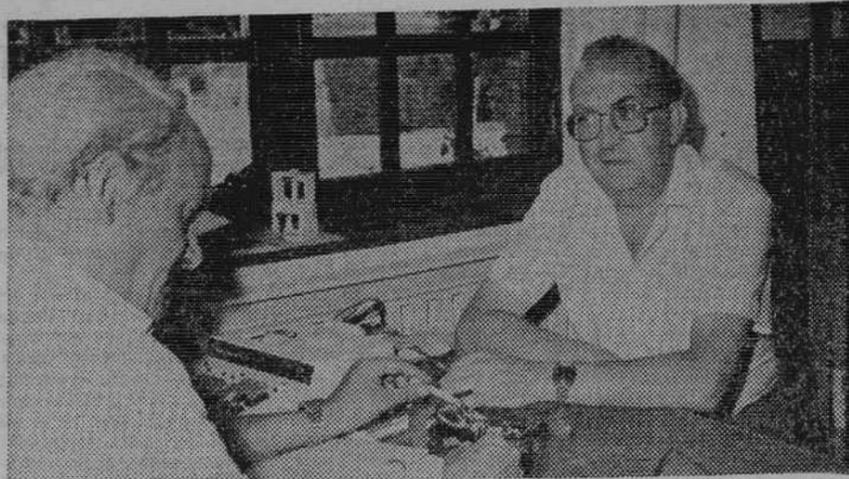
—Si quieres —dice el señor Ruiz Triana— pon esto del plan de pavimentación, es decir, la plaza de San Juan, la calle Larga y adyacentes.

—De acuerdo.
—Especial atención, volviendo a la Plaza Mayor, será nuestro empuje hacia los organismos oficiales hasta que veamos su enmostrillado. Hay que tener en cuenta que el conjunto histórico-artístico se vería muy favorecido.

Y sigue:
—Para el servicio a esa zona monumental, es decir, a casi todo Lerma, tendremos que trabajar unidos con la Iglesia para preparar un equipo de personas que enseñen a los visitantes el contenido de la citada zona.

Nos ha gustado, nos ha complacido, nos agrada y estamos seguros de que seguirán estas buenas normas, que el alcalde esté satisfecho con sus gentes con las que rige.

—El estrechamiento de relaciones —asegura— entre el pueblo y el Ayuntamiento es algo que yo considero



muy digno de resaltar. La gente ve los problemas bajo el prisma de Lerma sobre todo. Y sobre su engrandecimiento.

—Me alegro. ¿Y problemas?

—Ya sabes que el Ayun-

tamiento tomó postura a favor de la construcción del pantano de Retuerta. Ese sí que es un problema. Yo no sé, pero de ahí puede salir mucha creación de riqueza y hay que apoyar a los agricultores por ese lado, por el

de paliar los efectos de las inundaciones, por todo.

Y estamos totalmente de acuerdo con don Julián Ruiz Triana. Lo hemos estado siempre. Es consecuencia, seguramente, de la identificación con Lerma.

ASENJO

LE INVITA A VISITAR SU GRAN EXPOSICION DE MUEBLES DE TODOS LOS ESTILOS Y PRECIOS.

GRAN SURTIDO

DORMITORIOS — COMEDORES — CUARTOS ESTAR
TRESILLOS — LAMPARAS.

ALIMENTACION — FERRETERIA — MATERIALES DE
CONSTRUCCION, ETCETERA.

SERVICIO DE DOMICILIO
FACILIDADES DE PAGO

Establecimientos en:

PLAZA DE LOS MESONES y PLAZA GENERALISIMO
TELEFONOS: 17 00 11 — 17 02 11

LERMA

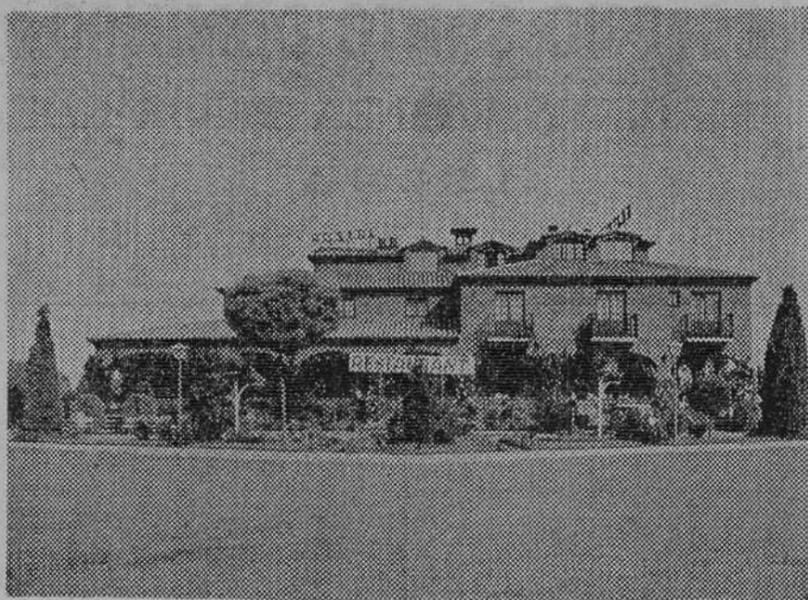
Hermanos GUTIERREZ



TRANSPORTES
EXCAVACIONES
ARIDOS y
HORMIGONES

Calle Hospital, 19 - Teléfono 170308

LERMA (Burgos)



★★ HOTEL ALISA

Carretera Madrid - Irún, Km. 202

Teléfonos 17 02 50 y 17 02 84

LERMA (Burgos)

EL TELECLUB LERMEÑO QUIERE CONVERTIRSE EN CENTRO CULTURAL

Declaraciones de Lina Valero, presidente de esta entidad cultural

Con unos mil doscientos socios, una parte importante de ellos lermesños ausentes funciona el Teleclub de Lerma. Sus actividades se circunscriben en el campo cultural y recreativo, pero una de sus peticiones más fuertes es que lo que es ahora tan sólo teleclub, se convierta en un centro cultural, esta es la opinión de su Junta directiva y en ello está trabajando actualmente ante los organismos competentes, de nuestra capital. Al margen de las enormes ventajas en los órdenes cultural, económico, etc., la petición se basa en que localidades con menos actividad y habitantes se ha hecho esta transformación de teleclub en centro cultural. Pero los proyectos y de las actividades que tiene este

teleclub nos va a hablar en esta entrevista su presidenta Lina Valero.

—¿Señorita Valero, qué actividades desarrolla el teleclub ahora mismo?

—Sin desmerecer otras actividades, es importante el periódico que editamos, realizado por un grupo de aficionados, a ciclostil, es mensual y ya hemos pasado del número cien. Importantes, también, son las actividades culturales tales como conferencias, semanas culturales sobre diversos temas, actos infantiles. En verano, el primer domingo de Agosto celebramos el "Día del lermesño ausente", se reúnen en esta villa cientos de lermesños que están fuera o que vienen a pasar las vacaciones a su pueblo natal. Es la

actividad más importante que organizamos en el teleclub.

—¿Cómo empezó el periódico?

—La idea surgió en una de las reuniones del teleclub y la concebimos principalmente como un medio de comunicación con los lermesños que están prácticamente todo el año fuera de Lerma, es decir, está especial y prioritariamente dirigido a los lermesños ausentes. Es mensual y en él se dan noticias e información de la actualidad de Lerma, del teleclub, etc. Su venta es por suscripción. Es una publicación modesta a ciclostil pero hace un importante servicio como es el de mantener conectados a una buena parte de lermesños que están fuera de su pueblo na-

tal y que les interesa conocer como se desarrolla la vida de la villa.

Al teleclub pertenecen personas de muchas y variadas ideologías pero no se admite ninguna clase de política, "de política —dice Lina Valero— no queremos saber nada. Funcionamos a nuestro aire".

"También una buena parte de nuestra actividad —comenta la presidenta del teleclub— se desarrolla en una estrecha y directa participación con el Ayuntamiento como tal en los actos culturales que se organizan en Lerma".

—¿Qué tipo de actos culturales realizan?

—Conferencias, representaciones teatrales, proyecciones... Todos los sábados, domingos y festivos proyectamos películas de tipo no comercial, pero muy interesantes. Además, el sábado por la tarde tenemos un programa cinematográfico infantil con filmes de temática y carácter infantil. En el tema de conferencias hemos organizado varias de tipo cultural relacionadas con el arte, la tradición y la historia de esta comarca, de Lerma, también del tema agrícola, un aspecto vital para esta zona burgalesa, sobre aspectos del campo, etc., en Navidad convocamos concursos literarios y concursos de creaciones artísticas navideñas, tarjetas de Navidad. En verano organizamos asimismo viajes turísticos, recientemente hemos estado en Asturias.

—¿Qué proyectos tiene el teleclub de Lerma?

—Bueno, en este sentido tenemos previsto convertirlo en centro cultural para Lerma. Ya estamos en ello hace tiempo pero todavía no hay nada. Esperamos que las autoridades provinciales burgalesas nos concedan esto ya que en otros pueblos y villas con menor población e importancia que Lerma, se ha llevado a cabo la transformación de los teleclubs en centros culturales. Esto supondría ayudas económicas y otra serie de ventajas que ahora mismo no tenemos. Todos los actos que realizamos son gratuitos para los socios.

—¿Cómo se financian en el teleclub?

—Totalmente a través de las cuotas de los mil trescientos socios.

—¿Alguna actividad nueva en proyectos?

—Sí. Efectivamente tenemos previsto volver a poner en marcha un antiguo curso infantil "Premio al saber" no sólo a nivel local de Lerma sino también a nivel de toda la comarca. Hace seis años que la gente lo está pidiendo y, posiblemente, este año o el próximo ya se organice.

El teleclub tiene su sede en un viejo y antiguo caserón restaurado por el Ministerio de Información y Turismo (ahora de Cultura) en la calle del Barco y ahí celebran la mayor parte de su actividad. Este teleclub es uno de los focos culturales más importantes de Lerma.

J. A. GOZALO



**JUAN JOSE PASTOR
CARPINTERO**
REPARACION ELECTRICA
DE AUTOMOVILES
Y TRACTORES

Carretera Madrid, Km. 202. Teléfonos: Particular 17 03 16. Taller 17 01 86 LERMA (Burgos)

Desea Felices Fiestas a sus clientes y amigos

«COLEGIO SANTO DOMINGO»

DE ENSEÑANZA MEDIA

LERMA

Curso 1981 - 82

Formación Profesional

RAMAS

Metal

Mecánica Administrativa

Comercial

Enseñanza oficial

F. P. Primer Grado

Cursos 1.º y 2.º

B. U. P.

Cursos

1.º, 2.º y 3.º

Enseñanza:

Centro Municipal

Habilitado

PLAZA DE TOROS DE LERMA

EMPRESA SOCIEDAD RECREATIVA LERMEÑA
DIAS 8 Y 9 DE SEPTIEMBRE 1981
5,30 TARDE

Se celebrarán si el tiempo no lo impide y con permiso de la autoridad competente.

2 sensacionales festejos taurinos 2

DIA 8, MARTES

Monumental novillada con picadores en la que serán lidiados, picados, banderilleados y muertos a estoque

6 BRAVOS NOVILLOS TOROS 6
de la acreditada ganadería de D. José-Luis Mayoral, del campo de Salamanca, por los excepcionales NOVILLEROS

PABLO SANTAMARIA

(Triunfador en Madrid)

JOSE M.ª CAMPANO

(Promesa del toreo)

- Y -

GABRIEL TIZON

(Gran novillero peruano)

— Acompañados de sus cuadrillas —

DIA 9, MIERCOLES

Presentación del magnífico espectáculo COMICO-TAURINO-MUSICAL

GALAS DE ARTE

con lidia y muerte de tres reses de la misma ganadería del día anterior.

CAFE - BAR

ENRIQUE GARCIA ROJAS

DESEA FELICES FIESTAS
A SUS CLIENTES Y AMIGOS
Calle Barco, 13 — Teléfono 170280
LERMA (Burgos)

SAN MIGUEL

Servicio Oficial «CITROEN» «DEUTZ - FAHR»
REPARACIONES — SERVICIO DE GRUA

Carretera Madrid-Irún. Km. 201

Teléfono 17 00 62

LERMA (Burgos)

CARROCERIAS LOPEZ

REPARACION DE CHAPA Y PINTURA EN GENERAL

CABINA Y HORNO DE SECADO

Nuestro rápido servicio de colocación de lunas parabrisas de todas marcas nacionales.

Carretera Madrid-Irún, Km. 201,2

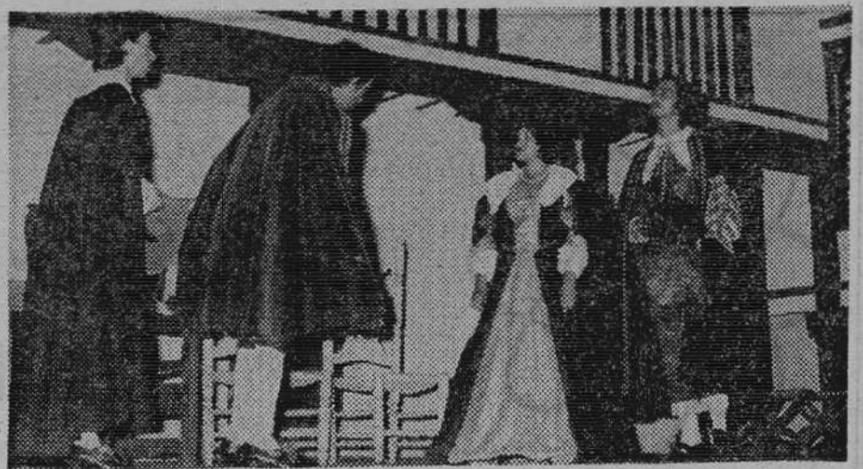
Teléfonos: Taller, 17 00 29 Particular, 17 03 41

LERMA (Burgos)

GENIO Y FIGURA DEL GRUPO LERMEÑO DE TEATRO «LA HORMIGA»

Sus representaciones constituyen un importante acto cultural en las fiestas mayores

Entrevista con su director, Ernesto Pérez



Treinta entusiastas jóvenes lermefios, en su mayoría trabajadores, integran el grupo de teatro «La Hormiga», el grupo ha cosechado en escenarios de nuestra provincia importantes éxitos; llegaron a la final del II Certamen Provincial de Teatro, pero por un imprevisto no pudieron actuar en la misma y, recientemente, su actuación en las famosas tablas del Corral de Comedias de Almagro dentro de la final de España de grupos juveniles de teatro, ha supuesto un importante éxito para este joven grupo escénico de la villa ducal. Asimismo, paralelamente al grupo de teatro también funciona un grupo de música folk. Para hablarlos de la historia, el presente, los problemas, los proyectos del grupo de teatro nadie mejor que su director, Ernesto Pérez; así habló para DIARIO DE BURGOS.

—Para hablar del nacimiento del grupo, tenemos que remontarnos a la Asociación Juvenil «Duque de Lerma». Dentro de esta agrupación, los jóvenes desarrollaban diversas actividades entre las que se encontraba el teatro. En este primer grupo teatral hicimos varios montajes escénicos propios, un teatro breve. De esto hace ya unos siete años. Hace unos cinco o seis años escenificamos «La tercera palabra», de Alejandro Casona, y la presentamos en Lerma y varias localidades limítrofes. Ahí comenzó a surgir una fuerte afección en el grupo y descubrimos el teatro como medio de comunicación con la gente.

—¿Cuándo nació el grupo como tal?

—Surgió hace tres años de una serie de reuniones juveniles en las que se estudió diversos temas relacionados con Castilla y con la Comarca del Arlanza. Para significar los problemas y la situación en la que nos encontramos, decidimos hacer un montaje teatral que se tituló «Grito desde la cuna de Castilla», esta fue la primera obra que escenificamos como tal grupo.

—¿Por qué el logotipo «La Hormiga»?

—Surgió buscando un poco la responsabilidad, el trabajo y la unidad para lograr el despertar de toda una comarca burgalesa, el hacer algo... de aquí nacieron dos grupos que bajo el mismo nombre se ocupan de dos aspectos importantes de la cultura: el teatro y la música. Junto al grupo de teatro funciona también un grupo de canción folk castellana que se dedica a recoger y a componer canciones de nuestra región.

Cantan o escenifican obras y canciones populares («Castellano no te vayas», un canto a la emigración de los hombres de Castilla; «Bodas de sangre», de García Lorca, una obra que representa la situación de pueblos...); una canción y un teatro popular que lo entienda todo el público y que ayude a apreciar la literatura, la historia y los valores propios de nuestra tierra. En principio, el grupo teatral «La Hormiga» ya ha hecho una importante contribución a la literatura y a nuestra tierra, ha «desempolvado» en varios escenarios provinciales y nacionales una obra casi olvidada de Lope de Vega, «La burgalesa de Lerma».

«Con «La Burgalesa de Lerma» —comenta Ernesto Pérez— nos presentamos a un certamen nacional juvenil de teatro. Nuestra única pretensión fue dar a conocer Lerma y lo que Lope de Vega decía de Lerma; también, nuestra idea inicial fue solamente representarla en las fiestas mayores de Lerma, pero

la tuvimos que escenificar también en el Teatro Calderón, de Valladolid, pasamos a la final del certamen nacional que se celebró en el Corral de Comedias de Almagro (C. Real). Esta representación supuso uno de los mayores éxitos de un grupo teatral de Burgos».

A raíz de su actuación en Almagro, el director del grupo nos contó una anécdota muy significativa y que apunta por sí sola el éxito alcanzado. El crítico de teatro de la «Hoja del Lunes» de Madrid, Enrique Llovet, afirmó en su columna a raíz de la escenificación de «La Burgalesa de Lerma» que hubiese ido a Australia para haber visto la representación de esta obra. Y Enrique Llovet sabe de qué habla puesto que es uno de los más prestigiosos directores de teatro de España.

—¿Con esta obra qué otros proyectos tenéis?

—La Delegación de Cultura de Burgos quiere que la representemos en Octubre. De Sevilla asimismo la Caja de Ahorros nos han pedido de cinco a diez representaciones en la misma Sevilla y en Huelva, pero esto es un proyecto irrealizable en principio porque todos son trabajadores y no sabemos si les darán días libres en sus trabajos respectivos. Asimismo, el Ministerio de Cultura nos ha ofrecido la posibilidad de hacer representaciones por todas las provincias limítrofes a Burgos.

Al margen de resucitar del olvido una obra de Lope de Vega, «La Burgalesa de Lerma», el grupo «La Hormiga» acaba de descubrir una obra humorística que probablemente sea de Zorrilla (el texto desde luego pertenece a un autor romántico, Zorrilla estuvo viviendo en Lerma...). Según nos comentó el Padre Pérez, el texto está basado en la Obra general de Alfonso Onceno. El montaje que hemos hecho se titula «Lerma, por Alfonso Onceno» y versa sobre la destrucción de las murallas de Lerma en 1335. Actualmente, el grupo «La Hormiga» tiene tres obras en cartel y una más en proyecto, titulada «Ganarás el pan con el sudor de tu frente». «Ya la hemos representado —comenta el Padre Ernesto Pérez— pero la tenemos bastante olvidada».

—Nos hemos planteado hacer «Lerma, por Alfonso Onceno» con el elenco más veterano y con los jóvenes que ya se han iniciado montar otra obra, una obra más sencilla.

—¿El público de la comarca responde?

—Sí. En nuestras representaciones obtenemos una gran respuesta y ánimo del público tanto de la comarca como de otros lugares. El mayor estímulo para nosotros ha sido la masiva asistencia de público de la villa de Lerma. Es un público que está, atiende y se interesa por el teatro. A pesar de los proyectos que tenemos, nuestra proyección local y comarcal no la queremos perder.

—Hablemos de asuntos menos artísticos pero importantes también la vida de un grupo de teatro como el vuestro. ¿Se hecha de menos un teatro?

—Se hecha de menos un teatro. Estamos representando obras en lugares nada adecuados para las escenificaciones teatrales. En Lerma, eso sí, tenemos muros al aire libre, preciosos para las representaciones.

Actualmente, ensayan y tienen su sede en el edificio de la antigua Academia, junto al Ayuntamiento, pero es provisional y por poco tiempo porque en este edificio del Ayuntamiento está previsto hacer el ambulatorio de Lerma.

—¿Cómo os financias?

—Aunque tenemos algunos problemas económicos subsistimos con los ingresos económicos por las representaciones que hacemos. Recientemente hemos comprado un equipo de sonido, focos, vestuario y decorado; prácticamente todo el dinero lo empleamos en comprar material. Asimismo, esperamos que la Diputación nos ayude en el programa de las representaciones de «La Burgalesa de Lerma».

Esta es la historia del grupo «La Hormiga», su presente y su futuro. Treinta muchachos se esfuerzan por hacer un teatro popular, al alcance de todos. Y lo que es más importante un teatro que surge de temas cotidianos, temas locales. «La Hormiga» no se arredra. Tienen previsto también relanzar el grupo de música folk.

J. ANGEL GOZALO



FABRICA DE HARINAS

JOSE LUIS ALONSO

Teléfono 170010

LERMA (Burgos)

VILLA HERMANOS, S. A.

PRODUCTOS ALIMENTICIOS

CEREALES

ABONOS

Teléfono 17 00 00

LERMA (Burgos)

Almacén en Villaquirán de los Infantes. Tfno. 16 10 55 (Burgos)



La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS, S. A.

Paseo de la Castellana, 37 — MADRID

SUBDIRECCION EN BURGOS

CALLE SAN LESMES, 1-1

AGENTE PARA LERMA Y SU COMARCA

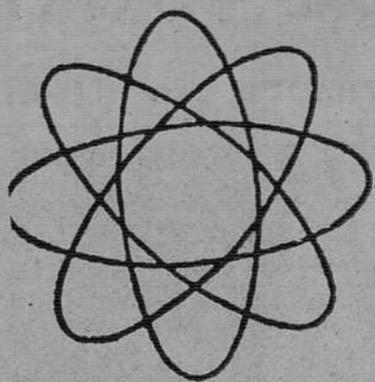
Don Francisco Olalla Mariscal LERMA (Burgos)

DISCOTECA RUBEN'S

PISTA ENTRERRIOS

ANIMADO AMBIENTE

LES DESEA FELICES FIESTAS LERMA (Burgos)



Elipse - M^{ra} Luisa Navarro, S.A.

FABRICA DE GENEROS DE PUNTO



Carretera Madrid - Irún, Km. 202,5 - Teléfono 170150
LERMA (Burgos)



you

**PRET A PORTER
BOUTIQUE**

Calle Vitoria, 15.

Teléfono 206444.

BURGOS

UN LERMEÑO EN ARGENTINA

HERNANDO DE LERMA, FUNDADOR DE LA CIUDAD DE SALTA

Nació en la villa ducal el día 1 de Noviembre de 1541

Es nuestra milenaria villa ducal cuna y morada de hombres ilustres, de probada vocación creadora, militar y literaria. A esos lermehños de gran prestigio universal como Jerónimo Merino Cob, don Baltasar Merino, y otros más de los cuales la historia ha sido la mejor testigo de su obra, resaltamos en esta ocasión a un insignificante lermehño de inquietudes conquistadoras cuya obra la realizó en tierras argentinas, nos referimos al Lcdo. don Hernando de Lerma, que después de las investigaciones llevadas a cabo por don Prudente Martín Ruiz, burgalés afincado en Argentina, por encargo del Intendente municipal de la ciudad de Salta, ha conseguido antecedentes documentales en el libro de partidas de bautismo de la Colegiata de San Pedro, figurando con el siguiente "texto. En la Iglesia de San Pedro el cura beneficiado, bachiller Jerónimo de la Torre, inscribió en la víspera de todos los Santos del año

Varios conflictos tuvo Lerma con la autoridad eclesiástica, lo cual motivó la destitución del administrador de la diócesis P. Hernando Morillo, y el abandono de la ciudad del deán Francisco Salcedo, quien ayudado por el pueblo pretendió reclamar de la Audiencia la destitución de Lerma, como gobernador.

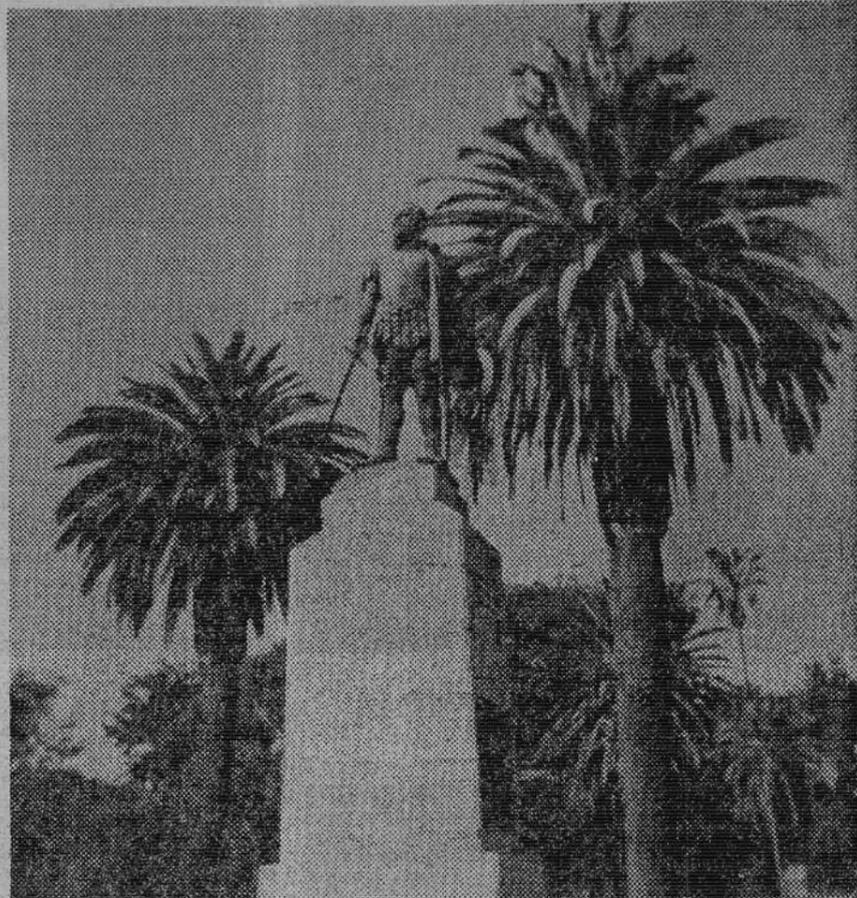
Fue propósito de Hernando de Lerma aumentar la extensión territorial de la provincia tucumana, incorporando la ciudad de Santa Fe, el puerto de Sancti Spiritus y la recién repoblada Buenos Aires. La fundación de Salta fue propugnada con gran empeño por el Virrey del Perú Toledo y por el licenciado Matienzo. Los gobernadores Cabrera y Abreu fueron nombrados bajo la condición de fundar Salta, pero ninguno de los dos lo realizó. Hernando de Lerma recibió igual mandato siendo muy especialmente recomendado dentro del primer año de su gestión gubernativa, pero inició los preparativos el año

1582. Deseoso de ganar la voluntad de sus gobernadores y obtener el apoyo, reunió en Santiago a las personas más influyentes para con su consejo y ayuda organizar la expedición y determinar el sitio donde había de establecerse la nueva ciudad. A propuesta de Alonso de Cepeda acordó verificarse la fundación en el camino del Perú entre Simancas y el río de los Sauces. Saló la expedición en Febrero de 1582, dirigiéndose hacia Casabindo en la frontera del Perú, desde este lugar fueron al río Sauces. Setenta españoles y numerosos indios, sacados de las encomiendas compusieron la expedición, aunque iba el gobernador, como carecía de conocimientos militares, ejerció el mando Lope Bravo de Zamora, nombrado maestro de campo. El 16 de Abril del año 1582 con las ceremonias de rigor (1582), fundóse la ciudad que se denominó San Felipe de Lerma, aunque desde los primeros tiempos fue conocida con el nombre de Salta. Este nombre existía antes de la fundación siendo su origen indígena, por ser los indios los que poblaban ese territorio indios saltas.

Hernando de Lerma, dispuso la construcción del fuerte que por el momento allí se redujo la ciudad, nombró Cabildo y repartió tierras y solares a los cuarenta pobladores que habían quedado, dejando al frente de la ciudad a Lope Bravo. Al principio la nueva población recibía frecuentes ataques de las tribus indígenas y tuvo que acudir en su socorro.

Nuevamente cometió Hernando de Lerma sus habituales e injustificadas arbitrariedades y nuevos choques con el elemento eclesiástico está vez con Fray Francisco Vázquez. Lo que motivó por parte de la Audiencia de Charcas la destitución de Hernando de Lerma como gobernador, sustituyéndole Rámiro de Velasco, el 20 de Marzo de 1584. El nuevo gobernador dictó sentencia privando a Hernando de Lerma de cargo público, expulsado de las Indias y desterrado a Orán, pero esto último no tuvo efecto, pues a su paso por Madrid murió en la cárcel.

Después de glosar la vida del fundador de la ciudad de Salta vamos a hacer una asamblea de lo que es la ciudad, que todavía respira el aire tradicional de la colonia española. Desde aquel 16 de Abril de 1582 la provincia de Salta tuvo un ritmo de sostenido crecimiento hasta constituirse hoy en una verdadera reserva mundial de alimentos y con un potencial agroeconómico realmente estupendo. El acta de fundación de la ciudad por el Lcdo. Hernando de Lerma, entonces gobernador y capitán general de la provincia de Tucumán, dice "en nombre de la Santísima Trinidad, Padre, Hijo, y Espíritu Santo, tres personas distintas y un sólo Dios verdadero, y de la gloriosa Virgen su bendita Madre y del apóstol Santiago, luz y espejo de las españas, y en nombre de Su Majestad el Rey Felipe II". Salta esta situada a 1.187 sobre el nivel del mar, la población de la capital es de 269.450 habitantes, y la provincia globalmente reúne 613.713 habitantes. 309.287 son varones y 304.426 hembras, su clima es templado y seco. El sector agropecuario y minero y forestal son los principales de la economía salteña.



El tabaco, poroto, los minerales, citrus, reservas forestales, constituyen los elementos básicos de la economía de Salta. Dispone de extensas rutas, observándose monumentos históricos, arqueológicos, y naturales, su glorioso pasado reviven construcciones recordando gestas de Güemes, Belgrado en ruinas indígenas como Tolombón, la Paya, Santa Rosa de Tastil. Ofrece escenarios naturales de sorprendente belleza, como Los Valles del Calchaquies Cuesta del Obispo, Parque Nacional El Rey, Cerro San Bernardo, a 7 kilómetros del centro de la ciudad, por el camino de cornisa, se asciende hasta 269 metros, y se divisan Salta y el Valle de Lerma. Entre los monumentos artísticos esta la iglesia de San Francisco. En el acto de fundación de Salta se encontraba presente Fray Bartolomé de la Cruz, quien recibió de manos de don Hernando de Lerma, el solar en el que se instaló desde entonces el Orden Franciscano. En su interior se conservan valiosas obras de la Virgen Nuestra Señora de las Nieves, de quien se dice fue la primera imagen que llegó a Salta. También dispone del convento de San Bernardo, la más

antigua construcción religiosa de Salta, la Catedral de corte basilical y tres naves, construida el año 1858, su altar mayor es obra del arquitecto franciscano Padre Lusi Georgi, es una gran muestra de iluminación, jardinería, considerado de vanguardia de las grandes ciudades del Mundo.

En el centro de la ciudad tiene un monumento dedicado a don Hernando de Lerma, en los textos de su pedestal dice. La ciudad a su fundador don Hernando de Lerma 16.IV.1582, ordenado por el Virrey Toledo. También figura el siguiente texto, de esta empresa he de salir tan deseada y ganar en ella lo que mis antecesoras han perdido, porque lleva mucho fundamento y yo insaciable deseo sustentarla. Con motivo de la celebra-

ción el mes de Abril de 1982, del IV Centenario de la fundación de Salta, las autoridades salteñas están llevando a cabo una serie de mejoras como la peatonal salteña integrará un moderno sistema de iluminación, jardinería, considerado de vanguardia de las grandes ciudades del Mundo.

Tenemos noticias de que los actos del cuarto centenario de la fundación de la ciudad de Salta, —obra de un prestigioso lermehño— están invitados Sus Majestades los Reyes de España. Con estos actos se pretende aunar los lazos de vinculación entre la ciudad de Salta, y Lerma, donde nació su fundador, Hernando, así lazos hispano-argentinos.

Pedro Fernández Abajo



1541, un niño con el nombre de Hernando, siendo el padrino Julio García Bermejo y madrina mayor, hija de Antón Ruiz"

De pocos datos se disponen de los primeros años de la vida del Lcdo. Hernando de Lerma, hasta su nombramiento como gobernador de Tucumán. Como reseña histórica se encuentra una carta de petición del Lcdo., a Su Majestad el Rey Felipe II, para usar su oficio de gobernador, actualmente en el archivo de Simancas. Asimismo se dispone de una carta sobre las dificultades que tuvo Lerma con el Virrey de Toledo, esta publicada por Levillier, en papeles de los gobernadores, tomo I. Página 62.

Fue nombrado Hernando de Lerma, gobernador de Tucumán el día 13 de Noviembre de 1577, partiendo de Sanlúcar para su destino el 5 de Julio del año siguiente y por vía Panamá llegó a Lima a principios de Abril de 1579. Muchos inconvenientes encontró para hacerse cargo del Gobierno de Tucumán por parte del Virrey de Toledo que alegaba que se habían señalado a Lerma ocho meses para que se hiciese cargo del Gobierno y había transcurrido más el tiempo. Apeló, Hernando de Lerma ante la Audiencia de Lima de esta arbitraria imposición del Virrey y consiguió el año 1579 los derechos para el gobierno de Tucumán que pese a la resistencia del Virrey dispuso su jornada a Tucumán en los primeros meses del 1580, ordenando antes de entrar en la ciudad el arresto de Gonzalo de Abreu, siendo reconocido como gobernador ante el Cabildo el 17 de Julio de 1580. Era Lerma hombre de carácter más que ligero, peligroso, dando fácil oído a las denuncias que obraban sobre Abreu, por lo que después de haberlo encarcelado murió a consecuencia de la tortura, comunicando al Rey el suceso en este sentido" murió de Abreu de su muerte, al parecer natural".

1582. Deseoso de ganar la voluntad de sus gobernadores y obtener el apoyo, reunió en Santiago a las personas más influyentes para con su consejo y ayuda organizar la expedición y determinar el sitio donde había de establecerse la nueva ciudad. A propuesta de Alonso de Cepeda acordó verificarse la fundación en el camino del Perú entre Simancas y el río de los Sauces. Saló la expedición en Febrero de 1582, dirigiéndose hacia Casabindo en la frontera del Perú, desde este lugar fueron al río Sauces. Setenta españoles y numerosos indios, sacados de las encomiendas compusieron la expedición, aunque iba el gobernador, como carecía de conocimientos militares, ejerció el mando Lope Bravo de Zamora, nombrado maestro de campo. El 16 de Abril del año 1582 con las ceremonias de rigor (1582), fundóse la ciudad que se deno-

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

Diario de Burgos

junto a su gran difusión



Agrícola del Duero, S. A.



Concesionario JOHN DEERE

Polígono Allendeduero P - 51 - Tfno, 503354 - ARANDA DE DUERO (Burgos)

Le ofrece la más amplia línea de TRACTORES, COSECHADORAS
EMPACADORAS Y APEROS EN GENERAL

REPRESENTANTES EN LERMA:

Talleres JUAN Y BRAULIO

Carretera Madrid - Irún, Km. 201 - Teléfono 17 0216

YOLANDA MARTIN, ASI ES NUESTRA «REINA»



YOLANDA MARTIN FUENTE
(Reina de las Fiestas)



ISABEL GONZALEZ MARTINEZ
(Dama de Honor)



MARIVI GONZALEZ RUBIO
(Dama de Honor)



BLANCA MELGOSA ALONSO
(Dama de Honor)



ANA GARCIA ARROYO
(Dama de Honor)

Yolanda. ¿Contenta con la elección?

Sí, me parece muy buena la idea que han tenido de elegir un ramillete de jóvenes, por que nos conocemos y tenemos más confianza y nos es mucho más fácil penetrarnos.

Tengo entendido que la elección de la «Reina» este año la hicisteis democráticamente. ¿Puedes explicarme el desarrollo?

No fue precisamente democrático sino por sorteo entre nosotras. Nos reunimos todas poniendo nuestro nombre en cada papeleta y una niña hizo la extracción de la papeleta de la designada.

La juventud desea saber cómo es la «Reina» de fiestas lermesa 1981, por ello te ruego contestes a las siguientes preguntas:

- ¿Edad?
- 16 años.
- ¿Estudias o trabajas?
- Estudio, este curso comenzaré 3.º de BUP.
- ¿Deporte favorito?
- La natación es lo que más me agrada.
- ¿Aficiones?
- Lectura y teatro.
- ¿Opinión sobre las damas que componen tu Corte de Honor?
- Somos amigas desde hace tiempo, son muy simpáticas y agradables, estoy segura de su colaboración en las fiestas.

—¿Si estuviera a tu alcance qué innovación harías en el programa?

—Creo que seguir el programa es lo de menos, lo importante es saber valorar los esfuerzos de todos aquellos que colaboran en los festejos.

—¿De Lerma qué es lo que más te agrada?

—En general creo es un pueblo muy bonito, y digno de una detenida visita.

—¿Qué suprimirías de Lerma si estuviera a tu alcance?

—Nada, creo que si se suprime algo de Lerma deja de ser ese Lerma, que tenemos que aceptar tal y como es.

—Resáltame un monumento de tu agrado.

—La cornisa Norte, es preciosa y cuando está iluminada en la noche castellana es digna de contemplar.

—¿Qué me dices de la juventud actual?

—Creo que todos lo están haciendo muy bien organizando peñas procurando que todos cuantos nos visitan lo pasen lo mejor posible y se integren con alegría en nuestras fiestas.

BONI

LERMA ES HISTORIA Y JUVENTUD

Lerma es alegría y fiesta, es historia y vida joven. Lerma, para celebrar sus fiestas se ha vestido de juventud. Sí, por unos días los jóvenes lermesinos son protagonistas principales de la vida de la villa y ha revivido unas fiestas que, encerradas en diversiones consumistas y carentes de espíritu lúdico, agonizaban en el sopor de la falta de creatividad.

Se crearon las Peñas y la fiesta despertó y salió a la calle desbordando vitalidad. La imaginación y colorido de «La Ducal», «El Chasis» y «La Varuyo» han sido sal y salsa de todos los festejos. Ya no son igual las mañanas de estos días, que Lerma amanece ahora entre canciones de charanga. Las calles y la plaza se visten a la hora de los toros de danza, bullicio y algazara. Y qué decir de unas verbenas, antes enjauladas en la sala de fiestas y hoy revoloteando en el corazón alegre de quienes salen al Mercado Viejo. Los jóvenes de Lerma han sabido catalizar los elementos festivos populares para hacer de la fiesta de unos

pocos la fiesta de todos.

Presentar, sin caer en tópicos ni generalidades, a quien es principal protagonista de las fiestas, a la juventud lermesa, no es nada fácil. Quizás porque la juventud no existe, existen los jóvenes o mejor cada joven con su propia historia. Más que ideas quisiera expresar mi sentimiento, similar, no sé por qué, a la sensación que experimento al contemplar al Arlanza, río que baña y acaricia nuestra historia y que puede transformar nuestro presente. También el Arlanza es joven a su paso por Lerma y como joven es fresca y vitalidad, sin embargo a veces le veo reseco, perezoso y estenuado, como sin ilusión por continuar su camino o simplemente «pasando infructuoso a unirse en abrazo con el mar. Si un pantano canalizase y aprovechase su agua, el Arlanza sería además de belleza y frescura, vergel y vida.

Los jóvenes de Lerma necesitan unos locales, una organización y un protagonismo que, como presa, recoja todas sus inquietudes, las canalice y ha-

ga fructificar en una Lerma más viva, culta y alegre. Porque los jóvenes de Lerma tienen ganas y valía y si no ahí están las fiestas para demostrarlo en lo creativo, ahí el Rácing Lermesino como muestra de lo que estos jóvenes son en lo deportivo y el grupo de canción folk y teatro La Hormiga, además de Arlanza, para garantizar que también en lo cultural y en algo tan difícil han logrado cotas que parecían inalcanzables. Por eso, porque es un potencial de vida para la villa en todos los aspectos, siendo a veces ese sabor amargo de ver pasar los días cansinamente, quemando el tiempo, la ilusión y una etapa fundamental de la vida en una partida de cartas o en un encuentro en el bar para hablar de nada. El aburrimiento y quietud, como el estancamiento, son origen de contaminación y muerte.

Lerma es historia y es joven y sobre los cimientos de su historia debe con la vitalidad de su juventud construir su futuro.

ERNESTO PEREZ CALVO

DEPORTISTAS LERMEÑOS

Luis Revilla, una promesa en el tenis

A nivel provincial e interprovincial, el tenis, deporte en boga, se halla representado en la Villa Ducal por el joven Luis Revilla que viene cosechando notables éxitos en distintas competiciones. Con él nos hemos entrevistado y he aquí sus manifestaciones:

- ¿Edad?
- 22 años.
- ¿Desde cuándo practicas el tenis?
- Desde los 16, o sea, llevo seis años dándole a la raqueta?

—Háblanos de tus triunfos.

—Como te digo, desde muy joven he venido practicando este deporte y me he rodado con Avelino Navarro, un buen eflicionado local que me ha ayudado mucho, poniendo incluso a mi disposición la pista de que es propietaria la empresa Hermanos Navarro, en la cual entreno asiduamente. Como triunfos puedo destacar uno importante para mí: el de subcampeón (4 veces) universitario en Valladolid, campeón en individuales las pasadas fiestas en Aranda de Duero, sub-

campeón en 2 ocasiones también en Aranda de Duero, también tercero en Medina de Pomar (1980); el más reciente trofeo lo obtuve en las fiestas de Briviesca el pasado mes de Agosto, logrando el título de subcampeón frente al gran tenista Cardenal, afincado en La Bureba. En Lerma también he obtenido en 4 años el título de campeón, contando 18 años y subcampeón en dos ocasiones, triunfando también en dobles.

—¿Quién te costea los gastos?

—Como te puedes suponer todo va a nuestro peculio particular. El tenis creo no ha caído en el medio rural, únicamente en capitales y ciudades

importantes tiene adeptos en masa, que es lo que te anima a seguir y te empuja a conseguir triunfos. Si no se tiene una gran afición y espíritu de sacrificio, es imposible lograr un suficiente nivel de juego. No obstante, parece que en Lerma se va despertando bastante la afición a este deporte por gente más joven. Yo participo por afición, ya que los estudios me impiden el dedicarme constantemente, aunque el tenis lo tengo como deporte favorito. Actualmente estoy jugando el campeonato de Aranda de Duero, cuya final disputaré, Dios mediante, el próximo día 10 del presente mes.

Pues que sigan los triunfos.

LOS SABADOS

REVISTA A TODO COLOR
con
Diario de Burgos

MARGARITA XIRGU, UNA LEYENDA DEL TEATRO ESPAÑOL



La legendaria y magnífica actriz hispana Margarita Xirgu. — (Foto EFE).

(PAGINA 30)

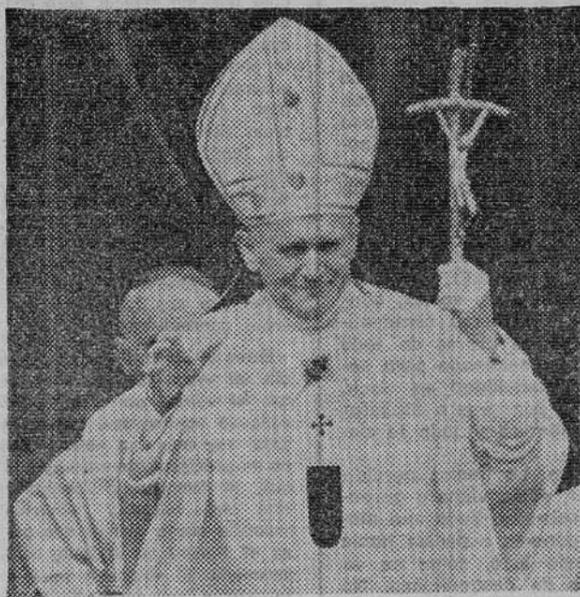
SAN CARLOS DE BARILOCHE



Una vista panorámica de los lagos de Bariloche.

(PAGINA 30)

JUAN PABLO II, UN PAPA MUY QUERIDO POR LOS ESPAÑOLES



Juan Pablo II, está siempre cerca de los enfermos e inválidos, en sus audiencias públicas.

(Foto Archivo)

(PAGINA 27)

Contiene también este ESPECIAL:

- «Hay una descon-fianza», por Alfonso Salgado.
- «Actividades dramá-ticas en el Teatro Principal de Bur-gos», por César A. Archaga Martínez.
- «Burgos, siglo XX», por LUYA.
- «San Quintín, el pa-raiso de las cárce-les americanas», por M. M.
- «Cultivos vegetales como fuente de energía, perspectiva moderna», por el profesor Félix Pérez y Pérez.
- «La espectacular historia del Cine norteamericano», por José L. Barrios Tre-viño.

Estampas burgalesas

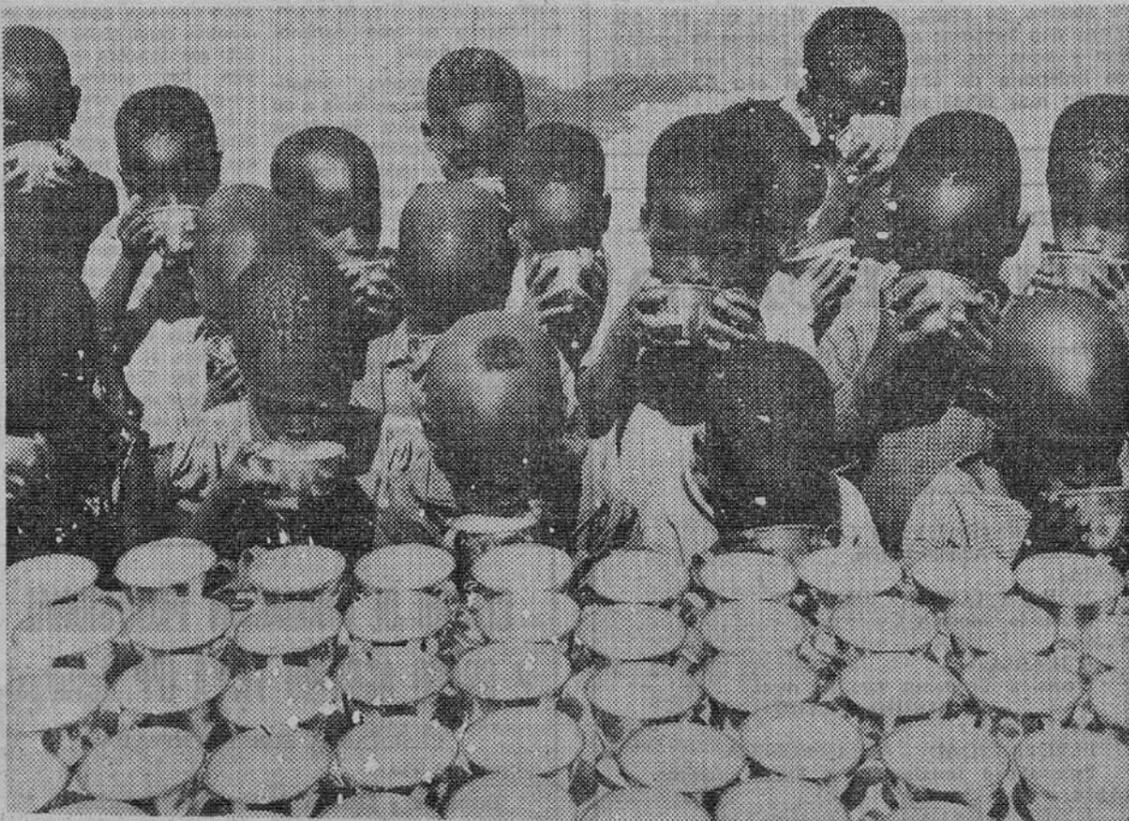
«MULETILLAS»



El mejor remedio contra el uso de «muletillas» (nuevo abuso de la Lengua) ha sido, es y será la afición a las buenas lecturas y también el loable siempre atrevimiento de ejercitarse con la pluma.

(PAGINA 26)

PARECE QUE NO HAY SOLUCION PARA QUE DEJE DE MORIR DE HAMBRE, TANTA GENTE EN EL MUNDO



Miles de personas siguen muriendo de hambre diariamente en el Mundo. Estos niños de la foto, en Nigeria, toman con ansiedad una ración de leche. — (Foto Archivo)

PAGINA 32

HAY UNA DESCONFIANZA

Por Alfonso SALGADO

HAY una serie de consideraciones que hacer-se ahora mismo, en estos momentos que nos toca vivir, en este Septiembre que se ha puesto a avanzar como vestíbulo de un otoño que nadie sabe aún si será caliente, templado o frío, socialmente hablando. Lo cierto es que se aborda con temor.

Es un temor que viene de lejos. Miren los periódicos, compárenlos con los de hace unos años, no demasiados, y verán que las secciones dedicadas a los sucesos, las llamadas crónicas negras, han tenido que aumentar sus espacios por la cantidad y el refinamiento malvado de una aparición de delitos, que antes o eran esporádicos o se sabía, como mucho, que eran cosas que ocurrían en el extranjero.

Miren las mismas calles a ciertas horas: vacías o semivacías a horas que antes eran ir y venir de gentes. Se ha metido el miedo, que es mal consejero y se ha metido una desconfianza por el resto contra el resto de los habitantes por parte de cada cual. Y que no se niegue.

¿A dónde puede llevarnos la desconfianza? Habrá que suponer que a nada bueno. El progreso de la Humanidad, el ejercicio de la libertad, la puesta en marcha de los más refinados sistemas políticos, empiezan por un margen de confianza hacia los demás. El consumidor debe confiar en el que vende. El que apela para su vida a un sistema debe confiar en sus dirigentes. El que abraza una filosofía tiene, por fuerza, que creer confiadamente que sus pensadores no le están timando. Sin eso, no cabe duda, no se da un paso hacia adelante ni para un remedio. ¿Y qué es lo que está pasando?

Estos días y desde hace varios meses, una de las secciones más leídas en todos los periódicos es la relativa a los incidentes diarios del famoso aceite desnaturalizado. Hemos perdido la confianza no en los alimentos, sino en quienes lo elaboran, que a fin de cuentas es una manera de perder la confianza total porque, ¿acaso no creemos que nos han torpedeado el principal derecho que es, acaso después de la respiración, el hecho de comer? La respuesta es obvia y se está viendo en el afán por coleccionar las marcas de aceites condenados, las carnes de los mataderos clandestinos, los envases, las fechas, las claves de todo ese repertorio que se ha hecho necesario para seguir comiendo con relativa tranquilidad, es decir, para seguir viviendo antes de ponernos a filosofar sobre política, democracia, libertad y todo lo demás.

Se ha perdido la confianza. La hemos perdido a raudales y, lo que es peor, nadie viene a garantizarnos cuándo vamos a recobrarla. Toda una mala faena. No es como para ponerse a pensar hacia qué lado va a llevarnos todo esto, cómo se va a terminar con la situación de desconfianza. No se puede. Y es así porque nos negamos a pensar que todo esto tiene que tener un fin malo. Es difícil, porque va contra la naturaleza, seguir pisando una tierra que no ofrece más que una continuada teoría de desconfianzas. Habrá que hacer algo.

Y lo malo está ahí; en que no vemos una acción decidida a terminar con esta desconfianza que ha terminado por amargarnos el año a todos.

Acaso, mientras va avanzando Septiembre y se pide por unos y otros que el otoño no termine siendo demasiado caliente, se busquen soluciones que tienen que ser contundentes, al menos, de la misma contundencia que ha tenido el problema, todos los problemas que nos han llevado a desconfiar de la comida, del agua, del aire y hasta de la sombra de cierto prójimo. Tiene que ser así. Tiene que buscarse ese solución porque la verdad, lisa y llana, es que la situación se han metido en categoría de angustia y con esa compañera resulta muy difícil vivir.

ESTAMPAS BURGALÉSES

« MULETILLAS »

(ALGO MAS QUE UN HABITO INFELIZ)

Por Juan-José PEREZ SOLANA

Tengo un amigo que a todo dice «bueno» y siempre se amarra a su fin con un «vaya» entreverado y sólo aparente arcón de desdichas, pues no dice lo primero por virtuosa resignación ni lo segundo por sinsabores o contratiempos. Lo dice tan sólo por hábito desventurado que le ha ido imponiendo la tífosa regla de su hablar necesitado de muletillas despiadadas. No hay dos sin tres que no diga «pues» (aunque no lo pida el discurso) y a cada trecho coloca un «diría» que rechifla a la concurrencia. Se sabe que no es por falsa modestia ni menos por un alambicado discernimiento de la temporalidad de los verbos por lo que emplea el potencial, sino por apego perverso de dichos ajenos. Osea, otra muletilla. Arremete mi amigo, y creo que sin malicia, pero con mucha miseria, casi siempre con un no disimulado sino todo lo contrario y sobre todo perseverante «entiendes» a cada paso, dando al interlocutor de turno título seguro de mostrenco. También se ha podido averiguar que no quiere con esto ofender sino darse una tregua para pensar; es decir, echa mano de otra muletilla que entre todas forman la tabla de su salvación. ¡Qué sería de él sino fuese por sus tan abundantes como consentidas muletillas!

Entre el «bueno» de todo inicio, el «vaya» de cualquier final, el «diría» por decir o el colicoso «entiendes», coloca, y cada vez más, un «bien» que no es precisamente enemigo del mal, ni tampoco lo contrario sino otra vulgar y aburrida muletilla que a medida que pasa el tiempo se le torna más necesaria. El «bien» le hace o le cumple otras funciones, a saber, punto y aparte; reflexión para el próximo punto o simple desahogo pulmonar. En cualquier caso servicio ajeno al menester propio.

Cuando el puro sonsonete o música del parlamento no tolera ya la multilla léxica (por sobreabuso), deviene la otra, la de la glotis que evidentemente es mitad sonido, mitad ruido, fonía al fin. Así dice mi amigo un «ee...» prolongado y gangoso, aunque la frase se abra con «a». Otras veces, como es obvio, no llega el ruido a tanto honor y se hace pariente próximo al rugido.

Entre gangosidades, muletillas y soniquetes se le va a mi amigo el cincuenta por ciento del mensaje, desvarío grande o asunto que se reduplica por el hecho de que de conceptos (era presumible) tampoco anda sobrado. De igual manera le acontece con una serie de palabras de «acople» (muletillas de otra guisa) de las cuales echa mano siempre que tienen que asentir. Si es para bien, pongamos por caso, tal sea corroborar; alabar o simplemente aplaudir, va y dice: «excelente, fenomenal, de cine, de película, extraordinario y bla, bla, bla...» Son muletillas léxicas



Muletillas en sentido estricto son los bastones o cachavos de que hace uso el que lo ha de menester. Ni que decir tiene que los utensilios estos sólo vienen cuando las flaquezas asoman. En la Lengua sucede otro tanto: a más muletillas, más debilidad.

que se van al olimpo de las uno las enumera así. Primera, vaguedades por el sendero de la muletilla viene —a modo de lo rimbombante. De acople son, pero otro tono las muletillas que se le desviarían por el camino de la sandez o el imperio dichas y conocidas entre nosotros como tacos. Huelga la lista que de sobra se sabe. Pues bien, hay gentes —como mi amigo— que ya sea en lo bueno o en lo malo necesitan el desahogo visceral este. Por más que luchen, la tenaza de las servidumbres persiste. ¿Qué ha pasado? ¿Qué le ha pasado a mi amigo? Naturalmente en el vicio no anda solo, sino que una incontable caterva de parlamenteros de una y otra condición en el yerro le acompaña. Y la cosa va en aumento. Tal que hace al caso parar mientes y ver cuáles sean las razones que aumentan de día en día y con peligro el uso de muletillas.

Por orden de más a menos,

falta de vocablos tententiosos, autónomos y galopantes, se maquinan otros —las muletillas— acomodaticios, salvavidas y a la postre cargantes. Se ponen aquí y allá sin más criterio que la costumbre y a menudo con tanta insolencia como abundancia. Esta causa es grave, porque habla por sí sola de abandono, despiste y negligencia lingüística dejando esta importante parcela social alarmante inculca. El almacén del léxico personal anda por fuerza desnutrido. Es signo de alarmante preocupación el empobrecimiento de vocabulario de unos cuantos años para acá. Mal que nos pese e impresiones al margen, un chico de pueblo pueblo aventaja en proporción de cinco a una a chicos de capital, en lo que a caudal de palabras se refiere. No hacen falta muchas cábalas para concluir en lo dicho.

Otra razón, a la sazón muy peligrosa por lo que luego se dirá, es la que sigue: mimetismo a diestro y siniestro. Hoy hay (a falta de otros cebos poderosos) una predisposición a tomar como bueno en todo lo que hace y lo que dice aquel que nos sobrepasa. Mala cosa. Por ese capítulo han entrado infinitas epidemias en el habla de aquende y allende nuestras fronteras. Se trata en este caso de un resorte psico-lingüístico de gran envergadura: a falta de otros magisterios, ayunos de tesoros propios, el oyente mendiga en la conversación ajena lustres de sapiencia. En ocasiones funcionan resortes más complejos ya sea vía timidez, vía modas, vía hábitos no corregidos. En cualquier caso, epidemia constatada.

A mi amigo, estoy seguro, el recuerdo de este vicio le hará un gran bien. A lo mejor hasta se decide a leer buena literatura y de paso a almacenar cientos y cientos de vocablos mágicos que allí se encuentran. A lo mejor y con paso firme entra en conflicto con los tertullos de su pandilla a causa de sus aburridísimos parlamentos. A lo mejor, uno no sabe lo que puede una corrección hecha a tiempo, hasta se propone no decir «mi» con el apoyo de sus tan viciosas como despreciables muletillas.

ACADEMIA BALLESTER DE BELLEZA Y ESTETICA

COMUNICA QUE LA MATRICULA PARA EL CURSO 1981-82 ESTA ABIERTA PUDIENDOSE HACER LA INSCRIPCION EN PLAZA DE VEGA, 27 Y VITORIA, 19, DURANTE EL MES DE SEPTIEMBRE

Subvencionado para alumnos de 14 a 18 años. CENTRO RECONOCIDO POR EDUCACION Y CIENCIA.

LEA USTED MAÑANA «HOJA DEL LUNES» DE BURGOS

AMPLIA INFORMACION DEPORTIVA Y GENERAL CON ATENCION TAMBIEN A LOS TEMAS BURGALÉSES

INSTITUTO DE FORMACION PROFESIONAL

VILLARCAYO

El plazo de matrícula estará abierto hasta el 20 de Septiembre en las siguientes enseñanzas:

PRIMER GRADO

RAMA:

ELECTRICIDAD — ELECTRONICA.

Profesión - Electricidad.

Profesión - Electrónica.

RAMA:

ADMINISTRATIVA Y COMERCIAL.

Profesión - Administrativa.

RAMA:

MODA Y CONFECCION.

Profesión - Moda y Confección.

RAMA:

AGRARIA.

Profesión - Economía familiar rural.

SEGUNDO GRADO

RAMA:

ELECTRICIDAD — ELECTRONICA.

Especialidad Instalaciones y líneas eléctricas.

RAMA:

ADMINISTRATIVA Y COMERCIAL.

Especialidad Administrativa.

Para información y matrícula en el Centro:

El Soto, s/n. Tl. 100267, de 9,30 a 1,30 y de 4 a 6.

CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL 2 GRADO AGRARIO INEA (PP. Jesuitas)

ENSEÑANZA SUBVENCIONADA ESPECIALIDAD:

Dirección y Gestión de Empresas Agrarias. INFORMACION INEA.

Camino Viejo Simancas, Km. 5. Ap. 476. Teléfonos: 23 55 05 06. VALLADOLID -8-

Comentarios a un sondeo de opinión

JUAN PABLO II: UN PAPA MUY QUERIDO POR LOS ESPAÑOLES

- ◊ El 26 % admira su defensa de los Derechos Humanos, el 23 %, su fidelidad en la interpretación de la fe, un 16 %, su fuerte y atrayente personalidad, el 13 %, su religiosidad y un 12 %, su simpatía
- ◊ Un 67 % de la población ha manifestado su intención de ver personalmente al Papa durante su visita a España

Por Fernando FERNANDEZ ALVAREZ



Alguien dijo que sólo los cardíacos saben cuánto vale el corazón. El hombre sano no se preocupa de su corazón, casi lo ignora y, quizá, frecuentemente, lo maltrata. Quien tiene el corazón enfermo nota su presencia, su debilidad, es consciente de su importancia, lo cuida, lo mimó, lo valora. Algo parecido ha sucedido con Juan Pablo II cuando un loco (¿verdaderamente loco?) disparó contra él mientras se dirigía a la audiencia general el miércoles 13 de Mayo. Todo el mundo se estremeció con la noticia (parece que la única excepción, entre los jefes de Estado, fue Gadañi). Todos los hombres de buena voluntad se sintieron, en alguna medida, heridos por la bala que hizo blanco en el abdomen del Papa. Todos tomamos conciencia

de su importancia, de lo alejador de su presencia, del hueco grande y doloroso que deja su ausencia. Como les sucede respecto de su corazón a quienes adolecen de cardiopatías, hemos comprendido de forma más nítida la trascendencia que para el mundo contemporáneo tiene Juan Pablo II. Hasta los periódicos más laicistas que encontraban buena cualquier ocasión para criticar amargamente la actuación y la persona del Sucesor de Pedro publicaron, editoriales que contenían expresiones como estas: «...el Papa es la encarnación de las creencias más íntimas de millones de fieles», «...el Papado recoge una magna corriente de la civilización cristiana - occidental que edificó Europa y trascendió a otros continentes.

Disparar contra el Papa es poner una pistola en el pecho a una de las grandes tradiciones de nuestra civilización». La Agencia EFE, en previsión del próximo viaje del Papa a España había iniciado aquel mismo día un sondeo de opinión con objeto de conocer la imagen de Juan Pablo II entre los españoles y el grado de expectativa que generaba su próxima visita. El viaje se retrasará, pero los datos obtenidos, que a continuación reproducimos, son elocuentes de la admiración y el cariño que despierta Juan Pablo II en este país, del que se ha dicho, no sé si maliciosamente, que es más papista que el Papa.

Doménico Bartoli, editorialista del II Giornale Nuovo, reflexionando sobre el «éxito» de Juan Pablo II, declaraba: «Es un Papa joven, vigoroso, que habla con facilidad media docena de lenguas, que rompe ciertas reglas de protocolo y abandona la rigidez hierática que hasta ahora parecía dominar en el figura del Pontífice Romano, con la inmediatez cordial de sus gestos y frases a la vez es un Papa que se mantiene rigurosamente fiel a los principios doctrinales tradicionales. La agilidad del trato y la firmeza en la interpretación de la fe no se contradicen». El 23 por ciento de los españoles que admira su defensa de la integridad de la fe y ese 16 por ciento que se siente asombrado por su fuerte personalidad, coinciden esencialmente con la reflexión de Bartoli. Thomas Miller, vicepresidente de la cadena de televisión americana CBS, dice que «la cualidad más admirable de Juan Pablo II es esa combinación de humanidad con un sentimiento de la presencia de Dios, lo que se conoce con el nombre de vida interior». Esa

impresión es la que le produce el Papa al 13 por ciento que han declarado que admiran, sobre todo, su religiosidad. La simpatía que atrae al 12 por ciento de la población, llamó también la atención de Giorgio Bocca, periodista del diario radical romano Repubblica: «El Papa Wojtyla, jovial, conduce la restauración católica con mano segura: es simpático, sabe hablar, es inteligente... No es eso ser misterioso, sacerdote ya desde el día de su nacimiento, tan al gusto de la tradición católica romana. Abraza a los niños, saluda a las monjas y sonríe a las masas con aspecto de buena salud. Detrás de él destilan continuamente batallones de jóvenes...».

Todo su ministerio está impregnado de una continua reivindicación del hombre, del hombre concreto, de su dignidad divina y de su destino eterno. La encíclica Redemptor Hominis es un documento luminoso sobre la dignidad del hombre y de la Humanidad. En la homilía que pronunció en la inauguración de su Pontificado pronunció estas palabras: «¡No tengáis miedo Cristo conoce lo que hay dentro del hombre ¡Sólo él lo conoce!» No es posible expresar una realidad más profunda y misteriosa en menos palabras. Por eso Juan Pablo II, Vicario de Cristo, es el gran campeón de la defensa del hombre y de sus derechos.

El 67 por ciento de los encuestados manifestó la intención de ver personalmente al Papa durante el proyectado viaje de España, y preguntados sobre qué causa o motivo les impulsaba a ello, respondieron así:

	Sexo		Edad			
	Total	Varón	Mujer	18-34	35-55	+ 55
Su religiosidad	13,0 %	10,1 %	15,8 %	6,8 %	12,1 %	22,2 %
Su defensa de los derechos humanos	26,0 %	29,1 %	23,2 %	32,6 %	23,5 %	21,2 %
Su defensa de la integridad de la fe, sin importarle las críticas que por ello recibe.	23,3 %	21,7 %	24,8 %	19,1 %	26,2 %	24,7 %
Su fuerte personalidad	16,4 %	18,2 %	14,8 %	19,1 %	17,9 %	11,5 %
Su simpatía	12,1 %	10,4 %	13,8 %	11,7 %	11,5 %	13,5 %
No sabe o no contesta	8,9 %	10,5 %	7,6 %	10,9 %	8,8 %	6,9 %

	Sexo		Edad			
	Total	Varón	Mujer	18-34	35-55	+ 55
La fe en que es el Vicario de Cristo	36,8 %	31,7 %	40,9 %	26,6 %	38,9 %	44,2 %
El cariño que siento hacia él.	8,8 %	7,1 %	10,4 %	4,8 %	9,0 %	12,6 %
Curiosidad	26,0 %	31,7 %	21,4 %	39,1 %	22,4 %	17,6 %
El deseo de oír su mensaje esperanzador	15,7 %	14,4 %	16,6 %	14,9 %	16,0 %	16,3 %
Contemplar su atrayente personalidad	9,3 %	11,8 %	7,5 %	11,1 %	10,1 %	7,0 %
No sabe o no contesta	3,1 %	3,3 %	3,1 %	3,5 %	3,6 %	2,3 %

No es extraño que el 26 por cien de los españoles declaren su explícita admiración por la defensa de los derechos humanos que hace Juan Pablo II.

	Sexo		Edad			
	Total	Varón	Mujer	18-34	35-55	+ 55
Para aumentar el deseo de hacer pre ha sentido las vicisitudes de la grata su estancia en este del Papado como propias país, que, históricamente, siem- (Servicios Especiales de EFE)	15,7 %	14,4 %	16,6 %	14,9 %	16,0 %	16,3 %

Para muchos (37 por cien) es la fe el móvil, para ellos el Papa es, antes que otra cosa, el Vicario de Cristo en la tierra y esa es la razón que les mueve a acudir a los lugares en que el Papa va a estar. El cariño, su personalidad atrayente, el deseo de oír un mensaje de esperanza (esto último lo había comprobado, y asombrado, a Reston durante el viaje Papal a Estados Unidos) son otras razones apuntadas. El 26 por cien ha respondido que la curiosidad les movía a acudir a presencia del Papa. Al fin y al cabo la ocasión será histórica y un no romano no tiene la oportunidad de verle con facilidad. Para muchos, para la inmensa mayoría, será la única ocasión en la vida de ver al Pastor supremo de la Iglesia. No es extraño, pues, que la curiosidad (caso sea más propio definirla como curiosidad histórica) atraiga a muchas personas.

Estos son los datos más interesantes que contiene el sondeo que hemos comentado. Revelan el afecto que la inmensa mayoría de los españoles sienten hacia el Papa Juan Pablo II. El atentado que ha sufrido ha reavivado el cariño y el retraso que sufrirá el viaje servirá pa-

ra aumentar el deseo de hacer pre ha sentido las vicisitudes de la grata su estancia en este del Papado como propias país, que, históricamente, siem- (Servicios Especiales de EFE)

formación profesional
primer grado

CURSOS PRIMERO Y SEGUNDO DE ADMINISTRATIVO

CENTRO DE ESTUDIOS
"AURELIO GOMEZ ESCOLAR"
(Barriada Yagüe)

— SOLICITUDES —
en el propio Centro y en el Departamento de Obras Sociales de la Caja (Oficina central).



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

ESTUDIOS DE FORMACION PROFESIONAL

DE

SEGUNDO GRADO

Curso académico 1981-82

- RAMAS:
 - Administrativa y Comercial.
 - Hogar, Jardines de Infancia (Puericultura).
 - Peluquería y Estética.
 - Sanitaria.
- REGIMEN: Diurno y Nocturno.
- PLAZO DE MATRICULA: Hasta el 26 de Septiembre.

Información y Matrícula en la Secretaría del Centro:
Calle Calera, 29. — BURGOS.

DESDE LA ARGENTINA

San Carlos de Bariloche

◆ Capítulo I ◆

Por Gonzalo DE SEBASTIAN

Estamos escribiendo desde uno de los lugares más bonitos de la Tierra: San Carlos de Bariloche, la ciudad está situada a 17,50 Km. al Sur de Buenos Aires, en plena Patagonia verde (alpina, se podría decir) en los Andes, a orillas de un gran lago, el Nahuel Huapi. Los primeros pobladores de esta geografía andina fueron los indios mapuches que denominaron en su idioma casi todos los accidentes geográficos de la zona; el resto fue puesto en castellano por Francisco Moreno, el explorador de este vasto territorio.

San Carlos de Bariloche, o simplemente Bariloche, es una ciudad de 45.00 habitantes fijos y una gran población flotante. El conjunto urbano es hermoso con sus casas de característico estilo alpino, con tejados a dos aguas en ángulo pronunciado para que resbale la nieve. Entre su población hay gran parte de descendientes de alemanes. Sus alrededores son inmensos bosques de árboles de todas clases: varias especies de coníferas, pinos, abetos, cedros, cipreses y obre todo la característica flora autóctona: el colihue, la craucarla, el arrayán, cañas colihues. Si la ciudad en sí es preciosa, lo que la hace inolvidable es el lugar donde está su asentamiento. Enclavada, en el borde de un cerro, en escalones, alargada, bordeando la orilla meridional del lago Nahuel Huapi y rodeada por enormes montañas nevadas, es un espectáculo impresionante. Recordamos las palabras del que fue nuestro querido amigo Juan Luis Frauca, cónsul de España en Ginebra durante muchos años y luego en Buenos Aires. Al volver de un viaje a Bariloche y preguntarle qué le había parecido, contestó con una ingeniosa frase: «Es como Suiza pero

a lo bestia». Tenía mucha razón; nosotros también conocimos el país helvético, pero aquí las montañas son más imponentes, los lagos y los glaciares más grandes y en conjunto, todo es más natural, más salvaje.

El lago Nahuel Huapi, en lengua mapuche quiere decir «Isa de tigre», es uno de los más grandes en la región andina, tiene una extensión de cerca de 50 Km²; 96 Km de largo por 12 de ancho aproximadamente. Como todos los lagos de montaña, es muy profundo; 40 m. en su parte más honda. Tiene varias islas, en una de ellas, llamada Huemul (nombre de un ciervo de la zona) tuvo su asiento el Instituto de Investigaciones Nucleares, ahora trasladado en frente de tierra firme. Recordamos que Argentina es uno de los países más adelantados en Investigación nuclear entre los que aún no poseen la bomba atómica.

En esta República y cremos que en todo el Hemisferio Sur, tienen lugar por esta época, las llamadas vacaciones de invierno. Toda la enseñanza en general tiene dos semanas de asueto, es el equivalente de las vacaciones de Navidad en el Hemisferio Norte. Las familias suelen tomarse unos días de descanso fuera de las ciudades para sacar a los niños del ambiente polucionado y uno de los puntos preferidos en precisamente Bariloche.

Toda esta ciudad se encuentra llena de gente, los hoteles están atestados. Las calles están llenas de alegre gente joven que va y viene con sus botas de nieve y sus esquís al hombro. Es verdaderamente una fiesta, pues a pesar del frío que hace, todo el mundo pasea, se tira bolas de nieve, ríe y canta. ¡Qué feliz se sienta uno!

Según la biografía escrita

por Antonina Rodríguez

MARGARITA XIRGU, UNA LEYENDA DEL TEATRO ESPAÑOL

★ Estrenó obras de Unamuno, Valle-Inclán, Alberti, Benavente, Casona y García Lorca, quien la definió como «lumbre y admirable creadora»

★ Creó un gusto y una sensibilidad teatral nueva en España y América

Por Julia SAEZ ANGULO

Si el teatro español ha dado dos nombres de gloria, han sido los de María Guerrero y Margarita Xirgu. La escritora granadina Antonina Rodríguez, investigadora y biógrafa concluyente, ha escrito la vida de la Xirgu con una beca de la Fundación March. Ahora, la editorial Plaza y Janés ha publicado esta «Margarita Xirgu» en una colección de bolsillo. La edición coincide con un aniversario de Mariana Pineda, personaje que tantas veces encarnó la Xirgu y que ha sido también novelado por su paisana Antonina Rodríguez.

En los últimos días de Abril de 1969, la Prensa difundía una noticia luctuosa: Margarita Xirgu, la actriz por excelencia del poeta - dramaturgo Federico García Lorca, había muerto en Montevideo a los 81 años. Muchos se preguntaban: ¿Pero, aún vivía? Y es que el personaje, dice Antonina Rodríguez, era un nombre que pertenecía a la leyenda del teatro, había

adquirido ya contornos de mito y los mitos, casi siempre, suenan mejor muertos.

DIAS QUE SE HICIERON ANOS

«Se habían cumplido 33 años desde el día en que saliera de Santander, al frente de su compañía para iniciar una gira de seis meses por América. Un cúmulo de circunstancias, triunfales unas y adversas otras, fueron dilatando el tiempo y atrapándola en esas malas de imposible evasión que supone para un ser nacido para el teatro verse confiar la dirección de sucesivas escuelas dramáticas nacionales. Para ello tuvo que aceptar el amargo desaliento de todo exiliado: la nostalgia que atenazaría su espíritu hasta el fin de sus días».

La propia Margarita Xirgu explicaba al escritor y periodista José Pla, en una entrevista para «Destino»: «Vine a Uruguay por unos días, contra-

tada por el Teatro de Estado, para representar «La Celestina» en el teatro Solís... Y hace nueve años que estoy aquí». Era 1957. «... he creado una escuela, un gusto, una sensibilidad teatral en este país, muchos discípulos. Hemos tratado de hacer algo, y algo ha ocurrido, algo que ha tenido repercusiones en muchos lugares de América. Hemos trabajado en favor de la calidad y no crea que el teatro sea aquí una improvisación, un aproximación. Hoy saben mucho de teatro en esta tierra de América».

La labor docente de la actriz catalana, como directora de la Escuela y a su vez de la Comedia Nacional Uruguaya, sería la cristalización de su vida escénica.

ADORADA POR ESCRITORES

La Xirgu vivió su propio mito en vida. Los grandes autores del momento le daban sus obras para que las estrenara. Desde Valle-Inclán a Unamuno, pasando por Lorca, Alberti, Casona, Benavente, Pirandello... la elogiaban hasta la saciedad. El propio Ortega y Gasset dijo de ella: «Los brazos de la Xirgu son únicos en la expresión, describiendo curvas de armonía que quedan ante la vista como estos rastros fosfóricos que sobreviven por momentos al pincel o al punzón que los va trazando».

Ricardo Salvat, crítico de teatro, ha comentado también la fascinación del mito de la Xirgu. «No hemos echado en olvido, ni mucho menos, el entusiasmo de las gentes de teatro de Argentina y de las principales Repúblicas Iberoamericanas, que empezaron a llegar a España mediada la década de los 50. Todos hablaban de Margarita, todos decían ser alumnos de ella, todos nos confiaban los consejos que de ella habían recibido. La verdad era que resultaba increíble que Margarita hubiera tenido tantos alumnos y de tan dispar procedencia. Pero era muy halagador, hermoso, que todos se apresuraran a decir, como si fuera una carta de presentación, que habían sido alumnos de doña Margarita Xirgu o que habían trabajado en su compañía».

«Uno de ellos me explicó —sigue diciendo Salvat— que cuando nuestra actriz actuó por última vez en México, un nutrido grupo de actores y actrices de primera magnitud fletó en Hollywood un avión para trasladarse a México City. Ignoro lo que hay de cierto en esto, pero «si non e vero e ben trovato». Margarita pertenecía ya a la zona del mito y cuando

una actriz entra en esos ámbitos es muy difícil deslindar la realidad de la fantasía».

Quizá lo más sobresaliente de la personalidad de la Xirgu, aparte de ser primerísima actriz, y así lo resalta Antonina Rodríguez, es su trayectoria de gran mujer de teatro en el avatar político-social en que su carrera artística se fue perfilando. Su aportación intelectual fue grande. Fue productora y directora, animadora de espectáculos, pedagoga y conferenciante. Y en cualquiera de sus actividades supo hacer historia del teatro español.

«Y esto desde 1914, después de su primera gira por Buenos Aires, Uruguay y Chile. Fue en 1914 cuando puso su arte al servicio de los grandes escritores del 98 y algo más tarde de los del 27».

EL TEMPLO DEL ARTE

«Es una mujer extraordinaria y de un raro instinto para apreciar e interpretar la belleza dramática, que sabe encontrarla donde está. Va a buscarla con una generosidad inigualable, haciendo caso omiso de toda consideración que pudiéramos llamar de índole comercial» dijo de ella García Lorca:

«Yo soy un admirador ferviente de Margarita Xirgu —dice Alberti—

Soy un religioso fanático del Arte, y en el templo del Arte, entre los muchos altares que en él se erigen, encuentro siempre el de la Xirgu, y ante él muchas veces inclino mi rodilla... Margarita es no ya una artista maravillosa sino una esclava una servidora de su religión».

La Xirgu murió en 1968 en Montevideo. Fue velada en la Sociedad General de Autores de Uruguay, por la que desfilaron miles y miles de admiradores y amigos suyos. Recibió sepultura en el cementerio del Buceo y «mientras el féretro descendía definitivamente —cuenta un cronista uruguayo— y la bandera catalana era recogida, un imponente silencio cayó sobre el soleado mediodía montevideano. De pronto una voz inolvidable se alzó, perdiéndose entre los álamos. Margarita Xirgu estaba recitando su postrer poema. Alguien había colocado junto al panteón un grabador portátil para provocar el recuerdo emocionado. Las gargantas se anudaron. Los ojos aparecieron brillantes y enrojecidos. La voz de Margarita Xirgu es ya leyenda».

En Cataluña, el pueblo de Badalona fue el primero en rendir homenaje a la actriz, dedicándole una calle. En Molins de Rey se ha inaugurado el «Recio de Margarita Xirgu» frente a la casa en que nació. Pero Antonina Rodríguez dice que falta el gran homenaje nacional para «esa lumbre del teatro español y admirable creadora» como la definió Lorca.

María Guerrero, María Casares, Margarita Xirgu... España es un café de primeras actrices.

(Servicios especiales de la Agencia EFE)

PERSPECTIVA MODERNA

Cultivos vegetales como fuente de energía

Por el Prof. Félix PEREZ Y PEREZ

(Catedrático de la Universidad de Madrid y Doctor «Honoris Causa» de la Universidad J. F. Kennedy)

El cultivo de vegetales fue la forma más racional del aprovechamiento de la energía solar a través del proceso fotosintético de los mismos de tal modo que los órganos verdes de las plantas son capaces de captar la energía de las radiaciones luminosas y almacenarla en forma de energía propia, generada en los enlaces orgánicos de los cuerpos químicos que forman la biomasa vegetal. De esta forma, la liberación de energía va encadenada por un doble enlace en la fórmula química, de ahí que la verdadera materia orgánica constituya la energía viable y el secreto químico de su fórmula de aplicación sea la posibilidad de tal liberación.

El crecimiento de las plantas, al igual que los restantes seres vivos, depende necesariamente de la energía; gran parte de la actividad vital de los animales está encaminada a la obtención de esta energía que necesitan para supervivencia.

A mayores posibilidades de aprovechamiento energético nacen también posibilidades para la vida, lo cual se traduce en los pueblos primitivos en un aumento de la densidad de población (crecimiento demográfico).

El hombre cazador y por tanto recolector primitivo de energía antes del nacimiento de la agricultura, lo que utilizaba era vegetales espontáneos, así como la energía secundaria procedente del consumo de animales capturados, pero no intervenía directamente en la captación, ni mucho menos, en la génesis de la misma como cultivador de vegetales.

Se estima que para satisfacer las necesidades vitales necesitaba disponer de quizá 100 Ha. productoras de vegetales (energía primaria). Nacida la agricultura como ciencia y la técnica deducida de aquélla, para el cultivo de vegetales y se comienza el aprovechamiento de la energía solar con la mayor perfección y utilidad en base a la emisión gratuita con que el padre Sol fecunda cada día a la madre Tierra; esta fue la razón de la agricultura que, como fuente energética, ha servido de base para el desarrollo de las poblaciones humanas. La selección de vegetales fue en un principio, en orden al aprovechamiento de los mismos, para la alimentación. Hace 100 años un agricultor necesitaba cultivar 56 Ha. para alimentarse cuatro personas, mientras que en el momento actual 28 Ha. pueden alimentar a 16 personas.

El proceso de civilización del hombre discurre en base a la eficacia de las técnicas de obtención de energía: vegetal, agrícola, eléctrica, eólica, fósil, (petróleo, carbón), forma esta de energía propia de la sociedad

industrial, para llegar a la energía atómica coincidente con la moderna sociedad de servicios que en algunos aspectos estamos iniciando.

Tanto en el desarrollo social, mental como económico, se ha incrementado la utilización de la energía. El hombre se ha podido liberar de trabajos pesados, manuales y físicos gracias al progreso científico (desarrollo mental del mismo) y el correspondiente desarrollo científico y técnico.

De tal modo que la sociedad industrial en que vivimos exige cada día mayor desarrollo mental, intelectual y capacidad de reflejos en el aspecto físico. Se ha dicho que la evolución antropológica del hombre «homo sapiens» ha terminado. El deporte (ejercicios físicos modernos etc.) solo pretendería mejorar matices de la morfología humana (estática), mientras que la condición mental estaría en pleno desarrollo. Es evidente, que a la juventud cada día se le exige mayor preparación, capacidad e inteligencia para integrarse al mundo laboral a todos los niveles.

La sociedad industrial no ofrece puestos de trabajos para discapacitados; analfabetos, etc., sino para especialistas, técnicos, obreros, cualificados, capaces de proporcionar a la empresa la versatilidad agresividad y competitividad que el mercado exige a sus producciones.

Cuando el hombre realiza simplemente trabajos manuales, necesitaba una alimentación hidrocarbonada altamente termógena a base de pan, tocino, vino, etc., que hoy resultaría totalmente insuficiente al exigir los medios laborales mayor capacidad mental, intelectual, intensidad de reflejos, etc. La alimentación del hombre moderno debe ser rica en proteínas de alto valor biológico: carne, leche, etc., mientras que el calor orgánico (para combatir el frío) ha sido, en gran parte, sustituido por el aire acondicionado y el ahorro de calorías para los desplazamientos por el uso de ascensores, coches, automoción, etc.

El incesante incremento en el consumo de energía por la sociedad moderna, tiene que basarse en la génesis de esta energía por el propio desarrollo científico y técnico. De ahí el nacimiento de una importante norma en la agricultura «la agro-energética» cultivos planificados para producir científicamente energía para el desarrollo. Porvenir interesantísimo para nuestra agricultura y el aprovechamiento de ciertos subproductos: paja, orujo, etc.

OCASION
VENDO PISO
Villimar Barrio
S. Cristóbal, 12, 2.º C

LA ESPECTACULAR HISTORIA DEL CINE NORTEAMERICANO

◆ II Parte ◆

☆ «El derrumbe de los mitos encumbrados trae consigo la aparición de nuevas formas cinematográficas»

☆ «Los productores independientes han conseguido renovar los viejos esplendores de Hollywood»

Por José L. BARRIOS TREVIÑO

(Licenciado en C. de la Imagen y Periodismo)

Pasados los efectos de la II Guerra Mundial se produjo la impetuosa entrada en cada hogar de la Televisión que dio el traste con toda la organización tradicional del cine americano. A pesar de que el golpe fue bastante fuerte la industria de Hollywood se fue acomodando poco a poco a la nueva situación hasta que al final logra mantenerse a flote.

A pesar de todo esto, en los años cincuenta hombres como Hitchcock, Ford, Kazán, Huston Wyler, etc., continúan produciendo excelentes filmes dentro de unas normas ajenas que cambian radicalmente en pocos años. Para poner todavía más difíciles las cosas aparece en 1947 la llamada «Comisión de actividades antiamericanas» que organizada por el siniestro senador Mac Carthy bajo los resultados de la «guerra fría», representó el silencio, la desaparición y la autocensura de los cineastas progresistas cuya aparición, era una nueva esperanza para el cine norteamericano.

Directores como Jules Dassin, Dmytryk y Losey tuvieron que exiliarse del mal llamado «país de la libertad». Las listas negras empezaron a funcionar y directores como Dalton Trumbo, Martín Ritt, tuvieron que postergar sus proyectos para futuros años, irrumpiendo rápidamente un nuevo género que no tenía ningún tipo de complicación ideológica.

Se trata del cine musical, en el que gracias a los avances tecnológicos y a la aparición de maestros como Stanley Donen, Vicente Minelli y Gene Kelly se desarrollaron una serie de películas de indiscutible éxito. En contraposición se hunde definitivamente el género cómico, quedando como excepción, el activo Chaplin que sufre también la correspondiente represión ideológica, por lo que emprende también el duro camino del exilio.

Los hermanos Marx han acabado ya su repertorio de grandes filmes y sus seguidores en forma de parejas, tríos o cuartetos, corresponden más a los gustos del show radiotelevisivo que a la expresión fílmica, por lo que la situación se presenta ciertamente negra, para los que gustaban de reír aquellos locos y desmadrados gags, que todavía causan sensación.

CAMBIO DE RUMBO

Las cosas habían cambiado mucho y mientras que los espectadores tradicionales se hacían forofos devoradores de la

«caja tonta», el nuevo público cinematográfico era mayoritariamente joven, que exigían un cine menos espectacular y de más calidad. Las viejas fórmulas no servían a pesar de que las grandes productoras querían continuar usándolas.

En lugar de buscar un nuevo estilo, las grandes firmas se aferraban a una política de beneficios a corto plazo fundamentada en los remakes y los reestrenos de pasados éxitos, junto a la elaboración de costosas superproducciones que, en su mayor parte, supusieron resonantes fracasos. Ejemplo más singular y significativo fue la película «Cleopatra» que terminada en 1962 tras tres largos años de rodaje significó más de 5.000 millones de pesetas en pérdidas.

Surgen figuras como Robert Aldrich, Nicholas Ray, Richard Brooks o Fred Zinnemann, que representan una oposición intermedia entre las viejas y las nuevas fórmulas. Pero pronto se adaptan al estilo formalista y ampuloso de aquellos años por lo que no se produce la esperada renovación.

Los procedimientos de color, los de las grandes pantallas (cinerama, cinemascope o la cinta de 70 mm) y la multiplicación de grandiosidades aparentes, aún con éxitos espectaculares, no logran devolver a Hollywood su supremacía y la gran industria se va desmoronando de tal forma, que de una media de producción de unas 500 filmes, producidas en los años anteriores a la segunda guerra mundial, se pasó a menos de ciento cincuenta en el año 1964.

Este proceso favoreció al cine europeo en creciente desprestigio, y a los productores independientes. Se terminan los dioses encumbrados en pedestales inaccesibles, como los productores Darryl F. Zanuck o el temible director Cecil B. de Mille y se trabaja mucho más en equipos formados por profesionales de la industria que desplazan a los antiguos despotas, lo que conlleva el que la cinematografía se convierta progresivamente en una industria consciente.

Los temas también cambian y con ello los métodos de trabajo, pasando de ser meros peones deshumanizados (que elaboraban un guión como si se tratara de una producción de automóviles) a ser personas buscadas por su inteligencia, teniendo el trabajo de tipo

personal más original y mucho mejor pagado.

En lo que se refiere al director, las cosas también han cambiado sustancialmente. Las sabrosas ganancias del cine independiente han dado como resultado que las productoras se lancen materialmente sobre los directores más sobresalientes, dándoles la máxima autonomía, siempre que se ajusten a los presupuestos establecidos previamente.

HACIA EL FUTURO

Quizá la esperanza y la lógica deban buscarse en nuevos procedimientos y nombres que nada tengan que ver con Hollywood, que ha terminado por convertirse en un feudo de la TV.

En efecto, a partir de la década de los cincuenta aparecieron en Estados Unidos grupos independientes de producción, documentalistas en su mayoría, que fueron articulándose hasta formar la denominada Escuela de Nueva York. Los nombres del veterano Sydney Meyers y el de los jóvenes Lionell Rogosin, Shirley Chark o Adolphus Mekas empezaban a sonar. Con estos renovadores neoyorkinos preparan el terreno para la eclosión del llamado cine «Underground», de tipo experimental y muy poco ligado a compromisos de cualquier tipo que nace como una respuesta a lo establecido que el cine no es un monopolio de las grandes productoras.

Nada menos que más de doscientos nuevos directores del cine independiente demuestran a las claras que el fenómeno de «construir un filme» ha dejado de ser privilegio de una industria para pasar a ser el modo de expresarse de un autor.

El éxito de algunas producciones independientes ha sido tan considerable que la película de Denis Hoper «Easy Rider» rodada en 1969 y financiada por Peter Fonda Bob Rafelson y Bert Schneider y que costó menos de medio millón de dólares ha dado como beneficio más de 50 millones de dólares lo cual representa unas cifras muy considerables.

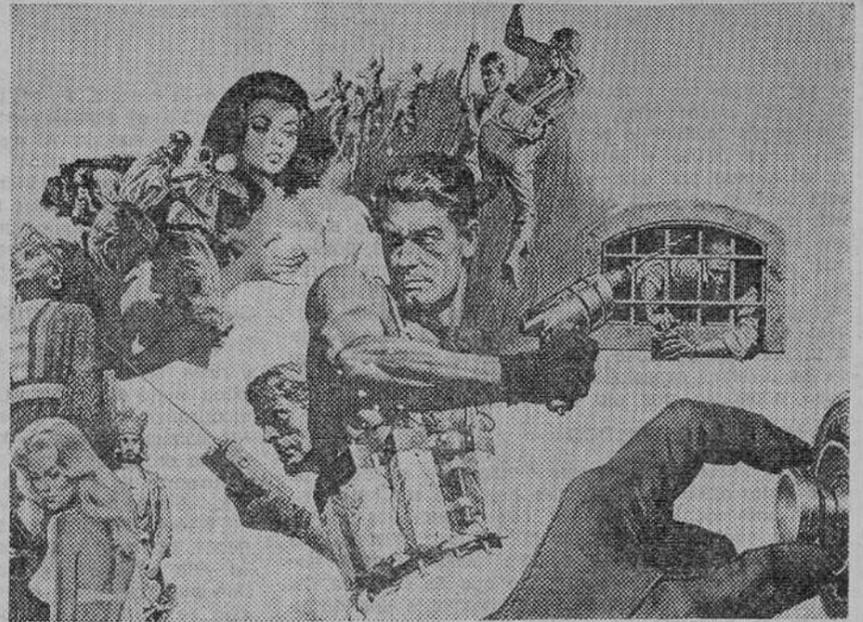
La flexibilidad de los actuales métodos de rodaje es tal que en ocasiones se reduce al empleo de los mínimos medios con la utilización de cámaras en 16 mm. en lugar de la tradicional de 35 mm. o de los costosos procedimientos de los grandes formatos.

Un ejemplo muy significativo es la película de Elia Kazán «Los visitantes» producida por él mismo y cuyas palabras son muy clarificadoras al respecto:

«Fue para mí una prueba concluyente ver cómo una producción cinematográfica puede convertirse en una tarea sencilla y desahogada. Cuando quería comenzar de nuevo una escena no había ninguna razón para no rehacerla inmediatamente porque apenas costaba dinero. Tuve mayor libertad como artista rodando «Los visitantes» que cuando realicé «El compromiso» cuyo presupuesto superaba los siete millones de dólares.»

Hoy en USA el cine lo abarca todo desde la investigación científica trabajos de la NASA a los talleres de investigación psico-estética y audiovisuales de las Universidades; desde la expresión de una poética para iniciados al filme «Sexy» de venta autorizada. El cine, sin dejar de ser un espectáculo en ciertos casos, ha llegado a su verdadero destino: al ser medio de expresión múltiple de una comunidad humana.

El futuro está muy cerca y el cine, arte condicionado por



la Industria, debe de salir beneficiado. El espectáculo multitudinario por excelencia que era antes, cede el paso a un espectáculo más íntimo, más selectivo, más intelectualizado que al «séptimo arte» todavía. Sus posibilidades narrativas, le queda mucha vida por desarrollar, y científicas y educativas pueden darse.

SEPTIEMBRE mes del hogar

Oferta especial a Precios más bajos

**CORTINAS
ALFOMBRAS
SABANAS
MANTELERIAS
TOALLAS
MANTAS**

**!Compre ahora y...
Ahorre en todo lo mejor!**



GRAN CENTRO COMERCIAL

TEXTILES MARIN

BURGOS • MADRID • SALAMANCA • TUDELA • VALLADOLID • ZARAGOZA

PROMOCION HOTELERA PRECIOS ESPECIALES

En estancias de 7 días, del 30 de Agosto al 31 Octubre

HOTEL ZARAUZ ***

A 100 metros de la playa, aparcamiento

AVDA. NAVARRA, 4. TELEFONO: 943-83 02 00.

ZARAUZ

SE NECESITAN JUGADORES

(SOLTEROS O CASADOS)

Para equipo de fútbol de los denominados «chuleteros». Interesados, llamar por teléfono antes del 10 de Septiembre al núm. 20 83 65, de 9 a 2 y de 5 a 7.

Y SEGUIRAN MURIENDOSE DE HAMBRE

Parece que no hay solución política, religiosa ni económica para que deje de morir tanta gente en el Mundo, por falta de alimentos

El manifiesto de 52 Premios Nobel contra la muerte de 80.000 personas diariamente por hambre y miseria, tampoco servirá de nada

Por Manuel MARIA

La primera causa de muerte en el Mundo sigue siendo, desde hace siglos, el hambre. Algo que no han conseguido cambiar la tecnología, la ciencia ni la política. Entre 50.000 y 80.000 personas mueren a diario en el Mundo por esta causa. Estamos hartos de oír esta canción, a todos nos conmueve, pero ahí está el mal sin que nadie lo ataje de una vez y para siempre. Intelectuales, políticos, dirigentes religiosos, gobiernos, organizaciones internacionales parecen interesarse por el tema; pero sin que su palabra ni su acción consigan nada verdaderamente positivo para su solución. El último clamor oído sobre el tema corresponde a un manifiesto hecho público por 52 premios Nobel de las diversas especialidades, literatura, medicina, química, economía, paz, etc. ¿Resolverá esto la cuestión?

UN MANIFIESTO POLITICO

El manifiesto, ampliamente divulgado y conocido de todo lector asiduo de la Prensa, habla de «un holocausto sin antecedentes». Es decir, que es peor que la guerra, que cualquier guerra que nunca haya existido; que cualquier persecución o genocidio recogido por la historia. Pero el manifiesto, a poco que se entienda del tema, se queda muy corto es simplemente una declaración de principios, como las que continuamente se hacen y que de práctica no tiene nada. Las palabras siguen siendo aire y van al aire, donde se pierden su eco sin que puedan mover los montones de millones de dólares que hacen falta para resolver la cuestión.

Este manifiesto, de excelente factura en el fondo y en la forma, adolece de algo que ni aún los propios premios Nobel saben reconocer: el Mundo de hoy se mueve con dinero y por dinero, las palabras y las ideas, por muy hermosas y auténticas que sean no arrastran más que a minorías de gente excepcional y desinteresada, que aún existen y que solas no pueden resolver los ingentes problemas de este tipo.

LAS SOLUCIONES PRACTICAS

Dice el manifiesto en algún momento «Es necesario que un método y un procedimiento adecuados, entre los ya existentes e imaginables, sean elegidos lo más rápidamente posible, elaborados y puestos en práctica: es necesario que un conjunto de proyectos convergentes y que corresponden a la plenitud de fuerzas, de responsabilidades y de conciencias los haga efectivos».

Con todo lo cual está todo el mundo de acuerdo y posiblemente no hacía falta que gente de tanta sabiduría llegara a decirlo. Pero caben algunas preguntas. ¿No saben concretar ninguno de los tres premios Nobel de economía que figuran entre los firmantes ese «método y procedimiento adecuado» que resuelva los problemas económicos de esa pobre gente que se muere a diario de hambre? ¿Y los químicos, y los físicos y los médicos? Si los sabios del Mundo los más sabios por reconocimiento de sus quehaceres, no son capaces de decir qué hacer en concreto ¿lo sabrán otras personas?

Hay algo claro en todo esto. El poder no correspon-

de a la ciencia. Pero ¿pueden los poderosos resolver el problema? Posiblemente ellos tampoco encuentren la fórmula adecuada. Al menos, en el sistema de funcionamiento cívico-social que lleva nuestro Mundo. Porque todo lo que podrían hacer esos poderosos sería volcar sus dólares sobre los pobres hambrientos; lo cual acarrearía, de seguro, un desequilibrio en nuestro sistema económico que nos llevaría a todos a la misma suerte de morir de hambre.

SIEMPRE HUBO POBRES Y RICOS

Desde que el Mundo es Mundo siempre hubo pobres y ricos, siempre murió mucha gente de hambre y otra poca murió de hartura. Lo que pasa es que ni nosotros alcanzamos a vivir otros tiempos que los nuestros ni las comunicaciones ni la historia escrita se preocupó mucho de aquel asunto: era lo natural. Hoy existe otra conciencia de las cosas, pero la misma estructura de vida: luchar para sobrevivir.

Y todos los problemas del Mundo —políticos, económicos, raciales, religiosos— vienen de una misma raíz: la vida es una competencia, una concertación en la que para que unos ganen el premio del triunfo, otros han de perderlo, y perder, en muchas ocasiones, significa pobreza, miseria y hasta morir de hambre. La vida no regala nada a nadie, cada cual ha de ganar con su lucha, y venciendo a otros en competencia, lo que haya de disfrutar.

Este es el gran misterio de la existencia del hombre sobre la Tierra. Lucha, competencia y guerra por sobrevivir, por vivir mejor, por triunfar en éste o aquel aspecto. Y probablemente todo ello vaya incluido en la misma esencia del hombre. Las religiones, algunos sistemas filosóficos, ciertas ideologías políticas han intentado convencer a los hombres de que deben corregir sus tendencias más egocéntricas y proyectar su actividad y conducta en favor y beneficio de sus compañeros, prójimos y hermanos.

¿UN MECANISMO DE DEFENSA?

Pero debe existir un mecanismo interior de defensa individual que hace que el hombre no escucha esas voces, o las escuche a medias y se revuelva contra ellas, organizando siempre su vida de la misma forma: primero mis intereses y siempre los intereses míos. Últimamente la Humanidad ha caído en una fase de incredulidad. Las religiones no le resuelven sus problemas económicos y de bienestar; las ideologías políticas son consideradas como trampas lanzadas desde un lado u otro para cazar al hombre y dominarlo; y los sistemas filosóficos se han perdido en una maraña ininteligible, cada vez más incapaces de dilucidar el ser y el fin del hombre mismo.

Ante esta incredulidad creciente, los humanos se refugian en el goce del momento, en el consumo, en una carrera insensata por tener y disfrutar bienes y servicios. Todo ello, como siempre ha sido, a costa de lo que sea, no importa quién pueda resultar dañado o perjudicado.



¿Llegará un día en que imágenes como ésta de niños famélicos y desnutridos no puedan verse en la Tierra? — (Foto Archivo)

El instinto egocéntrico del hombre de hoy está más desarrollado que el de los hombres de ayer. ¿Pueden en esta situación los 52 premios Nobel del manifiesto aludido convencer a nadie de que dé el primer paso para una confraternidad de todos los hombres en la colaboración desinteresada por el bien de los demás, sacrificando, si es preciso, su propio interés? Esto es la trágica realidad del asunto. Mientras tanto 80.000, 100.000 millones de hombres y mujeres pueden morir de miseria en el Mundo que la loca carrera egocéntrica seguirá sin límite alguno.

(Servicios Especiales EFE)

Por favor, una sonrisa

CARCELEN



POLITECNOS

ESTUDIOS DE FORMACION PROFESIONAL

DE

PRIMER GRADO

Curso académico 1981 - 82

RAMAS:

- Administrativa y Comercial.
- Hogar, Jardines de Infancia (Puericultura).
- Peluquería y Estética.
- Sanitaria.

REGIMEN: Diurno y Nocturno.

PLAZO DE MATRICULA: Hasta el 26 de Septiembre.

Información y Matricula en la Secretaria del Centro:

Calle Calera, 29 - BURGOS.

CIUDAD DEPORTIVA MILITAR

AVISO

A PARTIR DEL DIA 15, SE REANUDAN LAS CLASES DE «GIMNASIA MANTENIMIENTO» INCRIPCIONES: OFICINA CLUBS

ROCIO MARTINEZ, REINA DE LAS FIESTAS



ROCIO MARTINEZ GARCIA
(REINA)



ROSA LUCERA SAINZ-MAZA
(DAMA)



LOURDES MARTINEZ PEÑA
(DAMA)

Las llamo y ya de entrada, con su alegría y simpatía, empiezan ellas: «Pregunta», «pregunta», me dicen.

Esto me hace la labor más fácil por que no tengo que pedirles la entrevista como favor, pero más difícil, porque me cogen desprevenido. Bien, no importa y allá va.

La «Reina» se llama Rocio. Las damas, Lourdes y Rosa, bonitos nombres, ¿verdad que sí? Así va todo de acuerdo. Seguimos la entrevista.

—¿Sabíais que os iban a elegir?
—Algo «circulaba» por la calle, pero la verdad es que de fijo, nada sabíamos.
—¿Estáis contentas?

—Sí, claro, muy contentas.
—¿Estáis recibiendo muchas felicitaciones?
—¡Hummi, muchas, muchísimas, nos comen a besos y abrazos.
—¿Qué estudios y dónde?
—La «Reina», Rocio, dice «que ha estudiado en Burgos, con las Concepcionistas. Ha terminado COU, y «Selectividad, con buenas nota». La dama que hace BUP en Burgos, en «Jesús y María» y que las notas son así, así». La pregunto la razón y casi se ahoga de risa. La dama, Rosa «que con buenas notas, ha terminado administrativo en Medina de Pomar», hace dos años».

—¿Os gustaría poder haber estudiado y estudiar en Espinosa?
—Sí. Pero es imposible, no tenemos donde. (Terrible oír esto).
—¿Cuál es vuestro deporte favorito?
—No lo dudan y dicen: Esquiar.

—¿Vais a la estación invernal de Lunada?
—Sí, porque lo pasamos muy bien, es muy bonito y se aprende a esquiar perfectamente. Tenemos de todo y muy bien atendido.

—¿Os gusta la lectura y en ese caso, qué autores?
—Nos gusta mucho leer y nuestros autores preferidos son Cervantes, Pereda, Machado, como españoles, como extranjeros, Shakespeare, Johnman y Wilde. (Gusto y finura que tienen las chicas).
—¿Tenéis novio?
—Tenemos muy buenos amigos, pero sólo eso, muy buenos amigos.

—¿Qué le queréis decir a la juventud de Espinosa?
—Que lo pasen bien, que se diviertan sanamente, porque se puede hacer y que se comprometan para que las fiestas de Espinosa sean cada año más hermosas, porque nuestro pueblo se lo merece. (Muy bien dicho, chavalas).

—Para terminar, ¿a quién brindáis vuestro triunfo?
—Al pueblo entero, desde el mayor al más pequeño, contestan las tres como si ya supiesen la pregunta.

Las felicito, les deseo lo mejor y les pido que en Benidorm, dejen el pabellón de Espinosa a la altura que se merece, de eso, estoy seguro, pues son responsables y ¡son de Espinosa! Los dejo por que las veo nerviosillas por eso de los trajes, la corona y las fotos para DIARIO DE BURGOS.

JUANI

SALUTACION Y BIENVENIDA

Un año más se acercan las fiestas patronales de la villa de Espinosa, con sus diversos festejos, con sus concursos de carrozas, autocros, pruebas deportivas, sus verbenas, sus fuegos artificiales, los juegos para niños.

Desde estas líneas, la Sociedad de Amigos de Espinosa se une a todos los habitantes de la villa y les desea unas felices fiestas.

A los que en estos días nos visitan, les deseamos una feliz estancia entre nosotros y a los que con nostalgia no puedan acudir les decimos que les tenemos presentes.

Que sirvan estas fiestas para estrechar relaciones y disfrutar de una sana alegría y una amistad duradera.

Sociedad Amigos de Espinosa

LA



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Se une a la alegría festiva de ESPINOSA, y ofrece sus oficinas en Plaza de Sancho García y Pl. del Mercado. Tfnos. 1120235 y 120024

Recordamos a todos los agricultores y ganaderos afectados por la sequía nuestras operaciones especialmente ventajosas para dicho fin.

Asimismo invitamos al público en general conozca todos nuestros servicios.

CAJA DEL CIRCULO, SU CAJA AMIGA

AYER Y HOY DE ESPINOSA

Esta tarde he subido a Pendu; para hacer un boceto de nuestra villa, no he encontrado balcón o mirador más adecuado y hermoso.

El sol pega fuerte aún, estoy debajo de un roble centenario y a ver si el bullicio de los bañistas que chapotean en la piscina del río me dejan concentrarme unos momentos.

La panorámica que tengo a mis pies se asemeja a un puzzle de gran vistosidad y variedad, el río, prados y huertas, modernas edificaciones, antiguas casas blasonadas, palacios, pabellones industriales.

A mi derecha se yergue altiva la torre o castillo de los Velasco. Grandes chopos sombrean la fortaleza. La Torre es rectangular con pocos huecos, sus muros almenados son elevados y es-

tán ennoblecidos con blasones de la casa, ventanajes de medio punto ajimezados y tienen una serie de mechinales o agujeros para armar los cadañalsos en tiempos de asedio.

Su construcción es de finales del siglo XIII y principios del XIV. Se atribuye a Sancho Sánchez de Velasco, adelantado mayor de Castilla por Fernando IV. Su esposa doña Sancha García Carrilón, de gran temple varonil, sostuvo grandes luchas contra Salazar, por la preponderancia de la zona, en tierras de Castilla la Vieja y Mena.

Hoy, a falta de guerreros medievales, se ve a veces asediada por jóvenes verbeneros que no encuentran otro sitio más idóneo para sus andanzas sobre todo en las noches de verano.

Al lado se asienta parte de la industria de Espinosa: La Central Lechera, el Matadero Municipal, que en breve va a ser remozado, la fábrica de conservas Santisteban, un centro de inseminación artificial, más a la derecha, un establo de reciente construcción.

Ojalá se den cuenta los ganaderos de Espinosa (la mayor fuente de riqueza junto con el turismo), que este es el camino que han de tomar para hacer rentable y mejorar la cabaña ganadera: grandes establos, modernos, cómodos, higienizados. Hoy ya han comenzado a proliferar algunos por el camino del cementerio, el Monte Edilla, del Valle; que cunda el ejemplo, pues, a la postre, no hay otra solución.

Otras industrias de mortajas, mantequilla, sobaos y talleres mecánicos están ubicados en otros lugares de la villa.

Enfrente tengo el palacio del Marqués de las Cuevas de Velasco, hoy de Quintín de Torre, majestuoso. Fue mandado construir por Felipe IV y entregado a su monarca don Pedro Velasco Bracamonte a quien le fue encomendada la crianza y educación de don Juan José de Austria, hijo bastardo del Rey.

No he escudriñado ningún archivo, que ya me gustaría hacerlo, para saber qué hizo este curioso personaje el tiempo que estuvo entre nosotros, qué amigos tendría, qué aficiones, cómo se divertiría; posiblemente asistiría como cualquier otro joven de la época a las disputas entre los mozos del barrio de Berrueza y Quintanilla, hoy desaparecidas.

Lo que sí sabemos es de su afición a la pintura y así nos ha dejado, al menos, un hermoso cuadro en el que se puede leer: "hecho por el senerísimo, señor don Juan José de Austria".

En sus ratos de ocio, posiblemente recorrería la zona de los campos y ribera del río hasta el Bardal. Hoy, hubiera tenido que cambiar de itinerario e irse como otros lo están haciendo este verano, hacia el Monte Edilla.

¡Cómo nos dejó el río el pueblo aquel fatídico 16 de Diciembre pasado! Todas las zonas de recreo y esparcimiento, destrozadas.

Quiera la providencia y nuestros municipios que el próximo verano estén todas estas zonas de los campos mejor acondicionadas si queremos conservar y aumentar los 10.000 veraneantes que dicen tenemos entre nosotros.

Igualmente le pediría a

ICONA que repare las cocinas sitas en ese bello paraje junto al Mercado Comarcal de Ganado. Las instalaciones se deterioran por el uso y abuso, pero en cualquier caso, hay que arreglarlas. Y ya que estamos hablando de zonas de recreo y esparcimiento, nuestros mayores y niños verían con agrado acabado el Parque de la plaza del Marqués de Chiloeches.

A pocos metros del palacio de Quintín de Torre está la iglesia de San Nicolás, con un altar gótico del siglo XVII con tablas de la Trinidad y de la Pasión y representación de diversos Santos. De gran valor.

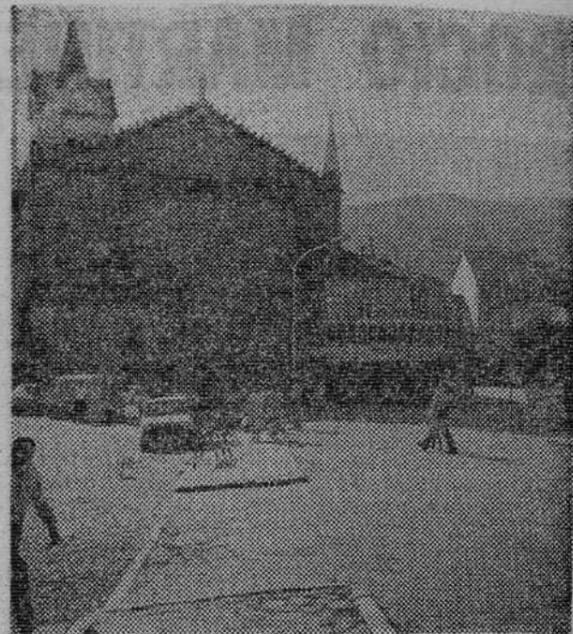
Al fondo, y en el centro de la villa, está la plaza de Sancho García, porticada con más de medio centenar de arcos. Es el punto neurálgico. Aquí todos los martes del año se celebra el tradicional mercado, concesión hecha por los Reyes Católicos, donde se intercambian los más variados productos y objetos. Son 52 días al año de suma importancia para la economía de Espinosa.

La plaza está flanqueada por dos altos edificios, como si fueran sus guardianes; la iglesia de Santa Cecilia, de estilo renacentista, apoyada en cuatro columnas cilíndricas, una de ellas algo desviada, semeja un velero; que dijera don José Aragoñés, y el palacio del Marqués de Chiloeches, del siglo XVII, con una fachada sensacional: dos torres balconadas se unen en un arco bajo el que relucen las armas de los Zorrilla.

Más al fondo encontramos la iglesia de Nuestra Señora de Berrueza, antiguo priorato junto a la que hace poco tiempo se construyó la Residencia de Ancianos.

En el interior hay un templete baldaguino con la hornacina de la Virgen de Berrueza del siglo XVIII, muy esbelta, y un lienzo con Jesús entre dos ángeles en la capilla situada a la izquierda en el altar mayor.

Todo este recorrido de la villa está salpicado con numerosas casas armeras blasonadas, antiguas moradas de los monteros. Sus muros guardan un inmenso caudal de nuestra historia: así las



de los Villasante, Fernández Villa, Sáinz de Baranda, Venero y Escalera en Bárcenas, etc., etc. En una de ellas hay la siguiente inscripción esculpida en piedra en el dintel de la puerta: "Señor, apártame de los que me apartan de ti, año 1575".

Y ya al final de las edificaciones últimas, veo unos

solares, magníficamente situados, en los que, tras grandes esfuerzos de la Corporación y de cuantos han luchado por tan noble fin, irán ubicadas unas dignas escuelas para los niños y el Polideportivo que necesita la juventud de Espinosa. Magnífica idea y que pronto se haga realidad.

Chema

REVOLUCION INDUSTRIAL Y NEOLITICO

Desde la más remota antigüedad, el espíritu combativo del hombre, no se resignó a la pobreza, la enfermedad, la miseria etc. Sino que lleno de bríos, luchó siempre por una vida mejor para él y los suyos (entiéndase, familia, grupo, ciudad, nación).

Hoy día, estudiando la historia, vemos que los mejores frutos de esa lucha, se obtuvieron, cuando el hombre sapiens aplicó sobre todo su razón, y con ella se fue introduciendo en el campo de la ciencia, que ha hecho posible en la actualidad, la revolución industrial. Revolución que supone, desarrollo de: medicinas para combatir las enfermedades, calefacción para defenderse del frío, ropas para cubrirse y engalanarse, viviendas higiénicas para refugiarse, vehículos para reducir las distancias, alimentos para paliar el hambre, etc. Todo ello ha sido posible gracias a la razón, a la ciencia.

¿A qué viene toda esta exposición?

Simplemente quería llamar la atención, sobre un hecho que se da en el campo burgalés (al menos en el Norte de la provincia), donde podemos observar con tristeza, como incluso los jóvenes de

la zona, y me estoy refiriendo naturalmente, a los jóvenes que se dedican a la agricultura y ganadería (sobre todo a esta última), desprecian la técnica y con ello la ciencia, que ha hecho posible el mundo actual. Viven en otro mundo, en un mundo casi neolítico, en el que los ganaderos, sólo sabían llevar el ganado al pasto y procurarle algún refugio. Permanecen apartados de las modernas técnicas de alimentación del ganado (hechas posibles gracias a la bromatología), de las medidas higiénicas preventivas de las enfermedades, de los modernos criterios selectivos aplicados por la zootecnia actual de los nuevos criterios constructivos que hacen posibles unas instalaciones convenientes en las que se pueda realizar un buen manejo del ganado con el objetivo siempre presente de atender con la menor mano de obra posible el mayor número de cabezas, etc.

Así la ganadería no podrá ser rentable, el ganadero no tendrá prestigio social no será capaz de competir con otros países industrializados (Mercado Común), ni en precio, ni en calidad de los productos. Habrá de resignarse a mal vivir y constituirse en un grupo social aún más hermético, más vuelto hacia sí mismo, decadente y desprovisto de horizontes.

Para evitar esta penosa situación, es necesario sobre todo, a mi entender, capacitar a los jóvenes, obligarles, bien con medidas directas, bien con medidas indirectas, a que asistan a escuelas de capacitación agraria, que deberán ser prácticamente gratuitas o subvencionadas. De tal forma, que estos jóvenes tomen contacto con la ciencia y técnica actuales, se adapten a la nueva cultura y estén con el progreso. Para ello no olvidamos que se hacen necesarios unos créditos más extensos a un interés más bajo.

CIPRIANO ORGAZ ALONSO

Calzados JOSECHU

VENTA Y REPARACION Calle Progreso, 2 Teléfono 12 00 38 ESPINOSA DE LOS MONTEROS (Burgos)

BAR MENA EL BAR DE LA JUVENTUD

¿Por qué

Plaza de Sancho García

Teléfono 12 01 13

ESPINOSA DE LOS MONTEROS (Burgos)

PESCADOS VIVANCO

a su servicio en:

Plaza Sancho García

ESPINOSA DE LOS MONTEROS

Bar EL RESBALON

Especialidad en rabas.

Tapas variadas.

Plaza Sancho García, 25; telef. 12 00 19

ESPINOSA DE LOS MONTEROS

(BURGOS)

ALMACEN DE PIENSOS ALFONSO PEREDA

SERVICIO A DOMICILIO

TELEFONO 12 01 89

Almacén: LOMA DE MONTIJA Domicilio: Espinosa de los Monteros

GUTEL

PLAZA CIANO

Teléfono 12 03 70

ESPINOSA DE

LOS MONTEROS

(Burgos)

BANCO DE SANTANDER

Desea a sus clientes y amigos unas felices fiestas

Plaza de Sancho García, 32

Teléfono 12 01 21

ESPINOSA DE LOS MONTEROS

En Espinosa de los Monteros sigue faltando terrenos para hacer lo que se necesita

Entrevista con el alcalde, don Juan José Angulo Ramírez

Ya es sabido: el alcalde de Espinosa de los Monteros se llama don Juan José Angulo Ramírez, todo un veterano al servicio de la comunidad y para nuestra fortuna, viejo amigo por eso de haber andado sus lindes de amor a Espinosa de los Monteros, mientras nosotros buscábamos (ya hace años) los entresijos de la villa. A su pueblo se lo sabe de memoria. A su pueblo lo quiere con el amor que dan los conocimientos. Y a nosotros como es natural, nos recibe con la confianza amiga de quien, además de querer atendernos, tiene un montón de trabajo que deja para servir, Prensa por medio, a la colectividad que rige.

—¿Qué se va haciendo en Espinosa?

—Puedes decir —nos contesta— que se está reparando, dentro de lo posible los daños causados por los ríos. Ya sabe que aquí, eso es un problema continuo con toda la larga teoría y realidad de las inundaciones.

—Sigue con el tema.

—El dragado por cuenta del Ayuntamiento del Trueta, del Río Seco y La Sía. (Esto se habrá empezado antes de publicar estas líneas).

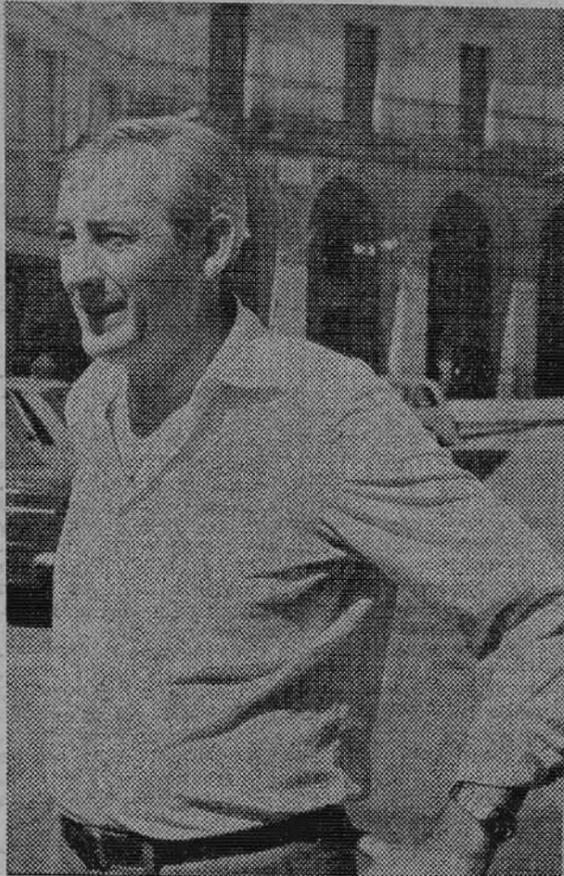
—Por favor, añada que se recibirá una ayuda por parte de la Diputación.

—Es de justicia decirlo.

—Y ya dí que se reparó (con la limpieza del cauce) la piscina del río. De paso se puede asegurar que se pondrá un poco mejor la zona verde de los campos, que este año ha sido imposible.

—Bueno, pero vamos a pasar a los proyectos, ¿no?

—En ese aspecto puede decirse que ya se ha aprobado, con subvención de la Diputación, el cementado de todo el barrio de Quintanilla (calcula unos cinco o seis mil metros). Todo ello con objeto de que el río no vuelva a hacer tanto daño.



Esto se habrá empezado en Septiembre.

—Más.

—También se habrá empezado el dragado del río de La Sía, con la reparación de cuatro pasos o pontones, como quieras llamarlos, que se los llevó la riada.

—Con franqueza, ¿qué hay de los problemas?

—Pues con franqueza: si que el problema de las Escuelas, que yo no oculto ni mucho menos. Mira que a pesar de la consulta que se hizo al pueblo, se entiende que la zona Ideal no son «Los Campos», precisamente. En cualquier caso, ya sabes que aquí valen mucho las fincas y no se venden

por las buenas. A veces, ni por las malas. El Ayuntamiento sólo tiene veinte millones y una carga de veintinueve y pico que vienen de obras anteriores. Así es que, al parecer, no nos queda más remedio que irnos allá con las Escuelas. Desde luego, si hay otra oportunidad, otra opción o como se quiera llamar, se aceptaría.

—Se entiende. ¿Más problemas?

—Problemas o lo que sea, (este alcalde, dicho sea entre paréntesis, es contundente y no deja nada en la lengua ni en ninguna parte). Tenemos concedido un polideportivo cerrado, tras un convenio entre la Diputación, el Ayuntamiento y el Consejo Superior de Deporte. Pero volvemos a encontrarnos con la dicha dificultad del terreno. Habrá que echar mano de lo que se tenga o de lo que se pueda para solucionarlo. O para dejarlo, que hay que estar en todo.

—Desde luego.

—También digo que mi deseo es aprovechar los terrenos cedidos por el Marqués de Siloeche. Además, IRYDA ha prometido una ayuda que se dará en su momento. Mi idea es meterle en el nuevo Plan de la Diputación, pero todo está supeditado a las Escuelas, que están por encima de todo.

—¿Qué hay del paro, señor alcalde?

—Mira, eso sigue igual, pero no hay grandes problemas.

Esta fue, a grandes rasgos, la conversación con un alcalde que no sabe, ni quiere, andarse por las ramas. Nos parece muy bien. Hasta nos parece bien (y que nos perdone quien se sienta ofendido) que los problemas de Espinosa, los fundamentales aparte de las travesuras odiosas de los ríos, sean los que se originan por el calor de los terrenos Señal de que la tierra vale. Ojalá, a fin de cuentas, toda la provincia pudiera decir lo mismo. ¿Problemas? Pues claro que sí. Lo que pasa es que Espinosa de los Monteros (¿siguen reparando ustedes en lo hermoso que es este nombre?) a sus gentes, a su Ayuntamiento, nos les falta ni imaginación, ni cariño por el pueblo, ni agallas.

—No, aquí lo que faltan son terrenos. (Eso lo hemos dicho nosotros).

AUTO SERVICIO - BAR CAFETERIA

SAN MIGUEL

(BERCEDO) Teléfono 12 60 10

Y

ENTRAMBASAGUAS

Teléfono 11 06 50 Extensión 6

REPOSTE SIN PELIGRO FUERA DE CARRETERA

GASOLINA, GAS-OIL, ACEITE, AIRE, AGUA

CARRETERA BURGOS-BILBAO

ESTACION DE SERVICIO
«OJO GUAREÑA»

GAS-OIL, GASOLINA, AGUA, AIRE, ACEITES
VALLEJO DE SOTOSCUEVA

BAR Y COMESTIBLES

SERVICIO ESMERADO

Carretera Bilbao-Reinosa

(a 8 Kms. de Espinosa de los Monteros)

Teléfono 10 03 26: Extensión 90

(Burgos)

**DISCO BAR
PEL
PATIO**

ESPINOSA DE LOS MONTEROS

C/ Sol, núm. 15, bajo

MUEBLES

«IRUSTA»

ELECTRODOMESTICOS

(JUAN G. SOLANA)

CALIDAD Y PRECIOS SIN COMPETENCIA

COMPRUEBE ANTES DE COMPRAR

Teléfonos: 12 01 30 — 12 00 79

ESPINOSA DE LOS MONTEROS (Burgos)

PASTELERIA - BAR



VALLEFER

Progreso, 15

Teléfono: 12 03 03

ESPINOSA DE LOS MONTEROS

(Burgos)

Bar «EL ARCO»



Especialidad en
Cazuelitas variadas.
Comidas económicas.
Menú del día.

Plaza de Sancho García, 20 — Teléf. 12 01 37

ESPINOSA DE LOS MONTEROS (Burgos)

LA JUVENTUD DE ESPINOSA

Conversación con don Procopio Fernández párroco de esta villa burgalesa

«Juventud, divino tesoro», dijo el poeta y a fe que tenía razón. La juventud tradicionalmente ha sido ácidamente criticada, simplemente apoyada, vituperada o solamente comprendida, pero pocos la han ayudado. Y esto es lo que en buena medida está haciendo don Procopio Martínez, párroco de Espinosa de los Monteros, y otras personas más entre los que se encuentran don Félix Hernando, coadjutor parroquial; don Víctor García Teresa, párroco de Las Nieves y don José Relloso, maestro titular del Grupo Escolar de Espinosa.

Para hablar de la juventud de Espinosa, puntualiza don Procopio, hay que distinguir dos grandes grupos. Por un lado están los jóvenes estudiantes y, por el otro, los jóvenes trabajadores (muchachos que trabajan como empleados o muchachos que trabajan en las labores del campo dentro de sus casas). Cada uno de ellos tiene una características propias, definidas y distintas del otro grupo, pero ambos son juveniles y participan de problemas semejantes.

«En Espinosa —comenta el Padre Rodríguez— hay un porcentaje bastante amplio dentro de la juventud estudiante que tiene que salir a estudiar BUP y Formación Profesional a los Institutos de Medina y Villarcayo. Todo esto comporta para ellos una separación de su propio ambiente (familiar y de pueblo) y, también, supone un trastorno serio en el rendimiento académico a propósito del tiempo que utilizan en trasladarse a los centros de estudio. Salen de casa a las siete y media de la mañana

y no ven a su familia hasta las ocho u ocho y media de la tarde».

—¿Y ese otro gran grupo de la juventud de Espinosa, los jóvenes trabajadores?

—Esta juventud trabajadora, generalmente son muchachos mayores, de «veintitantos» años. Estos jóvenes están sufriendo la situación social y económica, nada clara. Las salidas al exterior son cada vez más difíciles y se encuentran bastante desanimados ante la vida».

—¿En toda esta imagen de la juventud, qué relaciones mantienen ésta con la parroquia?

—Los jóvenes estudiantes están o han estado utilizando el centro parroquial para diversas actividades de tipo cultural y de formación. El grupo de jóvenes trabajadores están más desligados.

—¿Los jóvenes de Espinosa tienen un compromiso religioso, una vivencia eclesial o se mantienen al margen de estos aspectos?

—En general viven la realidad religiosa con cierta frialdad. El trato con los

sacerdotes a nivel humano, de persona a persona, es siempre abierto, amistoso y cordial. El trato en la parroquia del sacerdote como tal es más frío.

—Su parroquia está desarrollando una pastoral juvenil, una pastoral adecuada a la juventud de Espinosa?

—No. No tenemos ningún programa definido sino que vamos tratando con pequeños grupos de jóvenes y, sobre todo, personalmente, con todos aquellos jóvenes que sienten una inquietud religiosa. De todas las maneras con el grupo de estudiantes realizamos una actividad más comprometida a nivel religioso, pero es más difícil debido a la circunstancia de los estudios, horarios y trabajo. Con el grupo de jóvenes trabajadores la situación de trabajo y ocupación de cada uno de ellos impide una coordinación y organización de actividades fijas o periódicas.

—¿Actualmente, hay algún grupo juvenil que funciona organizativamente?

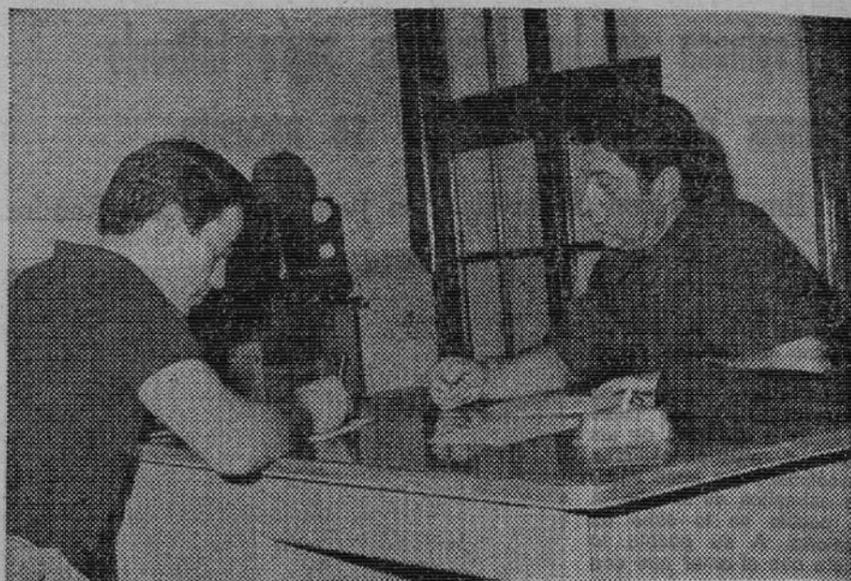
—Sí. Hay dos grupos. Un grupo de chicos y otro de chicas que con asiduidad participan en la labor parroquial en compromiso cristiano de servicio.

—¿Qué actividades desarrollan estos grupos?

—Hay un grupo de diez jóvenes catequistas que funciona bastante bien. Asimismo, existe ahora mismo un pequeño movimiento de Adoración Nocturna Juvenil de cinco o seis jóvenes que está fraguando.

—¿Proyectos?

—Desde luego tenemos



pensado potenciar los grupos que ya existen y que tienen alguna vida. Y, por otro lado, tenemos previsto con especial interés realizar con intensidad y especial interés los cursos prematrimoniales.

—Pasando a otros temas nos centraremos en la cultura, el interés cultural.

—Existe y funciona en Espinosa una biblioteca pública pero la realidad es que tanto padres como educadores quisiéramos que este centro cultural fuera más frecuentado.

—¿Hay una preocupación por la actualidad?

—Los jóvenes por lo que he podido observar y contrastar con diversas opiniones sobre el tema no están preocupados por la actualidad. Leen muy poco la Prensa, y, también, oyen poco la Radio.

—¿Cine?

—No. No ven mucho cine aquí en Espinosa, pero en este caso hay que puntualizar que el cine que tenemos en Espinosa es portátil

y sólo viene en verano. Estará en esta villa hasta Septiembre y después se marchará.

—¿Diversiones?

—Ahora en verano con la llegada de muchachos y muchachas veraneantes hace que sus entretenimientos y diversiones tomen una faceta totalmente distinta. Sin echar la culpa a nadie, los jóvenes se sienten más libres.

Esta promiscuidad de muchachos veraneantes y propios del lugar —siendo muy positiva— sí supone un proceso de aprendizaje de convivencia que a veces les trastoca las pautas de comportamiento normales de los últimos.

—¿Qué lugares de ocio son los más comunes?

—Las piscinas, el andar en bicicleta, las excursiones al campo (muy interesantes por lo que supone de aprendizaje, cultural y formación) y los deportes en general.

—¿Está extendida la droga?

—Efectivamente es un problema que preocupa a la pa-

roquia y a los padres. Yo como párroco no puedo dar datos concretos sobre su extensión pero me consta que se fuma droga.

—Pasando ya a un aspecto importante a este tema de la juventud de Espinosa de los Monteros ¿generalmente la juventud cuando llega a una determinada situación se marcha o se queda en la localidad?

En general, me da la impresión que tiende a quedarse en esta zona, pero esta impresión puede ser que esté cambiando en estos últimos años. La juventud está deseando irse fuera.

—¿Qué opina del futuro de la juventud de Espinosa?

—En el aspecto económico, de trabajo, de realización profesional el futuro es el que más o menos pueda tener cualquier juventud de cualquier lugar de nuestro país. Tenemos esperanzas de que haya un progresivo acercamiento no precisamente a la Iglesia, sí a Dios y a una orientación cristiana sería de su vida. (J. A. G.).

EL RIVERO

ARIDOS — CALIZOS — TUBOS

Y BLOQUES DE CEMENTO,

PLANTAS DE HORMIGON

Y DE AGLOMERADO EN FRIO

EL RIVERO DE MONTIJA

Teléfono 11 06 50, Ext. - 13 (Burgos)

Sobaos
Pasiegos

Solana

Especialidad en repostería para bodas y banquetes

Teléfono: 12 02 38

ESPINOSA DE LOS MONTEROS (Burgos)



Valentín Ruiz Rozas

Bar - Restaurante

«EL RINCON»

ESPECIALIDAD EN CORDERO

PLAZA DE SANCHO GARCIA

TELEFONO 12 00 70

ESPINOSA DE LOS MONTEROS (Burgos)

HORA



Y ORO

VILLARCAYO

RELOJERIA Y JOYERIA

TROFEOS DEPORTIVOS

en ESPINOSA DE LOS MONTEROS

PUBLICO GONZALEZ

Calle del Sol, 15 Teléfonos: 12 02 14 y 12 01 89

Espinosa de los Monteros, paraíso nacional dentro de nuestra provincia

Espinosa de los Monteros, en más, sabe a Espinosa de los Monteros.

Decimos esto porque, hay que creerlo, es la forma de decir que sabe a paisaje tierno y bravo, a verdes de pasto y riqueza, a amabilidad, a gente que sabe ser y estar. Espinosa, digo, sabe a montaña, a labriego-ganadero que lo conoce todo. A piedra, a cuesta, a río impertinente, a invierno y a un verano sabrosísimo que da pie para que la plaza de Sancho García, en este día catorce de Agosto, se haya llenado de veraneantes, de chicas guapas, de señorío, de señoras y señores. Espinosa de los Monteros, como siempre, está entre sus montes que le fratan de tú al cielo, a la vera de sus ríos a los que, ¡triste! hay que tratar de usia para que dejen de hacer daño en los deshielos; entre sus casas señoriales, sus escudos de nobleza. Entre sus gentes.

—Ya subieron ustedes

hasta Lunada?

Y como no hablamos subido nos fuimos hasta Lunada. Juani, nuestro corresponsal que ahora hace de conductor, nos explica un montón de cosas.

—Mira, mira. Esto lo hizo el río en la última inundación.

Y es cierto: a los ríos de por aquí, de aguas navales, secos o semisecos en esta época, hay que tratarlos de usia... Y condenarlos a portarse como es debido.

—No te creas que es tan fácil.

—Desde luego que no.

Allá en Lunada, a la hora de un mediodía lleno de toda luz que se hubiera podido pedir, los prados, el panorama, el paisaje, el "sursum corda" medido a belleza, muestra lo que es la principal estación de esquí de la provincia, sólo que ahora a palo seco. Se ven las instalaciones de remonte, el albergue, los indicadores de la carretera para que no se oculte con la nieve.

—Esto es formidable.

—Si lo es.

Y desde Lunada, a las Es. tacas de Trueba.

—Hoy no nos da tiempo para subir a La Sia.

—Otra vez será.

¿Pero quién habrá sido el malasmombra tontorrón que al mojón de nuestra provincia con la de Santander le puso "colgaduras" de vaya usted a saber qué bromas autonomistas?

—Hombre, mira que otro le puso la Bandera Nacional.

—En Espinosa es lo normal, caramba. Como siempre.

El día que los burgaleses, todos los burgaleses, conocamos todo el panorama de los alrededores de Espinosa, de verdad, terminamos por creernos el paraíso nacional.

—Aunque aquí, los inviernos son muy tristes.

—Bueno.

Y volvimos al casco urbano. Lástima. Era cuestión de trabajo. Pero hasta aquí se está bien. La vida se desenvuelve placentera mientras pasean las gentes.

Hay una paz total. Se mezcla nuestro acento con el de las gentes vascoquinas. Lo mismo que se mezclan las matrículas de los automóviles. La paz ¿de dónde nace? Vaya a saberse: del mismo asfalto, de la cara de las personas, del palmito de las jovencitas (¿Jesús ¿puede haber tantas chicas guapas?), de la campana de la parroquia donde don Procopio, el querido amigo, está convocando a misa, la de la víspera de la Asunción; de los montes, de todo.

—¿Y problemas?

—Pues problemas, a montones. Ayer mismo... (Oye que no digas eso del "gracioso" que puso una traca en la puerta de un bar, que la hizo cisco la cristalera).

—Oye, que yo no he dicho nada.

Problemas a montones. 17s



lo de todos los pueblos que mejores para solucionarlos. Espinosa hay que volver a ella. Es lo que se les echa a las gentes que están, ne? —¿Hasta el año que viene? —¡Que te crees tú eso! A

Alfonso Salgado

CALZADOS JUANI - CHARO

(Sucesores de José Arce)

SURTIDO EN CALZADO DE CABALLERO Y GOMA

Calle El Progreso, 6

Teléfonos: 12 00 79 - 12 01 30

ESPINOSA DE LOS MONTEROS (Burgos)

CONSTRUCCIONES

LA TORRE

LOS PISOS MEJOR TERMINADOS Y CON EL MEJOR MATERIAL

NO COMPRE SIN VERLOS

TELEFONOS 12 02 18 — 12 00 68

ESPINOSA DE LOS MONTEROS (Burgos)



Aurica



CITROËN 

TALLERES JOSE LUIS

AGENCIA OFICIAL:

REPARACION DE AUTOMOVILES - SERVICIO GRUA

TELEFONOS: 12 02 94 (12 02 69 permanente)
ESPINOSA DE LOS MONTEROS (Burgos)



ERCOS

JUAN FRANCISCO SOLANA, UN CRIADOR DE PERROS, EN ESPINOSA DE LOS MONTEROS

Su especialidad la raza alemana Dobermann

La cría de perros de raza se está convirtiendo en una actividad importante para muchas personas. En Espinosa nos hemos encontrado con un vecino, Juan Francisco Solana, una joven industrial de esta villa, dedicado a la cría de una raza alemana de canes, la Dobermann, en sus horas libres. Juan Francisco ha hablado para **DIARIO DE BURGOS** de las excelencias y de las características de los Dobermann en la siguiente entrevista.

—Esta —comenta el señor Solana— es una raza relativamente moderna si se compara con otras; está tomando un verdadero auge en lo que se refiere a su cría en nuestro país por sus especiales condiciones de defensa y guarda. En sus afirmaciones como gran conocedor de esta raza y después de múltiples lecturas, Juan Francisco Solana ha roto el viejo mito que se refería al Dobermann como una raza asesina incluso con su amo por lo menos —decían— una vez en su vida atacan a su dueño. "Esto no es verdad, el Dobermann —afirma el señor Solana— tiene un gran cariño por el amo, es más, yo diría un cariño exagerado".

Al margen de esta hembra, Dobermann, Juan Francisco Solana tiene también una hembra pastor alemán con cachorros", y, si tuviese más sitio disponible —comentaba— tenía pensado comprar una pareja de perdigueros burgaleses para que poco a poco esta extraordinaria raza canina no se extinga; sería una pena que esto ocurriera, aun-

que todavía hay esperanzas de su preservación gracias a que varios criadores de perros se están preocupando por que esto no ocurra.

—¿La Dobermann es una raza extranjera, se adaptan bien al clima de nuestro país, al de Espinosa?

—Cuando son adultos se adaptan a cualquier tipo de clima. Cuando son recién nacidos (cachorros) por el contrario necesitan muchos cuidados, especiales de temperatura, son muy delicados. Por ejemplo cuando nacen hay que poner a los cachorros una bombilla de infrarrojos para que tengan una temperatura constante.

—¿Por qué te decidiste por esta raza en especial?

—En un principio porque me encantó esta raza, la es-tampa y belleza de los Dobermann. Es mucho más limpia que otras razas; por ejemplo, los Dobermann no tiran el pelo que tiran los ejemplares de la raza alejana, los Dobermann no tenerlos en pisos o departamentos son más aconsejables que los pastor alemán. "Cuando nacen —sigue

afirmando Juan Francisco Solana— ven la luz con rabo y orejas largas, pero hay que cortárselos para obtener la fisonomía "standart" de esta raza alemana. Aunque, en un principio, estas operaciones tenían un sentido, era simplemente la defensa contra los ataques de otros perros, en las peleas se desgarraban las orejas. Ahora, solamente se hace por estética".

—¿Juan Francisco, tu crías perros por lucro o por "hobby"?

—Yo comencé a criarlos por puro "hobby" y porque me encantaba. Pero, viendo a la larga que había gastado bastante dinero en mantenerlos. Como he dicho antes los cachorros necesitan cuidados especiales y, a parte de la luz infrarroja, necesitan unas comidas también muy especiales (durante una buena época de su crecimiento hay que darles papillas iguales a las que toman los bebés). Así que tuve que vender ejemplares. Que da algo de dinero, pero no es mucho y es que hay muchos gastos.

—¿Son afectados por alguna enfermedad especial? ¿Qué cuidados veterinarios necesitan?

—Cuando más raza, más pedigree tenga el ejemplar, más delicados y pueden ser afectados por mayor número de enfermedades. Hay que administrarle varias vacunas contra las descomposiciones, el moquillo y otras varias más. Ahora, con la aparición de la "enfermedad



del gato" (parvovirus), hay que tener mucho cuidado porque está provocando la muerte de una importante cantidad de perros.

—Su adiestramiento ¿es difícil su adiestramiento para las funciones que tienen de defensa y guarda?

—El Dobermann es más fácil de adiestrar que el mismo pastor alemán. Una vez Dobermann?

el perro más fiel que hay, es.

to, claro, siempre que el amo sea enérgico y con carácter. Si el amo no tiene esta energía y este carácter, no es aconsejable tener un perro de este tipo.

—¿Qué variedades hay dentro de esta raza de los Dobermann?

—Generalmente tres referidas a sus pelajes. Suelen ser negros, marrones y en escasas ocasiones tienen un pelaje azul.

—¿En Espinosa hay varios criadores de razas caninas puras o eres tú el único?

—No. En Espinosa hay criadores de perros sabuesos, cruces de sabueso y grifón de muy buenos resultados, que son utilizados en la caza del jabalí. Este cruce de sabueso con grifón da unos magníficos ejemplares y están muy extendidos por esta zona. ●

J. Angel Gozalo



TAXIS CIANITO

ESMERADO SERVICIO
RAPIDO Y SEGURO

CALLE CAGIGAL, 4

ESPINOSA DE LOS MONTEROS (Burgos)

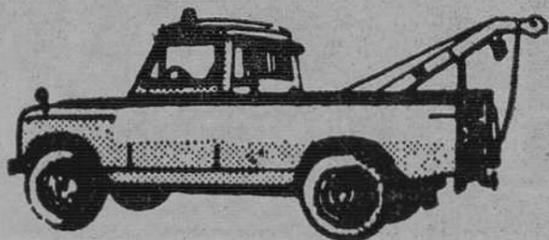


Servicio oficial LAND ROVER

REPARACION DE AUTOMOVILES
SERVICIO DE GRUA

«EBRO» Taller autorizado

Teléfono 120205. ESPINOSA DE LOS MONTEROS (Burgos)



TALLERES M. RICO

MECANICA • CHAPA • PINTURA • SERVICIO GRUA

Servicio JOHN DEERE :: Exclusiva antirrobo FILAS

Los Campos, 1. Teléfono 120376. ESPINOSA DE LOS MONTEROS (Burgos)

LOS MONTEROS DE ESPINOSA

Con fecha 5 de Enero de 1914 D. Rufino de Pereda Merino, Montero de Cámara, hacía una dedicatoria de una extensa obra suya a Su Majestad don Alfonso XIII en la que le enteraba minuciosamente respecto del origen, antigüedad e historia del Cuerpo de Monteros, institución que a lo largo de 9 siglos ha estado ligada íntimamente a la misma historia de los Reyes de España que se han sucedido desde que tuvo lugar la institución del Cuerpo.

Tan ligada está la institución de los Monteros a los Reyes que cuando vino de Flandes don Carlos I, traigo consigo un séquito de flamencos que acapararon los principales cargos civiles y eclesiásticos con gran disgusto de los españoles. Estos se manifestaron en las Cortes de Valladolid (año 1518). La inquietud apareció también entre los propios Monteros que fueron desposeídos de sus cargos, pero pronto volvieron a ocuparlos según carta expedida por el propio Carlos V en La Coruña como justificación a que los Monteros no solamente tenían privilegio sino uso y costumbre nunca interrumpida de guardar la persona del Rey desde que se acostaba hasta que se levantaba.

ORIGEN DE LOS MONTEROS

Entre los años 995 a 1017, ejercía la superior Magistratura del Condado de Castilla don Sancho García Fernández, hijo de Garci Fernández y de la Princesa doña Aba. Residió el Conde don Sancho García en San Esteban mientras que el Rey árabe Mahomad Almoadio lo hacía con sus huéspedes en Gormaz, situados ambos

pueblos en las orillas del Duero.

Entre el Rey árabe y doña Aba, se estableció estrecha simpatía hasta el punto de que ambos, cegados por la violencia de la pasión y alucinados por mezquinas ambiciones, concertaron el criminal propósito de hacer desaparecer al Conde Castellano. Esta conversación fue oída por el mayordomo del Conde, llamado Sancho Peláez, el cual procedía de Espinosa.

Un día el Conde obligó a su madre a tomar un refresco venenoso que se le había preparado para él, muriendo al momento, y seguidamente, en una cruenta batalla, derrotó al Caudillo musulmán Almohadio, el cual murió poco tiempo después, víctima de las heridas recibidas.

Este es el momento histórico en que se crea el Cuerpo de Monteros de Espinosa, pues, agradecido el Conde don Sancho de su escudero y mayordomo, a quien debía no sólo la vida sino la integridad del Condado de Castilla, entregó de allí en adelante la guardia de su persona a tan leal vasallo, concediéndole a él, familiares y descendientes de la Villa de Espinosa tan alto privilegio, privilegio que desde entonces, han confirmado, ampliado y desarrollado todos los soberanos que han ocupado el Trono de España hasta la salida de España de don Alfonso XIII.

DOCUMENTOS HISTORICOS

Real Cédula de Felipe II. Fue expedida por el Rey Felipe II en San Lorenzo de Escorial con fecha 21 de

Febrero de 1577, valioso documento histórico en el que se regulan las condiciones que han de llenar y los requisitos que han de cumplir los que aspiren a ejercer el honroso cargo de Montero: ser natural de Espinosa, tener la edad de 25 años (rebajada a 21 en posteriores disposiciones) y tener el pre-

tendiente el Real Título o Albalá de Montero, el cual se adquiere o por herencia testada o por cesión gratuita.

Ordenanza de 1557. — El 22 de Diciembre de 1557, residiendo la Corte en Valladolid, el Rey Felipe II aprobó unas Ordenanzas con cuatro clases de preceptos:

guardar y custodiar las personas reales, inspección y seguridad del real palacio durante la noche, asistencia de los Monteros a las jornadas de la Corte y disposiciones sobre el régimen de los Monteros, constituidos en Corporación. Como curiosidad, en la Ordenanza número 18 se previene que no se paguen por el contador los emolumentos de Monteros que no sean vecinos y naturales de la Villa de Espinosa.

Real Cédula de Felipe V. El 18 de Julio de 1745 fue expedida una Cédula por Felipe V con el objeto de fijar reglas precisas sobre los derechos que adquieren los Monteros para sus sucesores al contraer matrimonio al mismo tiempo que reconocer las prerrogativas ya concedidas por sus predecesores.

Real Decreto de 17 de Marzo de 1819. — Durante el reinado de Fernando VII, en el citado decreto, se reguló el número de los componentes del Cuerno, formado a partir de entonces por 12, ya que anteriormente habían llegado a ser 48. Estos cambios son fruto de las transformaciones que sufrieron las ideas y costumbres de la sociedad española en el siglo XIX, fruto de estas transformaciones fue el que en las Cortes de Cádiz se suprimieron muchos privilegios para el Cuerpo (exención de tributos, exención del servicio de armas), pero no sus atribuciones y derechos que, en su esencia, quedaron inalterables.

En dos puntos principales y esenciales se basa la alta notoriedad y prestigio que

han alcanzado los Monteros de Cámara en el ejercicio de su delicada misión a través de su dilatada historia, saber: en la pureza con que se ha conservado intacto el privilegio que les concedió el Conde Sancho García a los hijos de Espinosa y en la escrupulosidad con que el Cuerpo ha prestado el servicio que le estaba encomendado.

El reinado de Isabel II fue muy recordado por el Cuerpo de Monteros por las distinciones que recibió de la Reina. Por este motivo, la Corporación hizo demostración de adhesión a la Reina hasta el punto de que en el año 1868, cuando a primeros de Septiembre le sorprendió a la Reina el levantamiento de Madrid estando veraneando en Zarauz tuvo que abandonar España y fue acompañada hasta Pau por los Monteros que allí estaban de servicio: don Antonio Arroyo, don Angel Merino de Porres, don Juan del Corral y don Generoso del Campo.

Real Orden 12-3-1875. — El 30 de Diciembre de 1874 es proclamado Rey don Alfonso, Príncipe de Asturias, queda restaurada la Monarquía comenzando el reinado de Alfonso XII.

Desde el primer momento los Monteros acuden a prestar al nuevo Rey los servicios de su cargo, quedando rehabilitado en sus funciones el Cuerpo por medio de R. O. de 12-3-1875, quedando a partir de entonces constituido el Cuerpo por 11 hombres hasta el 14 de Abril de 1931, fecha en que tuvo que abandonar España Su Majestad Alfonso XIII. El último servicio fue efectuado por don Zacarías Martínez de Septien que fue quien acompañó al Monarca hasta Cartagena.

J. SAINZ DE LA MAZA

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

Diario de Burgos

junto a su gran difusión

«LAS NIEVES»

FAMOSA MANTEQUILLA

SUS PEDIDOS A JULIO PEÑA Y

MARI CARMEN ARANA

Bar con servicio esmerado

Calle Progreso, 16

Teléfono 12 00 43

ESPINOSA DE LOS MONTEROS (Burgos)

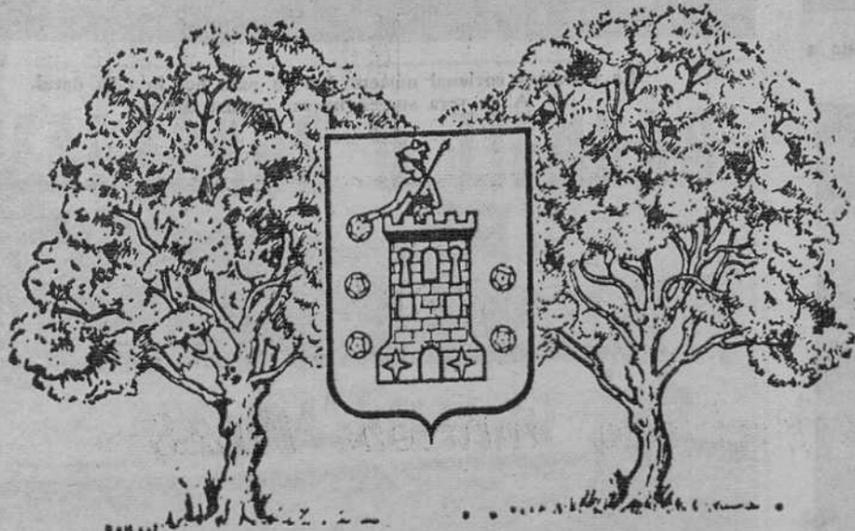
BAR LA UNION

RECIENTE REFORMADO

ESPECIALIDAD EN JAMON CASERO, CAFE, TAPAS Y BOCADILLOS

El bar de los deportistas :: «Simpatía y amabilidad»

Pl. de Sancho García - Telf. 120012 - ESPINOSA DE LOS MONTEROS (Burgos)



**HOSTAL
LOS ROBLES**

RESTAURANTE - CAFETERIA - MESON - CLUB BODAS

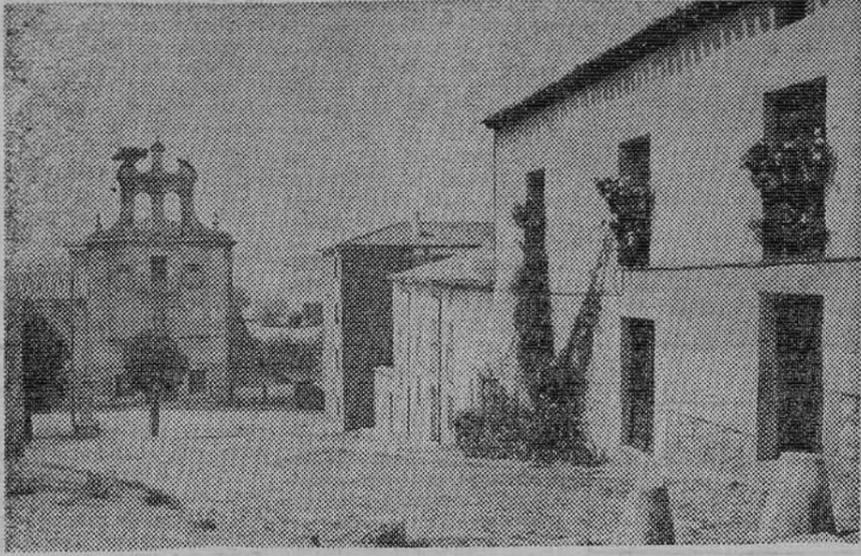
BANQUETES REUNIONES

«SIEMPRE A SU SERVICIO»

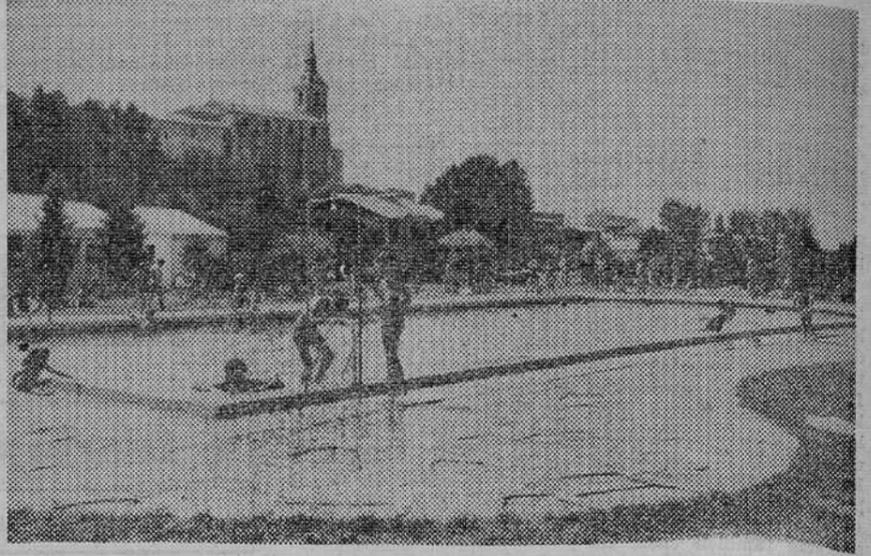
Teléfonos 11 06 50-22-23

MERINDAD DE MONTIJA (Burgos)

ACTUALIDAD GRAFICA DE LERMA Y ESPINOSA



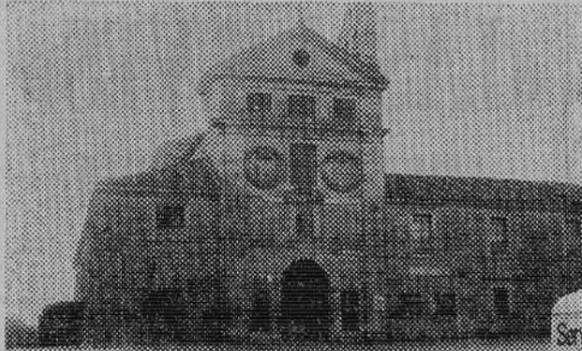
Bello rincón de Espinosa. La instantánea recoge asimismo la riqueza monumental de esta villa norcieña



Está al terminar el verano pero todavía no es difícil en Lerma ver esta escena en las piscinas municipales de la villa ducal.



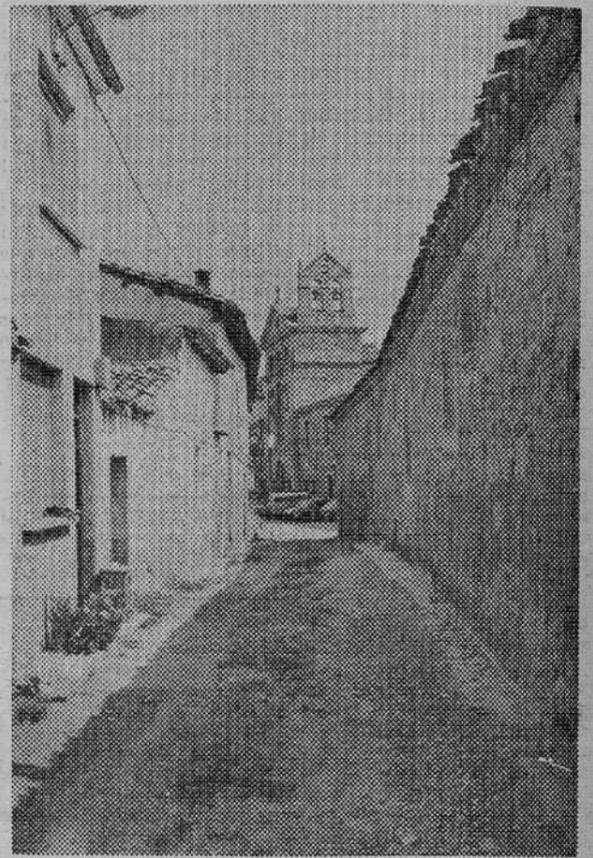
Plaza Mayor de Espinosa. Los arcos del Ayuntamiento permanecen engalanados de banderitas de fiesta.



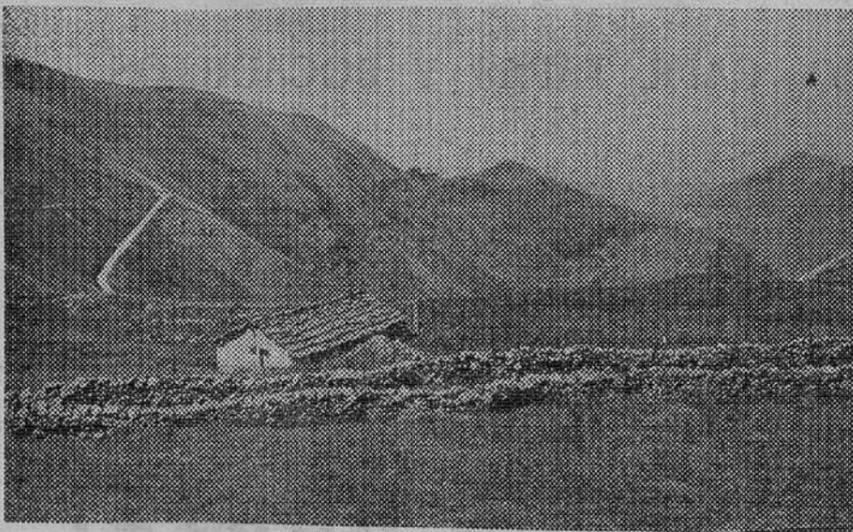
Otra de las muchas casas solariegas de Espinosa. Un gran blasón recubre todo el frontispicio de la puerta.



Lerma monumental. Conjuntos histórico-artísticos como este se suceden en las calles lerreñas.



Típico rincón de Lerma. Al estar situada en un altozano la mayor parte de sus calles son estrechas.



Bella fotografía de los valles circundantes a Espinosa de los Monteros, casi junto a la raya con Santander.



La carretera nacional número 1 a su paso por la villa ducal. A su vera surgen nuevas construcciones.



Plaza de Espinosa. Los árboles guardan del aplastante calor veraniego.



La fotografía muestra un momento de las obras de pavimentación de la Plaza Mayor de Lerma. Prácticamente las obras ya están concluidas.

LA UTOPIA DEL PARTIDO BISAGRA

Se desecha este rumor, porque el mapa político español se encuentra ya trazado

Madrid (Colpisa). — No podía fallar, como en cada ocasión que la crisis interna de Unión de Centro Democrático se manifiesta, la predicción sobre la creación de un partido político bisagra entre Unión de Centro Democrático y el Partido Socialista Obrero Español. Según informan los medios de comunicación esta idea vuelve a resurgir de nuevo de la mano de los hombres del dimitido Fernández Ordóñez y de la cabeza del también dimitido Adolfo Suárez; de ahí que se empiece a hablar de la derechización del partido gubernamental y de la radicalización del principal partido de la oposición, para a empujones hacia la derecha y hacia la izquierda instalar una nueva organización política entre ambas.

Argumentación inexacta porque UCD no se ha derechizado con la salida del ex-ministro de Justicia ni el PSOE se ha endurecido con la campaña sobre la OTAN. Lo extraño no es la dimisión de Fernández Ordóñez sino que continuase como ministro después de la caída de Suárez y el no de los socialistas a la OTAN no puede ser más ambiguo, confuso, aséptico y desmovilizador que intenta mantenerse a mitad de la claridad y coherencia afirmativa del Gobierno y claridad y coherencia de los comunistas. Ni el partido del Gobierno se ha corrido hacia la derecha, el centro no es derechizarlo, ni el partido de la oposición se ha desplazado hacia la izquierda, es imposible encontrar un no pronunciado con una boca más chica a pesar de la amplia cavidad bucal de su líder. En síntesis no hay espacio vacío que rellenar.

No lo hay como no lo ha habido ni lo habrá. El mapa político español está ya definitivamente trazado entre los cuatro grupos parlamentarios y sólo son de prever y de desear, terremotos internos en cada una de estas organizaciones para que sean ajustadas a lo que realmente representan en la sociedad española. Entre los dos grandes partidos no hay más que un electorado de aluvión que oscila entre uno y otro, en los sondeos electorales, pero que se inclina siempre por el partido gubernamental cada vez que se convocan elecciones en espera de que la democracia se consolide lo suficiente para poder permitirse quizás la tentación o el juego de inclinarse en dirección contraria. Se cree que a partir de ahí hay materia para edificar un tinglado político muy poco de la capacidad profesional de estos líderes que han perdido el liderazgo por haber perdido el poder.

TELECOSAS

¿QUIEN SERA SANTA TERESA?

Madrid (Colpisa). — Existe, desde hace mucho tiempo, la idea de llevar a la pequeña pantalla la vida de Santa Teresa de Jesús, bajo la dirección de Josefina Milina. Sin embargo, parece que no resulta nada fácil encontrar a la actriz que ha de dar vida a la Santa de Ávila. Y eso que se han barajado varios nombres: Elisa Ramírez, Marisa Paredes, Lucía Bosé... y ahora de Ana Belén.

Argumentación inexacta porque UCD no se ha derechizado con la salida del ex-ministro de Justicia ni el PSOE se ha endurecido con la campaña sobre la OTAN. Lo extraño no es la dimisión de Fernández Ordóñez sino que continuase como ministro después de la caída de Suárez y el no de los socialistas a la OTAN no puede ser más ambiguo, confuso, aséptico y desmovilizador que intenta mantenerse a mitad de la claridad y coherencia afirmativa del Gobierno y claridad y coherencia de los comunistas. Ni el partido del Gobierno se ha corrido hacia la derecha, el centro no es derechizarlo, ni el partido de la oposición se ha desplazado hacia la izquierda, es imposible encontrar un no pronunciado con una boca más chica a pesar de la amplia cavidad bucal de su líder. En síntesis no hay espacio vacío que rellenar.

A ver si esta vez hay suerte y los guiones de la serie son desempolvados y puestos en escena.

LA «EVITA», TELEVISIVA

Cuando la miniserie sobre la vida de Eva Perón se emi-

tió en Estados Unidos, no puede decirse que haya sido un fracaso, pero tampoco un éxito. Admiradores y detractores estuvieron más o menos a la par. Sin embargo, la miniserie de cuatro horas de duración, se está vendiendo muy bien a las cadenas de televisión sudamericanas y europeas, con lo que los productores tienen aún la esperanza que la Evita televisiva se convierta, después de todo, en éxito.

Nunca estará de más repetir a estos políticos en paro, porque su política ha sido parada, que las organizaciones no se crean «in vitro» desde un laboratorio o un bufete jurídico, por el contrario, responden siempre a necesidades sociales e intereses políticos bien concretos que acaban creando el órgano incluso en las formas menos idóneas como las que presidieron la constitución de Unión de Centro Democrático. Intentar repetir ahora aquella chapuza sin que existan las premisas político-sociales aludidas es condenarse al fracaso. Todo ello sin hacer mención de la gravedad política que entrañan tales intentos al querer provocar la hiperalización de la vida española para ellos sentarse como elemento moderador. Nada sería en estos momentos más funesto que la ruptura de Unión de Centro Democrático o su interpolación por otros grupos minúsculos a su derecha.

ELLEN BURSTYN, PRODUCTORA CINEMATOGRAFICA

La actriz es conocida en Norteamérica por «la mujer de los mil nombres»

Ellen Burstyn, uno de esos extraños fenómenos que de muy tarde en tarde aparecen en el alocado y a la vez fascinante mundo cinematográfico, no contenta con haberse consagrado definitivamente como una de las mejores intérpretes del momento, pretende ahora entrar en el negocio de la producción. Recientemente ha hecho público el proyecto de una nueva película en la que, además de figurar como protagonista junto a Mary Tyler Moore, será coprotagonista del guión y llevará la producción. El título del film aún no se ha concretado, pero se estima que el rodaje se iniciará el próximo invierno.

permaneció durante su adolescencia y estudió arte. Pero pronto aquella ciudad comenzó a quedársele pequeña. Sus aspiraciones eran muy altas; quería hacer muchas cosas, aunque aún no tenía las ideas suficientemente claras. Deseaba ser abogada, bailarina, monja, veterinaria, pero nunca llegaba a decidirse, por lo que resolvió hacerse actriz y de esa manera representar todos esos papeles.

con el que tanto soñaba parecía no llegar nunca y pensó que la única manera de conseguirlo era aprendiendo. Por esta razón se inscribió en el «Actors Studio» de Nueva York.

—Fue un cambio radical en mi vida —asegura la actriz—. A la vez que iban consiguiendo el aprendizaje, yo deseaba ser una mujer rica, famosa y lucir bellos vestidos. Pero después empecé a buscar algo más auténtico y gratificante.

En una ocasión alguien dijo de esta magnífica actriz que siempre conseguiría aquello que se propusiera, y al parecer, no se equivocaba, ya que, aunque con mucho esfuerzo, Ellen Burstyn ha conseguido ponerse a la cabeza de la numerosa lista de actrices de talento.

—Mi visión de la vida es un poco al estilo de Huckleberry Finn y Tom Sawyer —confiesa la actriz—. seguir río arriba hacia la aventura. No aguanto la monotonía, ni la vida estable. Me gusta la aventura, las cosas nuevas y excitantes, y mis deseos en aquellos momentos eran los de salir de Detroit y ver mundo.

Bajo una imagen de mujer soñadora, reservada e incluso algo tímida, se esconde un cerebro inteligente, una fuerte personalidad y un sin fin de cualidades que le han abierto las puertas del éxito. Pero tuvieron que pasar cerca de treinta años para que la cinematografía norteamericana le reconociera todos sus méritos.

Después de su favorable aprendizaje en la famosa escuela, la vida profesional de Ellen cambió precipitadamente y con ello también su nombre. Desde el momento en que comenzó su carrera hacia la fama Ellen Burstyn fue el último y definitivo nombre que adoptó, tomado del apellido de su tercer marido, Neil Burstyn.

LA MUJER DE LOS MIL NOMBRES

Los principios de Ellen Burstyn en el mundo del espectáculo fueron muy desalentadores. Los fracasos se sucedían uno tras otro y con ellos la actriz iba cambiando también su nombre artístico con esperanzas de encontrar una mejor fortuna con cada nueva identidad. Entre algunos de los que adoptó en los últimos años se recuerdan: Edna Rae (el suyo propio), Kery Flynn, Erica Dean, Ellen MacRae y el último, Ellen Burstyn, con el que finalmente se quedó. A consecuencia de este inusual aluvión de nombres, la estrella hoy es conocida en toda Norteamérica como «la mujer de los mil nombres» y su historia, sus comienzos, han sido centro de interés de todos sus admiradores.

Un año más tarde volvió a cambiar su nombre por el de Erica Dean y luego adoptó el de Edna Rae. Después de superar una dura prueba, consiguió un papel en Broadway con un nuevo nombre profesional, Ellen MacRae, con el que permaneció más de diez años, y bajo el cual representó una exitosa comedia, "Hollywood", así como diversos papeles en media docena de películas.

La suerte ya no volvió a abandonarla y empezó a añadir una gran cantidad de importantes títulos a su, hasta entonces, escasa filmografía: «Trópico de Cáncer», «Alex in Wonderland», «The King of Marvin Gardens», «The Last picture show», «El Exorcista», «Alicia ya no vive aquí», con la que se consagró como actriz.

EN LOS UMBRALES DEL EXITO

El éxito comenzaba a sonreírle, pero Ellen seguía estando insatisfecha de su trabajo. Ese papel importante

En 1975 interpretó en Broadway «Same time next year» ganando el premio a la mejor actriz. Más tarde la obra sería llevada a la pantalla grande y la interpretación de Ellen fue también muy elogiada, pasando a ser una de las actrices preferidas de la crítica americana. En esta época ya había sobre pasado los treinta años y fue a los treinta y ocho cuando obtuvo el mayor galardón de su vida, el Oscar a la mejor actriz por la película «Alicia ya no vive aquí».

Hasta la fecha, Ellen Burstyn ha conseguido cinco nominaciones al Oscar y sus éxitos cinematográficos son ahora una realidad. Divorciada en tres ocasiones, tiene un hijo de 19 años, Jeff, con el que vive en una bonita casa a las afueras de Nueva York, concretamente en Nyack.

Mabel GONZALEZ

AVENTURERA, DINAMICA PERO DESAFORTUNADA

Nació en Detroit, Estado de Michigan, en 1932, donde

SANTIAGO CARRILLO REGRESA A MADRID

Madrid (Efe). — Poco después de las diez de la noche ha regresado a Madrid por vía aérea, el secretario general del Partido Comunista Santiago Carrillo.

Carrillo ha efectuado un viaje por la República Popular Democrática de Corea, República Popular China y Yugoslavia, países en los que ha sostenido contactos de alto nivel con dirigentes según han informado fuentes del Partido Comunista.

FOTOS CARNET

EN EL ACTO

OPTICA NACIONAL

ESPOLON N.º 1

Laboratorio Farmacéutico Internacional

NECESITA

VISITADORES MEDICOS

SE OFRECE:

- Integración en Empresa joven y dinámica con ambiciosos planes de expansión y productos éticos de investigación propia.
- Formación continuada.
- Elevados ingresos fijos.
- Atractivo sistema de incentivos.
- Dietas y kilometraje.

SE REQUIERE:

- Formación mínima Bachiller Superior o equivalente.
- Brillante personalidad y gran capacidad de trabajo.
- Vehículo propio.
- Residencia en Burgos.

SE VALORARA:

- Título medio o superior (Farmacéutico, Biólogo, ATS, etc.).
- Experiencia en visita médica.

El proceso de selección es totalmente confidencial. INTERESADOS, escribir al Apartado de Correos número 12 de MOLINS DE REY (Barcelona). Dirección de Gestión de Personal.

(INEM BU/21.416)

DESPACHOS O TIENDAS VENDAMOS EN GALERIAS COMERCIALES AVENIDA PERLADO

- Situadas en el Centro más comercial de la Avda. Perlado.
- Dispuestas para instalar su negocio inmediatamente.
- Superficies de 69-56-44-30 y 29 m.2.
- La ubicación de las GALERIAS, dentro de un núcleo urbano de gran población darán a su negocio una rentabilidad segura. Informará: Sr. BARRIO. San Francisco, 23 bajo. Teléfono 22-57-56.

Perfumería
ridruejo
CONCESIONARIO
CHEN YU PARIS
TIENE EL PLACER DE ANUNCIARLE QUE DURANTE LOS DIAS
7 AL 12 DE SEPTIEMBRE
UNA SEÑORITA ESTHETICIENNE DIPLOMADA DE LA FIRMA DE ALTA COSMETICA
CHEN YU PARIS
ATENDERA TODAS SUS CONSULTAS SOBRE PRODUCTOS DE TRATAMIENTO
Y BELLEZA Y LE INFORMARA SOBRE LAS ULTIMAS TENDENCIAS DE LA MODA,
EN TONALIDADES DE MAQUILLAJE, EN SU ESTABLECIMIENTO DE
AVENIDA DEL CID, 40



El subsecretario de Exteriores habló en Marruecos de las relaciones bilaterales

El Sahara, centro de sus conversaciones

Madrid (Colpisa). — El subsecretario de Asuntos Exteriores, Joaquín Ortega, acompañado del director general para Asuntos Políticos de África y Asia, Pedro López Aguirrebengoa, ha realizado esta semana una corta visita a Rabat, programada hacia tiempo, para informarse en directo sobre el punto de vista marroquí respecto al próximo referéndum que se celebrará en el Sahara bajo los auspicios de la OUA —Organización para la Unidad Africana—. Durante su estancia en Marruecos, los dos diplomáticos españoles mantuvieron un encuentro con el ministro de Asuntos Exteriores M'Hamed Bucetta. Además, Ortega y Aguirrebengoa aprovecharon su estancia en Marruecos para hablar a fondo de las relaciones bilaterales, con especial hincapié en el problema de la pesca. Las autoridades marroquíes estuvieron especialmente interesadas en el deseo del Gobierno español de un rápido ingreso en la OTAN y el subsecretario y director general explicaron con detalle cuál es el pensamiento del Gobierno respecto a la entrada en la Alianza Atlántica, las condiciones que piensa presentar, y de qué forma se piensa que debe plantearse la defensa del Estrecho, una vez que España sea miembro de pleno derecho de la OTAN.

INCIDENTES EN SAN SEBASTIÁN

La Policía impidió una manifestación

San Sebastián (Efe). — Efectivos de la Policía Nacional han dispersado esta tarde en San Sebastián a grupos de personas que se manifestaban en protesta contra la situación de los presos en huelga de hambre y en petición de amnistía.

La manifestación estaba convocada por las gestoras pro-amnistía, pero no llegó a celebrarse dada la presencia de numerosos contingentes de la Policía Nacional que, con anterioridad, patrullaban la zona. No obstante, grupos de manifestantes se reunieron y profirieron gritos a favor de la amnistía y en contra de la Policía.

Los incidentes se han prolongado hasta primeras horas de la noche por diversas calles céntricas de San Sebastián. Según informan fuentes policiales, dos personas han sido trasladadas a Comisaría para su identificación.

FREDERICH FORSYTH

EL AUTOR DE «CHACAL» HA VERANEADO EN ESPAÑA

Frederich Forsyth parece un estudiante de vacaciones. Ni rastro de pedantería intelectual o de endiosamiento o de pericia superflua. Tiene el pelo corto, algo rizado, cara de inocente de película en la que destaca una nariz más bien prominente. Viste con sencillez pantalón corto y camiseta de hilo, colores claros y veraniegos su piel no está tostada; apenas un poco más oscura que lo normal para un inglés. En los sesenta trabajó en la Reuter en París, Berlín y Budapest. «Allí, sin proponérmelo, adquirí un bagaje que ahora uso. Porque tengo buena memoria: ahora puedo cerrar los ojos y reconstruir una calle de Moscú donde estuve hace diez años. Y pronto escribí «Chacal», que venía planeando desde antes. Me sorprendió el éxito. Yo esperaba vender solo unos miles en Inglaterra, pero no alcanzar todo el Mundo. La explicación creo que viene por lo siguiente: Mis libros explican sin más los entretelones de la política de lo que vemos en la televisión. La gente intuye que los hombres de poder no son como se ven en las ruedas de Prensa. Y eso es lo que refleja, sin froturas, porque no trato de hacer literatura en absoluto. Ni hago homilias. Cuando «Odessa» tuvo que entrevistar «sobrevividores» de las matanzas nazis, y tuve que leer mucho sobre las porquerías de los campos de concentración y me hice mi opinión, pero no está en los libros. El lector tiene que formarse su juicio.

ESPAÑA: SEGUNDA EN SUS VENTAS

Castellano, aprendido mientras estaba en Denia, es suficiente para explicarse con fluidez, aunque no termina de aclararse con los pretéritos imperfectos, indefinidos y el compuesto. A veces intuye alguna palabra que olvido, como «homilia» y hasta que logramos encontrar su idea, no termina de conformarse no con «sermón» ni con «predicación». Es más bien parco de gestos; sus manos las tiene ocupadas en coger cacahuetas y en beber su cerveza. Se ríe asombrado de que los filandeses sean sus primeros lectores. «Claro, allí tiene ocho meses de invierno. Y leen de todo. En relación con la población, España es la segunda en ventas. Sí, sí, «Chacal», «Odessa» o «Los perros de la guerra» fueron al cine y estoy tratando con una cadena americana la forma de llevar «La alternativa del diablo» a la televisión. Es una obra muy grande para concentrarla en dos horas. Prefiero sacar una serie al estilo «Raíces». No, no me he vuelto a dedicar al peri-

dismo. Las novelas pagan mucho. «Je, je» siempre empiezo por una idea y me documento. Para el último libro, en una de sus «zonas fui a documentarme a Edimburgo, donde vive un profesor que es el que más informado está del sistema agrícola ruso. Y estuve también en un fiordo noruego, en un superpetrolero, para enterarme de su tecnología... Aquí, gozoso con sus descubrimientos, nos cuenta con placer cómo funcionan los ordenadores que planifican la vida de estos monstruos del mar. Eso de que los marineros tienen una novia en cada puerto es mentira. Recorren el Mundo, pero no ven ni una chica, «je, je» —y retorno al hilo— así comenzó todas las zonas de los libros. Ahora me veo algunos libros y digo, pero si este es mi estilo ¡je, je! (se ríe con una risa estentórea, como si no fuese digno de ser llamado). Ahora todos los asesinos son rubios, como en mis libros».

Tiene toda la caballerosidad británica propia de un explorador de Dickens. Es demócrata con una cierta tendencia conservadora («para el 83 yo creo que ganará Mrs. Thatcher... todo depende, pero creo que posiblemente...»). En cualquier caso detesta los extremos. «Cuando murió Franco le dije a mi esposa que en 5 ó 6 años en España habría problemas, pero que luego el cambio se afirmaría. La última Intentona de la derecha era la más peligrosa y posiblemente la última. Hacen falta unos años más para que salga una nueva clase de oficiales menos ligados al régimen anterior. Además, en España se puede ser leal a la Monarquía, porque las monarquías están al margen de todo. En Italia, como se puede ser leal a Pertini. ¡No! es otra cosa...».

Pide un «Sandwich» aderezado con mostaza, que engulló en cuatro exactos bocados. Luego se acompañó de los Rothmans que fuman con la naturalidad de un empedernido. «Vine a Mallorca por casualidad. Llamé a un amigo a ver si podría dejarme su casa pero la estaba ocupando él y entonces él me alquiló un chalet de un mallorquín, aquí en Andratx. Estuve aquí dos días y luego me fui al chalet. Y ponga que volveré a venir.

Antes el año que viene vendrá en Julio. España para mí es un país extraordinario. Desde el país vasco que se parece a Suiza, a Andalucía que es como África, hay una gran variedad cultural. Eso no lo tienen otros países».

JAVIER MATO

OTRO TRIUNFO DE «HERMANOS CABEZÓN», CON SUS PIELES

Participaron en Agosto en Torrevieja, dentro de una exhibición de talla nacional



Cuando las noticias son buenas, nunca llegan tarde, aunque en esta ocasión tengamos que lamentar no haber podido ofrecer antes a nuestros lectores el ensímico triunfo que se han apuntado «Hermanos Cabezon», de Belorado, que con un repertorio fabuloso de pieles participaron (y triunfaron) en un festival celebrado el mes pasado, el día 20, en Torrevieja, en las terrazas del famoso restaurante Cabo Roig. Hemos espigado en la Prensa de la zona y podemos decir que la citada Firma se apuntó un tanto fabuloso. Pero vayamos por partes.

Ese día, en Cabo Roig, se daban cita los más encopetados miembros de la peletería para llevar a cabo un desfile-exhibición que, como siempre que se trata de pieles, daba cita a lo más refinado y más exigente del público. En total, dos mil personas que, llamadas por invitación rigurosa, habían acudido con ciertas prevenciones por creer que se trataba (según la opinión de la Prensa citada) de un convencionalismo más del verano. Al final resultó que aplaudieron hasta desgañitarse y que salieron contentos de lo que terminó por ser una demostración exquisita en esta difícil modalidad de la piel.

Los «Hermanos Cabezon», ya decimos, acudieron invitados para formar parte de lo más selecto de la peletería. Por supuesto que triunfaron y ahora nos consta que han recibido multitud de felicitaciones y que, en resumen, su Firma, Belorado y por ende todo Burgos, se han apuntado un tanto muy sustancial dentro de esa especie de refinamiento de nuestra industria.

El desfile exhibición contó con la presencia de Marisa Abad y José Luis Uribarri, presentadores de TVE., que corrieron con la presentación de la fiesta. Inter-

vinieron la que fue «miss Europa», Paquita Torres; María del Carmen Abreu, «miss España» y Pilar Ruiz, también de TVE., que ostenta el título de «miss Madrid». Hicieron de modelos, claro está y junto a ellas, los mejores de toda España, algunos de los cuales pertenecen a otros países.

No se trata de relatar aquí lo magnífico de la citada fiesta, que ya puede suponerse. Si decimos que contó con un conjunto estelar, además de los citados, entre los que cabe destacar al humorista Juan Estrella, que triunfó, como se sabe, en el programa de TVE «Cosas».

Lo que nos interesa, como burgaleses y como amantes del progreso de nuestra industria, es que «Hermanos Cabezon» hayan vuelto a figurar, en primera línea, dentro de un acontecimiento que se define por sí solo, que nos enorgullece a todos y que es exponente de esta magnífica línea que siguen dentro del difícil cometido que es abrirse paso, triunfar y llevar nuestro gentilicio con gloria por todas las partes. La piel es un género que no anda con contemplaciones. O se triunfa o se fracasa rotundamente. Ya vemos que lo primero está reservado para «Hermanos Cabezon».

Dentro de las prisas por hacer este reportaje, no hemos podido recabar documentación gráfica del acto de Torrevieja. La suplimos con esta fotografía de Fede que muestra una panorámica de la exposición de «Hermanos Cabezon» en Belorado. Seguro que las señoras nos dan la razón al recurrir como emergencia a esta muestra gráfica. — (Foto FEDE).

EL SINDROME DEL PARADO

UNA NOVISIMA ENFERMEDAD QUE AFECTA PSICOLOGICAMENTE A LOS CADA VEZ MAS NUMEROSOS DESEMPLEADOS EN TODO EL MUNDO

◆ Generalmente se presenta con dolores de cabeza, molestias digestivas, quejas hipocóndricas, depresiones nerviosas y trastornos del comportamiento

◆ Pero todas obedecen a una sola causa: el sentimiento de fracaso que experimenta el parado como ser marginado en una sociedad en la que sólo es feliz el que triunfa

Por Manuel MARIA

«El parado, inmerso en una sociedad donde predomina el espíritu competitivo, no se siente víctima de la situación general, sino de su propio fracaso. Tal sentimiento de culpabilidad crea el caldo de cultivo para las patologías psicológicas». Esta frase está tomada de un artículo publicado recientemente por el doctor Enrique González Duro, director psiquiátrico del Hospital provincial de Madrid. En dicho artículo se denuncia una nueva enfermedad, nacida de las especiales circunstancias sociales creadas en todo el mundo a raíz del problema universal de los desempleados. Según el doctor Duro, la sociedad habrá de tomar una serie de medidas nuevas a partir de la intoxicación psicológica que provoca personalmente el problema del paro en el hombre y la mujer que ve cerrada su carrera hacia la felicidad.

EL MUNDO EN QUE VIVIMOS

Generalmente cuando se trata el problema del paro, apenas si se considera otro mal que el económico. La familia que depende del obrero desempleado no tendrá medios con qué subsistir. El Estado ha de soportar cargas insostenibles para poder gestionar subsidios de paro suficientes al cada vez mayor número de desempleados. Los últimos eslabones de la cadena productiva, los comercios, han de soportar por su parte la baja de las ventas subsiguiente al negado poder adquisitivo de una mayor parte de la población, la que está en paro. Y así podemos continuar enumerando la serie de interminable y encadenada de consecuencias económicas que acarrea el terrorífico problema del desempleo.

Pero el hombre no es sólo un factor económico. Con dinero, incluso, no se soluciona por completo esta problemática. El mundo en que vivimos, de «sentido competitivo», está formado sobre la base del triunfo. Cada ser humano pretende ser triunfador en la vida. Que su vida sea tan válida y eficaz como la del vecino, el compañero o el amigo.

Y aquí es donde entra el planteamiento realizado por el doctor González Duro en el artículo que publica una prestigiosa revista médica. El parado es una persona y no un factor económico de producción consumo. Como tal persona vive a su propio nivel el problema que le aqueja en manera distinta a como se plantea normalmente por la sociedad y ello hace que se planteen otras perspectivas hasta ahora no consideradas.

LA CONSULTA DEL DOCTOR

La patología del parado no es fácil de diagnosticar porque normalmente se manifiesta con dolores de cabeza, insomnio, quejas hipocóndricas, molestias digestivas y otro tipo de síntomas que son comunes a personas que soportan cualquier tipo de estrés. Incluso otros trastornos como los del comportamiento: excesiva irritabilidad, tendencia al alcoholismo, depresiones nerviosas, toxicomanías etc. pueden darse en personas empleadas y con alta seguridad económica. Todo ello lleva a que, en la mayoría de los medios sanitarios, no se diagnostique propiamente la «enfermedad o síndrome del parado». Pero el mal puede intensificarse cuando no encuentra un diagnóstico y un tratamiento adecuados. La psicología del enfermo va cada vez peor y las consecuencias pueden llegar a males incontrolables. De ahí la necesidad de llamar la atención sobre esta nueva patología que admite pocos remedios puesto que el más eficaz sería atacar la raíz del problema directamente y ello, al parecer, va para largo que se pueda conseguir.

Más para el doctor Duro existen causas clarificadoras: «Se crea un divorcio cada vez más acentuado entre los trabajadores ocupados y los desempleados. El parado queda aislado pierde su conciencia de clase y se convierte en un ser marginal que ha de luchar en solitario por su supervivencia y la de su familia».

¿UN SINDICATO DE PARADOS?

Se ha hablado de crear un sindicato de parados, pero la propuesta no parece viable. Los sindicatos existentes son asociaciones de trabajadores y el parado deja de pertenecer a ellos automáticamente. No recibe una asistencia directa y eficaz de ellos.

Los sindicatos luchan por mantener el empleo, pero



Parece demostrado que el estar en situación de paro repercute en la salud física y mental de quien lo sufre. En la imagen, una oficina de empleo en Estados Unidos. — (Foto EFE).

no se preocupan —tal vez no puedan— de la problemática personal del desocupado. Como mucho, le buscarán otro puesto de trabajo, pero mientras éste no surja, la condición de parado va minando la psicología del ser humano que sustenta a esta personalidad y surge el síndrome, la patología del parado. Los millones de parados en todo el mundo no pueden votar a éste o a aquel sindicato. No tienen fuerza moral. Su sentimiento de fracaso sigue aumentando. Y es este sentimiento el que mina la esencia de su propia vida.

De ahí que el que no sufre una depresión nerviosa y se descarría mentalmente hasta hacer cualquier disparate —suicidarse, matar, robar, violar, etc.— opta por la evasión: las drogas, el alcoholismo, dejarse llevar por la irritabilidad y echarse en manos de la violencia descargándola contra su propia familia —esposa e hijos maltratados— o enrolándose en movimientos de violencia política extrema.

LAS JUVENTUDES ENFERMAS

Este «síndrome del parado» podría aplicarse a tanta juventud descarrada, salvaje, violenta o inhibida, co-

mo hoy existe. ¿Qué puede esperar del mundo competitivo un número incalculable de jóvenes de uno y otro sexo que en el planeta entero esperan contra toda esperanza su primer empleo? El aburrimiento suele ser su primer síntoma, la irritabilidad el segundo, la búsqueda de satisfacciones —droga, sexo incontrolado— el tercero. Y así sucesivamente.

La enfermedad no parece tener por ahora, un tratamiento adecuado. Habría que desmarginar a tanto marginado; habría que ilusionar a tanta persona con dignidad propia de asumir proyectos de vida amplios y venturosos; habría que condecorar como héroes-mártires de la situación de crisis mundial a tanta víctima de una situación incomprensible.

¿Cómo compensar tanta insatisfacción? Esta es la pregunta del médico-psiquiatra que se enfrenta al problema del síndrome del parado y parece que, por ahora, no existe la respuesta adecuada. Se están tomando por todas las partes del mundo. Pero ¿quién podrá parar la crisis de cada una de las personas en su ámbito privado-intimo-personal y hacerle salir de su convencida sensación de fracaso?

(Servicios especiales de EFE)

HOROSCOPO DEL PROFESOR SESMA

Semana del 7 al 13 de Septiembre

ARIES, (del 21 de Marzo al 20 de Abril). — Habrá de elegir entre dos deseos encontrados. Aproveche al máximo los momentos de descanso y evite tensiones nerviosas. Riesgo de accidente por negligencia. Suerte en un problema difícil. **NO SE ENCIERRE EN SI MISMO.**

TAURO, (del 21 de Abril al 20 de Mayo). — Trate de cambiar el rumbo de su vida cuando aún es tiempo. Encuentro con amigos de la infancia. Sorpresa en relación con la familia. Posibilidad de progreso en el trabajo. Gasto elevado pero útil. **PONGA EN PRACTICA LAS BUENAS INTENCIONES.**

GEMINIS, (del 21 de Mayo al 21 de Junio). — La precipitación puede ser tan peligrosa como el exceso de prudencia. Viaje propio o de alguien muy próximo. Rectificación de un error. Hostilidad de un colega. Aplazamiento de una cita. **EN LA DUDA, PIDA CONSEJO.**

CANCER, (del 22 de Junio al 22 de Julio). — Sea más exigente consigo mismo antes de censurar a los demás. Experiencia curiosa. Proyecto atractivo pero difícil. Complicación sentimental por celos. Impulsos de los que debe desconfiar. **HUYA DE DISCUSIONES Y POLEMICAS.**

LEO, (del 23 de Julio al 23 de Agosto). — Diferencias de opinión con un familiar; trate de ser más flexible. Gastos mayores de lo calculado. Decisión importante. Satisfacciones en el trabajo. Ofrecimiento que debe aceptar. **TRATE DE VER LAS COSAS DESDE OTRO PUNTO DE VISTA.**

VIRGO, (del 24 de Agosto al 23 de Septiembre). — Si sabe presentar bien sus problemas los tendrá medio resueltos. Interesante oferta que conviene estudiar. Retraso de noticias esperadas. Situación complicada por culpa de terceros. **NO INTENTE FORZAR LA SUERTE.**

LIBRA, (del 24 de Septiembre al 23 de Octubre). — Se abrirán nuevos caminos muy prometedores. Motivos de satisfacción íntima. Actividad superior a la normal. Algunos cambios de humor injustificados. Posibilidad de viaje. **GUIESE POR LA INTUICION.**

ESCORPIO, (del 24 de Octubre al 22 de Noviembre).

Una situación ambigua y desconcertante se irá aclarando. No interfiera en proyectos que no le conciernen. Éxito de un proyecto. Visita inoportuna. Aventura curiosa. **APLACE LAS DECISIONES IMPORTANTES.**

SAGITARIO, (del 23 de Noviembre al 21 de Diciembre). — Un complicado problema se resolverá espontáneamente. Sucesos contradictorios. Novedades gratas en el sector familiar. Reconciliación después de un enfrentamiento. Riesgo de error en un trabajo. **NO PIERDA EL TIEMPO EN PEQUEÑECES.**

CAPRICORNIO, (del 22 de Diciembre al 20 de Enero). — Cierta tendencia a la pereza puede hacerle perder una buena oportunidad. Satisfacciones afectivas. Aprensiones sin fundamento. Idea interesante. Buenos ingresos. Sorpresa agradable. **SEA PRACTICO.**

ACUARIO, (del 21 de Enero al 19 de Febrero). — Un exceso de ambición puede perjudicarle a la larga. Oportunidad de progreso económico. Contratiempo en un asunto pendiente. Preocupación injustificada. Compra oportuna. **CONCENTRESE EN EL PRESENTE.**

PISCIS, (del 20 de Febrero al 20 de Marzo). — Momento oportuno para realizar reformas y cambios. Alguna dificultad en el trabajo. Aspiraciones que se logran. Aventura sentimental. Buenos ingresos, con algún gasto extraordinario. Indisposición casual. **GUIESE POR LOS SENTIMIENTOS.**

(Servicios Especiales de EFE).

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS es cosa nuestra

EL VATICANO NIEGA QUE HAYA DICHO QUE EL ATENTADO CONTRA EL PAPA LO INSPIRO RUSIA

Ha sido dado de alta el Padre Arrupe

Ciudad del Vaticano (Efe). — La Santa Sede ha desmentido formalmente hoy las informaciones de un programa de televisión según las cuales el Vaticano habría informado al Gobierno estadounidense que el atentado del 13 de Mayo contra el Papa Juan Pablo II sería de inspiración soviética.

El citado programa de televisión, emitido el jueves pasado por la cadena privada británica «ITV», tuvo un amplio eco en la Prensa mundial y se basaba en supuestas declaraciones de «personalidades vaticanas» e informes de procedencias diversas.

«La Santa Sede —ha manifestado hoy al respecto su porta-

voz Interino, Padre Pierfranco Pastore—, no ha hecho nunca declaraciones ni ha expresado hipótesis referentes a cualesquiera organizaciones o países como eventuales inspiradores del atentado contra Juan Pablo II».

MAS SOSPECHAS

Londres (Efe). — Expertos en espionaje de Occidente, particularmente de la República Federal Alemana, están convencidos de que hay «razonables motivos» para sospechar que la KGB soviética (Policía de seguridad del Estado), o alguna de sus subsidiarias de Europa del Este, intervino en el atentado contra el Papa, informa hoy «The Times».

El atentado pudo haber sido organizado a un nivel muy inferior al de las altas jerarquías soviéticas, dice el diario británico.

EL P. ARRUPE, DADO DE ALTA

Roma (Ee). — El Padre Arrupe se encuentra recuperado y dado de alta, después de encontrarse hospitalizado desde el 7 de Agosto último a raíz de un ataque de trombosis cerebral. El comunicado publicado esta mañana por la Curia generalicia de los Jesuitas, minutos después del regreso del Padre Arrupe a la misma, señala que el Preósito general ha sido autorizado por los médicos a salir de la clínica, pero no facilita indicación alguna acerca de su estado de salud.

ACCIDENTES AEREOS EN ESTADOS UNIDOS

Washington (Efe). — Un avión de observación, de la Fuerza Aérea norteamericana, se ha estrellado hoy en Arizona, y ha causado la muerte del piloto.

Por otra parte, ayer perdieron la vida cuatro personas al estrellarse la avioneta en que viajaban en el Estado de Kansas.

El avión militar chocó contra un tendido eléctrico antes de estrellarse en tierra, provocando cortes de corriente en varios Condados de Arizona, que han afectado a unas 10.000 personas.

La avioneta privada, que se estrelló el viernes en Kansas, estaba tripulada por el hombre de negocios y candidato al Congreso, Morgan Maxfield, que iba acompañado por tres personas.

Los controladores aéreos en huelga, las compañías aéreas, los pilotos y el público, han depositado sus últimas esperanzas en la llegada del mal tiempo.

Los 12.000 controladores que, al iniciar su huelga hace más de un mes, confiaban en obligar a la administración Reagan a satisfacer

la mayor parte de sus reivindicaciones, han visto cómo dejaban de cumplirse sus predicciones.

El tráfico aéreo sigue funcionando con menos perturbaciones de las previstas y se calcula que mejorará cuando las aerolíneas difundan un horario de vuelos para seis meses, en consonancia con la reducción del 25 por ciento del tráfico, prolongada por las autoridades.

Las advertencias de los controladores de que la seguridad aérea quedaba totalmente perjudicada tampoco han dado resultado. No se ha producido la catástrofe aérea que hubiera podido obligar a la administración Reagan a negociar con los huelguistas.

La herencia del magnate americano Howard Hughes

Se reconoce el derecho a tres nietas de un tío del fallecido

Houston (EE. UU.) (Efe). — Tres nietas del último tío de Howard Hughes, el autor Rupert, fueron declarados hoy legítimos herederos por rama paterna de la parte correspondiente de los dos mil millones de dólares del magnate fallecido en 1976.

Christ Rober, de 57 años de edad, esposa de un ingeniero Industrial; Beth Depould, de 56 años, casada con otro ingeniero y Bárbara Cameron, de 55 años, cuyo marido trabaja en bienes raíces, recibirán un 16 por ciento de la fortuna de Hughes magnate de las Industrias

aeronáutica y cinematográfica. Un gran jurado local estudió durante los últimos diez días las demandas de más de 500 personas que pretendían tener derechos sobre la herencia de Hughes, quien murió en un avión suyo cuando viajaba de Acapulco, Méjico, a Houston, para un reconocimiento médico.

El jurado decidió aceptar a las tres herederas, a pesar de las acusaciones presentadas en la sala de justicia de que su madre no era hija legítima de Rupert Hughes, porque éste era estéril.

Sin embargo, un miembro del jurado destacó que varios documentos y una biblia familiar les persuadió de que Elspeth era hija legítima de Rupert y de su primera esposa Adnes.

Además, los otros 16 herederos por parte materna determinaron que hace unos dos meses en otro juicio aquí, accederán a un 61,5 por ciento de la fortuna y Avis McIntynte, hija de la segunda esposa de Rupert, recibirá otro 4,75 por ciento.

De todas maneras los beneficiarios tardarán bastante tiempo en recibir el dinero, porque aún quedan por resolver diversos aspectos legales, como determinar qué Estado, si California o Texas, tiene derecho a cobrar los impuestos.

LLEGA A BEIRUT LA ESPOSA DEL MINISTRO FRANCÉS ASESINADO

Beirut (Efe). — La esposa del embajador de Francia en Libano, muerto ayer en un atentado, ha llegado hoy a Beirut en compañía de sus hijos.

La señora Delamare ha estado acompañada en el viaje por el primer consejero de la Embajada de Francia en Beirut, Guillaument que ha sido nombrado hoy por su Gobierno encargado de negocios de su país en Libano.

Un avión especial de las Fuerzas Aéreas francesas transportará el cadáver del embajador a Francia en las próximas horas.

El Gobierno libanés ha ordenado que se abra una investigación a gran escala para dar con los autores del asesinato del embajador francés.

El presidente Elias Sarkis, el primer ministro, Wazzan, y el ministro de Justicia, Babikian, se han reunido hoy para tratar sobre la investigación.

El diario izquierdista «As Saïr», ha informado hoy que un anónimo comunicante reivindicó a la redacción del periódico el atentado contra el embajador en nombre de un supuesto grupo llamado «Brigadas Rojas Libanesas».

Mientras tanto la Embajada iraní en Beirut ha dicho que su país «deplora el atentado» contra el embajador francés y que «condena todos los atentados políticos en el Mundo».

SEGUN HAIG, SUDAFRICA ACEPTA EL PLAN DE LA ONU PARA NAMIBIA

Washington (Efe). — El Gobierno de Sudáfrica está dispuesto de nuevo a aceptar el plan de las Naciones Unidas para la independencia de Namibia, a raíz de conversaciones mantenidas entre bastidores con los Estados Unidos.

Así lo ha declarado el secretario de Estado norteamericano, Haig, en una entrevista publicada hoy por el «New York Times».

La administración Reagan ha alcanzado considerables progresos hacia el logro de la independencia de Namibia, territorio actualmente administrado por Sudáfrica, ha dicho el jefe de la diplomacia norteamericana.

Vendo maquinaria usada Y MATERIALES CONSTRUCCION
Ctra. Valladolid, traseras BAKYMET.
Apartado 327
Teléfono 201323

Se alquilan
DISTINTOS UTILES Y MAQUINARIA DE CONSTRUCCION
Teléfono 235801

¡PISO!
OPORTUNIDAD UNICA
URGE VENDER,
nuevo, en Logroño.
Muy económico.
O cambiar por piso o lonja en Burgos.
Teléfonos:
210258 ó 226292

MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

INSTITUTO DE FORMACION PROFESIONAL ARANDA DE DUERO

ABIERTO PLAZO DE MATRICULA EN LAS RAMAS Y ESPECIALIDADES SIGUIENTES:

RAMA	ESPECIALIDAD
AGRARIA	EXPLOTACIONES AGRICOLAS INTENSIVAS
METAL	MAQUINAS-HERRAMIENTAS
MODA Y CONFECCION	PROFESION MODA Y CONFECCION
ELECTRICIDAD	MAQUINAS ELECTRICAS
PELUQUERIA	PROFESION PELUQUERIA
AUTOMOCION	MECANICA Y ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL
ELECTRONICA	ELECTRONICA INDUSTRIAL

ESTAS ENSEÑANZAS SE IMPARTEN GRATUITAMENTE.
PARA INFORMACION, PASAR POR EL INSTITUTO EN POLIGONO ALLENDEDUERO S/N, O LLAMAR AL TELEFONO 50 19 58 EN ARANDA DE DUERO

ACADEMIA «EL CID»

Calle Alfonso X el Sabio número 1 (Frente Iglesia Anunciación), Tel. 223107

APERTURA DEL CURSO 1981-82 DA COMIENZO LAS CLASES

EL 1.º DE OCTUBRE

SE DAN CLASES DE:

- | | |
|---|--|
| CIENCIAS EMPRESARIALES
● Contabilidad Financiera.
● Contabilidad de Sociedades.
● Análisis Matemáticos de 1.º.
● Análisis Matemáticos de 2.º.
● Estadística de 1.º.
● Estadística de 2.º.
● Inglés.
● Oposiciones Aux. Administrativo. | ● Graduado Escolar.
Por evaluación continua.
● COU y BUP.
● Mecanografía Vigilada.
● Taquigrafía y Correspondencia.
● Inglés y Francés.
● Contabilidad y Cálculo Comercial.
● Oposiciones a Instituto Seguridad Social. |
|---|--|

Todo el Profesorado está idóneamente preparado para dar las clases.

INFORMACION en el Centro.

Hallazgo de una ópera de Wagner

En la ciudad alemana oriental de Dresde, los archiveros han encontrado el esbozo de una ópera de Ricardo Wagner que se creía perdida.

La publicación «Música y Sociedad» de Berlín Este, dice que el esbozo de la ópera «Las minas de Falun» ha aparecido entre varios manuscritos en los Archivos Estatales de Dresde. Wagner preparó este manuscrito —ocho planas de música completa y cuatro planas de esbozos— en Marzo de 1842 unas semanas antes de trasladarse de París a la ciudad alemana. Siete meses después, el compositor lograba su primer éxito musical con «Rienzi».

El músico dejó el esbozo de la ópera y otros manuscritos a Karl August Roedel, entonces director musical del municipio de Dresde. Según la revista, este esbozo es una muestra notable del talento teatral de Wagner y contiene detalles minuciosos de los dúos, corales, etc.

Los documentos encontrados se exhibirán en el Museo

de Wagner en Graupa, cerca de Dresde.

EXPOSICION DE EL GRECO EN ESPAÑA Y ESTADOS UNIDOS

Una importante exposición de obras de El Greco visitará tres ciudades norteamericanas después de clausurarse en Madrid, donde se inaugurará en el Museo del Prado en Abril del próximo año.

Seguidamente pasará a la National Gallery o Art de Washington, a partir del 3 de Julio; al Museo de Toledo (Ohio), desde el 26 de Septiembre de 1982 y llegará al Museo de Bellas Artes de Dallas (Texas) el 12 de Diciembre.

Consta de unos cincuenta cuadros, la mitad de ellos prestados por España y el resto procedentes de museos, iglesias y colecciones particulares de Europa y Estados Unidos.

La gran importancia de la exposición es que reúne por primera vez una serie de obras del pintor dispersas por el Mundo.

UN CIRCO ROMANO EN ISRAEL

Por primera vez en la historia, se ha encontrado un circo romano en Israel. en Beith Chean (valle del Jordán, al Sur del lago de Tiberíades). Fue construido hacia el año 200 y durante dos siglos se celebraron allí combates de gladiadores, afirma el Sr. Yoram Zafir, del Instituto de Arqueología de la Universidad Hebrea de Jerusalén.

Se encuentra a unos cientos de metros del anfiteatro romano descubierto hace unos años y que se reservaba a las representaciones artísticas. El historiador judío Flavio Josefo menciona la existencia de varios de estos circos y anfiteatros, pero hasta ahora solo se han encontrado los de Beith Chean.

En aquella época, Beith Chean era la principal ciudad del Norte del país y había una guarnición romana en aquella posición estratégica, en el centro de una rica región agrícola. (EFE).



DESCUBIERTA UNA CONSPIRACION POLITICA EN NICARAGUA

Managua (Efe). — Autoridades del Gobierno nicaragüense revelaron anoche que ha sido desarticulada una conspiración contrarrevolucionaria y los implicados han sido arrestados.

Un boletín de Prensa del Ministerio del Interior da cuenta de la detención de doce personas, después de conocerse la conspiración.

La versión oficial agrega que las personas fueron detenidas al conocerse la conspiración y una vez completada la información sobre el hecho.

El Ministerio ha advertido que sobre la conspiración únicamente se podrá divulgar información oficial.

UNIDAD DEL PACTO ANDINO

Bogotá (Efe). — Los cinco países que forman el Pacto Andino acordaron dar prioridad a la liberación del comercio en la subregión y acelerar el proceso de eliminación de listas de excepción para sus productos.

Al concluir el trigésimo período de sesiones extraordinarias de la comisión del acuerdo de Cartagena, los plenipotenciarios de Venezuela, Colombia, Perú, Ecuador y Bolivia, dieron por restituida la unidad del grupo.

GUATEMALA: OTROS CINCO GUERRILLEROS MUERTOS EN EL QUICHE

Guatemala (Efe). — Cinco guerrilleros resultaron muertos durante un enfrentamiento con miembros del Ejército en la provincia de El Quiché, según informaron fuentes militares. Las fuerzas guatemaltecas descubrieron al grupo guerrillero y, abriendo fuego sobre él, causaron cinco muertos. El resto del grupo, en la huida, abandonó armas, municiones y artículos diversos.

GRIETAS EN LOS RECIPIENTES DE DESECHOS RADIATIVOS ARROJADOS CERCA DE GALICIA

Schagen (Holanda) (Efe). El Comité para energía de Schagen ha denunciado hoy que los recipientes con desechos radiactivos que se arrojaran a sólo 750 kilómetros de las costas de Galicia (España), presentan ya grietas y fisuras.

Según el Comité, que ha notificado formalmente sus temores al centro de investigación energética de Holanda, en las imágenes de Televisión de hace dos días pudo verse que algunos de los bloques de hormigón donde se han encerrado los desechos radiactivos mostraban grietas.

Los responsables del Comité para energía de Schagen exigieron también que se suspenda inmediatamente el proyecto de vertido de 400 toneladas de desechos radiactivos en el "cementario" del Atlántico, situado a 750 kilómetros de las costas gallegas.

El buque "Louise Smits", que deberá transportar los contenedores hasta el punto de vertido, esta ya preparado en el puerto de Ymuiden, cerca de Amsterdam para zarpar con los desechos procedentes de laboratorios y hospitales de Suiza, Holanda, Bélgica y Luxemburgo.

Comienza el Congreso de "Solidaridad"

(Viene de primera página) anoche con un festival de canciones de protesta y sa-tíricas.

Esta mañana, a las ocho, Walesa y gran parte de los congresistas han asistido a la misa que ha celebrado el Primado de Polonia, arzobispo Jozef Glemp, en la catedral de Oliwa, situada en un monte sobre la bahía de Gdansk.

Entretanto, cien mil hombres participan en las maniobras soviéticas que tienen lugar en Bielorrusia y en el mar Báltico, al mando del ministro de Defensa, mariscal Ustinov.

Por otro lado, se registró un motín y un tiroteo en la cárcel de Bydgoszcz, resultando herido de bala un preso.

La información ha sido facilitada a la agencia «Efe» por miembros de la delegación de Bydgoszcz en el Congreso del sindicato.

El herido de bala está siendo operado en estos momentos en el hospital.

Varios centenares de personas han rodeado la cárcel y se ha creado una guardia obrera de Solidaridad que mantiene el orden frente al edificio penitenciario.

Representantes de Solidaridad en Bydgoszcz, que se encuentran en Gdansk, se

disponen a viajar esta misma noche para mediar entre los amotinados y las autoridades.

MANIOBRAS NAVALES DE LA OTAN

Copenhague (Efe). — La Alianza Atlántica inició hoy en aguas danesas maniobras navales que coinciden con las que lleva a cabo la Marina soviética cerca de las costas de Polonia.

El ejercicio de la OTAN, tiene como fin comprobar la capacidad de ensamblaje de los barcos aliados para rechazar un eventual ataque desde el Báltico, informó hoy el mando operativo naval danés. Las maniobras iniciadas hoy se prolongarán durante cuatro semanas con participación de 22.000 hombres de ocho países de la OTAN.

PARCELA EDIFICABLE

DE 3.880 M.² junto carretera de BURGOS SE VENDE a pública subasta en Arcos de la Liana el día 6 de Septiembre a las 12 de la mañana

JARDIN DE INFANCIA MARIA

APERTURA DE MATRICULAS NIÑOS HASTA 3 AÑOS HORARIO: DE 7,30 A 19,30 AVENIDA GENERALISIMO, 8



¿Has visto las nuevas instalaciones de VOLTA?

¡NO TE LO PIERDAS!

HOY

GRAN BAILE DE JUVENTUD

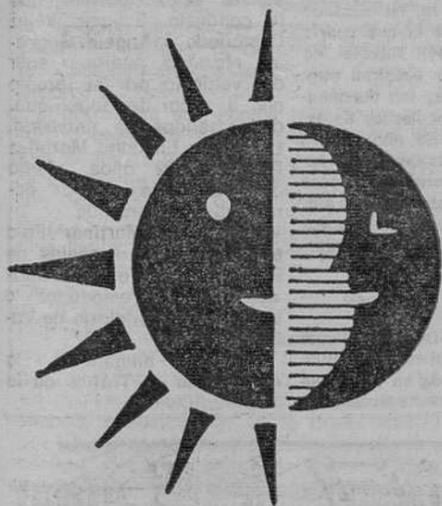
SE VENDEN BAJOS

en calle Luis Alberdi, Polígono G-9. Información, llamar: Teléfono: 23 11 48

Gran oportunidad para señora viuda

Industrial de mediana edad, desea conocer con intenciones matrimoniales a señora que no sea demasiado gorda pero que tenga un busto enormemente grande, de cualquier clase social (hasta de la más modesta), viuda sin hijos (aceptando que tenga hijastras). Ofertas detalladas (con fotografía) al Apartado de Correos 1.762 de VALENCIA.

Se garantiza la máxima discreción.



Por fin en Burgos, una Empresa a su servicio las 24 horas del día

DIA Y NOCHE

SITUACIONES Y REPARACIONES DE EMERGENCIA, CANGUROS (CUIDADO DE SUS HIJOS), SERVICIOS PARA SU COMODIDAD, MEDICINAS, A.T.S., PASATIEMPOS, CENAS, BEBIDAS, TABACOS, SERVICIO DESPERTADOR TELEFONICO, ETC.

Más de un centenar de Servicios con sólo marcar el teléfono

23 52 09

Calle Santa Bárbara, 22

¡HAGASE SOCIO, LLAMENOS!

NACIONAL

Peligroso incendio en la gasolinera del pueblo de Puentelarra

La intervención de los bomberos de Miranda y de Vitoria evitaron lo que pudo convertirse en una catástrofe

Vitoria (Logos). — Los bomberos de Vitoria y Miranda de Ebro evitaron que el fuego suscitado en una gasolinera de la localidad de Puentelarra volara los tanques de combustible, lo que podría haber originado una catástrofe.

El siniestro fue originado por un cortocircuito en el tablero de mandos de la estación de servicio, tras el choque de un camión trailer cargado de ladrillos contra el tendido eléctrico de alta tensión, situado a 300 metros de distancia. Como consecuencia del incendio resultaron completamente destruido el camión y el edificio de la gasolinera, mientras que un empleado de la estación de servicio sufrió quemaduras de segundo y tercer grado.

HALLADO EL CADAVER DE UN HOMBRE EN SU DOMICILIO

Bilbao (Logos). — El cadáver de un hombre en avanzado estado de descomposición y muerto en sospechosas circunstancias fue hallado por la Policía, previo aviso de una vecina en un inmueble de esta capital. En el portal B, bajo, de derecha, vivía Aquilino Torres Bordón, natural de Rasines, Santander, de 59 años, el cual no fue visto en los últimos días. Por otra parte, de su domicilio salía un olor nauseabundo, lo que provocó la alarma entre el vecindario, que avisó a la Policía y ésta al Juzgado de Guardia. Según testimonio de los vecinos, el cadáver presentaba una herida en la sien izquierda, de la que había sangrado, por lo que se sospecha que haya podido ser asesinado. A dicha vivienda acudían con alguna frecuencia desconocidos.

DOS ATRACOS EN BARCELONA

Barcelona (Efe). — A dos millones de pesetas asciende el botín de otros tantos atracos perpetrados esta mañana en dos sucursales de la Caja de Pensiones de Cataluña, en Barcelona. A primera hora de la mañana, cuatro individuos encapuchados entraron en la sucursal de la mencionada entidad de ahorro sita en el núm. 52 de la calle Manuel Girona y, tras apuntar con sus armas a empleados y clientes, se dieron a la fuga con 800.000 pesetas. Poco después, en la sucursal situada en la confluencia de las calles París y Urgel, tres individuos armados y a cara descubierta se llevaron un total de pesetas 1.200.000.

DETENCION DE DOS ATRACADORES TOXICOMANOS

Madrid (Efe). — La Policía ha detenido a dos individuos que atracaron una Caja de Ahorros e invirtieron la cantidad sustraída, unas 600.000 pesetas, en salda las deudas contraídas con dos «camellos» que les proporcionaban droga. Los detenidos son Antonio Marín Pérez, de 20 años, y Zacarías Sáez Ollas, de la misma edad, presuntos autores del atraco a la sucursal de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid ubicada en el número 13 de la calle Sierra Contraviesa. Para conseguir «sustancia» nueva tenían planeados hechos análogos, según la Policía, ya que el botín an-

terior fue íntegramente a los bolsillos de los traficantes de drogas.

ROBO EN UNA JOYERIA ABULENSE

Avila (Efe). — Por el pro-

cedimiento del «butrón», durante la noche, una cétrica joyería de la calle San Segundo, de Avila, ha sido asaltada y de ella se han llevado joyas valoradas en unos dos millones y medio de pesetas, además de dos-

cientos relojes cuyo valor aún no ha sido determinado. Los autores del robo hicieron un agujero en el tabique que separa el establecimiento del portal de la finca y a través de él, penetraron en la joyería.

OPORTUNIDAD

APARTAMENTOS-OFICINAS

- NUEVO EDIFICIO DE LUJO
- CENTRO DE LA CIUDAD
- GASTOS DE COMUNIDAD MUY REDUCIDOS
- FACILIDADES DE PAGO

ULTIMAS VENTAS

INFORMACION: TELEFONO: 20 77 42

INTERNACIONAL

Dos policías muertos en Bonn cuando iban a intervenir en una reyerta familiar

Soldado asesinado y otro gravemente herido, tras una emboscada propiciada por dos mujeres, en Belfast

Bonn (Efe). — Dos policías han muerto hoy cuando intentaban intervenir en una reyerta familiar. El hijo de la familia, que discutía a voces, cogió una escopeta cuando vio venir a los policías, que habían sido llamados por los vecinos, y disparó contra ellos, causándoles la muerte.

UN SOLDADO MUERTO Y OTRO HERIDO. EN UNA EMBOSCADA

Belfast (Efe). — Un soldado ha resultado muerto y otro gravemente herido, al ser víctimas de una emboscada en un piso de Belfast, al que fueron invitados por dos mujeres. Según las primeras versiones, los soldados estaban en un bar, fuera de servicio, y entablaron conversación con dos chicas que les invitaron a su domicilio.

Los soldados aceptaron y al llegar al apartamento, cuatro o cinco pistoleros dispararon sobre ellos, causando la muerte instantánea de uno y heridas de extrema gravedad al otro. El piso está situado en la zona universitaria de Belfast, y según un portavoz de la Policía, la zona es relativamente segura para los soldados.

MUERTE DE UN PESCADOR BULGARO

Sofía (Efe). — Un pescador búlgaro murió a consecuencia de los disparos de un guardia fronterizo yugoslavo, informa hoy la agencia búlgara «BTA».

El incidente se produjo el pasado 30 de Agosto, cuando tres búlgaros pescaban en el río Gaberska, en la zona limítrofe con Yugoslavia. Según la agencia búlgara, el guardia yugoslavo abrió

fuego contra los tres pescadores en pleno día y con una visibilidad excelente.

HUNGRIA: EJECUTADO POR ASESINAR A UN TURISTA

Budapest (Efe). — Las autoridades húngaras han ejecutado hoy a un hombre de 25 años, por haber asesinado a un turista de Alemania Oriental y haber intentado violar a su novia, ha informado la agencia oficial

LOCAL Y PROVINCIAL

Robos sacrílegos en cinco iglesias burgalesas de la zona del Esgueva

Han sido sustraídos 85 candelabros algunos de especial valor y otra serie de objetos

Dos muertos en accidentes de tráfico en la provincia

Cinco pequeñas iglesias rurales burgalesas, todas ellas situadas en la comarca del Esgueva, han sido robadas durante la noche o madrugada de días pasados.

Los templos expoliados han sido los de Sontibáñez de Esgueva, Cabañas de Esgueva, Oquillas, Bahabón de Esgueva y Pinillos de Esgueva. Parece ser que en todos estos recintos sagrados habían sido ya retirados hacia lugar más seguro algunas de sus imágenes, en previsión de que pudiera llevarse a efecto algún acto sacrílego tal como el que ahora se ha producido. Por este motivo, los ladrones concentraron su acción sobre los candelabros existentes y otros objetos de culto de cobre. Entre los candelabros sustraídos, figuraban cuatro del s. XIII que se conservaban en Cabañas de Esgueva y otros cinco del siglo XII, en Pinillos de Esgueva, que en razón de su antigüedad y de la singularidad de su arte, tienen un apreciable valor.

El total de lo sustraído en las cinco iglesias comprende 85 candelabros, seis crucifijos, algunos calderillos de agua bendita y otros objetos religiosos en bronce.

Esta serie de robos realizados en una sola jornada, en la zona del Esgueva, ha causado gran alarma, por lo que podría suponer de nuevo rebrote de expoliaciones de nuestros templos provinciales, tan duramente castigados por hechos de este tipo. Hacía un año más o menos, que esta «razzias» parecían haber terminado; pero esta ahora registrada, debe servir para alertar a todos y extremar el cuidado y la vigilancia.

ROBO EN UN ALMACEN

D. Emeterio Dobarco Bernal ha denunciado un robo cometido en un almacén de su propiedad del que le han sustraído en

nuestra ciudad, efectos diversos valorados en un millón doscientas mil pesetas

MUERTO EN ATROPELLO

Alrededor de la una y media de la madrugada de ayer en la localidad de Vadocon, des, Juan Gil fue atropellado por la furgoneta que conducía Carlos Miguel Rampérez, vecino de Aranda.

El señor Gil resultó con lesiones de gravedad, a consecuencia de las cuales falleció a las ocho y media de la misma mañana.

La Guardia Civil practicó diligencias.

ACCIDENTE DE TRAFICO EN MELGAR: UNA SEÑORA MURIO CARBONIZADA

Una persona resultó muerta, y otras tres con lesiones graves, al volcar sobre la calzada e incendiarse el coche en que viajaban.

El accidente se registró hacia las doce y media de la mañana de ayer, en las afueras de Melgar de Fernamental, concretamente en el kilómetro 2 de la carretera que lleva a Castrojeriz. El automóvil «Renault-5», matrícula B-0253-CZ volcó y a continuación se incendió; Moisés Vélez González que le conducía, Evilasio Vélez Castañeda y Angela González Martínez pudieron salir del vehículo por su propio pie, a pesar de haber quedado heridos de gravedad. La señora Emilliana Martínez Polo, de 62 años, quedó atrapada en el interior pereciendo carbonizada.

La señora Martínez Polo era natural de Arenillas de Río Pisuegra. Los tres heridos fueron trasladados a un centro hospitalario de Valladolid.

Practicó diligencias la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil.



IGNACIO DEL RIO dibujos

DEL 5 AL 13 DE SEPTIEMBRE DE 1981

en Avda. Gral. Sanjurjo, esquina Héroes del Alcázar

VISITAS: LABORABLES DE 12 A 2 Y DE 7 A 9 • FESTIVOS DE 12 A 2



SUBASTA DE FINCAS EN IBEAS DE JUARROS

El domingo día 13 de Septiembre próximo, a las cuatro y media de la tarde, se subastarán 49 fincas rústicas.

VILLARCAYO, ATALAYA DEL NELA

Con el Concurso Hípico finalizaron las fiestas.- La EXFIVI fue un éxito completo.- Servicio Meteorológico

El pasado domingo, día 30 de Agosto, finalizó el concurso hípico y con él se acabó también el largo calendario festivo de la villa, esa etapa alegre y veraniega que da comienzo a mediados del mes de Julio con la verbena de Santa Marina y termina en las postrimerías de Agosto con el bello espectáculo deportivo protagonizado por amazonas, jinetes y caballos.

La esperanza de que el Concurso Hípico seguirá celebrándose en la Villa (aunque solamente sea porque se prolongan diez días las fiestas patronales, y por lo mucho que ya representa y prestigia a Villarcayo). LA «EXFIVI» FUE UN ÉXITO COMPLETO Durante los días 2, 28 y 29 de Agosto tuvo lugar, en el salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, la primera Exposición Filatélica de Villarcayo (EXFIVI), primera también de la Asociación Filatélica y Numismática «Montañas de Burgos», que comprende toda la amplia zona del Norte burgalés.

Según nos dijo don Arsenio Cabria, miembro de la Junta Directiva de la Asociación, expusieron 25 juveniles y 11 adultos, y han contado con la generosa ayuda de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, corriendo con todos los gastos de la exposición, cediéndoles el local, y donándoles 36 medallas. El señor Cabria quiere agradecer también en nombre de la Asociación Filatélica «Montañas de Burgos», la desinteresada ayuda del Círculo Filatélico y Numismático de Burgos, y de un modo especial en lo que se refiere a su presidente, don Juan Pérez López, por sus orientaciones y palabras de aliento, su valioso apoyo ha sido fundamental para la obtención del matasellos especial conmemorativo del XXV aniversario del Concurso Hípico de la Villa. Igualmente desea resaltar la colaboración del Círculo Filatélico de Burgos al prestarles gratuitamente los paneles para exponer las estampillas; la donación de trofeos de las entidades bancarias y firmas comerciales; y las atenciones recibidas de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, y de la Asociación de Amas de Casa de Villarcayo.

ARANDA

EN VISPERAS DE LAS FIESTAS

ACTOS PARA HOY

Domingo, día 6 de Septiembre, día de ofrendas. A las 9 de la mañana, disparo de cohetes y cañonazos. De 10 a 12 horas en las piscinas municipales de «La Cañabaza», competiciones de natación. A las 5 horas de la tarde, concentración de Peñas y charangas en la Plaza Mayor, desfilando hasta la ermita de la Virgen de las Viñas.

La impaciencia, como todas las cosas, indudablemente tiene un límite que en esta ocasión puede ser hasta ese momento que decimos de los cañonazos pero pensando lógicamente, hemos de considerar que las fiestas no duran más que ocho días, de incansante diversión, a su manera, pero ocho días pasan como una exhalación y después ¿qué?... Vuelta a la labor cotidiana, que eso cuesta, porque hay que reconocer que cuesta abajo se va muy bien, pero cuesta arriba, no suele suceder lo mismo.

se va manteniendo bueno, aunque ya ha escarchado algunas noches pasadas, es un factor indispensable en el desarrollo del programa festero y puede influir poderosamente en el cumplimiento de ese programa que tan anheladamente se espera, por lo que no es de extrañar que mucha gente dirija la mirada hacia arriba tratando de escudriñar el firmamento como si tratara de adivinar lo que va a pasar durante los días festeros.

FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy, domingo, señora viuda de don Luis Berdugo Acuña, en avenida de Castilla, 64. Mañana, lunes, doña Gloria de las Heras, en Polígono Residencial, parcela, 34.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

Teatro.Cine Aranda: «Odeassa»; Teatro Principal: primera muestra cinematográfica «Villa de Aranda» «El tambor de hojalata».

A continuación en la explanada de la ermita, ofrenda de flores por representantes de las Peñas, Asociaciones, charangas de la localidad y público en general a Nuestra Patrona. Al acto asistirán el Ayuntamiento en pleno, autoridades, «reina y damas».

Acto seguido se cantará la salve popular.

De 10,30 a 2,30 de la mañana, verbena popular en la explanada del Santuario, amenizada por el conjunto «Escarlata».

EL MERCADO DEL SABADO

No por que el sábado último fuese el anterior al comienzo de las fiestas patronales, desmereciese de los que durante todo el año se vienen celebrando, todos los sábados de cada semana, nada de eso, sino que como prelude festero, se puede concebir como uno de los más concurridos y por consiguiente de los de más afluencia de gente.

Parece que todo el mundo sentía ese aire festero que se espera, digamos con impaciencia y esa notoria característica, como si dijéramos el signo indeleble que se esperan para todas las fiestas patronales de la capital de la ribera.

Y eso es tal, que parece que la gente va contando los días, las horas y hasta los minutos que faltan para que suenen los cañonazos.

VENTANA AL CAMPO

Por SAMBA

Parece que el tiempo, ese fenómeno tan relevante para el sector, tras haber sufrido una corta inestabilidad, acompañada incluso de algunas precipitaciones que por estas «altitudes» llegaron a alcanzar los 51 m2, ha vuelto a las «andadas», situándose de nuevo en una línea de estabilidad impidiendo con ello, al menos por el momento, cualquier esperanza en cuanto a los tan deseados lloviznos. «Aguantiformes» amigos y solamente eso. La sé que el viñedo, se verá beneficiado si se produjesen. Tampoco ignoro que la sementera está a la vuelta de la esquina, precisándose del correspondiente tempero para poder realizar las obligadas labores preparatorias, pero no debemos olvidar que, a los agentes atmosféricos, les tienen sin cuidado nuestros problemas.

Puesto que nos hemos referido a la sementera, no faltará quien de Vds. recuerde como, todos los años, más o menos por estas fechas, he salido ocuparme de la quema de los rastrojos, mostrándome en contra de tan desfavorable práctica. Pues bien, esta misma mañana, un buen amigo mío, empresario agrícola para más señas, tras los saludos de rigor, me lanzó la siguiente «andada»: Qué pronto empezarán con la quema de los rastrojos?...

Si amigos, debemos procurar que esto no ocurra. Les reitero como, en ningún caso, tal procedimiento es recomendable, ya que prescindiendo de los peligros que ello encierra, que son muchos, —hagan memoria— en cuanto a los producidos en la anterior campaña— supone la eliminación de la poca materia orgánica de que disponemos. No lo duden, siempre que ello sea posible, debemos evitar el prender fuego a la paja, puesto que, su adecuada incorporación a los suelos, supondrá para éstos una notable enmienda, circunstancia de la que puede depender los resultados de la próxima cosecha. Pregunten Vds. a aquellos que —van siendo muchos— que siguen tales normas y se convencerán.

Cambiando de tema, en cuanto a la problemática de los precios, puede decirse que, respecto a los cereales y leguminosas piensos, se advierte una demanda más acusada, lo que los sitúa ligeramente al alza; en patatas, se está dejando sentir cierto equilibrio que bien pudiera ser síntoma de debilidad; en los vinos, a la vista de lo reducido de la futura cosecha, se aprecia una mayor alegría, en el vacuno de abasto la tendencia es ligeramente alcista; en el ovino de sacrificio bastante firmeza, mientras que en el cerdo de cebo, la falta de animales puestos en peso bien podría generar algunas ganancias.

Af título meramente orientativo les señalaremos los siguientes:

Table with 4 columns: Productos, Precio anterior Ptas, Precio actual Ptas, Diferencias Ptas. Rows include Avena, Cebada cervicera, Cebada caballo, Yeros, Heno de alfalfa, Patata zona Medina, Patata zona Roa, Vino rosado Gdo./Hl., Vacuno mayor, Añosos, Terneros 5/6 meses, Lechazos, Corderos 3/6 meses, Oveja desecho, Cerdo abasto, Lechones por cabeza.

SERVICIO METEOROLOGICO

Durante el mes de Agosto se registraron en la Villa 4 días de lluvia, siete tormentas, quince rociadas y ocho días de niebla. Dominaron los vientos de componente Norte. La temperatura máxima (treinta y seis grados y nueve décimas) se anotó el día 15; la mínima (seis grados y una décima) el día 11; la oscilación extrema mensual fue de 30,8 grados. Se recogieron 22,2 litros de agua de lluvia por metro cuadrado, toda ella, prácticamente, en la primera decena del mes. A partir del día 8 predominó el tiempo seco y soleado propio de la época, y excelente para que las gentes labradoras pudieran recoger la cosecha en óptimas condiciones. Hay que destacar que la campaña cerealista ha resultado bastante mejor de lo esperado. Incluso la cebada salió estupendamente en algunos pagos, como en las buenas fincas de Salazar, donde han superado los porcentajes del pasado año. Lo peor ha sido la hierba, malos los alfalfares y peor los henos de los prados. Respecto a las patatas habrá que esperar todavía aunque nuestros amigos de Losa y Los Altos cuando les visitamos hace un mes, estaban relativamente esperanzados.

JUAN BRAVO DE CASTILLA

DINERO Obtenga el dinero que necesita para: Vivienda, Industria, Agricultura, Ganadería, Personal, Etc. Descuento de letras. Mts. mañanas y tardes. 205610 208657 y 206873. Apartado de Correos 2.005. BURGOS.

SE VENDE NAVE INDUSTRIAL — LLAVE EN MANO ZONA INDUSTRIAL Interesados llamar a los teléfonos: 50 38 66 50 28 73 — 50 28 74 ARANDA DE DUERO

EXTRAVIADOS DOS PERROS POINTER UNO COLOR TRIGO Y OTRA BLANCA Y NEGRA EN ESTEPAR. TELEFONO 411018. SE GRATIFICARA CON ESPLINDIDEZ. CARNICERIA BEREZO

Fiat XI/9 Cuando el diseño se hace cómplice de la velocidad surgen coches como este. Con un perfil de conquistador y un brio que nada puede abatir. Para temperamentos muy latinos. Motor: 1.498 c.c. (CENTRAL). Potencia: 85cv DIN a 6.000 r.p.m. 5 Velocidades. Velocidad máx. 180 Km/h.



Autobianchi La belleza es siempre la expresión de algo interior. Como este coche. Agil. Nervioso. Un pura sangre, para sangre joven. Autobianchi A 112. Modelos Junior, Elite, Abarth. Motor 903 c.c. - 965 c.c. - 1.050 c.c. Potencia: de 42 CV a 70cv DIN. 5 Velocidades. (Elite y Abarth).



Lancia Trevi Un diseño digno del espíritu de Macchiavello. Este coche es la más perfecta expresión de un exquisito refinamiento. Berlina de gran clase. Motor: 1.995 c.c. Potencia: 122cv DIN a 5.500 r.p.m. Encendido electrónico. Inyección electrónica. 5 Velocidades. Velocidad máx. 180 Km/h.



Lancia Delta En la gran tradición Lancia, este coche es una obra maestra de avanzada tecnología. Diseñado especialmente para quien entiende la belleza como algo más que unas líneas armoniosas. Motor: 1.498 c.c. Potencia: 85cv DIN a 5.800 r.p.m. Encendido electrónico. 5 Velocidades. Tracción anterior.



Lancia Gamma Uno de los máximos exponentes de la línea de diseño exclusiva de Pininfarina con la mecánica afinada y la majestuosidad inconfundible de los grandes automóviles de raza Lancia. Lancia Gamma Coupé y Berlina 2500. Motor: 2.484 c.c. Potencia: 140cv DIN a 5.400 r.p.m. Encendido electrónico. Inyección electrónica. 5 Velocidades. Velocidad máx. 195 Km/h.



FIAT JOSE BARRIOS S.L. CASA ESTABLECIDA EN 1929 Vitoria, 109 y 113 Telfs. 22 49 00-04 - 08 Burgos

MIRANDA

Polígono Industrial «Bayas».- Exito del grupo «Viva la gente».- Desconvocada huelga en RENFE

El Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo ha comunicado al Ayuntamiento de Miranda de Ebro las reducciones concretas de precio y condiciones de pago relativas al Polígono Industrial «Bayas».

TRES NUEVAS SOLICITUDES

El comunicado del MOPU coincide con la tramitación, en la Oficina Técnica y de Promoción «Bayas», de tres nuevas solicitudes de parcela por otros tantos industriales que desean instalarse en el Polígono.

PELICULA Y CATALOGO

Según anuncian miembros del equipo promotor del Polígono, están muy adelantados tanto el ortometraje como el catálogo que servirán de apoyo a las charlas que, contradas en «Bayas», se ofrecerán en diversas Cámaras de Comercio y Asociaciones de Empresarios.

Concretamente, se ha concluido el rodaje y montaje de la película. En los últimos días, se está procediendo a su sonorización y tiraje de copias en super ocho y video.

SEMANA DE DESARROLLO

Ambos elementos publicitarios serán presentados en las Jornadas de Desarrollo Industrial de Miranda de Ebro de próxima realización.

EL HOGAR DEL PRODUCTOR PASO A LA HISTORIA

La larga «agonía» del edificio que durante tantos años albergó el Hogar del Productor y la sede de la Delegación de Sindicatos, tuvo su fin y el edificio ha pasado al recuerdo, tras ser derrumbado totalmente hace un par de días.

En su momento, la Corporación Municipal cedió este hermoso solar, que abarca las calles de Comuneros de Castilla, Aranal y Alfonso VI, para que fuera construido el edificio en cuestión, con la condición de que al dejar de servir para los usos previstos, revirtiera a propiedad municipal.

NOTA OFICIAL DE LA CAMARA DE COMERCIO

Se pone en conocimiento de todos los comerciantes e industriales de esta ciudad, que las obras del Servicio de paquete-expres de Renfe se hallan totalmente finalizadas, y que su fun-

cionamiento en las nuevas dependencias de la plaza de la estación se lleva a cabo desde el día primero del actual mes de Septiembre, con arreglo a las siguientes normas:

- Primera. — El horario que registrará será de 9 a 13 y de 16 a 20, excepto domingos y festivos.
2. — Los consignatarios que retiren personalmente sus mercancías, deberán presentar su Documento Nacional de Identidad.
3. — Los consignatarios que deleguen en otra persona, deberán autorizar a la misma, haciendo constar en dicho documento el número del Documento Nacional de Identidad de la persona autorizada.

4. — Las empresas que tengan una persona fija para retirada de sus mercancías, deben dirigir un escrito al jefe de estación de Miranda, en el que conste nombre del autorizado, núm. del D.N.I. del mismo y la firma, quedando esta carta archivada en la dependencia de paquete-expres, hasta que sea anulada por la misma empresa.

EXITO DEL GRUPO INTERNACIONAL «VIVA LA GENTE»

Como ya hemos venido anun-

ciando y gracias al patrocinio de la Diputación provincial y la organización del Ateneo Musical Mirandés, al que tampoco le han faltado colaboraciones, hemos tenido con nosotros al internacional grupo de «Viva la gente», uno de los cinco que recorre anualmente el Mundo en un mensaje de paz y fraternidad entre todos los pueblos.

Diversos actos han jalonado la estancia de estos jóvenes componentes del famoso grupo, que comenzaron con la recepción por parte del Ayuntamiento en el salón de actos de la Casa Consistorial, donde después interpretarían algunas de las canciones de su repertorio, actuación que continuarían en el templo de la plaza de España, ante miles de personas. Y para ellos, también actuación del grupo de danzas de las «Tres Calles».

A las seis de la tarde, se trasladaba el grupo al domicilio social de Las Rondas, donde la Cofradía de San Juan del Monte, por encargo de la Diputación provincial, les ofreció un vino español, durante el que dio reactiva y miembros de «Viva la gente», se mantuvo una simpática tertulia.

A las ocho en el parque de Antonio Machado, «Viva la gen-

te» ofreció otro pequeño recital y a continuación, fue recibido por las familias mirandesas anfitrionas del mismo, cada una de las cuales recogió a los miembros que les habían sido asignados, dándose por terminada la primera jornada mirandesa.

El sábado «Viva la gente» visitó la ciudad y alrededores y tuvo la gentileza de actuar en la Residencia de Ancianos de San Miguel del Monte. El grupo de teatro «Studio 46» en el Teatro Cinema les ofreció la obra «Lovy musical».

Por la noche a las diez en el Polideportivo Municipal de Anduva tuvo lugar la gran gala. Impresionante el lleno registrado. No cabía una persona más. Y ante esta formidable expectación el grupo «Viva la gente» tuvo una extraordinaria actuación, dejando bien demostrado el por qué de la fama que a nivel Internacional tiene. De principio a fin, sus canciones y bailes fueron correspondidos por formidables ovaciones, participando el público en muchas de ellas. Simpatía, calidad, calor humano, todo cuanto se pueda desear reúne este grupo que ayer, verían en nuestra capital.

Destacada también la originalidad de su montaje escénico, pero sobre todo, la contagiosa simpatía de sus componentes y el mensaje que para el mundo encierra la trayectoria del grupo. Así que la velada transcurrió en medio de una alegría y un entusiasmo desbordantes, como pocas veces hemos presenciado. Y al final, muchos jóvenes mirandeses se quedaron con los componentes del grupo, para dialogar sobre las características «Viva la gente».

BANDO DE LA ALCALDIA

D. José Luis Anunciabay Fuentes, alcalde - presidente del Excmo. Ayuntamiento de Miranda de Ebro, hace saber:

Que conforme a las Instrucciones recibidas del Gobierno Civil de la provincia se concede un plazo improrrogable, que finalizará a las 13 horas del próximo día 10 de Septiembre, para que quienes siendo poseedores de aceite presuntamente tóxico dentro de esta ciudad y todavía no lo hayan depositado, procedan a hacerlo en las dependencias de la Policía Municipal sítas en la planta baja de la Casa Consistorial, significándoles que dicho aceite será en su momento canjeado y se facilitarán las oportunas instrucciones cuando vaya a realizarse la entrega de aceite nuevo por parte de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes.

Lo que se hace público para general conocimiento.

CERRADA LA TEMPORADA DE PESCA

Cerrada la temporada de pesca de salmónidos y abierta la de pesca con red en los ríos a tal efecto, recordamos una vez más que el río Ebro a su paso por Miranda, está vedado a esta modalidad en el tramo comprendido entre el puente de la carretera Madrid-Irún y el desagüe de la Central Eléctrica aguas abajo del puente de Hierro. Han sido varias las veces que se ha procedido a señalar este tramo pero sistemáticamente han sido destruidas las tabillas, por lo cual se desista temporalmente a efectuarlo nuevamente.

DESCONVOCADA HUELGA EN R.E.N.F.E

Habiéndose alcanzado la casi totalidad de la petición que sobre aumento de personal en la plantilla de la Delegación de Transportes de Bilbao, su Comité de empresa tenía presentada a la Dirección de la R.E.N.F.E, la Comisión Permanente del mismo, como Comisión negociadora, acordó en la reunión celebrada el pasado día 1 con la dirección de relaciones laborales de la empresa, desconvocar la huelga anunciada para los días 3, 4 y 5 del presente mes de Septiembre.

SASAMON

Programa de las fiestas patronales



MAURA SIMON PEÑA («REINA»)



ASUNCION GONZALEZ PEÑA (DAMA)



ASUNCION BURGOS RODRIGUEZ (DAMA)

Con motivo de las fiestas patronales, la hermosa localidad de Sasamón ha organizado un sugestivo programa de actos que comenzaron ayer según puede verse por el texto siguiente:

AYER, SABADO, DIA 5

A las 9 de la noche: Chupinazo, comienzo de fiestas y ronda de Peñas.

A las 11 de la noche, gran verbena amenizada por el grupo «Judas», hasta las tres de la mañana, y después chocolatada del gallo.

HOY, DOMINGO, DIA 6

A las 11, proclamación de la «Reina» y damas en el salón de actos de la Casa Consistorial.

A las 12, misa solemne, cantada por el Coro Segisama.

A las 13, vino español ofrecido a la «Reina» y damas por la Corporación y autoridades. Baile vermout y campeonato de pelota, primera fase.

A las 5 de la tarde, campeonato de pelota, segunda fase.

A las 8, gran baile.

A las 12, de la noche, fuegos artificiales de apertura a la gran verbena.

LUNES, DIA 7

A las 11 de la mañana, juegos y concursos infantiles de dibujo, canción, poesía, competiciones de sacos, aros, etc... y bombas sorpresa.

A las 13 horas, actuación del grupo de danzas «Tierras del Cid», del Circulo Católico de Obreros.

A las 14 horas, subida al monte y comida de hermandad de Peñas y simpatizantes.

A las 6 horas, en el campo municipal de «San Isidro», final de fútbol IV trofeo Caja de Ahorros del Circulo.

A las 9 de la noche, canción castellana.

A las 11, gran chocolatada popular.

MARTES, DIA 8.— FESTIVIDAD

A las 10 de la mañana, pasacalles de Peñas y charangas.

A las 10,15, cros popular del municipio.

A las 12, misa solemne en honor de Santa María la Real, Patrona de Sasamón.

A las 13 baile vermout.

A las 5,30 de la tarde concentración en el Arco y desfile, concurso de carrozas en la Plaza Mayor.

A las 8, gran baile.

A las 12 de la noche, fuegos artificiales que darán entrada a la gran verbena

MIERCOLES, DIA 9

A las 10 de la mañana, pasacalles de Peñas y charangas.

A las 11 misa de difuntos.

A las 12, final de campeonato de pelota.

A las 13, baile vermout.

A las 5 de la tarde, concurso de habilidad de tractores con aperos.

A las 8, gran baile fin de fiestas, concurso de disfraces y traca final.

Nota. — Durante estos días permanecerá abierta al público una exposición de obras del destacado artista Antonio Carreras. También habrá otra exposición de fotografías, concursos varios de tuta, cucaña, etc...

NEGOCIO DE HOSTELERIA

Muy considerado comercialmente, centísimos, dos plantas.

Revalorización permanente y máxima de local. Es negocio seguro.

SANTOS

Julio Sáez de la Hoya, número 8, 6.º.

Aunque la temporada comenzó con huelga

Continúan los entrenamientos para la plantilla del Burgos

El equipo juvenil juega hoy en Oviedo.- Próxima reunión de presidentes

Se veía venir y ya tenemos la huelga por lo que ha paralizado el fútbol español, a excepción de los equipos de la Tercera División. Todo intento de arreglo resultó inútil, pero que quede claro que los futbolistas no son los culpables.

Mientras tanto, en el Burgos C. F., se sigue a la espera de la anunciada reunión de presidentes, fijada para el próximo martes en Alberto Boch, sede de la Federación Española de Fútbol. De esa cita pueden depender muchas cuestiones; sobre todo, solucionar este conflicto y de no ser así acarrearía gravísimas consecuencias en la temporada del Mundial.82.

El momento no puede ser más delicado y ya se anuncian "respuestas" de varios clubs. Consultados algunos presidentes daban su opinión centrada en la imposición de multas a sus jugadores. Por lo que al club castellano se refiere, seguimos como hace tres meses o varios años. El S.O.S., está en la calle y hasta en organismos oficiales. Y no resultará fácil abonar a los jugadores cuarenta millones de pesetas, cifra que se suma al débito con otros acreedores. En este punto, cuando a más de un responsable se le formula alguna cuestión relacionada con esta deuda, muestran tranquilidad asombrosa. Indicando la frase conocida: "Vamos a esperar el acuerdo de la Federación y también a la reunión con los presidentes". De momento, la temporada comenzó con huelga.

AYER SE PAGARON LOS SUELDOS

En la jornada de ayer, al término de la sesión de la mañana, los jugadores acudieron a la sede del club para percibir sus emolumentos económicos correspondientes al mes de Agosto. Los sueldos se pagaron en metálico pero la sonrisa sigue sin aparecer en los profesionales. Más de uno, esperaba el "juicio" "fórmula directiva" en base al débito pendiente. No hubo nada de eso. Por consiguiente, seguimos con el colapso, el "haber que pasa" o simplemente a esperar el "milagro".

MALDONADO, Y SU POSIBLE REGRESO AL PARAGUAY

En la sesión de la mañana tampoco entrenó el paraguayo Maldonado. Mientras sus compañeros de escasos días, seguían con atención las órdenes de Luis Astorga, el paraguayo gestionaba el billete de avión. Así, el arriete Maldonado que, en 1974 estuvo a prueba con el Real Madrid, podría regresar definitivamente a su país.

En cambio, su compatriota Macuello, según una versión oficial; continuará entrenando con el equipo titular de "El Plantío". La fuente oficial consultada indicaba a quien esto firma que el paraguayo ha firmado "una especie de precontrato" por lo cual seguirá durante tres meses con el club de la avenida del Cid. Estas revelaciones no han podido ser definitivamente contrastadas, aunque, lógicamente, la versión recogida es digna del mayor de los créditos.

Volviendo al arriete, parece ser que el jugador, se encuentra muy molesto frente a su situación actual. Antes de emprender viaje a Burgos, se le indicó que estaba fichado; luego se comprobó que venía a prueba y más tarde se le firmaba un precontrato. Lógicamente, ante tanto "malabarismo" el futbolista, empieza a "no entender". Y como ocurre en

estos casos, todos los gastos corren por cuenta del club. Otro tema se centra en la llegada de la carta de libertad de Juan Carlos Acosta. El uruguayo, como saben, viene al Burgos en calidad de cedido por el Saint Germain de París. En esta operación, también las minutas y otros "derivados" por cuenta del Burgos y de por medio Minguella que, recientemente, tuvo un lujoso piso de regalo, obra de José Luis Núñez. Cuentan que el presidente del Barcelona estaba dispuesto a adelantar cien millones para evitar la huelga.

LOS JUVENILES JUEGAN HOY EN OVIEDO

En la tarde del sábado, salió hacia tierras asturianas la expedición del Burgos juvenil comandada por el entrenador Renuncio. El Burgos juega hoy, a las once de la mañana, en el "Carlos Tar-

tiere" frente al Real Oviedo.

El partido corresponde a la primera jornada de la Liga Nacional de juveniles. Ante esta nueva campaña la representación burgalesa del fútbol juvenil mantiene las máximas esperanzas y los aficionados que jugaron en el "Antonio Amilibia" también. Estos últimos, en caso de que el Burgos eliminara a la Cultural, recibirían la mitad de la "prima".

Por lo demás, "vacaciones forzadas", en el fútbol español. El martes la fecha clave. Una jornada que, según los especialistas, servirá para solventar lo que se avecina. Y la huelga, las deudas, las reivindicaciones y acuerdos siguen ahí. Y la huelga, en lo estrictamente deportivo, ha beneficiado la programación del "mister" local. Por ejemplo, Cholo y Abajo en plena recuperación y el nivel del equipo aumentado.

LOPEZ OCHOA

VUELTA CICLISTA A CATALUÑA

Triunfos de Van de Velde y Vanden Hoeck en la etapa de ayer

San Joan Despí (Barcelona) (Efe). — El belga Van de Velde se adjudicó el primer sector de la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, disputado hoy entre Torroella de Montgrí y San Joan Despí, con 168 kilómetros, en los que invirtió 4 horas 40 minutos 37 segundos a un promedio de 35,920 kilómetros por hora.

En los últimos cinco kilómetros los escaramuzas han estado a la orden del día, siendo todas ellas neutralizadas y presentándose en la meta en compacto pelotón de 68 participantes, ya que Pujol y Nazábal no tomaron la salida.

En el sprint final Suárez Cuevas llevaba la delantera y cuando se ha creído vencedor ha levantado los brazos y dejado de sprintar, lo que favoreció a Van de Velde que, saliendo por la izquierda le arrebató la victoria de este sector, victoria que ha tenido que dilucidarse a través de «foto-finish».

VICTORIA DE VAN DEN HOECK EN EL SEGUNDO SECTOR

Barcelona (Efe). — El holandés Van den Hoeck, con un tiempo de 44 m., 24 s., ha ganado el segundo sector de la segunda etapa de la 61 Vuelta Ciclista a Cataluña, que ha tenido como escenario un circuito urbano de 30 kms.

Laguía ha sido el hombre que durante 17 vueltas de las 20 totales, llevó el tren de la carrera y a su rueda el holandés que aprovechándose de ese privilegio lograba al final la victoria, con una diferencia de cinco segundos sobre el español.

CLASIFICACION DEL PRIMER SECTOR

1. J. Van de Velde (Holanda), 4-4-37.
2. J. Suárez Cuevas, m. t.
3. Dejonckheere (Bélgica), mismo tiempo.
4. S. Demierre (Suiza), mismo tiempo.
5. J. Fernández, m. t.

CRITERIUM DE LOS ASES

París (Efe). — El corredor belga Daniel Willems ha si-

do el vencedor del «Critérium de los Ases», disputado esta tarde en Longchamp (cerca de París), sobre un recorrido de 100 kilómetros. Willems ha hecho un tiempo de 1 hora, 47 minutos y 12 segundos, a una media de 55,970 Kms-hora. En segunda posición se ha clasificado su compatriota Van Springel, con el mismo tiempo, y en tercera el irlandés Stephen Roche, a dos segundos.

LAS QUINIELAS

El sorteo se celebrará a las diez de esta noche

La huelga afecta también a las quinielas de Bolivia

Madrid (Efe). — El Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas facilitó a la agencia «Efe» la siguiente nota informativa, relativa a la primera jornada quinielística:

«De acuerdo con el contenido de la norma décimo cuarta de las que rigen los concursos de pronósticos sobre los resultados de los partidos de fútbol, el Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas anuncia que a las 22 horas de mañana, domingo, día 6, se constituirá en el salón de sorteos del Servicio Nacional de Loterías, calle Guzmán el Bueno n.º 137 la Junta Superior de Control que presidirá la celebración del sorteo de los partidos.

El acto tendrá carácter público y al mismo asistirá el notario del Ilustre Colegio de Madrid, don Rafael Ruiz Gallardón, para levantar acta».

LA HUELGA ESPAÑOLA AFECTA A BOLIVIA

La Paz (Efe). — La huel-

ga que declararon esta semana los futbolistas españoles afectó hoy a miles de apostadores de la Lotería Deportiva Boliviana, que incluye en su boleto de 13 partidos, cinco correspondientes al torneo hispano.

A miles de kilómetros de España, varios países hispanoamericanos, entre ellos, Bolivia, aguardaban hoy una solución al conflicto planteado por los futbolistas españoles para jugar la Lotería Deportiva de sus respectivos países.

El «dolor de cabeza» se extendió a los patrocinadores de las «loterías deportivas» que invirtieron sumas de dinero para la elaboración de los boletos respectivos.

El problema es aún mayor porque las apuestas bajaron en su número y los apostadores no se animaron a participar en espera de una definición del problema planteado por los futbolistas que intervienen en el torneo español de fútbol.

SE NECESITA
MODISTA
PARA REPRESENTANTE DE PATRONAJES DE ALTA COSTURA
Dirigirse a: AROCENA-MODELOS
Travesía de Bayona, 2, 4.º H. PAMPLONA.
teléfono 948-262643

VUELTA AL HOGAR

Simeón

- Todo para el hogar a los mejores precios.
- Grandes surtidos altamente seleccionados.
- Colocación gratuita de cortinas.
- Le gustará ver nuestros escaparates de Plaza de Jose Antonio y paseo del Espolón.
- Utilice nuestro sistema cheques compra.

EN 22 CIUDADES DE ESPAÑA SU DIA DE COMPRAS EN

Simeón

Ciudad Deportiva Militar (General Yagüe)

CONCURSO HIPICO NACIONAL «C» Y CAMPEONATO DE ESPAÑA DE AMAZONAS.

Domingo, 6 de Septiembre, a las 11,30 horas

Prueba RIDER
a las 15,45

Prueba CAJA AHORROS MUNICIPAL

A CONTINUACION, FINAL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE AMAZONAS

HERNIADOS

Cualquier trabajo, movimiento o posición podrán efectuarse cómodamente usando el moderno aparato **HERNIUS AUTOMÁTICO**, preciso, minúsculo, lavable y sin tirantes que se lleva sin notarse. Garantizados hasta 5 años: Bajo prescripción facultativa. V.C.C. 8.

VISITA BURGOS:
Viernes 18, de 9 a 12. Hotel Condestable. Calle Vitoria, 8

GABINETE ORTOPEDICO HERNIUS
Rambla Cataluña, 34 BARCELONA. Montería, 32 MADRID

TERCERA DIVISION

EL SALAS RECIBE LA VISITA DEL DEBUTANTE LAGUNA

La Arandina juega en el «Antonio Amilivia» de León

Hoy se inicia la Liga en Tercera División. Por lo que respecta al Grupo octavo, dos serán los equipos burgaleses que inicien la temporada. Se trata del Salas y de la Gimnástica Arandina. El equipo serrano, a partir de las seis de la tarde, recibe en su feudo al Laguna que hace su debut en esta categoría. El «mister» de los serranos ha ultimado la preparación de sus hombres ante este choque. Por

otro lado, el plazo de candidaturas a la presidencia del Club finaliza el próximo día 21 de Septiembre.

En cuanto a la Arandina, comienza la campaña en el «Antonio Amilivia» ante la Cultural Leonesa Promesas. Los arandinos viajaron a tierras leonesas con la intención de sumar algún punto. Que esta jornada inaugural resulte propicia a los dos únicos equipos que militan en esta categoría.

Daniel Willems ganador del criterium de ases

París (Efe). — El ciclista belga Daniel Willems se ha apuntado la victoria en la quinquagesimosexta edición del criterium de los «ases», prueba disputada en el hipódromo parisino de Longchamp.

CLASIFICACION

1. — Daniel Willems (Bélgica), cubrió los 100 kilómetros en 1 hora 17' 12", a una media de 55,970 kilómetros hora.
2. — Hermran van Sprin. gel (Bélgica), m. t.
3. — Stephen Roche (Irlanda), a 2".
4. — Joop Zoetemelk (Holanda), a 3".
5. — Vilbert Duclos Las. sable (Francia), a 18".

HIPICA

HOY FINALIZA EL CAMPEONATO NACIONAL DE AMAZONAS

En la prueba de ayer venció la señorita Cabanas, que también ganó la prueba matinal

En la primera de la tarde triunfó el Sr. Garrido

Hoy llega a su fin el concurso hípico que se viene celebrando en la pista de la Ciudad Deportiva Militar General Yagüe. Será, pues, en esta jornada cuando se decida el Campeonato nacional de amazonas, para el que se han disputado ya dos pruebas en los días precedentes.

En la jornada de ayer se alteró el orden establecido inicialmente para las pruebas programadas, de manera que por la mañana se celebró la que es-

taba prevista para primera hora de la tarde. Por cierto que en esta prueba matinal, de carácter mixto, y en la que tomaron parte 20 caballos para un recorrido con 14 obstáculos, hubo que lamentar dos caídas muy aparatosas que afortunadamente no tuvieron la importancia que se temió y de las que fueron protagonistas el niño-jinete Fernando Pérez Díez y el señor Represa. Como confirmación de que prácticamente todo había quedado en susto, ambos jine-

tes participaron en la competición de la tarde.

La clasificación de esta primera prueba quedó establecida así:

Primera, señorita Cabanas, con «Circe» (0 puntos y un tiempo de 84 segundos y siete décimas).

Segunda, señorita Scully, con «Jou-vent» (0 puntos y 90"1).

Tercero, señor Díez Delgado (jinete local), con «Ardoz» (3 puntos y 88"1).

A las cuatro de la tarde se inició la segunda prueba, en la que participaron 56 caballos, sobre un recorrido con 12 obstáculos.

Avanzada la competición hicieron acto de presencia los gobernadores civil y militar, señores Del Hoyo Aguilera y Merino Megido, respectivamente.

Animación en los apostantes y las consabidas exclamaciones de alegría por parte de la «hinchada» Juvenil e Infantil cada vez que incurría en falta alguno de los caballos no apostados por ellos.

Los mejores en esta prueba fueron, por este orden:

Primero, señor Garrido, con «Sotogrande» (0 puntos y un tiempo de 58 segundos y cinco décimas).

Segundo, señor Gallardo (jinete local), con «Bismark» (0 puntos y 65 segundos).

Tercero, capitán Conde Salazar (jinete local), con «Brigan» (0 puntos y 67 segundos).

No hubo acertantes de la triple gemela, que hoy empieza con un fondo de 10.600 pesetas.

Con mucho más público espectador en torno a la pista dio comienzo la prueba puntuable para el Campeonato nacional de amazonas, interviniendo diez de ellas con otros tantos caballos, de acuerdo con las normas dictadas al efecto. Los obstáculos a salvar fueron 14. La clasificación registrada fue la siguiente:

Primera, señorita Cabanas, con «Kabila» (0 puntos y un tiempo de 85 segundos y cuatro décimas).

Segunda, señorita Rotondo, con «Pongo» (4 puntos y 83"9).

Tercera, señorita Nardiz, con «Betina» (4 puntos y 84 segundos).

Cuarta, señorita Lindon con «Hidalga» (4 puntos y 84"7).

Quinta, señora de Ramiro, con «Oulrium Price» (7 puntos y 96"9).

Sexta, señorita Arango, con «Iwai» (7 puntos y 99"4).

Séptima, señorita Riva, con «New-ball» (14 puntos y 103"4).

Octava, señorita Suárez, con «Janissaire» (18 1/4 puntos y 120 segundos y cinco décimas).

En los puestos 9 y 10 intervinieron las señoritas Amores y Rico, pero ambas quedaron eliminadas al incurrir sus respectivas monturas en tres rehusos. No obstante, al igual que ocurrió con otra participante en la jornada de ayer, ambas podrán volver a actuar.

PROGRAMA PARA HOY

La prueba matinal se anticipará en media hora, por la que dará comienzo a las once y media. Se disputará a la americana, poniéndose en juego el trofeo «Rider».

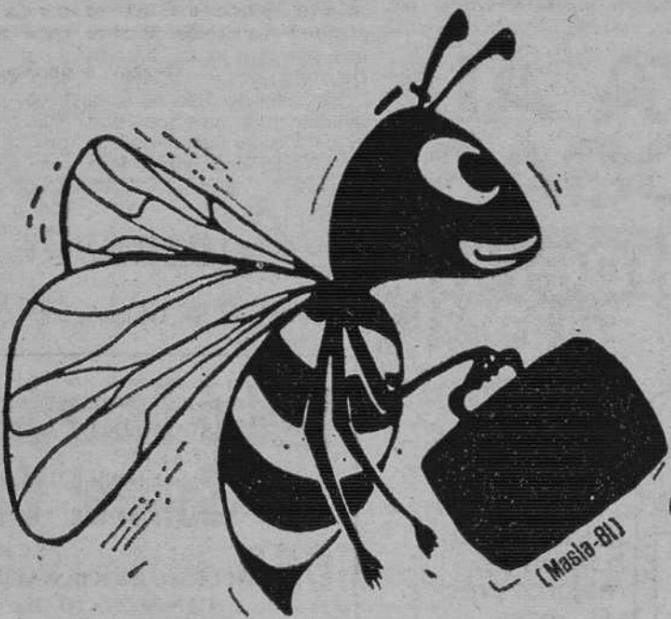
La segunda prueba, a partir de las cuatro de la tarde, está patrocinada por la Caja de Ahorros Municipal.

Finalizará el concurso con la actuación de las amazonas que compiten por el título nacional, que en esta ocasión lo harán en dos series. A la puntuación que obtengan en las mismas se añadirá la conseguida en las otras dos jornadas, consiguiendo así la clasificación definitiva.

Es mucho, por tanto, lo que se juega esta tarde, sobre todo las que se encuentran mejor situadas actualmente. Será cosa de no dejarse llevar por los nervios.

DE  VUELTA AL COLEGIO

BECAS DE ESTUDIO PARA TODOS con el



CONCURSO INFANTIL de DIBUJO

LAS BASES DEL CONCURSO SE ENTREGARÁN EN LA 4ª PLANTA

EXISTIRÁN 3 MODALIDADES

1ª MODALIDAD: de 2 a 6 años.

2ª MODALIDAD: de 6 a 8 años.

3ª MODALIDAD: de 9 a 12 años.

LAS BECAS y PREMIOS SERÁN ENTREGADOS EL 31 DE OCTUBRE (Día Universal del Ahorro)



GRANDES ALMACENES CAMPO

Operación Mundial 82

EL FUTBOL ESCANDINAVO EN DIFICIL TRANCE

Ultimas oportunidades de clasificación para Dinamarca, Suecia y Noruega

Proseguimos el análisis de los importantes partidos del Mundial 82 en su fase previa clasificatoria. En el reportaje anterior estudiamos tres encuentros: Holanda Eire y Bélgica-Francia (del grupo II, europeo) y Checoslovaquia Gales (en el grupo III).

LOS INVENTORES DEL FUTBOL EN APuros

El seleccionador inglés Greenwood no sabe a qué carta quedarse. Si rejuvenece el equipo, le critican y si mantiene un once de «monstruos sagrados», de veteranos consagrados, le critican todavía más. Inglaterra venció a Hungría a domicilio por 1-3 recuperó las posibilidades de venir a España. Pero, poco antes, su derrota (2-1) frente a Suiza, le aboca a un fracaso casi seguro. El 9 de Septiembre, los ingleses han de jugar en Noruega; deben vencer, según los cálculos de los expertos, pero será, en cualquier caso, un partido difícil.

Noruega si puede quemar sus últimos cartuchos de clasificación. Además, existe en todas las selecciones modestas el deseo de vencer a los ingleses, inventores del fútbol y grandes señores del deporte.

El pronóstico es, de todas formas, favorable a los ingleses grupo IV europeo.

LOS DANESOS Lucharán HASTA EL FINAL

En el grupo V, otro equipo escandinavo se juega sus últimas bazas. Dinamarca va a intentar una nueva proeza, tras su victoria inesperada sobre Italia.

Los daneses se enfrentan a Yugoslavia con la que perdieron en el primer partido solamente por 2-1.

El equipo danés, animado por el barcelonista Simonssen, intenta dar la vuelta a todos los presagios. Vencer a los yugoslavos les daría aún una remota posibilidad de venir a España. Perder o empatar en el propio campo sería ya prácticamente quedar eliminados.

Dinamarca luchará hasta el último instante. Sus hombres son jugadores, normalmente, poco brillantes, pero tenaces y entusiastas. Tendrán frente a ellos a los yugoslavos de Miljenic, que no quieren cometer errores. Será un buen encuentro.

LOS SUECOS Y SU BUENA SUERTE

Como selección nacional Suecia cuenta poco, porque sus mejores hombres se van al fútbol francés o al alemán. Pero estos atletas rubios tienen una suerte especial en los Mundiales y este año intentarán, desesperadamente, repetirla. Matemáticamente aún no es-

tán eliminados dentro del grupo VI europeo. Han jugado con poca fuerza los primeros partidos, pero sometieron a un duro castigo (3-0) a Portugal, uno de sus rivales directos.

Ahora miden sus fuerzas, también el 9 de Septiembre con Escocia en las Islas Británicas. Parten favoritos los escoceses.

peor los suecos. Insisten en que han recuperado la ilusión y no se entregarán como víctimas. Si pierden (que es lo probable), sus posibilidades de clasificación serán muy remotas.

RICARDO PLANAS

E.P.R. (Europa Press Reportajes).

Encuesta con presidentes

TODOS LAMENTAN LA HUELGA

«El calendario, ni tocarlo», dice Cabeza

Madrid (EFE). — El presidente del Club Atlético de Madrid, Alfonso Cabeza, manifestó esta tarde a la agencia «EFE» que «el calendario, ni tocarlo», refiriéndose a que no está de acuerdo en que la primera Jornada de Liga, que ha de aplazarse por la huelga de jugadores, se dispute en miércoles.

«Ya veremos lo que ocurre en nuestra próxima reunión en la Española, porque no estoy dispuesto a que el domingo que viene se dispute la segunda jornada de Liga y la primera se inaugure sin fecha, para jugarse un miércoles», añadió.

Se da la particularidad que el Atlético de Madrid juega su primer encuentro ante el Athletic de Bilbao, en partido que inaugurará la serie de los que serán televisados en la Liga.

Sobre la huelga en sí aclaró que los jugadores «tienen mucha razón en algunos puntos, como en el pago de las deudas, porque es una vergüenza que no se haga así. Ahora bien, hay otros en los que no puedo estar tan de acuerdo».

Esos puntos a los que se refiere Alfonso Cabeza son los

derechos de publicidad, y los explicó con un ejemplo: «Los clubs no son solamente los jugadores, somos también, los directivos, técnicos, empleados etc...».

ORBEGOZO: «CREO QUE SE EQUIVOCAN»

San Sebastián (EFE). — «Si los jugadores creen que con esta postura van a sacar algo positivo, pues adelante con la huelga, aunque creo que se equivocan», declaró a «EFE» José Luis Orbeago una vez conocida la definitiva suspensión de encuentros para el próximo domingo.

El presidente de la Real Sociedad precisó, en relación a la manera en que había tomado la noticia el club donostiarra, que «en esta vida hay que saber encajar todo tipo de problemas, y no hay que dramatizar».

Respecto a la justificación de las reivindicaciones, Orbeago señaló que entendía que a los jugadores hay que pagarles, «pero es difícil que sea por la vía de crear un fondo de garantías. Pues en este momento hay un señor irresponsable, en el futuro habrá tres irresponsables».

OSASUNA Y LA HUELGA

Pamplona (EFE). — Fermín Ezcurrea, presidente de Osasuna, en relación con la huelga de futbolistas, ha manifestado a «EFE»: «Siento mucho que no se haya llegado a un acuerdo, pero comprendo la postura de los jugadores, en cuanto al primer punto que les ha llevado a la huelga».

En cuanto a los demás puntos —prosiguió—, y en concreto la normativa de los Sub-20, no estamos de acuerdo, y no le vemos excusa para motivar esta huelga. Este tema debería tratarse más a fondo y discutirse con tranquilidad.

FEDERACION BURGALESA DE BALONMANO

Queda abierto el plazo de inscripción para todos aquellos clubs, Entidades, Empresas, Peñas, Asociaciones y Colegios, que deseen participar en los Campeonatos que esta Federación organiza para la temporada, 81-82, en todas las categorías, tanto masculinas como femeninas.

Las horas de oficina son de: 19 a 21 los lunes, miércoles y viernes.

Al mismo tiempo se recuerda que están en poder de esta Federación, las fichas y pueden pasar a retirárselas.

Federación Burgalesa de Balonmano.

CENTRO DEL CAMPO

Incidentes y fama

Madrid (Colpisa). — El trofeo Bernabéu, el primero en la interminable lista de los torneos, tuvo una jornada final que fue sonada como el trueno gordo de la traca. No porque el Madrid lo ganase haciendo bueno lo de que a la tercera va la vencida ni porque lo ganase mediante el lanzamiento de penales (el penal de los desempates es el penal lo que el trofeo de los desempates es, es decir, algo semejante pero irregular) al AZ-67, sino que en el partido de consolación se retirase antes de la mitad del partido el Bayern de Munich, que jugaba contra el Dinamo de Tiflis. No llega uno a llamar Moscú a Moscú como Madiaga pero sí Tiflis a Tiblisi.

El Bayern de Munich jugó el primer partido contra el AZ-67 y lo perdió también por penales y sin contar con sus internacionales que se quedaron en Alemania por orden del seleccionador para sus trabajos. Debía creer que con tenerlos en la final sería bastante y no llegaron a tiempo. El árbitro español Pes Pérez expulsó a Rummenigge y el ex-madridista Breilner que estaba en el banquillo y es el capitán del grupo les indicó que se fuesen. En los viejos tiempos los equipos de fútbol se retiraban pero ahora es un gesto abyecto y de soberbia bávara tanto como teutona.

Con todo el Madrid (el único equipo español que ha ganado todos sus torneos: si cero) que en el interior goza fama no diremos si merecido o no, si justa o aviesa, de llevar los árbitros a favor, no ganará nada en el extranjero con este incidente aunque no estuviese directamente implicado. Si lo estaba cuando en La Línea, Guruceta le dejó enfrente al Leeds en la final con diez jugadores y luego quiso arreglarlo disparatadamente, lo que le valió inhabilitación para torneos.

ESPAÑOLETO

1 - X - 2

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con las Normas 30.ª y 31.ª de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación del boleto de cuatro apuestas de la Jornada 1.ª que pudiera tener unido el sello núm. 490635.

De conformidad con las citadas Normas que constituyen las condiciones del concurso, las apuestas que pudiera contener el citado boleto no han sido formalizadas y, en consecuencia, el concursante que tuviera en su poder el resguardo correspondiente al boleto reseñado anteriormente, puede solicitar del receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar, sin perjuicio de lo dispuesto en la Norma 32.ª.

Burgos, 5 de Septiembre de 1981

EL DELEGADO

MAGNIFICO PISO

ZONA PLAZA LOGROÑO

cinco habitaciones, dos baños, servicios centrales. Altura séptima.

ECONOMICO SANTOS

Julio Sáez de la Hoya, número 8, 6.º

GRADUADO ESCOLAR

- CENTRO: Autorizado por el Ministerio de Educación O. M. de 5 de Abril de 1979.
- DURACION: Un Curso Académico.
- REGIMEN: Mañana de 10 h. a 12 h. Tarde de 8 h. a 10 h.
- EDAD: Desde los 14 años.
- SISTEMA DE ESTUDIOS: Por Evaluación continua con exámenes en el propio Centro.
- COMIENZO DEL CURSO: 5 de Octubre.

INFORMACION Y MATRICULA:

ACADEMIA FLEMING

Calle Aranda de Duero, 1-1 de 5 a 8



Gimnasio LEE

TAE-KWON-DO • DEFENSA PERSONAL GIMNASIA Y YOGA
MASCULINO - FEMENINO - INFANTIL
Enseñanza oriental por LEE KYUNG YUN
Maestro cinturón negro 5.º DAN
ENTRENADOR EQUIPO NACIONAL ESPAÑOL
HORARIO 10 a 2 y 5,30 a 22
TELEFONO 237403

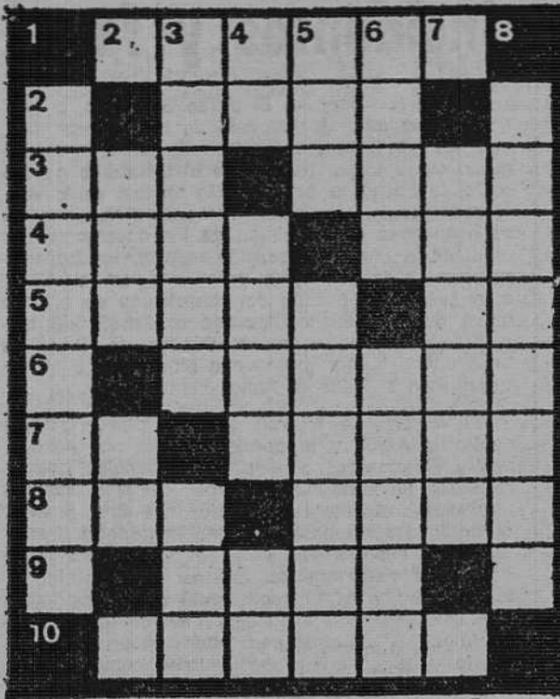
ARCONADA FICHA POR «BIG BABOL»



Luis Arconada, el famoso guardameta de la Real Sociedad y de la Selección Nacional de Fútbol, ha fichado por el equipo de chicles BIG BABOL, el chicle internacional de los globos gigantes.

En la fotografía, Arconada realiza la firma del contrato que le unirá a BIG BABOL en presencia a su izquierda del Sr. Valera, Director de Marketing de Chocolates SUCHARD, S. A. E., socio y distribuidor de los productos PERFFTTI en España, y del Sr. Esnaola, Director de PUBLIS, la agencia que pondrá en marcha la campaña publicitaria.

Pasando el rato



Caudillo cristiano de la Reconquista. — Pez marino de cuerpo oval y carne muy apreciada. 9. — Palo de la baraja. 10. — Consejero.

VERTICALES: 1. — Ciencia que estudia las plantas. 2. — Múltiplo de dos. — Escuché. 3. — Decretos del Zar. — Número cardinal. 4. — Negación. — Sumo sacerdote judío. — Nota musical. 5. — Medida de longitud. — Elemento primario de la materia (Pl.). 6. — Goberné. — Sin daños. 7. — Echar fertilizantes a un campo. 8. — Vasijas de metal para poner lumbre.

Y VA DE CUENTO...

LA DIFERENCIA

Durante las recientes maniobras de la OTAN, tema de tanta actualidad hoy en día, una columna automovilista del ejército salió de una carretera de montaña para entrar en una ruta general. Pero el vehículo del comandante de la columna, que iba en cabeza, se encontró delante de él con un cochecillo de una señora que se había detenido al el rótulo de «Ceda el paso». Allí estaba la buena mujer esperando la oportunidad de entrar sin peligro en la corriente de veloces automóviles que circulaban por la carretera.

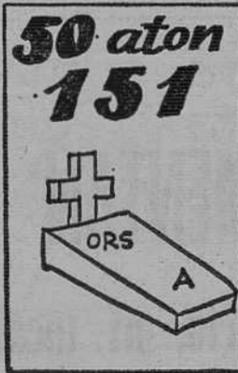
Después de un gran rato de espera de toda la columna motorizada, el comandante no pudo contenerse más. Bajó la ventanilla de su vehículo, sacó la cabeza y gritó a la indecisa conductora:

—¡Por favor, señora! ¡El letrero dice «ceder», pero no

«rendirse»!

Si inmutarse, la molestada conductora respondió también a gritos:

—¡Estoy conduciendo un «Dos Caballos», no un tanque!



¿Fue fácil el verlo? Al jeroglífico: Perdió adictos.

La chispa de Olmo

SI LOS ARABES SUBEN EL PETROLEO Y LOS NORTEAMERICANOS SUBEN EL DOLAR ¿ADIVINAN LO QUE VAMOS A SUBIR NOSOTROOS...?



DIBUJOS CON SIETE ERRORES

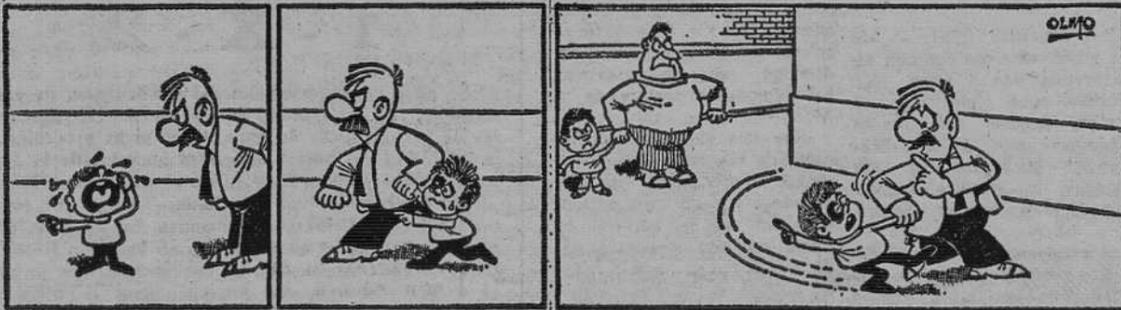


Solución a los siete errores:

1. Perro. — 2. Cortina. — 3. Humo. — 4. Televisor.
5. Zócalo. — 6. Periódico. — 7. Zapato.

Don Celes

Por Olmo



ANUNCIOS POR PALABRAS

Se reciben de 8,30 a 22,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16 a 19,30 en TAGRA (c. Victoria, 13) Teléf.: 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad. — Precio: 85 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 8 Ptas.

Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

Alquileres

ALQUILO o traspaso local de 300 m.² totalmente acondicionado para cualquier negocio Villarayo, 8 bajo Teléfonos 220158 y 224892

SE ALQUILAN habitaciones a grupo de señoritas o estudiantes en Plaza Vega, 27. Llamar al 207040.

ALQUILO piso amueblado. Luis Alberdi, 7. Razón calle 3-34, número 3, 5.º A.

ARRIENDO nave 1.200 m.² y 1.000 cercados. Bernabé. Espolón, 22.

SE ALQUILA piso amueblado, sin gastos. 200629.

ALQUILO piso amueblado con garaje. Federico Martínez Varea, 27, 2.º.

SANTOS alquilo pisos amueblados, 4 habitaciones calefacción central o individual. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico, a estudiantes (chicas). Teléfono 238276.

ALQUILO lonja de 80 m² en Villimar. Informes: Mesón «Los Laureles», Fernán González.

ALQUILO piso superlujoso, amueblado, temporada Tel. 213288.

ALQUILO piso lujo sin muebles. Antiguos cuarteles Tel. 209880

SE ALQUILA piso amueblado, en calle Madrid, 29. Teléfono 207400

ALQUILO piso a señoritas. Telf. 200477.

ALQUILO piso amueblado a estudiantes. TL. 22 82 34.

SE ALQUILA garaje. Petronilla Casado. Teléfono 237715.

ALQUILO piso amueblado, señoritas estudiantes. Teléfono 213854 (llamar martes, miércoles, tarde).

SE ALQUILA piso amueblado en San Medel. Francisco Cámara.

ALQUILO piso amueblado en General Yagüe, 32, para estudiantes, preferible chicas. C/. La Parra, 18, 3.º C.

ALQUILO piso a estudiantes. Vigón. Teléfono 234789.

SE NECESITA con urgencia piso pequeño o buhardilla sin amueblar. Llamar Tf. 219589. (De 3.30 a 5.30).

ALQUILO piso amueblado por temporada, calle Madrid. Comodidades. Teléfono 226488.

SE ALQUILA piso amueblado, soleado. Teléfono 224027.

ALQUILO habitaciones para matrimonio y para soldados. Tf. 207330

BENIDORM, alquilo apartamento estupendo. Informes: Avda. César Augusto, 29, 5.º C. Zaragoza 976-442530.

EN BENIDORM, se alquila apartamento por meses, desde Septiembre. Telf. 590033. Brivesca.

CEDO piso o habitaciones confortables. — General Vigón, teléfono 227932.

SE ALQUILA casa en San Medel, amueblada. — Razón: Anceto González.

ALQUILO piso amueblado en calle Zamora, próximo Colegio Universitario. 22.000 Ptas. incluida comunidad. Teléfono 186171, de 1 a 2 y de 9 a 10.

SE ALQUILA piso amueblado, teléfono y servicios centrales. Zona Reyes Católicos. — Teléfono 226111.

BENIDORM. Alquilo apartamento amueblado y también un estudio. Llamar tel. (965) 859980. A partir 10 noche.

ALQUILO o vendo pequeño ático, económico, sin gastos. Teléfono 203823.

ALQUILO apartamento céntrico, amueblado. Telf. 208997.

ALQUILO piso a chicas estudiantes. Calle Vitoria 180, 9.º B. — (Junto cines).

BILBAO, se alquila habitación señoritas, derecho cocina, frente Facultad Ciencias Económicas. 944 35 71 21.

SE ALQUILA piso amueblado en Pedro Alfaro 2, 6.º, teléfono: 206735

SE ALQUILA piso amueblado, para curso. Avda del Cid, D.º Berenguela, n.º 12-9.º B.

BENIDORM Renpart alquila apartamentos directamente precios económicos ¡Llame! (965) 856386

BENIDORM, se alquila apartamento por meses, a partir del 1.º Septiembre Telf. 590033. Brivesca.

ALQUILO apartamento en Benidorm, segunda quincena Septiembre y mes Octubre y también temporada invierno. Calle Vitoria, 180, 9.º, B (junto cines).

Automóviles y accesorios

RUERA, Vitoria, 19, teléfono 203837 verdaderas oportunidades en coches nacionales y de importación procedentes de cambio por BMW en constante renovación visítenos sólo tardes

AUTOMOVILES Gamonal, vende caravana, 4 plazas, con avance de lona Talbot. 150 y 1.200. Ritmo. 131. 1.430, 127, 600, R-12, R-5, R-4 T, R-6, Ford Fiesta L y varios modelos más. Garantizados Mínima entrada Grandes facilidades Pedro Alfaro, 2. Teléfono 223814

FAUNDEZ y González compra y venta de automóviles totalmente revisados y garantizados en nuestros talleres. Facilidades de pago hasta 24 meses Calle Real N.º 7-A Capital Abierto sábados tarde

DUCAR. Ocasión, automóviles revisados, plena garantía profesional en nuestros propios talleres. Últimos modelos. Arzobispo de Castro, 7. Telf. 222222.

AUTOMOVILES VARRONA — Compra-venta de automóviles nuevos y usados y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses. Madrid 17. Teléfono 207087

ALQUILER sin conductor, coches nuevos, todas las marcas «Servivi Auto» Sanjurjo, 9. Teléfono 222715.

AUTOMOVILES 200 todas las marcas, todos los modelos, varios Diesel, precios a comparar, entradas a estudiar garantías, no tenemos clientes descontentos. Vitoria 200 Teléfono 220733.

AUTOMOVILES PEDROSA — Compra-venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 227707 y 227767

CAMIONES y plataformas ocasión diversas marcas y modelos Comercial Quintano, S. L. Teléfono 325003

GRANDMONTAGNE Automóviles le ofrece el vehículo usado que usted necesita procedentes de cambio por la venta de nuestros vehículos nuevos Seat, puestos a punto con garantía total. Visítenos, incluso sábados tarde en Fco. Grandmontagne, 22.

PARTICULAR vende Seat 1.200 Sport, excelente estado, extras. teléfono 207810

SIN ENTRADA Sólo su solvencia personal para disponer de vehículo Todas marcas. Modelos usados-nuevos. Automóviles Ducar. Arzobispo de Castro 7. **VENDO** R-3. Verlo Nuestra Sra de Fátima, 3-3.º C.

AUTOMOVILES Vicente López, compra-venta de vehículos usados y comerciales, buen precio y entrada mínima, Paseo Pisones, 40. Telf. 209667

LIQUIDAMOS automóviles baratísimos por cese de negocio. Teléfonos 231145 y 218104.

VENDO Renault 12 Super y Renault 5, en perfecto estado. Teléfono 222306

OCASION vendo 850 barato 127, 124 600-D, Citroen 2-CV Simca 1.000 y 1.200. Facilidades a convenir. Talleres Arnáiz. Lealtad, 1. 208763

PARTICULAR vende 600-E Tel. 218705. Calzadas, 25 5.º

PARTICULAR vende 127, económico. Teléfono 227762.

¡OCASION! Particular vende «GS Palas». Teléfono 217948

ANTES de comprar su vehículo de ocasión véalos y compruébelos sin compromiso. Automóviles Ducar, Casa La Vega, 15. Todas marcas

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

Diario de Burgos

junto a su gran difusión

Automóviles y accesorios

SE VENDE «Montesa» Endur 360 H-6, nueva, matrícula BU-F. Informes teléfono 222300. - Llama de 12 a 6

SE VENDE moto todo terreno, 74 c.c., en buen estado. Informes: teléfono 215592

COCHE «600», vend. 40.000 Ptas. Avda. Vena 7 3.º B, tardes.

PARTICULAR vende Simca especial, buen precio. Teléfono 211894.

PARTICULAR vende «124» motor Perkins. Teléfono 221261.

VENDO «850-E» 4 P. Muy barato. 216741. (De 2 a 4).

AUTOMOVILES CARRERO. - Compra-venta toda clase automóviles. Seat 132 gas-oll. gasolina, 131-1.600 gas-oll, gasolina, 131-1.430 ranchera. Sport 1.800-1.600 FV-1.800-1.600. 1.200, 128. 1.500 gas oll, gasolina. 1.430-124 LS. 124 Ranchera. 127 dos, tres puertas, 133 lujo. 850 especial. 600-D. Ford 1.100-SL. Renault R-12 TS-S-N. R-5 R-8. 4-L. Chrysler 180 gasoll. gasolina. 150-GT 150 LS. Simca 1.200-TI. 1.200 especial. 1.200 GLS. 1.200 LS. Simca 1.000 GT Citroen CX. GS Palas. Normal. Dyane 6 Auti. Austin Victoria. MG-1.300 Morris 1.300 Mini 1.275-1.000-850. Alfa Romeo F-108. Land Rover corto Avta carnet de 2.º Comandó y 70 automóviles más. Precios favorables. Grandes facilidades hasta 36 meses 6 meses garantía. San Pedro Cardena. 86 Teléfono 210811 Písones. 5 teléfono 207523

SE CAMBIA «Simca 1.000» especial, por Renault 4. Informese: calle Morco, 1, portería.

Colocaciones

PROPONEMOS trabajo casero manual direcciones 30.000 mensuales Publinter (Alboraya)

APRENDIZ o ayudante de mostrador de 16 años, precisa Cafeteria Dover INEM - 21361

ATENCION, producto internacional precisa distribuidores en exclusiva imprescindible disponer de 650.000 a 1.250.000 pesetas. Grandes ganancias. Telefnear al 91/4017628-4354586.

SE NECESITA botones y encargado. Hostal Rice. Avda. Reyes Católicos INEM 21415

SE NECESITA chica fija, con informes. San Lesmes, 1, 4.º Izda.

SE NECESITA chica externa con informes. Tel. 228472.

SE NECESITA ayudante de peluquería con tres años de experiencia. Tel. 203142 (INEM 21630)

ACEPTARIA Delegación Comercial o similar para Aranda de Duero, dispongo de local comercial propio para exposición y venta. Interesados dirigirse a J. A. Ciruelos, calle Pisuerga, 1, 7.º B. Aranda de Duero. Teléfono 503138.

SE NECESITA chica para cuidar niño, experiencia. Informes calle Sonsoles Ballvé, 2, 2.º D. (Frente a Campofrío). (De 4 a 6).

NECESITO chica fija. Tel. 201857.

NECESITO chica interna. Tel. 227331.

SE NECESITA chica. Sanjurjo, 15, 10.º D.

PRECISO empleada hogar fija, preferible informes Tel. 218010.

¿BUSCA trabajo? Importante empresa ofrece puestos para su organización de ventas. Ingresos superiores a las 62.000 pesetas mensuales. Cursillo de capacitación a los inexpertos. Fichero de clientes. Seguridad Social (R.E.S.S.). Se requiere estar desocupado, estudios y facilidad de expresión. Interesados, llamar al Teléfono 203989. Concertaremos entrevista. (INEM 21.661).

SE OFRECE señorita, para trabajar dos horas tarde. Tf. 215507.

EMPRESA de servicios precisa auxiliar administrativo masculino, servicio militar cumplido, con práctica en mecanografía y contabilidad. Interesados, diríjense en escrito de su puño y letra a doña Pilar Longo, calle San Francisco, 21, 2.º Burgos. (INEM 21.459).

SE NECESITA chica joven responsable, para cuidar niño. Diego Luis de San Vitores, 9, 3.º A, de 4 a 6.

SE NECESITA chica externa. Santa Cruz, 29, 9.º D.

SE NECESITA persona fija, mayor de 35 años, que sepa coser. Sueldo y obligaciones a convenir. Interesados, llamar al teléfono 226531

CHICA fija con informes y experiencia. Dos niños. Paseo Isla, 8, 10.º C 202279.

SE NECESITA chica para cuidar dos niños. Teléfono 239345.

SE OFRECE técnico Organización, Métodos, Tiempos, Planificación, etc. Apartado 559. Ref. «T. O.».

SE NECESITAN chica fija y señora, de 9 a 3, para cuidar a señora, buen sueldo, llamar al 225404

SE NECESITA persona para cuidar a señora mayor, de 9 a 3. - Teléfono 225404.

SE NECESITA empleada de hogar, buena cocina, buen sueldo. Teléf. 225404.

SE NECESITA chica fija. Llamar a partir del lunes. Teléfono 209661.

NECESITO chica con informes, de 9 a 7 tarde. Tel. 204717 tardes.

SE NECESITA chica fija, imprescindible experiencia, buenas condiciones económicas. Avda. del Vena, núm. 1, 2.º, B.

SE NECESITA chica fija, con informes, buen sueldo. - Reyes Católicos, 2, 1.º, B.

NECESITO empleada hogar. Matrimonio solo, hay interina. Héroes del Alcázar, número 4, habitación 9.

Compras y ventas

ESTANTERIAS metálicas Dexion montaje inmediato. Ruera. Teléfono, 220216.

COMPRO colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio. Teléfono 200374

COMPRO todo antiguo: muebles, libros, monedas, etc; casas completas. Discreción. Tf. 462 18 21 - 444 18 35 416-26-68, 426-18-21. Bilbao

ORGANO litúrgico Domus estrenar a precio oportunidad con facilidades. Telf 20 12 70

PIANO Bachmann estrenar a precio oportunidad con facilidades. Telf. 20 12 70.

COMPRO lana colchón a cambio de colchones modernos. Telf. 224337

VENDO 20.000 kilos de paja de titanos y lentejas. Geml Burgos. en Iglesias.

VENDO cachorros Pastor Alemán. Llamar teléfono 208672. Alfonso VIII, 16.

VENDO piedra de chalet y 3 tubos de pozo de 1.20. Tel 207432

SE VENDE fregadero y armario nuevo. Teléfono 200629.

MAQUINA de coser eléctrica, conjunto dormitorio modular. Teléfono 216507.

VENDO trigo de siembra R-2 Champlin Capitol y Catón del Páramo de Masa. Teléfono 218166.

VENDO trigo Catón, cebada pallas y Doble, procedentes de R-1. Tf. 545158.

SE VENDE máquina registradora «SWEDA». Teléfono, 210625

ORO y joyas compro. Pago bien. Arco del Pilar, 4-1.º Burgos.

Enseñanzas

BUSCO profesor de bandoneón o concertina. Informes esta Administración

ACADEMIA de las Artes, clases de guitarra, dibujo y pintura. San Juan, 20. Telf. 20 98 93.

CURSOS cortos y perfección, se conceden títulos, plazas limitadas. Información 223944

IDIOMAS profesores nativos, grupos reducidos. Inlingua. Plaza Alonso Martínez, 7. Teléfono 206851

SE NECESITA profesora de Inglés. Teléfono 233383

INGLES diplomado da clases. Teléfono 211122. Tardes

ACADEMIA de corte y confección, Avenida Casa la Vega, 33, 1.º, C. Turnos 4 a 6, 6 a 8 y 8 a 10, reserve cuanto antes su plaza.

Fincas

DE LA FUENTE. - Piso 5.º en Albóndiga, 3 y salón, reformado, con muebles 1.600 pesetas comunidad San Pablo 12-C 6.º C

DE LA FUENTE. - Piso 4.º en Avda Cid, 3 habitaciones y salón, servicios centrales. 4.600 pesetas comunidad San Pablo 12-C 6.º

DE LA FUENTE. - Casa de planta piso y patio, zona C/ Salas. Buen precio

DE LA FUENTE. - Pisos protección oficial en Eladio Perlado. Casa la Vega, Alfareros. San Pablo 12-C 6.º

DE LA FUENTE. - Extraordinario piso C/ San Agustín, 5 habitaciones, cocina recien amueblada completa y demás muebles servicios centrales trastero. Véalo y se convencerá. San Pablo 12-C 6.º

DE LA FUENTE. - Vende locales diversas superficies estratégicamente situados en Alfareros Písones General Mola Santa Clara. Grandmontagne Eladio Perlado, Carvero Blanco, etc.

DE LA FUENTE. - Finca de 1.110 m.º agua luz y proyector construcción a 12 Km carretera Santander (próxima pueblo) Buen precio

DE LA FUENTE. - Piso exterior, 5 habitaciones, C/ Doña Berenguela, 200 pesetas comunidad. 3.000.000 pesetas

PISO se vende muy céntrico, amplio y on plaza de garage Servicios centrales Informes de 9 a 12 Telf 226358

AQUI vendo local comercial Parque San Francisco, 5, 1.º-Izda

SE VENDE dos pisos. Avda. Cid y Gamañal Telf 238592

MATRIMONIOS jóvenes elijan apartamentos, 1 2, 3 dormitorios, cocina amueblada, baño. llave mano Santa Clara soleado construcción inmejorable, fachada piedra portal escalera mármol, servicios centrales. Vianlos, 500.000 pesetas entrada Prigo Moneda, 13 y Vitoria 184.

VENDO piso primero nuevo, garaje, trastero, zona cuarteles. Teléfono 211667

VENDO piso por traslado, 6 habitaciones, central, teléfono 220043 Preguntar Mari Carmen.

SEÑORAS. Viviendas, estrenar, 3, 4, 5, 6, dormitorios, salón, dos baños, completos, puertas blindadas, zonas Calzadas, Paseo Fuencallos, Plaza Martínez del Campo, etc. Prigo. Moneda, 13. Vitoria, 184.

LOCALES 30, 50, 60, 100, 150, 200, 300, 500. Propios Bancos, pastelerías bares, almacén vinos, garaje, artículos regalo, frutería, carnicerías, pescaderías, comercio, tejidos, joyería, zonas Plaza Mayor, Vega, Santo Domingo Guzmán, Paseo Fuencallos León, Zamora, etc. Visitenos. Informaremos Prigo. Moneda, 13 Vitoria, 184.

ATENCIÓN señora, cambiamos la vivienda vieja por otra nueva. Visitenos, zonas distintas. Prigo. Moneda, 13 Vitoria 184.

BODEGUEROS. Amplio, moderno, mesón completamente, instalado, dos mostradores. Frente Catedral. Amplios pasos. Prigo. Moneda 13 Vitoria, 184

CENTRICA vivienda, Paloma, 5 habitaciones, baño, cocina, puertas cristal traslucido. Apropiada estudio seguros, etc. Grandes facilidades Prigo, Moneda, 13 Vitoria, 184

SOLARES, dispongo varias zonas. Consultenos. Prigo Moneda, 13. Vitoria, 184.

CONSTRUCTORES. - Disponemos céntricas casas, viejas, para derribo o reforma, Plaza Mayor, San Lorenzo, Santo Domingo de Guzmán, Santander, Plaza Vega, Paloma, Prigo. Moneda, 13. Vitoria, 184.

VENDO piso, Avenida del Cid, 83, 2.º C 4 habitaciones. 2.800.000 pesetas, teléfono 451029 visitar de 4 a 6.

URGE vender piso, 4 habitaciones, cocina, baño y dos terrazas, buena situación. Avenida Urbecasa, núm. 3, 4.º A. Telf. 94-4493843 y 94-4404630.

VENDO piso Avda. General Yagüe, teléfono 217401

VENDO piso a estrenar servicios centrales, en Eladio Perlado. Telfs. 21 47 46 y 22 59 37

VENDO piso económico. Avda. Reyes Católicos. Telf. 22 77 39.

SE VENDE Bar Azor. Telf. 22 10 63.

URGE vender piso en Parque Avenidas. Llamar tardes al Teléfono 22 79 02.

VENDO piso céntrico, 3 habitaciones, cocina, baño. 21 07 14-21 08 24.

OCASION Vendo apartamento estrenar inmejorable Avda del Cid. Telf. 22 38 03

VENDO piso. Paseo de la Isla, 10, 10.º B. 150 m.º magnificas vistas. Telf. 209095.

LOCALES céntricos, 50 70 125 m.º, con o sin parte proporcional de sótano. Situación inmediata a calle Madrid y Plaza Vega. Precio interesantísimo con facilidades. Informes: Avenida del Cid, n.º 3-3.º A. Teléfono 207340.

APARTAMENTOS de lujo, en construcción con facilidades, de entrega inmediata y terminados en varias zonas. Bernabé. Espolón, 22.

CHALET Urbanización Fuentes Blancas. Vendo. Telf 207431

PISO soleado, cuarta planta, calle San Francisco. Barato Bernabé. Espolón, 22.

PISO céntrico para reformar sólo 1.000.000 pesetas Bernabé Espolón, 22.

PISOS nuevos céntricos de 3 y 4 habitaciones, cocina y baño. Calefacción central. Edificio n.º 9 de la calle Concepción junto iglesia de San Cosme. Visítelos de lunes a viernes de 4 a 5 de la tarde. Facilidades de pago. Más información: Avenida del Cid 3-3.º A. Telf 207340

VENDO piso exterior, 3 habitaciones, salón, 2 servicios gastos mínimos de comunidad. Avenida del Cid Teléfono 224573

VENDO piso C/ Vitoria, 170. calefacción central, bajo comunidad. Telf 211459

SE VENDE piso 4 hab. calefacción individual. Telf. 21 77 43

VENDO piso económico. Calle Emperador, 5 duplicado. Telf. 206217

DIRECTAMENTE vendo piso céntrico, 4 habitaciones, baño, calefacción. Económico. Teléfono 218984.

SE VENDEN pisos reformados para oficinas a 100 metros de futura Aduana Informes Tel 228662 (5 a 7 tarde)

SE VENDE piso y lonja (o traspaso) en Barriada San Cristóbal. Tel. 216572.

VENDO negocio de carpintería en marcha, bien situado. Maquinaria muy moderna, 500 metros cuadrados, en dos plantas. Informes llamar al Tel. 228301

VENDO piso 80 m.º, confortable. Tel. 223778.

URGE venta piso. Teléfono 209793

SANTOS locales desde 50 m.2. en polígono de los cuarteles, distintas orientaciones, ideal cafetería y servicios múltiples que la zona necesita. Precios muy bajos. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º.

SE VENDE piso Parque San Francisco número 3, 2.º izquierda. Interesados Tel. 227199

SANTOS. Piso a estrenar en General Yagüe, con oficina aneja. Todos los servicios Julio Sáez Hoya 8 6.º

SANTOS vende pisos Reyes Católicos, 4 habitaciones, calefacción central, diversos precios y alturas Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

SANTOS pisos avenida del Vena, 5 y 6 habitaciones, servicios centrales, opción plaza garaje. Diversos precios. Julio Sáez Hoya 8 6.º

SANTOS pisos en San Francisco, 4 habitaciones, calefacción individual, diversos precios. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º.

SANTOS amplísimo piso principio calle Vitoria, 7 habitaciones, 2 baños, servicios centrales. Altura 5.º. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

SANTOS vendo apartamentos calle Clunia, calle Vitoria, Petronilla Casado, Parque de las Avenidas. Servicios centrales. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

SANTOS pisos a estrenar, diversas alturas, zona cuarteles, 6 habitaciones, garaje y trastero. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

SANTOS vendo pisos en Reyes Católicos, 6 habitaciones, servicios centrales con plaza garaje y trastero. Precios interesantes. Orientación Reyes Católicos. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

SANTOS pisos en zona General Vigón, 6 y 7 habitaciones, calefacción central, terrazas. Económicos. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

SANTOS pisos en gamañal, calefacción central, 4 habitaciones. Precio total 2.200.000 pesetas. Calle Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

SANTOS vendo pisos calle Madrid, calle Romanceros, San Pedro Cardena, calle Alfareros, Legión Española, 4 y 5 habitaciones, calefacción individual. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

VENDO piso. Santa Dorotea núm. 6, 1.º derecha.

VENDO piso. Eladio Perlado. Teléfono 216367.

VENDO pescadería, Urbecasa, 3. Informes: Autoservicio «Temino». (Barrio San Cristóbal).

PARTICULAR vende piso cinco habitaciones, servicios centrales, junto al Parque Bomberos. 3.850.000 Ptas. Teléfono 203699

SE VENDE casa con jardín, céntrica. Razón: 203281-211814.

SE VENDE piso. Calle Julio Sáez de la Hoya. Telf. 227464.

PRIGO. 2.630. Muy económico. 70 metros cuadrados, dos terrazas, calefacción individual, soleado.

PRIGO. 2.625. Vitoria. Buena altura, servicios centrales, sol tardes, terraza.

PRIGO. 2.850. Santiago. 81 metros cuadrados, calefacción eléctrica, suelos parquet. ¡Precio ganga!

PRIGO. 2.489. Eladio Perlado. Buen precio. 90 metros cuadrados, calefacción, todo exterior.

PRIGO. 2.639. Lavaderos. 80 metros cuadrados, excelente altura, calefacción, sol tardes, parquet.

PRIGO. 2.178. Pérez Platero. Local 32 metros cuadrados, agua, luz, aseó, económico.

PRIGO. 2.898. Plaza San Pablo. Magnífico precio. Servicios centrales, exterior.

PRIGO. 2.824. Local zona monumental, junto a Catedral. ¡Propio comercio souvenir!

PRIGO. 2.025. Magnífico chalet. Tres plantas, terrenos 18.000 metros cuadrados. Todas comodidades.

SANTOS. Precioso piso calle Burgense, 5 habitaciones, calefacción central. Precio muy barato. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º.

SANTOS piso avenida Casa la Vega, 6 habitaciones, 2 baños, calefacción individual. Económico. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º.

SANTOS amplísimo piso principio calle Vitoria, 7 habitaciones, 2 baños, servicios centrales. Altura 5.º. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

SANTOS vendo apartamentos calle Clunia, calle Vitoria, Petronilla Casado, Parque de las Avenidas. Servicios centrales. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

SANTOS pisos a estrenar, diversas alturas, zona cuarteles, 6 habitaciones, garaje y trastero. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

SANTOS vendo pisos en Reyes Católicos, 6 habitaciones, servicios centrales con plaza garaje y trastero. Precios interesantes. Orientación Reyes Católicos. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

SANTOS pisos en zona General Vigón, 6 y 7 habitaciones, calefacción central, terrazas. Económicos. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

SANTOS pisos en gamañal, calefacción central, 4 habitaciones. Precio total 2.200.000 pesetas. Calle Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

SANTOS vendo pisos calle Madrid, calle Romanceros, San Pedro Cardena, calle Alfareros, Legión Española, 4 y 5 habitaciones, calefacción individual. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

VENDO piso. Santa Dorotea núm. 6, 1.º derecha.

VENDO piso. Eladio Perlado. Teléfono 216367.

VENDO pescadería, Urbecasa, 3. Informes: Autoservicio «Temino». (Barrio San Cristóbal).

PARTICULAR vende piso cinco habitaciones, servicios centrales, junto al Parque Bomberos. 3.850.000 Ptas. Teléfono 203699

SE VENDE casa con jardín, céntrica. Razón: 203281-211814.

SE VENDE piso. Calle Julio Sáez de la Hoya. Telf. 227464.

PRIGO. 2.630. Muy económico. 70 metros cuadrados, dos terrazas, calefacción individual, soleado.

PRIGO. 2.625. Vitoria. Buena altura, servicios centrales, sol tardes, terraza.

PRIGO. 2.850. Santiago. 81 metros cuadrados, calefacción eléctrica, suelos parquet. ¡Precio ganga!

PRIGO. 2.489. Eladio Perlado. Buen precio. 90 metros cuadrados, calefacción, todo exterior.

PRIGO. 2.639. Lavaderos. 80 metros cuadrados, excelente altura, calefacción, sol tardes, parquet.

PRIGO. 2.178. Pérez Platero. Local 32 metros cuadrados, agua, luz, aseó, económico.

PRIGO. 2.898. Plaza San Pablo. Magnífico precio. Servicios centrales, exterior.

PRIGO. 2.824. Local zona monumental, junto a Catedral. ¡Propio comercio souvenir!

PRIGO. 2.025. Magnífico chalet. Tres plantas, terrenos 18.000 metros cuadrados. Todas comodidades.

PRIGO. 2.178. Pérez Platero. Local 32 metros cuadrados, agua, luz, aseó, económico.

PRIGO. 2.898. Plaza San Pablo. Magnífico precio. Servicios centrales, exterior.

PRIGO. 2.824. Local zona monumental, junto a Catedral. ¡Propio comercio souvenir!

PRIGO. 2.025. Magnífico chalet. Tres plantas, terrenos 18.000 metros cuadrados. Todas comodidades.

PRIGO. 2.178. Pérez Platero. Local 32 metros cuadrados, agua, luz, aseó, económico.

PRIGO. 2.898. Plaza San Pablo. Magnífico precio. Servicios centrales, exterior.

Fincas

PRIGO. 2.463. Finca 17.500 metros cuadrados, pozo almacén 37 metros cuadrados. Burgos. Ctra. Madrid.
PRIGO. 2.493. Chalet muy económico, 3.000 metros terreno, 400 árboles frutales, piscina, salón 32 metros cuadrados.
PRIGO. 2.672. Tres, salón, cocina alicatada, terraza, calefacción central. ¡Ocasión!

VENDO piso, calle Roa núm. 3, 2.º, izqda. teléfono 200986 hasta 6 tarde.

VENDO piso céntrico, grande. Calefacción individual. Informes teléfono 233357.

VENDO piso reciente construcción. 100 útiles, 3, salón, 2 baños. Serviciales. C/ Jerez. 213484.

CASA chalet, amplia, con jardín, junto a calle Madrid, vendo. 220307.

URGE vender piso, cooperativa cuarteles. Llamar 209060.

GARCIFUENTES. Vendo piso, calle El Carmen, núm. 8, cinco, salón, central exterior, soleado. Agente Propiedad, Plaza Alonso Martínez, 7, A, 2.º - 202314.

GARCIFUENTES. Piso cuarto, Alhóndiga, otro Legión Española, 3, salón, individual.

GARCIFUENTES. Piso Fuentecillas, dos, salón, inmejorables condiciones, barato.

GARCIFUENTES. Vendo piso Cuarteles, buena altura, soleado.

GARCIFUENTES. ¿Desea vender alguna propiedad? Garcifuentes, Agente Propiedad le atenderá con entusiasmo, Plaza Alonso Martínez, 7, A, 2.º - 202314

GARCIFUENTES Pisos, 3 amplias habitaciones, salón, exterior, soleado, servicios centrales, garaje estrenar.

GARCIFUENTES. Fabuloso piso, calle Santiago, cuatro habitaciones, salón dos terrazas, soleado, facilidades

GARCIFUENTES. Reyes Católicos, 3, salón, exterior.

GARCIFUENTES. Piso Eladio Perlado, 16, cuatro, salón, individual, soleado. 2.300.000

GARCIFUENTES. Ocasión, carretera Logroño, tres, salón, soleado, estrenar, garaje, 3.500.000

GARCIFUENTES. Vendo finca, vallada. 1.300 m², Sarracín, al lado Carretera Soria. Plaza Alonso Martínez 7, A, 2.º, 202314.

SE VENDE piso a estrenar 120 m² todo exterior, 2 baños, servicios centralizados, plaza garaje, facilidades de pago, polígono G-9. Telf. 20 04 50-22 05 67.

OCASION, se vende piso seminuevo, calle San Zadornil, 26, 2.º, izqda. (Verle hasta el día 15, de 5 a 7).

REYES CATOLICOS, 10, Edificio Estudio, vendo piso, tres habitaciones y salón, orientación Sur, con plaza de garaje. Laborables tardes.

Fincas Rústicas

PRIGO 2988 ¡Gran ocasión! 30 Km. Burgos, finca 40.000 m², Villafranca Montes de Oca.
VENDO 7.500 m² cerca Burgos. 1.750.000 Pts. Telf. 229933.

FINCA en Villariezo. Vendo 4.500 m², posibilidad división. Tel. 219938.

SANTOS piso y apartamento en Villarcayo, 3 y 5 habitaciones. Precios económicos. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

COMPRO fincas rústicas pequeñas. Máximo 25 kilómetros Burgos. Buen Acceso. 209894.

PRIGO. 436. Santa Cruz de Juarros. Piedra sillería. ¡Muy económica!

CAMBIO finca a 12 kilómetros de Burgos y a pie de carretera, por piso, valorando ambos. Teléfono 218202.

SE VENDE próxima Burgos finca 2.000 metros huerta, edificios nuevos. Recreo. Albillos, Espolón, 22.

SE COMPRA finca agrícola. Interesados escribir a Juana Muñoz, Calle Ligula, 5. Madrid-16.

PISOS, chalets, casas solares y fincas en Villarcayo. Nave Polígono Argales, solares y fincas en Valladolid.

Ganados y aperos

VENDO caballos de montura. Teléfono (94) 4122121.

SE VENDEN 80 ovejas de vida. Aurelio España, Valluércanes. (Burgos).

SE VENDEN 200 ovejas, unas paridas y otras partiendo, 6 cabras y 2 perras pastor alemán. Paulino Santamaría, Lantadilla. (Palencia).

VENDO tractor, empacadora, remolques, aperos de labranza, todo en buen estado, económico. San Leonardo de Yagüe (Soria). Teléfono 376042.

SOLA aumentar su cosecha y reducir coste es fácil, empuje por adquirir una sembradora-abonadora Solá, y lo demás es cosa hecha. Precios especiales en la primera quincena de Septiembre. Suministros Sáinz, Avda. del Cid, 85.

SEMBRADORAS usadas, todas las marcas y medidas, procedentes de cambio por Solá, vendemos. Suministros Sáinz, Avenida del Cid, 85.

SE VENDEN 44 corderas en Villovela de Esqueva. Alejandro Cacho.

SE VENDE tractor marca UTB, Mod. 650, nuevo, con o sin aperos, barato Tratar: José María Rodríguez. Olmos de Pisuerga (Palencia).

SE VENDEN 46 ovejas y 12 corderas. Padilla de Abajo. Preguntar por Enriqueta del Olmo.

AGRICULTORES Y Ganaderos, fabricamos cisternas según sus necesidades, para transportes de gasóleos, agua a ganaderías y transportes y extracción de purines y gallinazas. Talleres Santamaría. Teléf. 170288. Quintanilla del Agua (Burgos).

VENDO cinta 18 metros, arados fijos irreversibles, dos, tres, cuatro rejas. Nuevos y usados. Sembradoras 15 botas, buen precio. Teléfono 370081.

OCASION 2 tractores Deutz doble tracción como nuevos. Deutz D-8006 A «S», de 5 años, totalmente revisado. Deutz D-10006 A, de 4 años, como nuevo. Con cabina de origen y ruedas a estrenar. Beunza, S. A. Telf. 300961. Pamplona.

SE DA PENSION completa a estudiantes. General Mola, 29, 2.º, izqda.

PENSION completa Arzobispo Pérez Plate-ro, 14-2.º C.

HABITACION dos camas con o sin cocina, Diego Lainez, 14, 1.º, izquierda (de 7 a 9 tarde).

DOY pensión completa a estudiantes. General Mola, 29, 2.º, izqda.

PENSION completa Arzobispo Pérez Plate-ro, 14-2.º C.

SE VENDE piso a estrenar 120 m² todo exterior, 2 baños, servicios centralizados, plaza garaje, facilidades de pago, polígono G-9. Telf. 20 04 50-22 05 67.

SE VENDE piso a estrenar 120 m² todo exterior, 2 baños, servicios centralizados, plaza garaje, facilidades de pago, polígono G-9. Telf. 20 04 50-22 05 67.

DOY camas. San Juan, 42, 3.º izquierda.

SE CEDE habitación a señoritas a convenir. Teléfono 229581.

SE ADMITEN chicos a dormir o pensión completa. Telf. 237731.

SE DA cama. Informes teléfono 230409.

SE DAN habitaciones o pensión. Calle 3-30, 10.º D. Gamonal.

SE DA pensión estudiantes. Grandmontagne. Teléfono 211981.

SE DA habitación a caballero. Teléfono 223075.

DOY pensión completa. Calle Pozo Seco, 13, 4.º. Telf. 222704.

SEÑORA sola admite chicas dormir o derecho cocina. General Dávila, 1, 2.º, H (de 1 a 3).

CAMAS 225 Ptas., pensión completa y cama, 325. Puebla, 2, 1.º.

PENSION completa o dormir, estudiantes o empleados. Tel. 217872.

DOY pensión o admito estudiantes con derecho cocina. Calle Madrid, 10, 6.º derecha.

VALLADOLID, doy pensión completa, dos chicos. Casa céntrica. Llamar tel. 988-225312, de Valladolid.

SE DA PENSION completa o solo dormir, Calle Vitoria, 140, 8.º, letra A.

HABITACION dos camas con o sin cocina, Diego Lainez, 14, 1.º, izquierda (de 7 a 9 tarde).

DOY pensión completa a estudiantes. General Mola, 29, 2.º, izqda.

PENSION completa Arzobispo Pérez Plate-ro, 14-2.º C.

Muebles

COLCHONERIA Doncel. TRESILLOS 13.900, módulos 2.900, sillas 1.700, nidos 10.900, colchones, somiers nuevos a cambio lana. Lavaderos, 7. Padre Silverio, 3.

Perdidas

PERDIDA cadena de oro, día 3, en Reyes Católicos. Se gratificará. Avda. Vena, 9-G, 6.º A. Teléfono 228357.

PERDIDA rueda de re- puesto de camión. Carretera Burgos-Torrelavega. Teléf. 227117. Gratificaré entrega.

Televisores

RADIO T.V. CARLOS, reparación televisores. Antenas colectivas e individuales. Telf. 217579

REPARAMOS a día televisores todas marcas «Tele-Only» Teléfono 224139

SE VENDE TV. en color grande. 204729.

Traspassos

TRASPASOS. Casas céntricas, Plaza Santo Domingo, San Lorenzo, Prigo. Moneda, 13. Vitoria, 184.

TRASPASO carbonería buena clientela, teléfono 204999.

TRASPASO extraordinario local centrísimos, 500 m.² con piso encima, comunicado, propio oficina bancaria, supermercado, etc. Telf. 20 12 70.

PRIGO. 2789. Almirante, 58 metros cuadrados. Propio cualquier negocio. Cinco metros fachada, agua, luz.

Varios

ALUMINIOS La Bureba, fábrica de persianas, contraventanas, cierre de terrazas, oficinas, etc. Briviesca 591025.

TRABAJOS albañilería, fontanería, reparamos canales, se hacen nuevos y se reteja. Teléfono 220070.

REPARO puertas, ventanas aluminio, hierro a domicilio. Teléfonos 214290 y 200321

SE OFRECEN pintores para hacer todo tipo de trabajos en capital y provincia. Avisos al Tlf. 21 92 01.

CREDITOS, resolvemos su préstamo personal en 24 horas Telfs 230654 ó 230888

COSESTRUCCIONES Costa Económico, escuela tejados, azulejos, reformas generales. Teléfono 20 64 18. Llamar de 1 a 3

SE ARREGLAN persianas rieles de cortinas, todas clases. Teléfono 212107

SE HACEN bordados a máquina Telf. 204594.

PINTORES especialistas todo tipo de trabajos en el día. Presupuestos sin compromiso, máxima garantía. Teléfono 208474.

PINTORES precios especiales fachadas y escaleras para comunidades. Trabajos en el día, máxima calidad garantía. Telf 208474

SE HACEN trabajos de fontanería y albañilería Telf. 237964.

SE HACEN vestidos novias, zona céntrica. Teléfono 237715.

ELECTRICISTA a domicilio, trabajos y reparaciones. Telfs. 235799-224788

ELECTRICISTA hace trabajos a domicilio. Llama: Tlf. 216120.

CALENTADORES, cocinas de gas butano, reparación a domicilio. Teléfono 210616.

VENDO discoteca funcionando en provincia de Burgos. Informes de 4 a 9.

CONSIGA casamiento acertado rápido discreto. Informamos gratis. Agencia Matrimonial Levantina. Ruzafa.

CRONICA DE TELEVISION

Madrid (Colpisa). Si el fin de semana ha estado marcado por el deporte, la semana que empieza también va a ser pródiga en retransmisiones deportivas. Pero vayamos por partes. Esta tarde, a las cinco menos diez, por la primera cadena, Televisión conectará con Roma para seguir ofreciendo, en directo, la Copa del Mundo de atletismo que, como recordarán comenzó el pasado viernes y ha supuesto el regreso de los deportistas norteamericanos a la competición internacional, tras el boicot a los Juegos Olímpicos de Moscú 80. Esta misma tarde, a las seis y media, pero por la segunda cadena, habrá nuevas imágenes. Por su parte, el espacio «Tiempo y marca», ofrecerá en directo desde el circuito del Jarama, la prueba de automovilismo de Fórmula 3, con comentarios de Luis Fernández y Héctor Quiroga. Por la noche, a las diez y media, estará nuevamente en pantalla «Deportivo», con huelga de futbolistas incluida, por lo que los aficionados al fútbol tendrán que conformarse con las imágenes de archivo que ofrecerá el espacio «Encuentro en España» (UHF), del Campeonato mundial que se celebró en Alemania en 1974, a falta de las esperadas imágenes de los primeros encuentros de Liga. En esta ocasión la huelga es la que manda. Dejamos el fin de semana y nos encontramos que de lunes a sábado, unas veces por la primera cadena y otras por la segunda, estarán todas las tardes en pantalla, en directo, imágenes de los Campeonatos de Europa de Natación, desde Split (Yugoslavia). Y el miér-

coles, baloncesto. Un partido que, al menos sobre el papel, se presenta interesante, pues se enfrentarán el Juventud de Badalona y una selección europea, con motivo del homenaje al jugador Santillana, que fue durante los últimos años, el pivot titular del Juventud. CINE El otro plato fuerte de la programación es el cine. Para empezar, esta noche «Memorias del cine español» estará dedicado a ese cine calificado durante el régimen anterior de «maldito». Sus principales representantes, Luis Buñuel y Luis García Berlanga, hablarán de aquella época y de sus experiencias personales. El primero refugiado en Méjico y en Francia, el segundo, haciendo lo que podía en España. Expresarán también sus opiniones al respecto, Conchita Montes, Pedro Beltrán, Fernando Fernán-Gómez, Noville... Tras el documental, estará en pantalla el largometraje «Una guía para la mujer casada», dirigida por Hy Averbach en 1978, e interpretada por Cybill Shpherd y Bárbara Feldon. Película que tratará de apoyarse en la realidad divorcista de Estados Unidos, aunque en el fondo defiende el orden del matrimonio legal. Curiosamente, once años antes, Gene Kelly dirigió una película de características similares con el título de «Guía para un hombre casado», interpretada por Lucille Ball, Walter Matthay y Frank Tarloff, que obtuvo mayor éxito que esta que emite hoy TVE, quizá por su mejor interpretación. El lunes, según nos ha confirmado la oficina de Prensa de TVE, no se emitirá, dentro del espacio «Cine Club» la película «Amanecer» sino «Los ladrones somos gente honrada», con la que se inicia el ciclo dedicado al inolvidable actor Pepe Isbert.

Dirigida por Pedro L. Ramírez, e interpretada por Pepe Isbert, José Luis Ozores y Antonio Garisa, en ella se cuentan las peripecias de tres rateros que sobreviven a base de pequeños robos en la zona del rastro madrileño y que son contratados por un antiguo socio para llevar a cabo un ambicioso golpe relacionado con joyas de gran valor. FEMINISMO Y MACHISMO Interesante o por lo menos polémico se presenta esta semana «Mano a mano», en el que los periodistas Rosa Montero y Luis Cantero hablarán sobre machismo y feminismo. Presumiblemente, el programa resultará entretenido para muchos. MONSEÑOR INIESTA Y SU INTERVENCION EN «ESTA NOCHE» La aparición en el programa «Esta noche» del obispo Alberto Iniesta levantó una fuerte polémica y hubo quien calificó esta intervención ante las cámaras de TVE de «inconveniente». En una entrevista que publica en su último número la revista «Teleradio» monseñor Iniesta señala al respecto: «Las críticas son injustas. Y son injustas, en primer lugar, porque en ellas se calificó de gente baja a las personas que me rodeaban. Yo no creo que fueran ni mucho menos gente baja; podrían ser frívolas, más o menos ácratas o estrafalarias, pero yo veo en todas ellas unos valores humanos impresionantes». Más adelante, añade: «Como cristiano y como pastor, como Jesucristo hacía y como el mismo Sínodo reconoció tenemos que buscar espacios y anunciar la Palabra de Dios. Eso fue lo que hice en «Esta noche»; me ofrecieron una oportunidad y la aproveché pronunciando una palabra casi cristiana».

Anunciándose en Diario de Burgos. Se garantiza la eficacia de su anuncio. Controlado por la Oficina de Justificación de la Difusión. O. J. D. Cualquier anuncio se recibe en: C/ San Pedro de Cardena, 34 - Tel. 211511 (Administración). De 8,30 a 20,30. C/ Vitoria, 13 - Tel. 202852 (Tagro). De 9,30 a 14 y de 16 a 19,30. Agencias de Publicidad. Nota: Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

RADIO · TV

Radiocadena Española

EMISORA DE BURGOS

Pauta de programación del domingo, día 6 de Septiembre.

- 7,00 Apertura. «Buenos días, Burgos». (Informativo musical).
- 8,15 Santa Misa.
- 9,00 En español.
- 9,30 Voces famosas.
- 10,00 América es una voz.
- 10,30 Orquestas en la mañana.
- 11,00 España en un Seat.
- 11,30 Así canta mi tierra.
- 12,00 Burgos, de Norte a Sur.
- 12,30 Conjuntos famosos.
- 13,00 Aperitivo musical.
- 14,30 Radiocadena Noticias 14,30 (30 minutos).
- 15,00 Discos dedicados.
- 16,30 Discorama Pop.
- 17,30 Memorial Pop.
- 18,30 Orquestas en la tarde.
- 19,30 Solistas famosos.
- 20,00 Conjuntos Rock.
- 20,30 Radiocadena Noticias 20,30. (30 minutos).
- 21,00 La Zarzuela.
- 22,00 Graderío.
- 22,30 El-humor en la radio.
- 23,00 Nocturno.
- 00,00 Cierre de la emisión.

Televisión Española

- | | | |
|----------------|-------|---------------------------|
| DOMINGO | 2,30 | Programa regional. |
| 10,15 | 3,00 | Crónica 3. |
| 10,29 | 4,05 | Circo. |
| | 4,30 | El libro gordo de Petete. |
| 10,30 | | Hablamos. |
| 11,00 | 4,35 | El día del Señor. |
| 12,00 | | Gente joven. |
| 1,00 | 5,00 | Tiempo y Marca. |
| 2,30 | | Informativo. |
| 3,30 | 6,15 | Tom Sawyer. |
| 4,00 | 6,23 | Billy Joe y su mono. |
| 4,50 | | Atletismo. |
| 6,30 | 6,25 | Nombres de ayer y de hoy. |
| 7,00 | 8,00 | Avance deportivo. |
| 7,10 | 9,00 | La danza. |
| 7,40 | 9,36 | Los nuevos vengadores. |
| 8,30 | 10,40 | Vamos a ver. |
| 9,00 | | Noticias. |
| 9,15 | | Tertulia con... |
| 10,00 | 11,10 | Revista de toros. |
| 10,30 | 11,40 | Deportivo. |
| 11,30 | 11,55 | Enredo. |
| 12,00 | | Despedida y cierre. |
-
- | | | |
|------------|-------|----------------------------|
| UHF | 7,30 | Carta de ajuste. |
| | 7,43 | Apertura y presentación. |
| | 7,45 | Noticias-2. |
| | 8,00 | Aventuras del super-ratón. |
| | 8,30 | Cortometraje. |
| | 8,45 | Cine Club. |
| | 10,35 | Horizontes. |
| | 11,15 | Noticias-2. |
| | 11,30 | Polideportivo. |
| | 12,00 | Despedida y cierre. |
-
- | | | |
|------------|-------|----------------------------|
| UHF | 7,30 | Carta de ajuste. |
| | 7,43 | Apertura y presentación. |
| | 7,45 | Noticias-2. |
| | 8,00 | Aventuras del super-ratón. |
| | 8,30 | Cortometraje. |
| | 8,45 | Cine Club. |
| | 10,35 | Horizontes. |
| | 11,15 | Noticias-2. |
| | 11,30 | Polideportivo. |
| | 12,00 | Despedida y cierre. |
-
- | | | |
|--------------|------|--------------------------|
| LUNES | 2,15 | Carta de ajuste. |
| | 2,28 | Apertura y presentación. |

Emerson
El televisor del futuro
COMERCIAL VELO-MOTO

AGENDA

Santorral

SANTOS DE HOY:

23.º Tiempo Ordinario. Ntra. Sra. de Guadalupe (Cáceres). Patrona de Extremadura. Ss. Zacarías, pf.; Onesiforo, Porfirio, Leto, Donaciano, Mansueto, Presidio, Germán. Fúsculo, ob.; Fausto, pb.; Cótido, dc.; Macario, Eugenio. mrs.; Petronio, obispo; Eleuterio, ab.; Eva, Dionisio, Cirio, Juana, Caledote y Macario, mrs. Misa: Del domingo.

SANTOS DE MAÑANA:

Ss. Albino, Almundo y Tiberto; Augustal, ob.; Bono-Fausto y Mauro mrs.; Calcedonio, Carisima, Clodoaldo; Eunán, Eburcio, obs.; Faciolo, Gerón, mr.; Gondulfo, Grato, obs.; Hilduardo, Lucas, Madelberta, Nemorio, dc. y mr.; Paragorio, Parteo, Partenopeo y Severino, mrs.; Regina, vg. y mr.; Esteban, Sunniva. mr.; Teodorico, Vencio, obispos. Misa: De Feria.

Farmacias

Hoy, prestarán servicio de guardia las farmacias siguientes:

SERVICIO DE GUARDIA. — De nueve y media de la mañana a once de la noche: Cha morro, Eduardo Martínez del Campo, 1; Angeles Sanz, Vitoria, 141; Gutiérrez Castro, Avenida del Vena, K-4.

SERVICIO DE URGENCIA. — De once de la noche a nueve y media de la mañana: Angeles Sanz, Vitoria, 141; Gutiérrez Castro, Avenida del Vena, K-4.

Mañana, lunes, lo harán: SERVICIO DE GUARDIA. — Sáiz Gómez, Vitoria, 47; Sanz Ruiz, Avenida del Cid, 85; Moral, Calleja y Zurita, 6.

SERVICIO DE URGENCIA. — Sáiz Gómez, Vitoria, 47.

Urgencias

Bomberos	20 13 10
Casa Socorro	21 14 10
Guardia Civil	22 11 00
Seguridad Social	22 18 00
Cruz Roja	22 15 00
Policía Municipal	20 21 38
Gamonal	22 38 39
Servicio Policial Permanente	0 9 1
Teléfono de la Esperanza	20 73 57
Obras Públicas	22 45 00
Tele-Ruta	91/2542800
Renfe	20 35 60

Taxis

Plaza Conde de Castro	20 30 88
Avda. Gamonal	22 44 06
Avda. del Cid (Residencia Sanitaria)	22 80 56
Plza. Santo Domingo de Guzmán	20 30 55
Conde Jordana	20 30 88
Plaza Vega	23 28 62

Provincia

MIRANDA DE EBRO	
Bomberos	31 00 00
Casa Socorro	31 13 29
Guardia Civil	31 00 39
Seguridad Social	32 06 08
Cruz Roja	31 00 37
Policía	31 00 95
ARANDA DE DUERO	
Bomberos	50 07 98
Guardia Civil	50 08 86
Cruz Roja	50 26 18
Policía	50 01 00

LERMA	
Guardia Civil	17 00 37
Cruz Roja	17 00 60

ROA	
Guardia Civil	54 00 13
Cruz Roja	54 01 83

MEDINA DE POMAR	
Guardia Civil	11 07 06

BRIVIESCA	
Guardia Civil	59 00 34
Cruz Roja	59 08 28

BELORADO	
Guardia Civil	58 00 46
Cruz Roja	58 01 89

VILLARCAYO	
Guardia Civil	10 00 17
Cruz Roja	10 01 18

VILLADIEGO	
Guardia Civil	36 00 04

ESPINOSA DE LOS MONTEROS	
Guardia Civil	12 00 05
Cruz Roja	12 03 93

MELGAR DE FERNAMENTAL	
Guardia Civil	37 20 18

CARTELERA

Cines

AVENIDA. — Hoy, 5,30; 7,45 y 10,30. El acontecimiento más esperado. Hace unos días la boda real Lady Di-Príncipe de Gales, hoy la más maravillosa historia de amor jamás filmada «Sissi», Romy Schneider ¿qué es Sissi? Sissi es encanto. Sissi es belleza. Sissi es amor. Sissi es juventud. todo ello hace que «Sissi» sea la película más encantadora de todos los tiempos. Autorizada todos los públicos.

CALATRAVAS (204161) 5,30; 7,45 y 10,30 Con aclón. espectáculo-ficción. el emocionante estreno: «Los 7 magníficos del espacio». Color Richard Thomas. Robert Vaughn. Jhon Saxon y George Peppard Eran rebeldes. forajidos, mercenarios... 17 audaces guerreros unidos en una imponente aventura cósmica! eran... «Los 7 magníficos del espacio» (Tol Menores).

CONDAL. — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa incomparable: «Las chicas de la dinamita». La película que expone el capítulo más tremenda de la delincuencia y «Drum». La opresión, la crueldad y la depravación sexual eran las armas que utilizaban los blancos para esclavizar a la raza poderosa de los mandingos, con Warren Oates, Isela Vega (Rigurosamente mayores 18).

CONSULADO — Atención Hoy, en sesiones 5,30 7,45 y 10,30 «Tiburón 3», una superproducción que aventaja a las anteriores por sus luchas y peripetias. «Tiburón 3». Color, con James Franciscus y Vic Morrow La más apasionante historia de terror y aventuras para destruir al terrible «Tiburón 3». Guerra sin cuartel... «Tiburón 3», no perdona. Autorizada para todos los públicos. 2.ª semana de éxito.

CORDON (207037). — 5,30. 7,45 y 10,30. Un estreno de fuerte y profundo impacto: «Los ojos de un extraño». (S. C.) Color. Con Lauren Tewes, Jennifer Jason Leigh, John Disanti, etc. Un asesino anda suelto, ha matado muchas mujeres, pero... ¡La próxima no se dejará matar! «Los ojos de un extraño» ¡Atrévase a verla! pero... se recomienda a las mujeres no acudan solas (May 18)

DUCAL. — Hoy de 4 a 12 Doble colosal «Pecado venial». Edwige Fenech. Marlo Carotenuto Escandalosamente divertida y erótica y «Prostitución al desnudo». (Clasificada «S»). Audaz erótica contra una sociedad corrom-

pida La degradación de unos seres que sólo viven para el vicio y el placer. Por su temática y contenido puede herir la sensibilidad del espectador Mayores 18 años.

GRAN TEATRO. — Hoy, continua desde las 5 tarde. Un programa incomparable. Con caracteres de estreno, un espectáculo de proporciones increíbles, «El álam», John Wayne, Richard Widmark. La epopeya de unos hombres que pudieron elegir entre la vida y la inmortalidad y «Esa gente tan divertida». Records de carcajadas en el Mundo Una máquina de hacer reír. Un programa para toda la familia y autorizado todos públicos.

GOYA. — ¡Atención! Hoy en sesiones 5,30; 7,45 y 10,30. La novela que apasionó al mundo impresiona ahora por el realismo de sus imágenes «El carterero siempre llama dos veces». Color, con Jack Nicholson y Jessica Lange. El bello y provocativo cuerpo de aquella mujer incluyó a ese hombre hasta el crimen «El carterero siempre llama dos veces». Autorizada para mayores de 18 años.

LIDO. — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa multitudinario. Vuelve el auténtico Bruce Lee, más viril y demoledor en «El real Bruce Lee». El gran mito del cine asiático, contra la ley del más fuerte y «Rescate en el mar del Norte». Un film de gran acción con Roger Moore, James Mason, Antony Perkins. (Autorizado todos los públicos)

TIVOLI (220088). — 5,30; 7,45 y 10,30. Impresionante estreno de una de las más grandes películas de prisión jamás filmada. «Penitenciaría». Color. Con León Issaac Kennedy. Tommy Pollard y Hazel Spears. «Penitenciaría», con la realidad de la «locura» de las prisiones. «Penitenciaría». ¿Brutalmente realista? «Penitenciaría», una historia que no se puede contar sin violencia (Riz May. 18).

Bingos

CASA REGIONAL DE ASTURIAS Y LEON Y CENTRO REGIONAL MONTAÑES. — Calle San Juan, 6. Horario: De 7 a 3,30 madrugada

REAL AERO CLUB. — Avenida Reyes Católicos, 25. «Coups». Horario: De 7 tarde a 3 madrugada

Varios

BIG BOLERA AMERICANA. — Cafetería. Juegos recreativos. billares pin-pong etc. abierto desde las 11 de la mañana Final Reyes Católicos.

Registro civil

NACIMIENTOS. — Silvia Pedrosa y Miguel, José Alberto Fernández y Pardo, Juan Luis Valderrama y Herrero, Eduardo Alejos y García, Emilio Picón Renes, Sandra María Ruiz y Jurado, Alberto Sáinz y Gómez, María Teresa Mateos y Fernández Villa, Francisco Javier Alzaga y Estebanez, Berta Ruiz y Frutos, Sandra Beatriz Pozo y Carazo, David San José y Martín.

DEFUNCIONES. — Julio Puente Lanos de Fresno de Río Tiron, 48 años.

Boletín meteorológico

Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 691,3; a la una de la tarde, 691,5; a las siete de la tarde, 690,8.

Temperatura ambiente. — Máxima 29,4 grados, a las 17,30 horas. Mínima, 8,4 grados a las 7,30 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, SE — 7 kilómetros; a la una de la tarde, N — 3 kilómetros; a las siete de la tarde, NW — 3 kilómetros. Higrómetro. — Humedad ambiente, 22 por ciento.

Cupón - pro - ciegos

En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 919 y con 625 pesetas todos los números terminados en 19.

Cupón pro ciegos
N.º 919
PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER
muebles
evelio
41, 43, 49, 51, 53
VITORIA 56, 58, 60, 62

EL DOCTOR ACITORES
HA REANUDADO SU CONSULTA.

COOPERATIVA VIVIENDA JARDINES DE VILLA PILAR

VENDE

LOCALES COMERCIALES

PLAZAS DE GARAJE

Urbanización Antiguos Cuarteles, Parcela N.º 2 Jardines «Villa Pilar»

Interesados llamar al teléfono 20 24 58

Preguntar por: SR. MIGUEL

ANTENA **Dominical** LOS DOMINGOS
SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS

Anecdotario político

EL HORMIGUERO

Madrid.—(Colpisa, por ALARICO)

LAS VACACIONES DE MIGUELITO

Miguelito, en política, es Miguel Herrero de Miñón, el siempre polémico portavoz centrista. Miguel está encantado de las vacaciones que ha pasado este año en Ribera (La Coruña), donde ha escrito varios cuentos de aventuras, que es lo suyo, y un libro que se va a llamar algo así como «Ideas moderadas» y que piensa publicar. Los cuentos en cambio se los queda él, en todo caso se los leerá a sus hijos y amigos. Dice que se ha convertido en un experto en la pesca de la faneca, delicioso pescado de las costas gallegas y que pescaba tantas que su esposa, que ya no sabía qué hacer con ellas, se inventó un budín de fanecas que es algo fuera de serie. Habrá que probarlo.

APOTEOSIS

Treinta y dos minutos de aplausos recibió el tenor Plácido Domingo en Tokyo esta misma semana, como protagonista de «Otello». La noticia ni siquiera ha sido recogida en España, pero se ha publicado en toda Italia, donde se ha presentado como todo un éxito para los italianos, porque el montaje del «Otello» lo había realizado el teatro Scala de Milán.

Sin embargo los aplausos fueron para un español, que tuvo que salir a saludar más de una docena de veces.

CAMBIO DE IMAGEN

En España se acabó el frenesí por el erotismo, seno y pornografía, una vez pasada la ola de la novedad. Las películas «S» tienen cada vez menos público y el cierre de revistas porno ha sido masivo. Una revista de lujo, «Lui», que incluía hasta ahora el desnudo entre sus páginas, cambia radicalmente a partir de Octubre. Se convierte en semanario de información general, con incidencia sobre todo en la política nacional, y sin una sola «señora» en su interior.

Crónica del tiempo

Empeoramiento en la semana que entra

Madrid.—(Colpisa, por MARIANO MEDINA)

SITUACION ATMOSFERICA ACTUAL Y EVOLUCION PROBABLE

Todavía, como ven, estamos dentro de las altas presiones, pero lejos ya del centro del anticiclón. Las bajas, por otro lado, andan por el Atlántico, a mitad de camino entre las Azores y la Península Ibérica. Todavía, pues, predominará el tiempo seco pero abocados a un empeoramiento que, seguramente, se indicará en los primeros días de la semana.

EL TIEMPO PARA HOY

Nieblas o neblinas matinales en Galicia, Cantábrico, alto Ebro y puntos de los litorales de Valencia y Cataluña. En el resto de España, cielo poco nuboso o despejado. Los vientos, flojos y variables, aunque predominando la componente Este. Las temperaturas prácticamente estacionarias.

EL TIEMPO PARA MAÑANA

Aumento gradual de la nubosidad por el Oeste de la Península, todavía sin mayores complicaciones. Poco nuboso en el resto de España. Temperaturas sin cambios importantes.

TENDENCIA PARA EL MARTES

Empeoramiento del tiempo, con precipitaciones, en el Cantábrico y en la vertiente atlántica. Aumentos de la nubosidad en el resto de la Península. Poco nuboso en las Baleares y en las Canarias. Temperaturas diurnas más bajas.

TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Burgos, Santander y Valladolid, 24; Bilbao y Málaga, 29; San Sebastián, Avila, Soria, y Las Palmas, 23; Vitoria y Pamplona, 21; Logroño y Zaragoza, 22; La Coruña, Badajoz y Valencia, 26; Madrid y Palma de Mallorca, 27; Sevilla, 33.

TEMPERATURAS EN EL RESTO DE EUROPA

Estocolmo, 17; Copenhague y Ginebra, 18; Londres y París, 22; Bruselas y Frankfurt, 20; Zurich, 14; Burdeos y Lyon, 24; Lisboa y Roma, 26; Milán, 21; Helsinki, 16; y Moscú, 13.

NOTICIAS AL CIERRE

• LOS REYES DE JORDANIA BAILARON ISAS CANARIAS

Arrecife de Lanzarote (Efe). — Los Reyes de Jordania, que se encuentran de vacaciones en la isla de Lanzarote, bailaron esta madrugada isas canarias, en un fiesta musical típica, que les fue ofrecida en la gruta subterránea volcánica de los Jameos del Agua. La Reina Noor fue invitada por el primer danzarín del grupo folklórico «Arrecife», mientras que el Rey Hussein bailó con la primera bailarina del citado grupo.

• RESIDUOS ORGANICOS, EN EL RIO ARTIBAI

Ondárroa (Vizcaya) (Efe). — El río Artibai, que suministra agua potable a la localidad vizcaína de Ondárroa, está contaminado, al haberse visto vertidos en el río excrementos de gallinas. Los excrementos cayeron a las aguas al ceder una pared de la nave donde se almacenaban, propiedad de una granja avícola del barrio de Berriatúa.

• PROXIMA CONFERENCIA DE MINISTROS DE SANIDAD, EN MADRID

Estrasburgo (Francia) (Efe). — La primera conferencia de ministros de Sanidad de los 21 países del Consejo de Europa se celebrará en Madrid del 22 al 24 de Septiembre, según un comunicado de esta organización hecho público hoy aquí. Además de las delegaciones de los Estados miembros, asistirán representantes de la Organización Mundial de la Salud (OMS), la Cruz Roja, la CEE, la UNICEF, los países del Pacto Andino, los miembros del Consejo de ministros árabes de Sanidad y otros países que no pertenecen al Consejo de Europa como la Santa Sede, San Marino y Mónaco. En el orden del día figura «la prevención y la educación para la Salud».

• CARTER, EN JAPON

Tokio (Efe). — El ex-presidente norteamericano Jimmy Carter, ha declarado hoy en Osaka que Japón, para evitar el proteccionismo comercial, debe tener cuidado con sus exportaciones y no debe romper los mercados exteriores. Carter, que llegó ayer a Japón, en viaje privado, tras su visita a China, ha dado una conferencia en Osaka sobre las relaciones entre Tokio y Washington.

• GROMYKO SE ENTREVISTA CON SENADORES ESTADOUNIDENSES

Moscú (Efe). — El ministro de Asuntos Exteriores soviético, Andrei Gromyko, ha recibido en el Kremlin a dos senadores estadounidenses, miembros de la Comisión para Asuntos Exteriores, con los que habló sobre las relaciones entre los dos países y sobre «ciertos problemas internacionales», informa «Pravda». Gromyko y los dos representantes norteamericanos prestaron «particular atención» al tema de la limitación de armamentos estratégicos y subrayaron la «gran importancia» del diálogo entre sus países en la búsqueda de soluciones para los grandes problemas que afronta el Mundo.

• LA «CEE» INTERVIENE EN LAS GUERRAS DEL VINO Y LAS AVES

Bruselas (Efe). — Las autoridades comunitarias han

pedido a Francia y Gran Bretaña que suspendan inmediatamente «las medidas restrictivas y proteccionistas adoptadas contra el vino y las aves de otros países comunitarios». El presidente de la Comisión Europea, Thorn ha resuelto de esta forma el contencioso que ha enfrentado todo el mes de Agosto a Francia e Italia en la llamada «guerra del vino», evitando otro conflicto a causa de la nueva legislación sanitaria británica sobre aves.

• PORTUGAL: EL GOBIERNO PEDIRA LA CONFIANZA AL PARLAMENTO

Lisboa (Efe). — El nuevo Gobierno de Portugal solicitará la confianza del Parlamento para adelantarse a la moción de censura que contra el ejecutivo pretende impulsar el Partido Socialista. Después de la toma de posesión el viernes, del Gabinete de Pinto Balsemão, y de la primera reunión del Consejo de ministros, horas después, la presentación de la moción de confianza la daban hoy como segura círculos políticos próximos al Ejecutivo.

• EL SALVADOR, EN EL CENTRO DE LA POLEMICA

San Salvador (Efe). — La decisión franco-mexicana de reconocer a la oposición salvadoreña ha puesto a El Salvador en el centro de la polémica internacional. Desde los organismos oficiales del país se ha rechazado repetidamente la declaración franco-mexicana. Nueve países iberoamericanos, por su parte, se opusieron a Méjico y París, oposición compartida por la administración Reagan. Cuba y Nicaragua, en el otro extremo, apoyan a la guerrilla salvadoreña. El canciller mejicano manifestó recientemente que la declaración de su Gobierno estuvo motivada por el deseo de evitar la internacionalización del conflicto salvadoreño, para lo que no cabe otra salida que contar con la oposición.

• ENERGIA ATOMICA PARA LA PAZ

La Paz (Efe). — Las naciones iberoamericanas han instado a la creación de un nuevo orden nuclear y atómico en el Mundo para salvaguardar la existencia de la Humanidad, en un documento de conclusiones de la Comisión Interamericana que se reunió esta semana en La Paz. El encuentro reunió a unos cien delegados gubernamentales de 15 naciones del Centro y Sur de América, además de observadores de países europeos y de organismos internacionales. La conclusión principal a la que llegaron los expertos fue que la energía nuclear debe servir para posibilitar el progreso y desarrollo de las naciones iberoamericanas y no ser utilizada con fines bélicos.

ANTENA
Dominical PIDA HOY
SUPLEMENTO SEMANAL
DE DIARIO DE BURGOS

LA NUEVA RESIDENCIA DE SUBOFICIALES



Cincuenta años después de haberse inaugurado las casas de la primera Barriada militar de Burgos —acto presidido por S. M. el Rey Don Alfonso XIII, el 22 de Octubre de 1930— surge la moderna arquitectura de la nueva Residencia de Suboficiales, que se alza en terrenos de la misma Barriada y viene a satisfacer una necesidad vital del personal militar perteneciente a la guarnición de Burgos. El grabado reproduce una bella panorámica del inmueble. — (Foto «FEDE»)

La Publicidad escrita, es la única
que se puede volver a leer

Es la que ofrece

Diario de Burgos

junto a su gran difusión